

# La Tribune



ASSOCIATED PRESS

# SÉISME MONSTRE

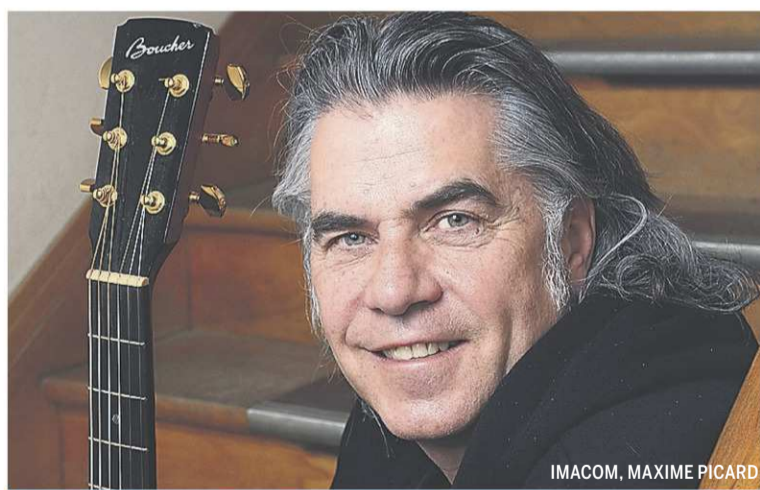
Le plus fort tremblement de terre de l'histoire du Japon /4, 5, 15 et 17



IMACOM, MAXIME PICARD

Charest promet plus d'argent aux universités

/3



IMACOM, MAXIME PICARD

Richard Séguin De colères et d'espoir /W4 et W5

CSN  
Claudette  
Carbonneau  
s'en va /14



**469\$** à la signature  
d'un bail de 12 mois  
par mois

Nouveau : Salon internet  
Bracelet antifugue

205, RUE MURRAY, SHERBROOKE  
819 569-8988

Valide pour les trois premiers mois  
[residencemurray.com](http://residencemurray.com)

2439486

BMW  
323i Luxury Edition



Le plaisir  
de conduire.<sup>TM</sup>

[supremautomobile.com](http://supremautomobile.com)

**BMW 323i Luxury Edition**  
Transmission automatique incluse

PRIX RÉGULIER	RABAIS DE	PRIX SPÉCIAL	LOCATION
41 892\$	4 000\$	37 892\$*	48 mois 409\$**

\* En achat, transport et préparation inclus, taxes en sus. \*\* En location, allocation de 20 000 km/an, 5 000 \$ comptant, taux de 2,9 %, résiduel de 16 092,50 \$. Transport et préparation inclus, taxes en sus. Sujet à approbation de crédit par les Services financiers BMW Canada. Photos à titre indicatif seulement. Offre en vigueur jusqu'au 31 mars 2011.



Ouvert samedi

2492500

Suprem Automobile  
Sherbrooke 819.821.9272  
[www.supremautomobile.com](http://www.supremautomobile.com)

EMPLOIS D'ÉTÉ AUX ENTREPÔTS DE LA SAQ

# Fin des privilèges aux enfants d'employés

MICHEL CORBEIL

QUÉBEC — La Société des alcools du Québec (SAQ) a pris au pied de la lettre cette semaine l'expression «avoir le sens de la famille». À 17 h, mardi, elle a officiellement aboli le programme réservant les emplois d'été aux... enfants de ses employés. La situation prévaut dans ses deux entrepôts de la ville de Québec.

Un étudiant de l'Université Laval a sonné l'alarme après s'être cogné le nez sur cette

exigence. «Je me demande si ceci est légal ou, du moins, juste, considérant que la SAQ est une société d'État», écrit-il dans un courriel.

L'offre d'emploi en ligne énumère les «qualifications requises» pour les étudiants désirant travailler à l'entrepôt de Québec. Le salaire est de 24,50 \$ l'heure, ce qui le rend fort attrayant pour quiconque est aux études.

La toute première exigence sur le site portait sur le lien

de parenté : «Être l'enfant d'un employé régulier de la Société des alcools du Québec». «C'était» une condition parce qu'en après-midi, elle a disparu d'internet.

Isabelle Merizzi, la directrice des affaires publiques de la SAQ, a indiqué que l'exigence existait «depuis 25, 30 ans chez nous, peut-être plus. Mais le programme va changer dès aujourd'hui.»

Il n'a pas été possible d'obtenir un avis officiel de la Commission des droits de la personne. Mais,

«de prime abord, cela apparaît comme une discrimination fondée sur l'état civil», s'est-on fait dire.

Mme Merizzi a exprimé l'avis contraire. Le programme estival pour les emplois dans les entrepôts «avait été testé. Nous avons des avis juridiques. Il n'est pas discriminatoire, au sens de la Charte des droits et libertés. Cela peut effectivement être un droit de gérance de l'employeur.»

Par contre, «entorse ou pas à la Charte», a ajouté la porte-

parole de la SAQ, «ce que nous pouvons confirmer, c'est que le programme sera revu dans les prochaines heures. L'affichage était déjà commencé. Nous voulons ouvrir le programme à un processus normal «où tout étudiant pourra poser sa candidature, en vue d'un tirage au sort des postes disponibles.»

Il n'y aurait pas d'autres exemples dans la fonction publique québécoise d'emplois d'été réservés aux enfants des employés. (Le Soleil)

LE PULL  
COURT TRANSPARENT 48<sup>00</sup>

Le printemps 2011 coupe court dans le tricot et montre une variété de longueurs pour de nouvelles proportions dans les collections de pulls twik. Un style exclusif en fin tricot subtilement transparent, encolure ballerine. Gris, noir, rose poudre, blanc. Tp.p.m.g.tg. Style 1868.

LE BLOUSON CAPUCHON  
FAÇON CUIR 85<sup>00</sup>

Une forme mode clé, un essentiel pour la transition vers la belle saison. C'est l'esprit du blouson d'équipe avec ses bords-côtes en fin tricot côtelé, son capuchon à lacet. Empiècement graphique, poches à languettes pression au devant. Doublure en coton micro motif géométrique. Caramel, cognac, noir. Tp.p.m.g.tg. Style 2368.

twik

 **simons**



achats  
EN LIGNE  
simons.ca

QUÉBEC PLACE STE-FOY, GALERIES DE LA CAPITALE, VIEUX-QUÉBEC MONTRÉAL CENTRE-VILLE, PROMENADES ST-BRUNO, CARREFOUR LAVAL SHERBROOKE CARREFOUR DE L'ESTRIE

La Tribune - Sherbrooke samedi 12 mars 2011

**La Tribune**

ADRESSE  
1950, rue Roy, Sherbrooke, J1K 2X8

RÉDACTION: 819 564-5454  
redaction@latribune.qc.ca /  
télé. 819 564-8098

PUBLICITÉ: 819 564-5450 /  
télé. 819 564-5482

ANNONCES CLASSÉES:  
819 564-2222  
télé. 819 564-5482

ABONNEMENTS: 819 564-5466  
1 800 567-6955

www.latribune.qc.ca

**Sommaire**

Annonces classées	<b>C1 à C28</b>
Arts et spectacles	<b>W1 à W17</b>
Décès	<b>46 à 49</b>
Économie	<b>33 à 41</b>
Horoscope	<b>43</b>
Loterie	<b>10</b>
Monde	<b>32</b>
Mots croisés	<b>43 et C15</b>
Opinions	<b>18, 19 et 21</b>
Sports	<b>54 à 63</b>

**MÉTÉO**



**AUJOURD'HUI**

**NEIGE**

**MAX.: 2° MIN.: 0°**

Lever du soleil: 6 h 06 Coucher du soleil: 17 h 49

Zachary, 8 ans  
École Saint-Philippe de Windsor

**DIMANCHE**  
neige, max.: 2° min.: 0°

**LUNDI**  
ensoleillé, max.: -4° min.: -9°

**Les nouvelles de l'heure...**

latribune.qc.ca

**LE CLIN D'OEIL DE STÉPHANE LAPORTE**

«Merci à Zdeno Chara et Max Pacioretty pour services rendus.»

— Pierre Arcand,  
ministre de l'Environnement

SI VOUS AVEZ UNE INFORMATION À COMMUNIQUER À NOTRE ÉQUIPE DE JOURNALISTES, ÉCRIVEZ À redaction@latribune.qc.ca OU APPELEZ AU 819 564-5454



## BUDGET DU 17 MARS

## Charest promet plus d'argent aux universités



SONIA BOLDUC

sonia.bolduc@latribune.qc.ca

**SHERBROOKE** – Le prochain budget du Québec, qui sera déposé le 17 mars prochain par le ministre des Finances, Raymond Bachand, devrait réserver une part généreuse au financement des universités, a laissé entendre hier le premier ministre Jean Charest lors d'une allocution présentée devant les membres de la Chambre de commerce de Sherbrooke.

«Nous avons injecté un milliard de plus depuis que nous sommes au pouvoir, mais nous allons en faire plus. Dans le budget, nous allons en annoncer davantage. Mais nécessairement, on s'attend à ce que nos partenaires et les étudiants en fassent tout autant», a souligné le premier ministre du Québec, alors qu'à l'extérieur du Centre des congrès du Delta, des étudiants manifestaient justement contre le dégel des frais de scolarité.

**« Nous avons injecté un milliard de plus depuis que nous sommes au pouvoir, mais nous allons en faire plus. »**

Reprenant les grandes lignes de son discours inaugural du 23 février dernier, le premier ministre Charest a ainsi abordé devant le parterre de femmes et d'hommes d'affaires sherbrookoises les cinq thèmes sur lesquels il avait misé lors de son allocution de mi-mandat, à savoir l'éducation, l'emploi, le développement durable, la maîtrise des ressources et la santé.



IMACOM, MAXIME PICARD

**Le premier ministre Jean Charest s'est adressé aux membres de la Chambre de commerce de Sherbrooke, hier.**

Appelant les Québécois à considérer le vieillissement de la population non pas comme un problème, mais comme une «bonne nouvelle», Jean Charest est revenu sur les gestes à poser afin de profiter de cette richesse sur le marché du travail. Révision de la Régie des rentes et soutien à la mise en place de régimes de pension dans les PME sont au programme du gouvernement libéral.

«Nous espérons profiter de l'expérience des travailleurs plus âgés sur le marché du travail, a expliqué le premier ministre. Aussi, afin que ceux qui veulent rester puissent rester, nous allons offrir un incitatif modeste.»

«Nous espérons avoir le

même succès de maintien sur le marché du travail avec les aînés que nous avons avec les femmes depuis la mise en place de mesures comme les congés parentaux», a poursuivi monsieur Charest.

Le premier ministre a aussi répété que le Québec s'était tiré avec panache de la récente crise économique, tout en rappelant que les défis demeuraient énormes.

«Dans un tel contexte, il y a deux attitudes possibles. Ou bien vous déprimez face aux problèmes, ou bien vous voyez des opportunités. Moi, je peux vous dire que je suis de la deuxième école. Le Québec est face à de gros défis et il y a là des opportunités comme on n'en a pas eu depuis 400 ans.»

## AMIANTE

## Le PM s'étonne de la volte-face de la CSN

**SHERBROOKE** – Le premier ministre Jean Charest s'est dit étonné hier de la prise de position de la CSN dans le dossier de l'amiante-chrysotile, invitant d'ailleurs la centrale syndicale à prendre acte de la réflexion effectuée il y a trois mois par la Conférence régionale des élus (CRÉ) de l'Estrie.

Mi-décembre, après une analyse approfondie, les membres de la CRÉ s'étaient unanimement positionnés en faveur du maintien de l'industrie du chrysotile. Proposée par le maire de Sherbrooke Bernard Sévigny, cette motion avait été secondée par le président de la CSN en Estrie, Jean Lacharité.

«C'est d'autant plus étonnant que la CSN revoit sa position après que Jean Lacharité et la CRÉ aient adopté cette avenue, a noté Jean Charest. Nous avons

été impressionnés par le travail rigoureux de la CRÉ. Nous laissons le soin à la CSN de prendre sa position, mais elle devrait prendre acte de la réflexion faite ici par la CRÉ.»

La relance de la mine Jeffrey, à Asbestos, est toujours conditionnelle à une garantie de prêt de 58 millions \$ de la part du gouvernement libéral. Hier, le premier ministre a répété qu'aucune décision ne serait rendue tant et aussi longtemps que Mine Jeffrey n'aura pas trouvé son partenaire financier et assurer ses garanties financières.

«On doit s'assurer que tous les fils sont attachés et assurés avec des partenaires privés. Dès que c'est fait, il y aura des annonces», a déclaré Jean Charest.

— Sonia Bolduc

## Des interrogations sur l'inaction de la LNH

**SHERBROOKE** — «C'est choquant de constater le niveau de violence et je suis très étonné que la Ligue nationale de hockey ne s'interroge pas davantage sur la question», a déclaré hier le premier ministre Jean Charest lorsque appelé à réagir aux événements survenus mardi soir au Centre Bell, lorsque l'attaquant du Canadien de Montréal a subi une commotion cérébrale après une violente mise en échec du géant Zdeno Chara, des Bruins de Boston.

«Ça me dérange car il devrait y avoir réflexion sur cette question», a repris Jean Charest.

Commentant la remise en question de sa commandite auprès de la Ligue nationale de hockey par la compagnie Air Canada, le premier ministre a affirmé ne pas s'en étonner.

«Quand une entreprise choisit d'associer son image de marque à un produit, il est sain qu'elle s'interroge lorsque survient de tels événements», a-t-il indiqué.

Quant à la réaction du commissaire de la LNH Gary Bettman, qui a rétorqué que son organisation se tournerait simplement vers d'autres commanditaires, le premier ministre Charest s'est dit surpris.

«Si la Ligue nationale se pense riche au point de pouvoir se passer de ses commanditaires...», s'est-il contenté de dire le premier ministre.

— Sonia Bolduc

LUNETTERIE  
**GREGOIRE**  
1645 King o.  
Sherbrooke

Rabais **50%**

sur toutes nos montures  
ou \$100 sur lentilles  
avec traitements

Examen de la vue sur place  
**819-791-1906**

2437763



# UN SÉISME MONSTRE

## LE PLUS FORT TREMBLEMENT DE TERRE DE L'HISTOIRE DU JAPON

LAURA-JULIE PERREAULT

**MONTRÉAL** — La terre a tremblé, puis la mer s'est déchaînée, engloutissant des centaines de vies. En plein milieu de l'après-midi hier, le Japon a été frappé par le plus fort tremblement de terre de son histoire. L'onde de choc s'est fait sentir jusqu'en Colombie-Britannique.

La ville de Sendai ainsi que les villes et villages du nord-est du pays ont été les plus durement touchés à la suite du séisme de magnitude de 8,9 qui a eu lieu vendredi à 14 h 46 (heure locale). L'épicentre se trouvait à 125 km du littoral de l'île la plus peuplée du Japon, Honshu et à quelque 380 km de Tokyo.

Les images du séisme et du tsunami qu'il a causé dans les minutes qui ont suivi, transmises par la télévision japonaise, avaient de quoi glacer le sang. On pouvait voir une immense vague noire, haute jusqu'à 10 mètres, balayer le littoral, emportant sur son passage maisons, bateaux, véhicules et vies humaines.

Hier, au moment de mettre sous presse, les autorités japonaises recensaient 351 morts, 627 blessés et quelque 800 disparus dans un bilan provisoire. L'agence de presse japonaise Kyodo avançait pour sa part l'hypothèse d'un millier de morts. Selon certains rapports, un train en entier aurait été avalé par les flots.

### Un désastre annoncé

Avant le séisme, de nombreuses sirènes ont retenti dans les zones les plus touchées. «Les gens de Sendai sentaient des secousses depuis quatre jours. Ils savaient qu'un grand tremblement de terre s'en venait mais, même s'ils étaient préparés, ils ont été pris de court. Ça dépassé tout ce qu'ils pouvaient imaginer», a témoigné hier Pierre-Yves Lebon, enseignant au collège Jean-Eudes, qui a travaillé à Sendai jusqu'à l'automne dernier. Hier, il a passé de longues heures à tenter de joindre ses amis, une tâche difficile puisque le système téléphonique était inopérant. «Ceux que j'ai réussi à joindre ont peur de rentrer chez eux. Ils se sont réfugiés dans des voitures pour la nuit. Il n'y a plus d'électricité dans la ville», signale M. Lebon. Plusieurs témoignages recueillis sur Twitter allaient dans ce sens.

### Infrastructure fragilisée

Les infrastructures du pays en entier ont été ébranlées par le séisme, qui, pendant plus de quatre heures, a été suivi de petites secousses sporadiques. Un taux de radioactivité 1000 fois supérieur à la normale



ASSOCIATED PRESS

Le tremblement de terre d'hier a provoqué un tsunami qui a fait déferler des vagues atteignant jusqu'à sept mètres de hauteur sur les côtes du nord-est.

a été détecté dans la salle de contrôle d'un réacteur de la centrale nucléaire Fukushima no 1, dans le nord-est du Japon, selon l'agence Kyodo. Une autre centrale avait des problèmes de refroidissement. Dans la région de Fukushima, un barrage a cédé.

Plusieurs incendies ont aussi été signalés dans tout le pays. Jean-Yves Lefebvre, un Québécois qui vit au Japon, se trouvait au 19<sup>e</sup> étage d'un immeuble à Chiba City, près de Tokyo, lorsque la terre a tremblé. «D'ici, je peux voir plusieurs raffineries qui sont la proie des flammes autour de la baie de Tokyo», a-t-il écrit sur un blogue de Cyberpresse, hier, quelques heures après le tremblement de terre. «Je vais probablement devoir dormir au travail puisque les trains ne fonctionnent pas. Pendant ce temps, on ressent de petites secousses et j'ai le mal de mer!»

### Tokyo secoué

Comme M. Lefebvre, des milliers de personnes ont dû passer la nuit au bureau. Se déplacer à Tokyo était un véritable cauchemar. Les transports en commun ont été interrompus pendant de longues heures et, selon des témoins, les embouteillages étaient gigantesques. Plusieurs autoroutes surélevées

ont été fermées à la circulation. «Les autorités ont appris les leçons du passé. Lors de grands tremblements de terre, dans le passé, des autoroutes se sont effondrées. Aujourd'hui, on ne prend pas de risque», a expliqué hier Tepei Kurita, un Japonais qui a déjà étudié à l'Université de Montréal et que nous avons joint à son bureau, hier.

Selon lui, les mesures mises en place par le gouvernement japonais pour prévenir le pire en cas de séisme portent leurs fruits. Les édifices antisismiques du centre-ville de Tokyo ont oscillé, mais les structures ont tenu le coup. «Les murs ont tremblé, les lampadaires sont tombés, il y a des dégâts d'eau, mais les fenêtres n'ont pas éclaté, malgré des déplacements des édifices de 1,5 à 2 mètres», estime-t-il.

Hier, alors que de petites répliques au séisme se sont fait sentir pendant de longues heures, plusieurs craignaient qu'un tremblement de terre encore plus puissant n'atteigne la capitale. Depuis 20 ans, les habitants de Tokyo appréhendent un séisme majeur, comme celui de 1923, qui avait fait près de 140 000 morts.

«Les gens sont assez inquiets et vont sur le site de l'agence météorologique du Japon pour voir d'où viennent les répli-



ASSOCIATED PRESS

Un vieil homme est transporté par un militaire dans la ville dévastée de Natori, dans la préfecture de Miyagi au nord du pays.

ques», a raconté à *La Presse* Robert Lavoie, un Québécois qui a épousé une Japonaise et vit dans le pays du Soleil levant depuis cinq ans.

Des témoignages de sympathie ont fusé des quatre coins du monde hier. Notamment, le président américain Barack Obama a offert ses condoléances et son assistance au premier ministre Naoto Kan.

Le séisme d'hier a aussi eu des répercussions directes dans plusieurs parties du monde, de l'Alaska à l'Équateur. Au Canada, des alertes au tsunami ont été lancées pour le nord de la Colombie-Britannique et l'île de Vancouver.

(*La Presse* avec Judith Lachapelle, Mathieu Perreault et Nicolas Bérubé ainsi que l'AFP, l'Associated Press et la BBC)



AGENCE FRANCE-PRESSE

Des habitants de la ville de Sukagawa observent les dommages causés à la route et à une maison à la suite du tremblement de terre d'une magnitude de 8,9 sur l'échelle de Richter.

## Des Estriens au Japon rassurent leurs proches

ISABELLE PION

isabelle.pion@latribune.qc.ca

**SHERBROOKE** — Le tremblement de terre au Japon a semé l'inquiétude dans la région, où des Estriens étaient sans nouvelles de leurs proches.

Heureusement, chez les Parsons, le téléphone a sonné rapidement, raconte Russell Parsons, le père de Jason Parsons, qui vit à Yokohama au Japon, près de la capitale, Tokyo.

Le jeune homme, qui enseigne l'anglais là-bas, se trouvait avec ses élèves lorsque la terre s'est mise à trembler. «On avait de la misère à se tenir debout», a-t-il raconté en entrevue dans les médias électroniques. S'il a été épargné, son beau-frère a perdu sa maison.

Jason Parsons disait s'attendre à n'importe quoi; lui et sa conjointe avaient d'ailleurs fait des réserves de nourriture et d'eau. «Ce qui est grave, c'est qu'on ne sait pas ce qui

va arriver.» Sa conjointe, qui est japonaise, n'avait jamais ressenti de telles secousses, même si des tremblements de terre se produisent souvent dans l'archipel nippon.

«Quand j'ai entendu que le séisme était d'une magnitude de 8,9, c'est l'enfer, je savais que ça avait brassé pas mal. Il avait envoyé un courriel, mais on n'avait pas ouvert l'ordinateur. Tout de suite après, il a téléphoné», indique Russel Parsons, qui habite à Sherbrooke.

### Alerte au tsunami

D'autres se sont inquiétés pour Michel Gosselin, un enseignant originaire de Sherbrooke qui habite la petite ville côtière de Tanabe, dans la préfecture de Wakayama. Celle-ci se trouve toutefois assez loin de la région touchée par le sinistre.

L'enseignant raconte qu'il a tout de même dû quitter sa classe avec ses élèves en raison d'une alerte au tsunami. «Lorsqu'il y a une alerte au tsunami, toutes

les écoles sont obligées de s'en aller dans un endroit plus haut», explique celui dont la mère réside toujours à Sherbrooke.

Sans faire partie de la routine, les alertes au tsunami ne sont pas rarissimes. «Ça fait déjà 11 ans que je suis ici, et des fois il y en a deux ou trois fois par année. On sait qu'il ne se passera rien, mais on sait ce qu'on a à faire», indique-t-il en entrevue téléphonique. Dans ce cas, les écoles en bordure de la mer sont évacuées. M. Gosselin ignorait, quand l'alerte a sonné, qu'un séisme venait de se produire.

L'ex-Sherbrookoise était lui-même inquiet: il tentait sans succès depuis plusieurs heures de joindre des amis à Yokohama.

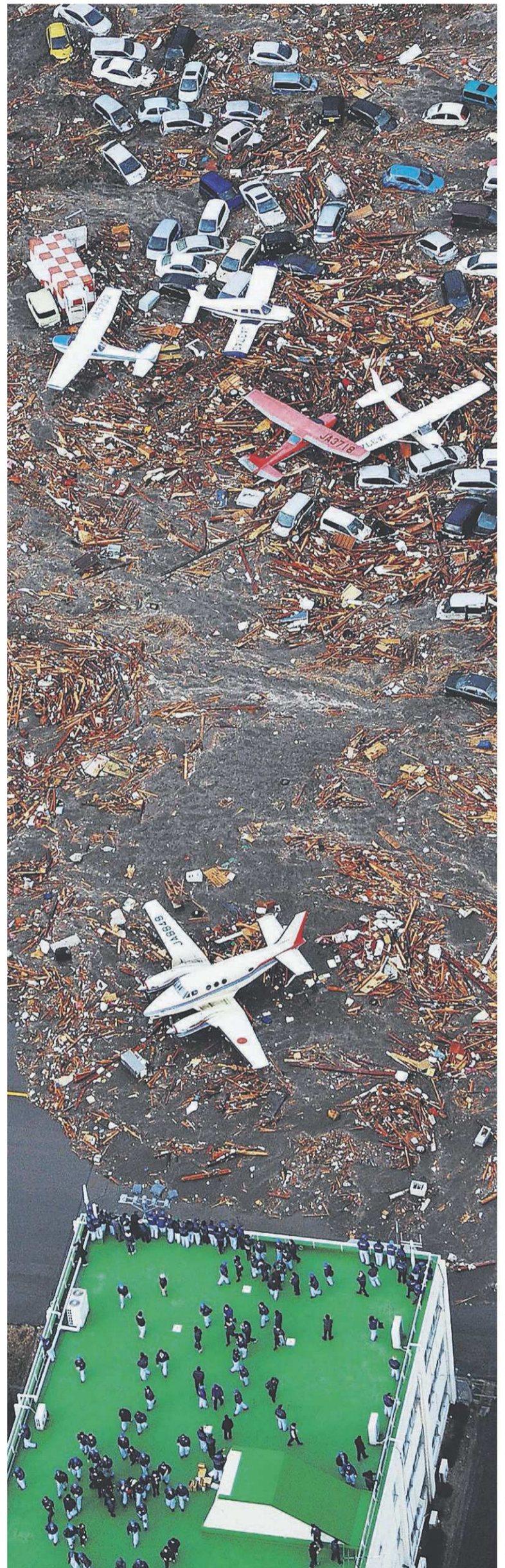
Hier, alors qu'on était déjà samedi au Japon, M. Gosselin se préparait à retourner travailler. Là-bas, raconte-t-il, les citoyens sentent souvent la terre trembler; à Tanabe, les dernières secousses ressenties remontent à une semaine.



LA PRESSE CANADIENNE

Un travailleur inspecte une portion de l'autoroute Joban qui s'est affaissée, près de Mito.

**VOIR AUTRES TEXTES**  
en pages 15 et 17



LA PRESSE CANADIENNE

Des avions légers et des véhicules de toutes sortes ont été emportés par les eaux pour créer un amoncellement de débris à l'aéroport de Sendai, dans le nord-est du Japon.

# L'Accélérateur pour la création d'entreprises technologiques voit le jour

SONIA BOLDUC  
sbolduc@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Certaines recherches et plusieurs travaux universitaires donnent naissance à des prototypes ingénieux qui pourraient révolutionner l'industrie, ou à tout le moins faire progresser certaines sphères technologiques. Mais encore faut-il que ces créations puissent tracer leur voie jusqu'aux marchés visés. Afin de faciliter le processus, les diplômés de l'Université de Sherbrooke pourront désormais compter sur l'Accélérateur pour la création d'entreprises technologiques (ACET) pour développer leur potentiel d'entrepreneuriat.

«La mission de l'ACET sera d'aider et de soutenir de potentielles entreprises technologiques dans les phases de prédémarrage et de démarrage en leur fournissant des compétences, de la formation et un soutien financier», a expliqué hier le directeur de l'ACET, Roger Noël, ancien doyen de la Faculté d'administration de l'Université de Sherbrooke.

Huit projets ont été sélectionnés pour 2011, dix autres pour 2012 et douze encore pour 2013, chacun bénéficiant entre autres d'un prêt de prédémarrage de 10 000\$. «Ça constitue un fond de prédémarrage qui permet de les amener le plus près possible du démarrage de leur entreprise et de l'accès à des appuis financiers par les voies normales», précise Roger Noël.

L'ACET comptera sur un budget de 2,97 millions \$ pour les trois prochaines années. La contribution de l'Université de Sherbrooke et de la Fondation de l'Université de Sherbrooke se chiffre à 1,2 million \$, alors que le même montant viendra du portefeuille personnel de quel-



IMACOM, MAXIME PICARD

Professeur agrégé en informatique à l'Université de Sherbrooke, Pierre-Marc Jodoin est l'un des concepteurs du Medical Imaging Clinical Assistant (MICA), une suite informatique destinée au domaine médical dont on souhaite faire la mise en marché au cours de la prochaine année grâce au soutien de l'Accélérateur pour la création d'entreprises technologiques (ACET) inauguré hier en présence de la ministre responsable de la région de l'Estrie, Monique Gagnon-Tremblay, de la rectrice de l'Université de Sherbrooke, Luce Samoïsette, du premier ministre du Québec, Jean Charest, et du directeur de l'ACET, Roger Noël.

ques mécènes recrutés au cours de la dernière année et dont l'identité sera dévoilée au cours des prochaines semaines.

Les gouvernements fédéral et provincial ont quant à eux confirmé un soutien identique de 293 500 \$ pour les trois premières années du projet. Le premier ministre du Québec et député de Sherbrooke Jean Charest a d'ailleurs profité de son passage en Estrie pour faire lui-même l'annonce de la création de l'ACET.

«Cette initiative témoigne de la possibilité de développer des idées pour en faire naître des entreprises ajoutant elles-mêmes à la richesse du Québec», a souligné M. Charest.

«C'est une marque de commerce additionnelle pour l'Université de Sherbrooke et la région. Je souhaite que les étudiants qui veulent éventuellement partir en affaires regardent vers Sherbrooke et décident de venir y étudier», a aussi déclaré le premier ministre.

La ministre des Relations internationales, ministre responsable de la Francophonie, ministre responsable de la région de l'Estrie et députée de Saint-François Monique Gagnon-Tremblay a quant à elle souligné que grâce à la mise en place de l'ACET, les prototypes des étudiants ne finiraient plus «exposés dans les couloirs de l'Université», comme le regrettait l'instigateur du projet, Roger Noël.

«Avec l'ACET, l'Université de Sherbrooke souhaite parti-

ciper d'une manière originale à l'extraordinaire mobilisation collective que la société québécoise doit réaliser en matière de relève entrepreneuriale. C'est en multipliant ainsi nos contributions au développement social, économique et culturel du Québec que nous renouvelons et que nous accomplissons pleinement notre mission universitaire», a par ailleurs déclaré la rectrice de l'Université de Sherbrooke, Luce Samoïsette.

## Le MICA: une suite... à suivre

SHERBROOKE — Imaginez une suite informatique qui ressemblerait un peu à Microsoft Office, mais dont les logiciels seraient entièrement consacrés à l'imagerie médicale, qu'elle soit issue de la résonance magnétique, des rayons X, de CT-Scan, de TEP-Scan ou d'échographie. D'un clic, les membres de l'équipe médicale pourraient consulter les données et les dossiers médicaux, faire des croisements, répondre à des besoins spécifiques selon la spécialisation.

Cette suite informatique est sur le point de voir le jour grâce aux travaux des professeurs en génie informatique Olivier Vaillancourt, Pierre-Marc Jodoin et Maxime Descôteaux, et de leurs collègues en administration Pierre-Olivier Descôteaux et Sébastien Gagnon. Les cinq universitaires sont à la base du Medical

Imaging Clinical Assistant, plus simplement appelé MICA, l'un des huit projets qui bénéficieront de l'appui de l'Accélérateur pour la création d'entreprises technologiques (ACET) mis en place par l'Université de Sherbrooke.

«Certains morceaux de la suite existent déjà, mais là, on développe un outil pour les mettre ensemble et répondre aux frustrations du personnel médical qui vit encore avec un système de données archaïque», fait valoir Maxime Descôteaux, professeur adjoint en informatique à la Faculté des sciences de l'Université de Sherbrooke.

«On a entre les mains un prototype professionnel, mais on a besoin d'un produit fini afin d'entrer sur le marché pour le faire tester par des partenaires, au Québec et ailleurs. C'est là que l'ACET

va nous aider», se réjouit Pierre-Marc Jodoin, professeur agrégé en informatique à la Faculté des sciences de l'Université de Sherbrooke.

Outre le MICA, l'ACET chapeautera le développement d'entreprises en optométrie, en promotion de la philanthropie via le web 2.0, en fabrication de biocapteurs rapides des pathogènes à base de résonance par plasmons de surface, en fabrication de transmissions pour véhicules électriques, en biomédical et en sécurisation des personnes par GPS.

«Ces projets sont souvent issus de travaux étudiants développés sur plusieurs années, note le directeur de l'ACET, Roger Noël. Si on ne les soutient pas, ils demeurent à l'état de projet. On veut leur permettre de voir le jour.»

— Sonia Bolduc

« UN FILM PUISSANT ! »

Martin Bilodeau - *Le Devoir*

la  
vérité

Pierre-Luc  
LAFONTAINE

Émile  
MAILHIOT

Geneviève  
RIOUX

Juliette  
GOSSELIN

Louise  
LAPARÉ

Denis  
TRUDEL

un film de Marc Bisailon

www.verite-lefilm.com Visitez nous sur facebook

Filmoption International

À L'AFFICHE DÈS LE 18 MARS

ATTENTE  
CLASSÉMENT

# La vie en veilleuse

## Perspectives

### LUC LAROCHELLE

luc.larochelle@tribune.qc.ca



J'hésitais à aborder la question. Je m'en suis quasiment excusé.

«Ne vous en faites pas, on m'en parle pratiquement chaque fois que je suis à Sherbrooke. La plupart des gens sont comme vous, mal à l'aise, de me questionner sur la condition de mon frère. Je n'en suis pas offusqué. Si après deux ans Michel n'est pas tombé dans l'oubli, c'est sûrement qu'il était apprécié», me rassure le député fédéral Serge Cardin.

Michel-André Cardin est plongé dans le coma depuis 27 mois et les membres de sa famille n'entrevoient pas le jour où il en sortira. Le comédien n'a jamais repris conscience après le choc à la tête qu'il a subi lors d'un accident de parapente survenu en décembre 2008 au Brésil. Tous n'ont pas la chance du joueur du Canadien, Max Pacioretty.

«Michel ouvre parfois les yeux. Les médecins nous avaient prévenus que cela se produirait à l'occasion. Nous souhaiterions que ce soit un signe positif mais nous savons que ce n'est pas le cas. Même les yeux grands ouverts, il n'a aucune réaction si vous lui passez la

main devant le visage», raconte son aîné.

Les examens neurologiques ont révélé dès le départ que M. Cardin avait subi des dommages irréversibles au cerveau.

Toutes ses fonctions motrices, d'élocution ou liées à la mémoire ont été détruites selon le diagnostic médical.

Par contre, le courant passe encore entre le cerveau et les parties vitales. Son cœur n'a pas connu la moindre défaillance. Sa respiration est aussi régulière que du temps où les téléspectateurs voyaient Michel-André Cardin au petit écran. Sa seule dépendance à une aide externe est la nourriture qu'il reçoit par intraveineuse.

«C'est une étrange sensation, un profond sentiment d'impuissance. Je m'approche de lui et je lui parle. Même en sachant que ça ne donne absolument rien. Je vis un deuil chaque fois que je lui rends visite à l'hôpital», confie son frère Serge

Le comédien, qui participait notamment aux sketches de la populaire émission *Dieu merci!*, s'était rendu au Brésil pour son mariage avec une femme du pays. Même si son mariage n'était vieux que de

dix jours au moment de l'accident, son épouse est rentrée avec lui au Canada. Jusqu'à tout récemment, elle lui rendait visite pratiquement chaque jour au pavillon Argyll de l'Institut universitaire de gériatrie de Sherbrooke.

«Même si Michel est inconscient, il arrive que Caroline le promène en chaise roulante. C'est sûrement une façon pour elle de se changer un peu les idées. Elle est retournée temporairement au Brésil pour prendre du repos amplement mérité.»

Lucidement, placidement, les proches de Michel-André Cardin savent que cette vie en veilleuse n'est pas nécessairement une qualité de vie.

«C'est profondément triste. Qu'est-ce qu'on fait, on continue à s'en remettre au ciel pour qu'un miracle se produise ou on laisse notre frère partir? Quand on réfléchit à ces questions fondamentales comme politicien, on se base sur des généralités. Décider du sort de son frère, c'est une autre chose. Mais on n'échappe pas non plus à la réalité.»

Après que la Cour Suprême du Canada eut refusé à Sue Rodriguez l'assistance d'un médecin pour écourter ses souffrances et que celle-ci soit morte dans l'illégalité, le député bloquiste avait appuyé sa collègue Pierrette Venne qui proposait un encadrement légal pour l'euthanasie active et le suicide assisté. Ce projet de loi est mort au feuilletton à Ottawa.

En marge de la consultation «Mourir dans la dignité», présentement effectuée au Québec, M. Cardin s'exprime en faveur d'une législation qui respecte-



ARCHIVES LA TRIBUNE, FRÉDÉRIC CÔTÉ

Serge Cardin a accepté de donner des nouvelles de son frère Michel-André, plongé dans le coma depuis 27 mois.

rait la volonté de chacun.

«Je le vis, je sais à quel point c'est torturant. Notre responsabilité devrait se limiter à faire respecter les volontés d'un proche. Si Michel ou toute autre personne dans la même condition avait préalablement exprimé ses choix, nous saurions à quoi nous en tenir», décrit le député de Sherbrooke.

«Débrancher» une personne que l'on sait totalement dépendante de cette forme d'alimentation pour survivre est à la limite de la légalité. D'un

autre côté, gaver un malade indéfiniment soulève d'autres questions d'éthique quant à la priorisation des soins à prodiguer.

«Michel n'est pas conscient, mais nombre de patients du pavillon Argyll ne sont guère plus lucides. Je ne juge pas les autres et j'ai le sentiment que nous sommes respectés», perçoit à ce sujet le député Cardin.

L'enjeu est si délicat, la ligne conduite si ténue, que la marche à suivre ne se résume sûrement pas en une seule ligne.

**COROLLA  
2011**



Joignez-vous à notre page



et courez la chance de gagner 4 billets pour voir U2.

**TAUX D'INTÉRÊT**

à partir de **0%**

**OU RABAIS**

jusqu'à **2 000\$**

**STAR**  
SYSTÈME DE SÉCURITÉ\*



**VENZA 2011**

**TAUX D'INTÉRÊT**

à partir de **0%**

**OU RABAIS**

jusqu'à **3 000\$**

**TOYOTA  
Richmond**

151, route 116, Richmond  
Tél.: 1 877 240-2137  
www.toyotarichmond.com

\* Obtenez tous les détails chez  
**Toyota Richmond**



2503922

# LIQUIDATION D'ENSEMBLES PATIO ET DE MOTOCULTURE

Obtenez **10% DE REMISE\***



## EN CARTE-CADEAU

avec votre adhésion au programme **RONAvantage**

#3721241

**SOFA 3 PLACES ETNA**

PRIX RÉGULIER : 499 \$

**RABAIS DE 200\$**

(4 en stock)

**SPÉCIAL**  
**299\$**



#4003015

**ENS. EXTÉRIEUR 5 MCX**

PRIX RÉG. : 169 \$

**RABAIS DE 70\$**

(11 en stock)

**SPÉCIAL**  
**99\$**



#49555007

**ENS. CAFÉ 15 MCX**

PRIX RÉG. : 699 \$

**RABAIS DE 310\$**

(7 en stock)

**SPÉCIAL**  
**389\$**



#49555015

**SOFA SECTIONNEL**

PRIX RÉGULIER : 899 \$

**RABAIS DE 400 \$**

(5 en stock)

**SPÉCIAL**  
**499\$**



#02225105

**TRACTEUR GAZON**

42 po, 17,5 CV

PRIX RÉGULIER : 1 799 \$

**RABAIS DE 400\$**

Transmission hydrostatique.  
Garantie 2 ans.

(2 en stock)

**SPÉCIAL**  
**1 399\$**



#2246045

**TONDEUSE SANS FIL 24 VOLTS**

PRIX RÉG. : 399 \$

**RABAIS DE 100\$**

(8 en stock)

**SPÉCIAL**  
**299\$**



#02225106

**TONDEUSE AUTOMOTRICE**

21 po, 160 cc, à traction (7 en stock)

PRIX RÉG. : 499 \$

**RABAIS DE 160\$**  
**SPÉCIAL**  
**339\$**



\*10 % de remise en carte-cadeau sur votre première commande applicable sur adhésion au programme RONAvantage.



Pour bien faire

3400, boul. de Portland, Sherbrooke **819 829-7662**

PLAN **NOUVEAU!**  
**RONAvantage**

**DAVANTAGE D'AVANTAGES**

Jusqu'à **5%** de remise annuelle en cartes-cadeaux RONA\*

Jusqu'à **2X** les milles de récompense AIR MILES\* sur présentation des cartes RONA et AIR MILES



\*Renseignements en page 19 ou sur ronavantages.ca

# Un parc en hommage au major Pépin

YANICK POISSON  
ypoisson@latribune.qc.ca

**WARWICK** — Le maire de Warwick, Claude Desrochers, a annoncé que sa municipalité rendra hommage au major Yannick Pépin en donnant son nom au parc municipal qu'on aménage à l'angle des rues Hôtel-de-Ville et Saint-Joseph.

Quelques jours après l'annonce du décès du soldat warwickois, M. Desrochers avait déjà annoncé qu'on trouverait un moyen de lui rendre hommage. Après mûres réflexions, on a choisi de lui faire une place en plein coeur de la municipalité, tout près de la Maison de la culture, à l'endroit même où

se trouvait la maison Marchesault, maintenant démolie.

«Ça a pris un certain temps à trouver le bon endroit et nous sommes satisfaits de notre choix. Le major Pépin est un héros de la guerre, c'est un enfant de Warwick et ses cendres sont maintenant au cimetière. Pour sa mémoire et pour l'histoire, nous avons décidé de nommer le parc la place du Major-Yannick-Pépin», a affirmé le politicien.

En collaboration avec la famille du disparu, il a été convenu d'y installer une plaque commémorative sur laquelle on retrouvera un texte faisant éloge du soldat, ainsi qu'une photo. Cette

décoration permettra aux gens qui fréquentent le parc d'apprendre qui était le major Pépin. La cérémonie d'inauguration du lieu public aura lieu le 12 novembre, dans le cadre

des célébrations entourant le jour du Souvenir.

Rappelons que le major Pépin a perdu la vie de façon tragique, le 6 septembre 2009, alors qu'il dirigeait une mission de

reconstruction au sud-ouest de Kandahar, lors d'une mission en Afghanistan. Il est décédé lorsque le véhicule blindé dans lequel il était monté a été détruit par une mine.

## LE MOIS des CÔTES



**995\$\***  
Repas à emporter

Pour un temps limité.

### Demi-portion de tendres côtes levées (11 on.)

Pour 95 c\*\* de plus, obtenez une boisson gazeuse Coca-Cola en fontaine (473 mL)



### SHERBROOKE

3070, rue King Ouest, 819 563-5112  
1818, rue King Est, 819 829-0230 (Express)

\* Taxes en sus. Présentation suggérée. Offre valable jusqu'au 20 mars 2011. Au comptoir des repas à emporter et au service au volant des rôtisseries St-Hubert et St-Hubert Express participantes. Ne peut être jumelée à aucune autre offre spéciale ou promotion. Les promotions et les prix peuvent varier selon les régions et les provinces.  
\*\* Taxes en sus. À l'achat de la promotion Côtes levées à 9,95 \$.



**PORTES  
OUVERTES**

samedi et dimanche  
**19-20 mars**  
de 13 à 16 heures

**NOUS VOUS INVITONS...**



**LES SEIGNEURIES  
DU CARREFOUR**

HABITATION ÉVOLUTIVE POUR RETRAITÉS

### VERNISSAGE - ARTISTES PEINTRES

Découvrez les oeuvres de l'association «Le Trait d'or»  
et des résidents des «Seigneuries du Carrefour».

On vous attend !

Vin d'honneur et bouchées offerts



**819 566-0808 poste 0**  
**445, rue des Érables, Sherbrooke**  
**www.chartwellquebec.ca**

# Spaghettis et tendresse au menu

Chronique

## MARIO GOUPIL

Collaboration spéciale • mario.goupil@latribune.qc.ca



**A**u début de juillet, Louise Gaudette a reçu une lettre du Programme québécois du cancer du sein qui offre une mammographie à tous les deux ans aux femmes âgées de 50 à 69 ans. Elle n'a pas attendu, même si, comme elle dit: «J'avais zéro symptôme, zéro bosse.»

Trois semaines plus tard, elle se soumettait donc à une mammographie au CHUS. Examen de routine, simple prévention, pensait-elle.

«On va te faire une biopsie», lui a finalement annoncé sa docteure, suspicieuse.

«Probablement rien que des kystes internes. On m'a déjà opérée pour des kystes dans le passé», a-t-elle dit à son amie Lisette, comme pour la rassurer.

Finalement, ce n'est pas une, mais plutôt trois biopsies que l'on a pratiquées. Et quand sa docteure a téléphoné à la maison

pour dire qu'elle devait la voir de nouveau, Louise Gaudette a compris qu'une mauvaise nouvelle l'attendait. «Les résultats ne sont pas beaux», lui a annoncé la médecin, qui l'a tout de suite confiée à un spécialiste.

Les tumeurs étaient nombreuses. À un point tel qu'on a dû procéder à une mastectomie et l'amputer du sein droit. On a aussi découvert des tumeurs cancéreuses sur son sein gauche.

«Je vais m'en sortir. J'aime trop la vie, J'aime trop rire...», répétait-elle à qui voulait l'entendre.

Il y a cependant eu plein de complications. «À un moment donné, alors que j'étais seule dans ma chambre, j'ai même dit au bon Dieu de venir me chercher, si c'était sa volonté», confie celle qui exerce le métier de boulangère et qui se passionne pour la chanson.



IMACOM, CLAUDE POULIN

**Sonia Cusson (à gauche) a décidé de poser un geste concret pour soutenir la Fondation québécoise du cancer du sein et offrir un peu de réconfort à son amie Louise Gaudette, qui vient de terminer six mois de traitement de chimiothérapie.**

Mais le bon Dieu devra attendre. Parce que Louise Gaudette a décidé de se battre. Elle vient de compléter six mois de traitement de chimiothérapie. «Sans le dépistage et sans les soins rapides de mes médecins, je ne serais probablement plus vivante aujourd'hui», dit-elle.

Sonia Cusson se passionne elle aussi pour la chanson. Elle chante d'ailleurs dans des bars de la région, comme le faisait Louise Gaudette à une autre époque. C'est leur passion commune pour le chant et le spectacle qui leur a permis de se connaître.

Quand Sonia Cusson a vu les larmes couler sur les joues de Louise Gaudette, alors qu'elle interprétait *Fais-moi la tendresse* de Ginette Reno lors d'un spectacle en plein air l'été dernier, elle a compris que ça n'allait pas du tout. Et quand elle a appris ce qui se passait, elle a été projetée 20 ans en arrière.

«J'avais 18 ans quand ma mère a appris qu'elle était atteinte du

cancer du sein. On lui donnait 8 à 10 mois à vivre. Elle a fait trois mois...», se souvient la jeune femme.

**«Sans le dépistage et sans les soins rapides de mes médecins, je ne serais probablement plus vivante aujourd'hui», dit-elle.**

Dix-huit ans, c'est bien jeune pour perdre sa mère. Et pour apprendre, en plus, que son père souffre de leucémie. Il y avait le petit frère de 14 ans sur lequel il fallait veiller. Il y avait aussi la bouffe qu'il fallait apprendre à préparer. La maison dont il fallait s'occuper. Heureusement, papa, lui, a gagné sa bataille.

Sonia Cusson a elle-même craint le pire quelques années plus tard quand on a dû lui prélever un kyste sous un bras.

Heureusement, il n'y avait rien de cancéreux. Chaque année cependant, elle se soumet à une mammographie. Pas de chance à prendre, même à 38 ans. Surtout quand on a un fils de 8 ans qui compte sur nous.

Vingt ans après le décès de sa mère et quelques semaines après que son amie Louise a subi son dernier traitement de chimiothérapie, Sonia Cusson a décidé de poser un geste concret afin de soutenir la Fondation québécoise du cancer du sein. Elle organise un souper «Spaghetti à volonté» qui aura lieu le 4 avril prochain au Restau-Brasserie Le Mi-Vallon de l'arrondissement Rock Forest. Quatre cents billets au coût de 10 \$ chacun ont été mis en vente. On peut s'en procurer sur place.

« Ce sera une soirée de partage, mais surtout un souper et une soirée pour célébrer la vie », explique l'organisatrice.

Une soirée où l'on se fera la tendresse également.

**LOTO QUÉBEC** Résultats des tirages du : **2011-03-11**

**MAX** 08 23 25 26 30 40 46 48 21

**La Quotidienne** 3 277 4 0356

**La Mini** 417874

**banco** 01 03 12 15 17 18 22 24 32 38 40 46 47 48 50 52 56 59 60 61

**Triplex** 01 07 08 12 14

**Astro** Jour - Mois - Année - Signe  
23 AVRIL 25 GÉMEAUX

**Extra** 0066342

**Un Se MILLION**

**Lots «Mise tôt», 17 X Chevrolet Camaro à gagner! Achetez votre billet jusqu'au 17 mars!**

En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de Loto-Québec, cette dernière a priorité.

### GAGNANTS : LOTERIE-VOYAGES 2010-2011

5<sup>e</sup> tirage - mars 2011

<b>1er prix :</b> Mme Diane Tremblay de Coaticook (no 370) Crédit-voyage de 1 890 \$ chez <b>Club Voyages Orford</b>	<b>4e prix :</b> M. Marc Gauthier de Sherbrooke (no 055) Certificat-cadeau de 50 \$ gracieuseté de <b>Le Fleuriste du Boulevard</b>
<b>2e prix :</b> Mme Carole Brousseau de Sherbrooke (no 108) Certificat-cadeau de 50 \$ gracieuseté de <b>Décor NW</b>	<b>5e prix :</b> M. Miguel Escobar de Sherbrooke (no 247) Certificat-cadeau de 50 \$ gracieuseté de <b>Le Buffet des Continents</b>
<b>3e prix :</b> Mme Joanne Boisvert de Ste-Anne-de-Sorel (no 229) Certificat-cadeau de 50 \$ gracieuseté de <b>Métro Plus Plouffe</b>	<b>6e prix :</b> M. Marc-André Lamothe de Sherbrooke (no 141) Certificat-cadeau de 50 \$ gracieuseté d' <b>Euphorik</b>

**N. B. :** 30 certificats-cadeaux de 50 \$ ont été offerts en prix instantanés par **Estrimont Suites & Spa Orford**



Ligne d'écoute téléphonique et confidentielle

819 564-2323 ou 1 800 667-3841

Administration : 819 823-5400

# Huit véhicules impliqués dans un accident sur la route 220 à Orford

**RENÉ-CHARLES QUIRION**  
rene-charles.quirion@latribune.qc.ca

**SHERBROOKE** — Une chaussée glacée dans une zone de 90 km/h réputée pour être dangereuse a causé un accident impliquant huit véhicules hier matin à Orford.

Il était environ 8 h lorsqu'un véhicule qui se dirigeait vers Bonsecours a voulu tourner à gauche au milieu de la pente descente située à une centaine de mètres de l'intersection du chemin Alfred-Desrochers et de la route 220.

préventive.

«C'est la chaussée glacée qui est à l'origine de ces accidents. La camionnette s'est retrouvée au centre de la voie et les autres automobilistes ont voulu l'éviter, mais n'ont pas pu l'éviter en raison de l'état de la chaussée», explique le constable Tear.

Camionneur d'expérience, Yves Thibault passe de huit à dix fois par semaine dans cette pente de la route 220.

«C'est certain qu'il ne faut pas aller trop vite lorsque les conditions ne sont pas belles», affirme

le camionneur.

Résidente du chemin des Hautes-Terres, Sylvie Perron demande même à ses parents de ne pas venir la visiter en hiver pour prévenir les risques d'accident.

**Une limite trop élevée**

«La limite de 90 km/h est beaucoup trop élevée dans cette pente. Avec les bancs de neige et la chaussée qui est souvent glacée, il est extrêmement dangereux de sortir du chemin pour emprunter la route 220. Il n'y a aucune visibilité même

si un miroir a été installé. Le temps de réaction est inexistant. C'est une zone dangereuse», explique Mme Perron.

Cette dernière avait même anticipée les risques d'accident à cet endroit.

«Il y a eu trois accidents à cet endroit au cours de l'hiver. Je disais justement à mon conjoint qu'il était surprenant qu'il n'y ait pas eu d'autres accidents. La configuration de la route avec le vent et l'ombre des grands pins fait en sorte que la route est souvent glacée et enneigée», mentionne Sylvie Perron.



IMACOM: JESSICA GARNEAU

Ugo Catudal



IMACOM: JESSICA GARNEAU

Huit véhicules ont été impliqués dans un accident survenu sur une portion particulièrement dangereuse de la route 220 à Orford.

«Une camionnette qui suivait le premier véhicule a dû se diriger vers le fossé pour éviter l'impact», explique le porte-parole de la Régie de police Memphrémagog, Paul Tear.

Cette embardée survenue à la hauteur du chemin des Hautes-Terres a créé une réaction en chaîne qui a entraîné quatre autres véhicules dans cet accident.

«J'arrivais de Bonsecours et je me dirigeais vers la route pour aller au mont Orford. J'ai vu la camionnette rentrer dans le banc de neige. Il y a eu contact avec un véhicule que je suivais», explique Ugo Catudal.

Se croyant chanceux de ne pas être impliqué, Ugo Catudal a alors vu deux véhicules dévier de leur voie sur la chaussée glacée.

«Ils sont arrivés directement devant moi. Je n'ai pu rien faire pour éviter la collision. Il y a aussi eu un accident plus haut sur la route 220, des automobilistes qui ne voulaient pas se rendre jusqu'à nous. Ça frappé fort, mais tout le monde a été chanceux», explique Ugo Catudal.

Trois personnes ont subi des blessures mineures lors de cet accident. Ils ont été transportés au CHUS par mesure

*Nouveau aux Promenades King*

*Les collections printemps sont arrivées!*

*Tout en couleurs et en féminité...*

**Taille Plus**

**Créatrice Martine Samoun**  
Exclusivité et importation de 16 à 28 ans

2253, rue King Ouest,  
Sherbrooke  
819 791-0706

www.mamyblue.ca

2496520

## FABRICVILLE

MEILLEURE QUALITÉ, MEILLEURS PRIX  
www.fabricville.com

**33%** **1/3 de rabais**

**felicia** ensemble de douillette 4 morceaux  
Solde à partir de 86,66ens.

**33%** **1/3 de rabais**

**poppy** ensemble de housse de couette 3 morceaux  
Solde à partir de 66,66ens.

## TOUT-FAITS en SOLDE

**40%** **de rabais**

**suzanne**  
Coussins de chaise 17po/43cm  
Cour. 14,99ch. 8,99ch.  
Rideaux à ganses cachées 55 x 85po/140 x 216cm  
Cour. 49,99ch. 29,99ch.  
Cantonnière passe-tringle 58 x 15po/148 x 38cm  
Cour. 14,99ch. 8,99ch.

Nappe de table  
Cour. 29,99 à 39,99ch.  
17,99 à 23,99ch.

Coussins coordonnés 18po / 46cm  
Cour. 14,99ch. 8,99ch.

**40%** **de rabais**

**TOUTES ensembles de TRINGLES décoratives**

**40%** **de rabais**

Solde à partir de 14,39ens.

**33%** **1/3 de rabais**

**EXTRA GRANDE LARGEUR**

**angela** rideau de voile  
Cour. 49,99ch. 33,33ch.

**33%** **1/3 de rabais**

**NAPPES de table**  
Solde à partir de 19,99ch.

Hydrofuge et résistant aux taches

POUR UN TEMPS LIMITÉ! Abonnez-vous pour 3 ans et recevez un livret de coupons GRATUIT d'une valeur de 45\$.

**FABRICVILLE**  
Visitez nous à www.fabricville.com

Le plus grand détaillant de tissus et draperies avec 170 magasins à travers le Canada

**PLACE BROUILLARD**  
50, rue Burlington  
819.821.2150

Lundi au Mercredi: 9h30 à 17h30 • Jeudi et Vendredi: 9h30 à 21h  
Samedi: 9h à 17h • Dimanche: 12h à 17h

# Nuit occupée pour les pompiers de Cookshire-Eaton

JÉRÔME GAUDREAU

jerome.gaudreau@latribune.qc.ca

**COOKSHIRE-EATON** — Cinq mois après avoir acheté la bâtisse qui abritait leur atelier d'ébénisterie appelé F.B. Expert, les propriétaires de la jeune entreprise ont assisté à un triste événement dans la nuit de jeudi à hier. Un incendie a complètement ravagé leurs installations situées sur la rue Pope à Cookshire-Eaton. Des dommages évalués à plus d'un million de dollars.

À 3 h 30 du matin, une vingtaine de pompiers du Service des incendies de Cookshire-Eaton tentaient de combattre le feu tout en protégeant les édifices adjacents.

«L'incendie était tellement intense et tout flambait, indique Mike Herring, directeur du service des incendies. Il n'y avait plus rien à faire, donc nous nous sommes concentrés davantage sur les usines Vêtements Cookshire et Boiserie Impérial situées tout près de F.B. Expert. La bâtisse est une perte totale et l'enquête a été remise à la Sûreté du Québec étant donné que certains événements louches survenus précédemment nous laissent croire que l'origine pourrait possiblement être criminelle.»

Spécialisée en fabrication d'armoires de cuisine et de meubles haut de gamme, l'entreprise F.B. Expert occupait les lieux depuis cinq ans déjà, mais était devenue propriétaire du bâtiment depuis le mois d'octobre seulement.

«Nous avons dans l'entrepôt

dix ensembles de cuisine prêts à être livrés, affirme le copropriétaire François Belzil. Ce qui est le plus dommage, c'est que nous ne pourrions remplir certains contrats à cause de l'incendie. Nous ne voulons pas perdre de clients.»

L'atelier employait 16 travailleurs. La plupart d'entre eux devront être mis à pied. D'autres pourront aider l'entreprise à se redresser rapidement.

«On compte nettoyer l'endroit dès la semaine prochaine et rebâtir la semaine suivante sur le même site, renchérit François Belzil.»

François Belzil et son associé Bruno Talbot refusent ainsi de baisser les bras. «Je n'ai pas le choix de foncer à nouveau et de ne pas me décourager. J'ai seulement 32 ans. On connaîtra une perte de production d'environ deux mois. Ce sera un dur moment à passer!» conclut M. Belzil.

Par ailleurs, les pompiers de Cookshire-Eaton en ont eu plein les bras cette nuit-là, car en plus de cet incendie, la toiture d'une porcherie s'est écroulée à Bury et une remorque remplie de copeaux de bois a également flambé à Cookshire-Eaton.

«Alors que nos pompiers tentaient d'éteindre les flammes chez F.B. Expert, une partie du toit de la porcherie de Réjean Laliberté à Bury s'affaissait sous le poids de la neige. Des cochons ont certainement perdu la vie sous cette neige et ces débris et d'autres ont survécu. Il est difficile d'évaluer les pertes pour l'instant», mentionne Mike Herring.

Puisque du gaz propane se trou-

vait à proximité de la porcherie, les pompiers ont dû y porter une attention particulière.

«Il s'agissait d'une longue nuit pour nos pompiers parce que vers

5 h du matin, on a reçu un troisième appel. Cette fois concernant un incendie dans une remorque de copeaux de bois chez Perron Palettes à Sawyerville. Le feu

a rapidement été maîtrisé. Une enquête a été ouverte par notre service», termine le directeur du Service des incendies de Cookshire-Eaton.



COLLABORATION SPÉCIALE

Un incendie a complètement ravagé l'atelier d'ébénisterie F.B. Expert de Cookshire-Eaton dans la nuit de jeudi à hier. Les propriétaires ont bien l'intention de commencer la reconstruction avant la fin du mois.

## Deux arrestations à la suite d'une saisie près de Drummond

JEAN-PIERRE BOISVERT

**DRUMMONDVILLE** — À la suite d'une importante saisie de cannabis effectuée jeudi soir à Saint-Edmond, non loin de Drummondville, la Sûreté du Québec a procédé à deux arrestations.

Grâce à une information reçue du public, les policiers de l'Escouade régionale d'enquête ont trouvé dans une maison, située sur la route 122, près de 780 grammes de cannabis en vrac, deux grammes de haschisch ainsi que quelque 840 plants de cannabis en terre

dans une grange.

L'une des deux personnes arrêtées, Gilles Bradford, 50 ans, a comparu hier matin au palais de justice de Drummondville pour répondre à des accusations de production de cannabis, de possession de cannabis en vue d'en faire le trafic et de possession simple de haschisch et vol d'énergie de plus de 5000 \$. Sa cause a été remise au 16 mars et il restera détenu d'ici là. Il comparaitra aussi à Shawinigan le 25 mars pour des accusations semblables. L'autre personne arrêtée est une femme de 46 ans.

Quel est votre **style**?  
champêtre



Lit Grand lit  
Prentice

682\$

Nous payons  
l'équivalent des  
**2 TAXES**  
sur tout en magasin  
2 JOURS SEULEMENT



Plateau St-Joseph (3970 Boulevard Josaphat-Rancourt)  
**Sherbrooke** (819) 791-0908  
1959 F.X. Sabourin (Via autoroute 30)  
**St-Hubert** (450) 462-0040  
3615 Autoroute 440 Ouest  
**Laval** (450) 681-6888  
400 Rue Lamontagne (sortie 41)  
**St-Jérôme** (450) 431-4145

Lundi et mardi: 9:30 h - 18 h Mercredi - vendredi: 9:30 h - 21 h Samedi et dimanche: 9:30 h - 17 h

\*Dans le cas d'un financement, un montant équivalent aux taxes de vente et aux frais de livraison doit être payé au moment de l'achat. Non applicable sur les achats antérieurs et les articles démarqués. Cette offre ne peut être jumelée à aucune autre offre. CONSULTEZ VOTRE MAGASIN POUR LES DÉTAILS.

Le motif de certains imprimés, certains articles et l'inventaire peuvent varier d'un magasin à l'autre. Malgré tout le soin apporté à la préparation de cette annonce, des erreurs peuvent s'y être glissées relativement aux prix et aux descriptions. Nous nous réservons le droit d'apporter les correctifs à de telles erreurs. Les prix sont valables pour un temps limité seulement. Les magasins Ashley sont des entreprises indépendantes. Les produits en magasin peuvent différer de ceux apparaissant sur les photos. Les produits affichés dans cette circulaire peuvent ne pas être en montre dans tous les magasins. © 2011 Meubles Ashley HomeStore. Valable du 12 au 13 mars 2011.

MDMC Marque déposée/de commerce d'AIR MILES international Trading B.V., employée en vertu d'une licence par LoyaltyOne, Inc. et Meubles Ashley. Offre de base: 1 mille de récompense AIR MILES par tranche de 50 \$ d'achat.

# Poursuivre les œuvres d'une enseignante décédée

JÉRÔME GAUDREAU  
jerome.gaudreau@latribune.qc.ca

**BURY** — Dans le but de poursuivre l'œuvre de l'enseignante Natalie Champigny, décédée

d'un cancer du poumon au mois de juin, ses proches organisent aujourd'hui une journée en raquettes pour amasser des fonds et garnir les tablettes de la bibliothèque de l'école Prin-

cess Elizabeth de Magog. «Ma soeur Natalie était extrêmement dévouée. Sur son lit d'hôpital, peu avant son décès, elle craignait que personne ne prenne la relève.

Nous avons alors promis à Natalie que nous allions poursuivre son œuvre. Avec l'aide d'un ami de la famille, Yves Vachon, nous avons mis sur pied cette journée et nous espérons amasser près de 1500 \$ afin d'acheter des livres en français pour les élèves anglophones de l'école primaire de Magog, là où travaillait ma sœur», indique Michel Champigny, tout en rappelant que la bibliothèque de l'école Princess Elizabeth a été rebaptisée au nom de la jeune enseignante Natalie Champigny.

Le tout débutera à 11 h à l'angle des routes 108 et 214 à

Bury. À 16 h, les participants se rendront au pub situé à l'intersection du chemin Victoria et de la route 108.

«Natalie adorait organiser des activités de financement et elle avait comme mentalité d'amasser le plus d'argent possible sans se donner vraiment d'objectifs.

«Les sous qu'elle pouvait remettre aux différentes organisations, c'était déjà cela de plus selon elle. Nous adoptons d'ailleurs la même mentalité. Déjà, nous avons 1000 \$ de recueillis grâce aux dons des entreprises et aux dons personnels», note Michel Champigny.

Quel est votre **style?**  
contemporain



Sectionnel Freestyle

999\$

Nous payons l'équivalent des **2 TAXES** sur tout en magasin **2 JOURS SEULEMENT**



**Ashley**  
dessine, fabrique, distribue

Toujours le meilleur prix  
Directement du manufacturier

Laval • Sherbrooke • St-Hubert • St-Jérôme

\*Dans le cas d'un financement, un montant équivalent aux taxes de vente et aux frais de livraison doit être payé au moment de l'achat. Non applicable sur les achats antérieurs et les articles démarqués. Cette offre ne peut être jumelée à aucune autre offre. CONSULTEZ VOTRE MAGASIN POUR LES DÉTAILS.

Le motif de certains imprimés, certains articles et l'inventaire peuvent varier d'un magasin à l'autre. Malgré tout le soin apporté à la préparation de cette annonce, des erreurs peuvent s'y être glissées relativement aux prix et aux descriptions. Nous nous réservons le droit d'apporter les correctifs à de telles erreurs. Les prix sont valables pour un temps limité seulement. Les magasins Ashley sont des entreprises indépendantes. Les produits en magasin peuvent différer de ceux apparaissant sur les photos. Les produits affichés dans cette circulaire peuvent ne pas être en montre dans tous les magasins. © 2011 Meubles Ashley HomeStore. Valable du 12 au 13 mars 2011.

MDM® Marque déposée/de commerce d'AIR MILES International Trading B.V., employée en vertu d'une licence par LoyaltyOne, Inc. et Meubles Ashley. Offre de base: 1 mille de récompense AIR MILES par tranche de 50\$ d'achat.

Allegro | VILLA DE L'ESTRIE  
résidence pour retraités

**Portes ouvertes**  
12 et 13 mars dès 13h

**Vitaminez vos journées**

consommez **5 portions de fruits et légumes** chaque jour!



**Allegrouillez avec Allegro à Montréal le 8 avril dès 9h au Complexe Sportif Claude-Robillard**

**Appelez-nous dès maintenant pour réserver votre place!**

3320, rue des Chênes, Sherbrooke  
819.823.1123

Fière partenaire du

**Défi Santé**  
5|30|Équilibre

**C'est l'printemps!**  
Profitez du bon temps!

Informez-vous sur notre promotion en cours\*

Obtenez **200 repas gratuits\***

\*À la signature d'un bail | Des conditions s'appliquent  
Valable jusqu'au 15 avril 2011

Un monde d'attentions | residencesallegro.com

CSN

# Claudette Carbonneau quitte la présidence

LOUISE LEDUC

MONTRÉAL — Assurant que sa décision n'a rien à voir avec le dénouement malheureux du conflit au Journal de Montréal, Claudette Carbonneau, présidente de la CSN, a annoncé hier, des sanglots dans la voix, qu'elle quitterait son poste en mai et ne solliciterait pas de nouveau mandat.

Sitôt sa décision annoncée, Mme Carbonneau a reçu une chaleureuse ovation de ses camarades syndiqués, réunis en conseil confédéral au Palais des congrès.

En mai, au prochain congrès de la CSN, qui élira son successeur, Claudette Carbonneau aura 65 ans. C'est dans «l'intérêt du mouvement» qu'elle a choisi de se retirer, et parce qu'elle en avait assez, après 9 ans à la présidence et 35 ans de vie militante, d'avoir la tête «toujours pleine de toutes sortes de préoccupations».

«Ma décision n'a rien de précipité», a-t-elle dit, ajoutant qu'elle l'avait prise «en toute sérénité».

«Il vient un temps où il est temps de céder sa place.»

Bien sûr, le dernier mois a été difficile. Claudette Carbonneau a essuyé de vives critiques après que les syndiqués du Journal de Montréal eurent encaissé un dur revers, mais elle jure que son avenir ne s'est pas joué là-dessus.

D'autres présidents qu'elle ont vécu de durs moments

lors de conflits historiques la grève de l'amiante, le conflit au Manoir Richelieu, mais eux auront eu la chance, au moins, de les vivre «à mi-mandat plutôt qu'à la toute fin», a-t-elle dit en entrevue, encore plus étranglée par l'émotion.

Même si elle était décidée à partir, elle a quand même cru bon d'aller à Tout le monde en parle, dimanche, pour répéter que la CSN et elle-mêmes n'avaient rien ménagé dans le lock-out au Journal de Montréal, que le rapport de force avait été miné par des décisions défavorables des tribunaux, par la désuétude de la loi anti-briseurs de grève et par le manque de volonté du gouvernement Charest de faire quoi que ce soit.

Elle tourne donc la page pour de bon. Pas de politique pour elle, pas de crochet en vue, a-t-elle dit, mais assurément l'envie de jouer finalement à la grand-mère auprès de ses deux petits-enfants et de voyager.

Ses plus grandes fiertés ? Sa lutte pour les droits des travailleuses en garderie et le fait que la CSN ait créé le premier comité de la société civile pour la mise sur pied d'un régime d'assurance parentale.

Succession  
Première femme à diriger la CSN, Mme Carbonneau y aura accompli trois mandats. Elle a avoué hier aux journalistes qu'elle avait été fortement surprise à l'époque non seulement d'avoir été portée



LA PRESSE, ANDRÉ PICHETTE

**Claudette Carbonneau a essuyé de vives critiques après que les syndiqués du Journal de Montréal eurent encaissé un dur revers, mais elle jure que son avenir ne s'est pas joué là-dessus.**

à la tête du mouvement, mais de surcroît après un vote. Elle l'avait emporté en 2002 sur Marc Laviolette.

Dès hier, Louis Roy, premier vice-président à la CSN, a

annoncé au micro son intention de succéder à Claudette Carbonneau. À ce jour, personne d'autre n'est sur les rangs.

L'heure est à la relève de la garde à la CSN. Outre Mme

Carbonneau, Lise Poulin, secrétaire générale, a aussi annoncé son départ hier. Celui de Roger Valois, vice-président, était connu depuis le mois de décembre. (La Presse)

## La CSN-Estrie rallie la position sur l'amiante

YVAN PROVENCHER

yvan.provencher@latribune.qc.ca

ASBESTOS — Le président de la CSN Estrie, Jean Lacharité, a finalement rallié la position du conseil confédéral de la CSN qui a entériné la recommandation du comité confédéral de la santé et de la sécurité au travail à l'effet de ne pas appuyer de nouveaux projets d'expansion des mines d'amiante québécoises.

M. Lacharité sait très bien que la décision fera de nombreuses vagues dans la région.

«Nous avons débattu pendant plus de cinq heures avec un grand nombre de membres qui nous ont fait part de leurs opinions sur le sujet. Le dénouement final n'a pas été une grande surprise suite aux propos de travailleurs d'autres secteurs, dont ceux de la construction, de la transformation de produits, de la réparation et de l'entretien.»

Jean Lacharité a eu la possibilité d'expliquer aux participants la démarche réalisée par la CRÉ de l'Estrie, qu'il avait pleinement endossée en décembre dernier.

«Je leur ai expliqué ma posi-

tion et j'estime avoir influencé ce débat. Toutefois, la documentation fournie aux délégués présents, dont la source documentaire provenait de l'Organisation internationale du travail, de l'Organisation mondiale de la santé et de l'Institut national de la santé publique du Québec - des organisations dont la CSN ne pouvait remettre en question la crédibilité - allait dans un autre sens.»

Le président de la CSN Estrie dit comprendre la colère des divers intervenants d'Asbestos et de Thetford Mines. «Notre position adoptée préconise, il faut le préciser, la reconversion industrielle pour ces villes et leurs travailleurs de ce secteur minier. Cette reconversion sera possible avec la volonté politique des divers intervenants, de politiques gouvernementales claires en cette matière.»

FTQ

Malgré le changement de ton de la CSN, la FTQ régionale ainsi que le Conseil régional FTQ Estrie réitérent leur position favorable à l'utilisation sécuritaire de l'amiante et demandent que la Conférence

régionale des élus de l'Estrie maintienne la position qu'elle a adoptée unanimement en décembre dernier.

«Nous regrettons ce changement de cap de la part de la CSN. Mais pour nous, et même si le président de la CSN-Estrie Jean Lacharité a secondé la proposition, ça ne veut pas dire que la CRÉ peut laisser tomber un dossier d'une importance économique pour notre région en changeant son fusil d'épaule. Nous croyons fermement que l'utilisation sécuritaire de l'amiante chrysotile est possible tant pour nos travailleurs que ceux des pays importateurs», a fait savoir le président de la FTQ Estrie Harold Arseneault.

La décision de la CSN risque d'avoir des répercussions négatives sur notre économie régionale, croit M. Arseneault. «C'est un dossier pour lequel on s'est battu avec eux pour remettre au travail de nombreux travailleurs, leur redonner espoir en un avenir meilleur. Ce syndicat a eu les mêmes études que nous, a partagé la même vision, un tel revirement, ça nous dépasse, on est assommé!»

## Une démarche politique, croit le président de la CRÉ

SONIA BOLDOC

sbolduc@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Le président de la Conférence régionale des élus (CRÉ) de l'Estrie, Maurice Bernier, voit dans la volte-face de la CSN sur l'amiante-chrysotile une démarche politique bien davantage que des considérations de santé publique.

«Ça m'apparaît être en lien direct avec les décisions que le gouvernement s'appretent à prendre. Sinon, pourquoi annoncer ça à ce moment-ci? Je ne vois pas», a fait remarquer M. Bernier.

«En décembre, les représentants syndicaux de la CSD nous ont informés qu'à l'intérieur même des centrales syndicales, à l'échelle mondiale, on se questionne sur l'utilisation de l'amiante-chrysotile, explique Maurice Bernier. Je ne suis donc pas surpris que la réflexion se fasse. Ce qui me surprend, c'est cette nouvelle position, maintenant.»

Maurice Bernier attendait impatiemment d'entrer en possession des données sur lesquelles la CSN s'est appuyée avant de larguer l'amiante hier, lors du conseil général. Il espérait entrer en contact avec le

président de la CSN en Estrie, Jean Lacharité, qui avait lui-même secondé la motion de la CRÉ en faveur de la relance de l'industrie de l'amiante en décembre dernier.

«Je ne dis pas qu'on ne changera pas d'idée si jamais on prouve les dangers reliés à l'industrie, mais madame Carbonneau parle de 19 nouveaux cas. Je crois que les données sur lesquelles s'est appuyée la CSN sont celles dont nous avons-nous-mêmes pris connaissance et qui mettent en cause des travailleurs qui étaient là avant les mesures prises en 1975. Depuis, il y a de nouvelles façons de faire», a fait valoir le président de la CRÉ.

«Selon les données que nous avons, aucun travailleur arrivé après 1975 n'a été reconnu avec l'amiantose», a poursuivi Maurice Bernier.

«Je vais attendre de voir ces prétendues nouvelles études, a affirmé M. Bernier. On avisera quand on en aura pris connaissance. Mais dans notre analyse l'automne dernier, nous avons pris sérieusement compte de la santé, et nous n'avons trouvé aucune raison de suggérer l'abandon de l'exploitation du chrysotile.»

# Ottawa se tient prêt à aider ses ressortissants

LA PRESSE CANADIENNE

**MONTRÉAL** — Le ministère canadien des Affaires étrangères est sur un pied d'alerte pour venir en aide aux Canadiens victimes du séisme qui a ébranlé le Japon hier et provoqué des tsunamis dans le Pacifique.

Pour l'instant, Ottawa n'a pas fourni d'informations sur le nombre de ressortissants du Canada en sol nippon. Le gouvernement invite les citoyens qui ont besoin d'aide à entrer en contact avec l'ambassade à Tokyo. Il encourage en outre les personnes qui s'inquiètent pour leurs proches dont ils sont sans nouvelles à téléphoner au ministère.

Même si le réseau de télécommunication japonais est endommagé, les médias ont réussi à entrer en contact avec quelques Canadiens qui ont senti les secousses ou avec leurs proches.

La Presse Canadienne a entre autres parlé à Tracy Williams, mère d'un étudiant de 16 ans qui se trouvait au Japon avec sa classe pour un voyage scolaire. Les 25 jeunes et les cinq enseignants de la East Northumberland Secondary School, de Brighton en Ontario, sont tous sains et saufs. Ils devraient rentrer au pays dans les prochains jours.

Le premier ministre Stephen Harper et le chef de l'opposition officielle Michael Ignatieff ont tous deux exprimé leurs condoléances au peuple japonais dans les heures qui ont suivi la catastrophe.

M. Harper a en outre parlé à l'ambassadeur du Japon et lui a offert le soutien et l'aide du pays. «Le Canada est prêt à aider le Japon à réagir à cette catastrophe», a-t-il précisé.

Le Québec pourrait aussi faire sa part. Lors d'un point de presse à Sherbrooke, le premier ministre Jean Charest



AGENCE FRANCE-PRESSE

Des piétons traversent une rue qui s'est effondrée à Urayasu au Japon.

a évoqué la possibilité d'envoyer des médecins et des infirmières au Japon, pour donner un coup de main aux victimes. Il a ajouté que d'autres formes d'aide pourraient suivre.

«C'est terrifiant de penser à quel point une tragédie comme celle-là peut détruire un pays», a-t-il souligné. Heureusement, aucun des employés de la délégation du Québec au Japon n'a été blessé.

Sur la côte ouest du Canada, les autorités restent sur un pied d'alerte, dans l'attente d'éventuels tsunamis découlant du séisme.

Une veille demeure d'ailleurs

en vigueur pour certains secteurs de la côte de la Colombie-Britannique.

La veille au tsunami a toutefois rappelé que la localisation de la Colombie-Britannique, qui est située sur la «Ceinture de feu» le long de la côte de l'océan Pacifique, comporte des risques.

Le directeur du centre d'opérations d'urgence d'Albion Valley, Russel Dyson, a raconté avoir été mis au courant de la veille vers minuit et demie, la nuit dernière. Dans la matinée, une augmentation minime du niveau des vagues avait été

enregistrée. L'alerte au tsunami n'avait pas encore été donnée.

«Cela aurait entraîné l'enclenchement de notre système d'alerte au tsunami, et nous aurions demandé aux résidents de quitter

leur demeure pour se rendre dans des régions plus élevées. Nous ne nous sommes pas rendus là», a spécifié M. Dyson.

«La situation ne nécessite pas une alerte», a-t-il indiqué.

## SOULAGEZ LA DOULEUR

Grâce à la plus récente INNOVATION en matière de soins articulaires par webber naturals...  
La gamme de soins articulaires n° 1 au Canada!

**Osteo Joint Ease**  
avec **InflamEase**  
(brevet en instance)



La manière la plus naturelle et efficace de former du cartilage articulaire et de réduire l'inflammation

- ✓ Ingrédients anti-inflammatoires 100 % naturels
- ✓ Résultats obtenus en l'espace d'une semaine!
- ✓ Seulement 2 par jour

\* Source: AC Nielsen. Compilation du volume des ventes sur 52 semaines consécutives jusqu'au 19 décembre 2009, tous canaux de distribution confondus à l'échelle nationale.  
! Il faut pouvoir compter au moins 4 semaines d'emploi pour être en mesure de constater tous les bienfaits de ce produit.

**SOULAGEMENT RAPIDE et HYPER PUISSANT contre la DOULEUR CHRONIQUE**

Osteo Joint Ease représente la prochaine génération de soins articulaires naturels. Cette formule d'avant-garde renferme **InflamEase**, une combinaison brevetée et synergique de plantes médicinales aux vertus antioxydantes, anti-inflammatoires et analgésiques pour soulager la douleur et l'inflammation rapidement et sans effets secondaires. Cette formule entièrement naturelle apaise la douleur et empêche la détérioration du cartilage associées à l'arthrose.

**MESURE PRÉVENTIVE CONTRE LA DÉTÉRIORATION DU CARTILAGE**

Osteo Joint Ease contient un trio d'ingrédients aux effets salutaires éprouvés sur les articulations, soit la glucosamine, la chondroïtine et le MSM. Au-delà de leur pouvoir d'alléger la douleur et l'inflammation, ils favorisent la santé articulaire à long terme en stimulant la reconstruction du cartilage et la lubrification des articulations. **Deux comprimés par jour suffisent** pour procurer tous les nutriments clés pour alléger les douleurs articulaires et soutenir la santé du cartilage sans médicaments ni effets secondaires.

1 800 430-7898 | [webbernaturals.com/soulagez](http://webbernaturals.com/soulagez) **webber naturals.**

**Économisez 5\$ sur tout produit Osteo Joint Ease de webber naturals.**



AU DÉTAILLANT: WN Pharmaceuticals® Ltd. vous remboursera la valeur nominale de ce bon-rabais ainsi que nos frais habituels de manutention, pourvu qu'il vous ait été présenté par votre client à l'achat du produit indiqué. Toute demande de remboursement non conforme aux termes de la présente peut être considérée frauduleuse. Si l'on ne peut présenter, sur demande, des factures prouvant l'achat d'un stock suffisant, au cours des 90 jours précédents, pour couvrir le nombre de bon-rabais à rembourser, ceux-ci seront sans valeur. Tous les bon-rabais qui nous sont remis deviennent notre propriété. Nous ne rembourserons que le détaillant qui nous présente ce bon-rabais. Pour remboursement, postez à: WN Pharmaceuticals® Ltd., C.P. 3000, Saint Jean (Nouveau-Brunswick) E2L 4L3.

BON DU FABRICANT · Expire le 30 septembre 2011



# Des gens rassurants pour le Défi Leucan



Les cabinets Chevrier&Laporte et Delorme&Duquette sont spécialisés en assurance de dommages pour l'auto, l'habitation et l'entreprise.

Notre équipe est fière de soutenir pour une deuxième année consécutive le **Défi Ski Leucan** qui se tiendra à Bromont le 19 mars prochain.

**CHEVRIER & LAPORTE**  
ASSURANCE ET SERVICES FINANCIERS

**DELORME & DUQUETTE**  
ASSURANCE ET SERVICES FINANCIERS



Fournisseur autorisé de



1, rue de la Gare, Granby  
450 372 3366 • Sans frais : 1 877 632 5512  
[chevrierlaporte.ca](http://chevrierlaporte.ca)

355, rue Sherbrooke, Magog  
819 843 7411 • Sans frais : 1 877 632 5512  
[delormeduquette.com](http://delormeduquette.com)

# DERNIÈRE CHANCE!

## NE RATEZ PAS CETTE OFFRE UNIQUE

### DU PLUS GRAND PRODUCTEUR DE MOTEURS AU MONDE!

# CIVIC DX 2011

modèle EX sport illustré



DE SÉRIE :

- Vitres et miroirs électriques
- Volant et sièges ajustables
- Radio AM/FM/CD/MP3 160 watts
- Freins ABS
- Système antivol
- 6 coussins gonflables
- Cote de sécurité 5 étoiles

**Premier de classe!**  
**Meilleur choix, voiture économique.**  
- Le guide de l'auto 2011.

**Encore et toujours #1.**  
- Jacques Bienvenue, Autonet.ca.

# 13 235\$

**ACHAT  
COMPTANT  
TOUT INCLUS**

**OU SOYEZ ENFIN PROPRIÉTAIRE  
POUR SEULEMENT**

# 4995\$

**À L'ACHAT, PAR SEMAINE  
TOUT INCLUS**

**0\$ COMPTANT,  
TRANSPORT ET  
PRÉPARATION  
INCLUS**

**SEULEMENT 20 EN INVENTAIRE À CE PRIX!**

# + 4 PNEUS D'HIVER INCLUS!



La Tribune - Sherbrooke samedi 12 mars 2011



819 566-5322  
1 888 694-3173  
2615, rue King Ouest, Sherbrooke  
www.sherbrookehonda.com  
Produits automobiles



819 843-0099  
1 866 436-8698  
2400, rue Sherbrooke, Magog  
www.magoghonda.com  
Produits automobiles, motorisés et mécaniques



\*La Civic berline DX manuelle 2011 neuve (modèle FA1E2BEX) pour un prix à l'achat au comptant de 13 235 \$ incluant transport et préparation. Basé sur un PDSF de 14 990 \$ et des frais de transport et préparation de 1 395 \$ pour un montant total de 16 385 \$. Le rabais à l'achat de 3 150 \$ est applicable avant taxes. La valeur de 750 \$ offerte en carte d'essence à l'achat d'une Civic 2011 est incluse dans le rabais de 3 150 \$. Les taxes et droits, assurances, immatriculation sont en sus. Le concessionnaire peut vendre ou louer à prix moindre. Offres valides seulement pour les résidents du Québec chez les concessionnaires Honda du Québec participants. Offres d'une durée limitée sujettes à changement sans préavis par le manufacturier et valides sur les véhicules en inventaire seulement. Voyez votre concessionnaire Honda pour plus de détails. Photo à titre indicatif seulement. \*\*Le financement hebdomadaire pour Honda Civic DX (FA1E2BEX) 2011, sur la base d'un prix de vente de 14 391,43\$, frais de transport et préparation de 1 395 \$ inclus, avec un taux de financement de 6,89 % est de 49,95 \$ par semaine. Achat 84 mois. L'obligation totale est de 20 715,24 \$. La somme des intérêts totalise 4 289,05 \$. Cette offre exclut le permis, les assurances et les taxes. Les prix peuvent changer sans préavis, sur véhicules en inventaire seulement. L'offre prend fin le 31 mars 2011. \*Pneus inclus avec programme de financement seulement. Illustration de pneus à titre informatif seulement. L'offre prend fin le 31 mars 2011.

# État d'urgence dans deux centrales nucléaires

JEFF DONN, MARI YAMAGUCHI  
Associated Press

**TOKYO** — Le Japon a déclaré l'état d'urgence pour cinq réacteurs nucléaires situés dans deux centrales, après une panne de leur système de refroidissement survenue dans la foulée du puissant séisme au large de l'archipel.

Des milliers de personnes ont été évacuées, alors que les travailleurs des centrales tentaient de garder le contrôle sur la situation afin de prévenir la fusion du cœur des réacteurs.

Un réacteur en particulier, situé dans le nord-est du Japon, a suscité l'inquiétude dans les heures qui ont suivi le séisme de magnitude 8,9, mais le gouvernement a déclaré l'état d'urgence dans quatre autres réacteurs de la zone.

La séisme a causé une panne d'électricité à la centrale Fukushima Daiichi, et parce que la génératrice de secours est elle aussi tombée en panne, le système de refroidissement a été incapable de fournir de l'eau pour refroidir le réacteur numéro 1 de la centrale.

Bien qu'un système de refroidissement d'urgence ait été mis en marche, l'Agence japonaise de sûreté nucléaire a indiqué que la pression dans le réacteur

avait augmenté à un niveau 1,5 fois plus élevé que la normale.

Les autorités ont également annoncé, hier, que le niveau de radiation était 1000 fois plus élevé que la normale à l'intérieur de l'unité numéro 1 de la centrale Fukushima Daiichi, et huit fois plus élevé que la normale à l'extérieur.

Quelque 3000 personnes vivant dans un rayon de 3 km autour de la centrale ont été évacuées, mais la zone d'évacuation a par la suite été élargie à un rayon de dix kilomètres après que les autorités eurent détecté un niveau de radiation élevé.

C'est la première fois que le Japon déclare l'état d'urgence dans des centrales nucléaires. L'opérateur de la centrale, Tokyo Electric Power Co., a affirmé faire face à une «situation extrêmement difficile».

L'entreprise, qui est aussi responsable de la centrale Fukushima Daini, à proximité, a par la suite confirmé que le système de refroidissement était tombé en panne dans trois des quatre réacteurs de cette deuxième centrale. Le gouvernement y a aussitôt déclaré l'état d'urgence.

Au total, 14 000 personnes vivant autour des deux centrales ont été évacuées.

Les responsables de la

centrale Daiichi ont commencé à libérer des vapeurs radioactives de l'une des unités afin de diminuer la pression dans le réacteur. Une panne d'électricité a retardé la manoeuvre de plusieurs heures.

Le secrétaire général du gouvernement, Yukio Edano, a affirmé que la quantité d'éléments radioactifs dans la vapeur serait «très faible» et n'affecterait pas l'environnement ni la santé humaine.

«Avec les mesures d'évacuation en place et le vent qui souffle vers l'océan, nous pouvons garantir la sécurité», a-t-il dit lors d'une conférence de presse télévisée samedi matin.

L'état d'urgence, a ajouté M. Edano, a été déclaré à titre de précaution. «Nous avons pris cette décision afin de nous préparer au pire scénario, a-t-il dit. Nous utilisons tous nos pouvoirs pour gérer la situation.»



AGENCE FRANCE-PRESSE

Un camion est resté bloqué sur une route effondrée à Yabuki, dans la région de Fukushima dans le nord-est du pays.

## L'ESTRIE, L'INDUSTRIE, L'INGÉNIERIE.



Échelle de précision et de qualité  
 dans les domaines de l'automobile,  
 de l'aéronautique et de l'industrie  
 de pointe. BPR est un leader  
 mondial dans ces secteurs.  
 Nous sommes spécialisés dans  
 la conception et la fabrication  
 de pièces et de sous-ensembles  
 complexes pour les moteurs  
 d'avion et les moteurs de fusée.

**NUMÉROS :**  
 20 μ κ η θ ε σ ρ α υ 0  
 8 bok (Q é e) 2 B  
 8 5 2 7 8 6



[bpr.ca](http://bpr.ca)

RIGUEUR ET AUDACE  
 EN INGÉNIERIE

# SALON

## DES AVIONS ET AUTOS TÉLÉGUIDÉS

12 et 13 mars 2011

- Centaines d'avions exposés
- Moteurs
- Clubs sur place
- Démonstration
- Fabricant d'avions

[carrefourdelestrie.com](http://carrefourdelestrie.com)

Venez rencontrer des spécialistes et vous informer sur les associations!

Mail central et mail Sports Experts

## Mépris de la démocratie



**DENIS DUFRESNE**  
denis.dufresne@latribune.qc.ca

Il n'est pas banal qu'un président de la Chambre des communes juge un gouvernement coupable de mépris du Parlement, comme ce fut le cas cette semaine avec le gouvernement Harper.

Lorsque Peter Milliken a statué que le gouvernement conservateur a brimé le privilège des élus en refusant pendant des mois de leur fournir les documents sur les coûts des projets de loi en matière de justice et des réductions d'impôt accordées aux entreprises.

De son côté, le directeur parlementaire du budget, Kevin Page, a estimé que les conservateurs ont grossièrement sous-estimé le coût d'achat des avions de chasse F-35 et n'ont pas dit la vérité aux parlementaires.

Rien de moins.

Mais, fidèle à lui-même, le premier ministre Stephen Harper a rejeté ces accusations du revers de la main, sans explication, y allant même de fanfaronnades à l'intention des partis de l'opposition.

Il a aussi affirmé que l'attention du gouvernement «ne doit pas être accaparée par les procédures parlementaires» mais par l'économie.

Le leader du gouvernement, John Baird, a même assimilé les réactions outrées des libéraux à des «distractions» destinées à détourner l'attention de l'électorat des vrais enjeux.

Or, le fait que le président des Communes adresse de tels reproches aux conservateurs n'a rien d'une manœuvre partisane ou d'une forme de «procédurite».

Le fait qu'il affirme qu'«il s'agit d'une affaire très grave qui touche l'essence même du rôle incontestable de la Chambre d'exiger des comptes du gouvernement» constitue un rappel à l'ordre sévère à l'endroit du gouvernement pour le respect des règles parlementaires et de la démocratie.

Les conservateurs avaient également été blâmés il y a un an pour avoir refusé de fournir aux élus les documents sur les détenus faits prisonniers en Afghanistan.

La rétention d'informa-

tions et le manque de transparence sont indignes d'une démocratie et cela devrait inquiéter les Canadiens.

Et même si les libéraux ne sont pas blancs comme neige puisqu'ils ont eux aussi fait preuve d'un manque de transparence lorsqu'ils formaient le gouvernement, on ne peut que donner raison à leur chef Michael Ignatieff lorsqu'il affirme que les conservateurs traitent les Canadiens avec mépris.

Cela n'est peut-être pas une raison pour forcer des élections, comme le laisse entendre le chef libéral, mais le cynisme du gouvernement Harper - minoritaire - est franchement révoltant.

En outre, sa propension à gouverner sans vouloir rendre de comptes n'annonce rien de bon dans l'éventualité d'un futur gouvernement conservateur majoritaire.

### Traumatisme collectif

Outre les milliers de pertes de vie et le traumatisme collectif que laissera le terrible tremblement de terre et le tsunami qui ont frappé le nord-est du Japon, tôt hier matin, cette tragédie survient alors que l'économie de ce pays est déjà en mal en point.

S'il est encore beaucoup trop tôt pour dresser le bilan de ce séisme, qui serait le cinquième plus puissant à s'être produit sur la planète depuis 1900, il est évident qu'il faudra des années pour reconstruire et effacer les traces de ce drame et que cela coûtera très cher.

Triste rappel: le tremblement de terre qui avait frappé la ville de Kobé, en 1995, avait fait plus de 6000 morts et engendré des pertes de 100 milliards \$ à l'époque.

Heureusement, le Japon est un pays riche, très développé, qui dispose d'énormes ressources matérielles et humaines, et dont les normes de construction parasismiques sont draconiennes, contrairement à plusieurs autres pays d'Asie.

En comparaison, l'Arménie, la Turquie, l'Indonésie et le Pakistan, notamment, ont été frappés par des séismes majeurs au cours des dernières années, faisant des dizaines de milliers de morts, et certaines des régions affectées ne s'en sont jamais véritablement relevées.



hervephilippe@videotron.ca

Droits réservés

### Tribune libre

## Le CSSS-IUGS félicite deux employés

On a porté à ma connaissance que deux patrouilleurs du CSSS-IUGS se sont illustrés, lors de la tempête de neige de lundi. Marc Cloutier et Marc Baron ont porté secours à une dame âgée sur la rue Chalifoux à Sherbrooke. Sans leur intervention, cette situation aurait pu connaître une fin tragique.

Après avoir réalisé de nombreux dépannages et transports au cours de cette matinée de tempête, ils allaient effectuer le changement de service lorsqu'ils ont aperçu une femme accrochée à un guide électrique, un fil de métal servant à ancrer les poteaux au sol.

Elle était presque entièrement ensevelie sous la neige. Elle était inquiète et surtout très fatiguée après avoir tenté de se sortir de sa mauvaise posture. Dès qu'ils ont baissé la fenêtre du véhicule, ils l'ont entendue appeler au secours. Ils lui ont immédiatement prêté main-forte en entrant eux-mêmes à l'intérieur du banc de neige qui recouvrait le trottoir et en la soulevant par les aisselles. Après avoir constaté que malgré la fatigue, son état de santé était acceptable, ils l'ont aidée à regagner son logement situé au deuxième étage et lui ont



Marc Cloutier et Marc Baron

donné les conseils appropriés pour assurer sa sécurité dans de telles conditions.

Ce n'est que le lendemain, après une bonne nuit de sommeil, que les deux patrouilleurs ont pris conscience de l'importance de leur geste et qu'ils se sont finalement décidés à le raconter à leurs collègues de travail.

Félicitations aux deux Marc, vous donnez tout son sens au mandat que nous vous avons confié de veiller à la sécurité des personnes.

**Denis Lamontagne**  
Directeur des ressources matérielles et financières CSSS-IUGS

# La problématique des aspirines du mal à l'âme



**RICHARD LEFRANÇOIS, Ph.D.**  
Collaboration spéciale

Pourquoi consommons-nous tant d'antidépresseurs? Voilà une question contentieuse à l'origine de nombreuses croyances et qui continue de faire couler beaucoup d'encre. Le débat a resurgi depuis qu'ont été rendus publiques des statistiques ahurissantes: 13 millions d'ordonnances d'antidépresseurs ont été remplies au Québec l'an dernier. Un Québécois sur sept consomme ces médicaments, dont la moitié a 60 ans ou plus.

Se hissant au premier rang des médicaments prescrits, les ventes d'antidépresseurs ont bondi en moins d'une décennie, doublant le volume des remboursements par la Régie de l'assurance maladie du Québec (RAMQ). Bien que cette maladie gagne du terrain, on soutient qu'elle est sous-diagnostiquée et sous-traitée! L'Organisation mondiale de la santé prédit que d'ici dix ans, elle deviendra la seconde cause d'incapacité dans le monde développé, après les troubles cardiovasculaires.

Au vu de ces chiffres aussi astronomiques que préoccupants, faut-il conclure à une crise endémique de santé publique ou sommes-nous en présence d'un phénomène propre aux sociétés de consommation?

## Nos pratiques médicales sur le banc des accusés

L'argumentaire rendant compte de cette inflation des diagnostics et de la hausse exponentielle des coûts est convaincant. D'abord, un réquisitoire s'est dressé contre l'industrie pharmaceutique à qui on reproche de mousser outrageusement l'usage des antidépresseurs. Bien sûr, le lobby qu'elle exerce après des médecins sert avant tout à satisfaire l'appétit de ses actionnaires plutôt qu'à prêter main-forte à un système de santé submergé.

L'organisation des services de santé est à son tour blâmée d'emprunter la voie facile et expéditive de la médication. Pourtant, le recours systématique à l'anamnèse des patients,



ARCHIVES, LA PRESSE

**Pour ragaillardir ou soulager le mal à l'âme, le comprimé a la cote puisqu'il apporte une réponse immédiate, contrairement aux longues sessions en psychothérapie.**

dont les antécédents familiaux, l'histoire médicale et la capacité de résilience, lui permettrait d'être plus efficace, au même titre que la promotion de saines habitudes de vie.

Par ailleurs, un article paru dans la prestigieuse revue médicale *Lancet* note que trop de symptômes de la vie courante sont assimilés à la maladie psychiatrique. Il est en effet malaisé de tracer la frontière entre les désordres psychotiques et le cortège impressionnant des plaintes somatiques. Par conséquent, de moins en moins de troubles anxieux, de «déprime» occasionnelle ou de détresse psychologique échappent au diagnostic de dépression légère.

On administre des antidépresseurs contre l'ennui, la solitude, l'anorexie, la douleur chronique, la perte de l'estime de soi, le syndrome prémenstruel, sans oublier les troubles de l'humeur, de l'appétit, du sommeil et de l'attention. Certes, plusieurs symptômes doivent être observés concomitamment avant qu'un diagnostic de dépression soit rendu. Mais il est facile d'obéir à cette règle, somme toute peu restrictive, vu l'interdépendance de ces diffé-

rents symptômes.

L'affluence des clientèles dans le cabinet des omnipraticiens engendre un effet multiplicateur indéniable sur la consommation. Ceux-ci reçoivent en première ligne près de la moitié des patients traités et prescrivent jusqu'à 70% de tous les antidépresseurs.

Il faut dire que l'étendue et l'efficacité des nouveaux outils thérapeutiques dont dispose le médecin jouent en faveur de cette surconsommation. En effet, les médicaments de la nouvelle génération des antidépresseurs (Zoloft, Prozac, Paxil, Effexor...) sont administrés plus librement parce qu'ils comportent moins d'effets secondaires et que leur action est mieux ciblée.

La désinstitutionnalisation des personnes atteintes de maladie mentale, la non-gratuité et l'absence de réglementation des services de psychothérapie ne font qu'empirer les choses. Pendant ce temps, notre système de santé publique demeure insuffisamment approvisionné pour faire face à cette problématique.

Heureusement qu'existent des ressources alternatives, entre autres la psychothérapie, les groupes d'entraide, les centres

d'écoute et de crise et les groupes de suivi communautaire. Signalons également que certains produits ont montré leur efficacité contre la dépression, dont le millepertuis, les oméga 3 et l'acide folique.

Cela dit, en cette époque où prédominent l'autonomie, la performance et l'optimisme, la dépression est souvent perçue comme un handicap honteux. Chacun tente désespérément de préserver son intégrité en affichant des attributs valorisés tels que la sociabilité, la maîtrise de ses émotions et la bonne humeur. Tout inconfort invalidant, toute épreuve susceptible d'altérer l'image positive de soi réclame une médication sur le champ.

Pour ragaillardir ou soulager le mal à l'âme, le comprimé a la cote puisqu'il apporte une réponse immédiate contrairement aux longues sessions en psychothérapie. Par son laxisme bienveillant et complaisant, la société tout entière, à commencer par l'appareil biomédical et les compagnies pharmaceutiques, est responsable de cette intoxication collective. Mais en reconnaissant aux antidépresseurs un pouvoir incantatoire, nous

devenons tous complices d'une immense abdication.

## La démocratisation du mal de vivre

Au fil des ans, notre société s'est transformée en un gigantesque chantier dédié à la traque de la maladie mentale. Des structures ont vu le jour pour nous éclairer sur les moyens d'améliorer nos interventions, comme le nouvel Institut national d'excellence en santé et en services sociaux et le Centre du médicament.

Depuis que sévit presque partout la souffrance psychique, des services de consultation psychologiques se sont déployés, en plus des ressources psychiatriques ou médicales existantes. Ils ont pignon sur rue dans les cliniques et centres hospitaliers, les écoles et universités, sans oublier les milieux sportifs et du travail.

Dans l'état actuel des choses, l'utilité de toutes ces ressources est indéniable. Sauf que leur prolifération nous interpelle, jusqu'à préoccuper plusieurs cliniciens. Ainsi, un psychologue anglais, Irving Kirsch, tire la sonnette d'alarme dans un essai au titre évocateur, *La perte de la tristesse. Comment la psychiatrie a transformé la mélancolie en trouble dépressif* (traduction).

Ce qui signifie qu'à force d'engourdir, la médication musèle notre capacité de décider par nous-même. Elle nous prive du même coup de l'apprentissage de la maturité et des expériences psychologiques que nous font vivre les épreuves de l'existence, la vieillesse, les deuils, les échecs ou les déceptions. La tristesse s'avère même un antidote naturel à nos difficultés. Et c'est cet antidote que les antidépresseurs neutralisent!

Il y a un siècle, le chirurgien Leriche définissait la santé comme « la vie dans le silence des organes ». Faut-il maintenant décréter que la santé mentale est la vie dans le silence des émotions? Certainement pas, car ces émotions incommodes se manifestent à nous telle une requête pour nous ramener à l'ordre.

Richard Lefrançois est professeur associé à l'Université de Sherbrooke.

<http://tribune-age.over-blog.com/>

## Fait-on les bons choix en matière de services de santé?

Le premier ministre Jean Charest et notre gouvernement nous annoncent de nouvelles places en CHSLD, tandis que nos dirigeants du CSSS des Sources viennent d'annoncer la fermeture de notre CHSLD à Wotton! C'est à n'y rien comprendre.

Qui est dans la bonne voie pour répondre aux besoins d'une population de plus en plus grandissante d'âinés en perte d'autonomie modérée ou

sévère? Ces personnes réclament des ressources et des soins spécifiques à leur condition, selon un diagnostic établi par un professionnel de la santé.

Les décideurs du CSSS des Sources ont-ils manqué de vision quant aux besoins et aux priorités de notre milieu et de notre région?

Le CSSS des Sources devrait-il réanalyser ses orientations et réviser sa décision quant au

choix de fermeture d'un CHSLD pour lequel notre gouvernement a déjà investi plusieurs millions de dollars et qui répond à une demande de plus en plus urgente de notre population en région?

Moi, je dis oui aux services à domicile réorganisés (notre gouvernement est prêt à y injecter de fortes sommes au cours des prochaines années) et oui aux services spécialisés

en CHSLD local, tels que déjà établis dans notre municipalité. Pourquoi donc vouloir tout centraliser, alors que nous pouvons donner un excellent service et une grande satisfaction avec nos ressources et nos acquis actuels? Serait-ce pour ajouter à la paperasse, à la bureaucratie et ainsi justifier des postes de gestionnaires ou d'administrateurs?

Nos CHSLD ont besoin de

ressources compétentes sur le terrain, près des âinés qui souffrent et qui méritent de vivre humainement dans un milieu qu'ils ont choisi.

Et si c'était vous, ou quelqu'un de votre famille, qui avait besoin de ce service dans votre municipalité, dans votre communauté, près des vôtres?

**Denis Pinard**  
Wotton

**ENTRÉE GRATUITE POUR TOUS!**

L'événement

Tout en Puissance

**TOUT LE WEEK-END**

**FAITES VITE, PLUS QUE 2 JOURS**



**BLITZ FINAL**  
BLITZ FINAL  
BLITZ FINAL

**CENTRE DE FOIRES**

Au tout nouveau

de Sherbrooke

**TOUT LE WEEK-END DE 9 h à 17 h**

**1 200 véhicules**  
autant neufs  
que d'occasion\*

FAITES VITE! DERNIÈRE CHANCE POUR PROFITER D'UNE

**LIQUIDATION**  
SANS PRÉCÉDENT!

DU JAMAIS VU!!! Des véhicules neufs 2011 à partir de

**8 995\$ + transport = 10 460\$**  
préparation  
Tout inclus!

SUR TOUS VÉHICULES NEUFS VENDUS, GARANTIE DOUBLÉE\*

**10 ANS 200 000KM**

**30 marques sur place**

AUDI - BMW - ACURA - CHEVROLET - CHRYSLER - DODGE  
FORD - HONDA - HYUNDAI - KIA - MAZDA - MERCEDES-BENZ - MITSUBISHI  
NISSAN - PONTIAC - SAAB - TOYOTA - VOLKSWAGEN

**Un seul endroit pour en profiter!**



**ENTRÉE GRATUITE POUR TOUS!**

L'événement

Tout en Puissance

À Sherbrooke, au tout nouveau

**CENTRE DE FOIRES**

1600, boul. du Plateau St-Joseph,



Voyez tous  
les détails au:

**www.toutenpuissance.com**

Voyez tous  
les détails au:

\*Financement de 0% jusqu'à 84 mois disponible sur Kia Rio 2011. Rabais jusqu'à 10 125\$ disponible sur Nissan Titan 2011. Véhicules sous le coûtant = derniers 2010 sélectionnés en inventaire et Kia Rio 2011 en rabais spécial de 4700\$, quantités limitées. Jusqu'à 1000\$ de plus pour votre échange sur véhicules sélectionnés d'une valeur de 15 000\$ et plus. Une preuve d'évaluation de la compétition doit être fournie. Garantie doublée 10 ans 200 000km sur groupe motopropulseur seulement. Pour bénéficier de la garantie doublée ou des pneus à vie (pneus quatre saisons seulement), le client se doit de faire son entretien régulier recommandé par le constructeur directement chez le concessionnaire vendeur. Tous les détails sur place. 30 marques sur place autant neuves que d'occasion. Ces offres sont valides du 10 au 13 mars 2011 uniquement. Véhicules 2011 à partir de 8 995\$ + transport et préparation (10 460\$ tous inclus) = Kia Rio 2011 incluant un rabais applicable en achat comptant de 4,700\$.

# Arrêtons d'être stupides!

Max Pacioretty est la plus récente victime; il ne sera pas la dernière. La LNH doit prendre les mesures qui s'imposent.

Le cerveau pèse environ 1,5 kilo. Il flotte à l'intérieur d'un crâne osseux, entouré de liquide céphalorachidien, effleurant presque le crâne. Sauf quand la tête subit un choc.

Alors, le cerveau bouge, ricochant contre les parois du crâne. Si le contact est assez violent, le cerveau saigne. Et ses composantes, les neurones et les fonctions que nous utilisons pour penser, apprendre et mémoriser, sont endommagées.

Comment aurait-on pu penser qu'il en est autrement?

Comment aurions-nous pu croire que tout revenait à la normale une fois qu'on n'avait plus d'étourdissements? Tous les petits coups, des dizaines dans chaque match, si peu importants que nous ne nous en apercevons même pas. Comment aurions-nous pu être aussi ignorants? Aussi stupides?

Je réagis de la même façon quand je me souviens que nous avons été si longtemps inconscients des effets du tabagisme ou de la conduite en état d'ébriété. Ou quand je pense aux femmes qui, autrefois, n'avaient pas le droit de voter, ou encore quand je pense à l'esclavage. Ces gens d'il y a 50, 100 ou 200 ans, comment pouvaient-ils être aussi ignorants? Aussi stupides?

Je me demande ce que les gens diront de nous dans une cinquantaine d'années. Quelles auront été nos grosses erreurs? Des produits chimiques dans notre alimentation? Des modifications génétiques qui ont mal tourné? Les changements climatiques?

Dans le sport, ce sont les blessures à la tête qui reviendront nous hanter. Avant 1943, les casques protecteurs n'étaient pas obligatoires dans la *Ligue nationale de football* (NFL). Dans la LNH il a fallu attendre 1979 alors que le premier masque de gardien a été porté en 1959.

Durant toute mon enfance et mon adolescence, j'ai gardé les buts sans masque. J'en ai porté un pour la première fois en 1965; ils étaient obligatoires dans l'équipe universitaire. Comment ai-je pu être aussi stupide?

////

Au football, un receveur éloigné de 100 kilos coupe au centre du terrain à 35 km/h; un ailier défensif de 110 kilos coupe en direction opposée à 20 km/h. Le receveur éloigné suit le ballon; l'ailier défensif vise le receveur, sachant qu'un bon plaqué fera plus que briser le jeu. Le coup brisera aussi la concentration et la volonté du receveur pour toutes les autres passes du match.

Quand deux joueurs de hockey, presque aussi gros que les joueurs de football mais évoluant beaucoup plus rapidement sur la glace, entrent en collision ou heurtent les bandes, la baie vitrée ou la glace, la force de chaque coup est exacerbée. Des boxeurs, échangeant des jabs et des crochets à la tête, ronde après ronde. (Mais ne frappez pas sous la ceinture, ce n'est pas loyal...)

Combats extrêmes: poing, pied, coude, genou, os contre os. Mettez votre adversaire au sol et quand il est sans défense, frappez, frappez.

////

Le hockey a débuté en 1875 à Montréal parce que des joueurs de rugby étaient à la recherche d'un sport d'hiver avec contact. Mais les joueurs de rugby ne patinaient pas très vite, ils étaient plus petits que les hockeyeurs d'aujourd'hui et ils jouaient sur une surface plus petite où ils avaient peu d'espace pour accélérer. Comme les substitutions n'étaient pas permises, tout le match était joué à vitesse de croisière.

Les patinoires plus grandes ont changé l'allure du jeu; tout comme les passes vers l'avant, les bandes et baies vitrées, les substitutions, les présences plus courtes sur la glace et des joueurs plus gros. Les joueurs

qui portent un casque protecteur aujourd'hui risquent bien plus d'être blessés à la tête que les joueurs sans casque des générations précédentes.

Nous choisissons d'ignorer que les sports ne cessent d'évoluer. Le hockey d'aujourd'hui, sur le plan de la vitesse, de l'habileté, du style de jeu et de la force des impacts, ne ressemble en rien au hockey d'il y a 50 ans, et encore moins d'il y a 100 ans. Les casques, les protecteurs faciaux, les joueurs de plus de 140 kilos et un entraînement durant toute l'année ont transformé de même façon le football nord-américain.

Ces sports ont changé parce que quelqu'un a innové, que d'autres ont suivi et que personne ne les a arrêtés. À plusieurs occasions, les sports ont dû changer pour des motifs de sécurité ou d'économie.

Il y a quelques jours, j'ai lu

l'histoire de Bob Probert. C'était un dur à cuire. Son talent de pugiliste lui a valu une place dans la LNH et avec les années, il a appris à devenir un joueur complet. M. Probert a participé à 240 combats dans la Ligue nationale (il en a perdu très peu) et à combien d'autres dans les ligues de hockey junior. Son épouse a déclaré qu'avant sa mort, l'an dernier, il avait des trous de mémoire et de fréquentes sautes d'humeur. Selon la faculté de médecine de l'Université de Boston, une autopsie a révélé que M. Probert souffrait d'une maladie dégénérative du cerveau (encéphalopathie traumatique chronique). Il avait 45 ans.

Les générations futures nous blâmeront pour notre incompréhension et notre traitement des blessures sportives à la tête. Elles demanderont: comment est-ce possible que nous ne savions pas, ou que nous

avions choisi d'ignorer? Avis à tous joueurs, anciens joueurs, propriétaires, gérants, instructeurs, médecins, administrateurs de ligues, avocats, agents, médias, conjoints et familles des joueurs: il n'est plus possible de ne pas savoir, de ne pas avoir peur... à moins de fermer volontairement les yeux.

Max Pacioretty est la plus récente victime; il ne sera pas la dernière. Les arguments et les explications n'ont plus d'importance. La LNH doit prendre les mesures qui s'imposent. Et si certaines ne donnent pas les résultats escomptés, ce sera bien moins grave que les erreurs que nous commettons maintenant. Il est temps d'arrêter d'être stupide.

**Ken Dryden**

L'auteur a été gardien de but dans la LNH. Il est avocat, auteur et député fédéral.



## AUJOURD'HUI SEULEMENT



D'UNE VALEUR DE  
**11,20\$**  
375 ml



**GRATUIT**  
À L'ACHAT DE 3 BOUTEILLES  
DE VIN ITALIEN

LIMITE DE 3 BOUTEILLES  
DE NIVOLE PAR CLIENT

EN  
**APÉRO**

AU  
**DESSERT**



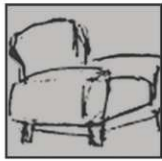
La modération  
a bien meilleur goût.



PRENEZ GOÛT  
À NOS CONSEILS



**18+** Titulaires de permis, agences de la SAQ, comptoirs Vin en vrac, SAQ Dépôt et SAQ.COM exclus. Une bouteille de Nivole (00979062) de 375 ml, d'une valeur de 11,20\$, sera remise à l'achat de 3 bouteilles de vin italien de 750 ml ou plus. Limite de 3 bouteilles par client, par transaction. Cette offre est en vigueur le samedi 12 mars 2011 seulement, jusqu'à la fermeture de la succursale ou l'épuisement des stocks, selon la première éventualité. **Aucun bon différé ne sera émis après l'épuisement des stocks.** Aucune substitution possible. Cette promotion ne peut être convertie en crédit. Quantités limitées. Achats non cumulatifs. Aucune mise de côté n'est acceptée. 18 ans ou plus.



MEUBLES  
Bureau • Bureau  
BnL69n • BnL69n

# NOUS VIDONS LA PLACE!



**VENTE D'ÉCHANTILLONS DE PLANCHER ET DE DÉMONSTRATEURS!  
DES PRODUITS DE QUALITÉ À DES PRIX PLUS QU'ABORDABLES!**

Jusqu'à  
**60%**  
de rabais sur un vaste choix de mobiliers de cuisine et salle à manger, de salon, de cuir, d'inclinables, de chambre, de futons, de tabourets.

Tous nos matelas sont offerts à  
**40%** de rabais



MEUBLES  
Bureau • Bureau  
BnL69n • BnL69n

600, rue Galt Ouest, Sherbrooke 819 569-9585

# Le sénateur Raymond Lavigne coupable de fraude et d'abus de confiance

STÉPHANIE MARIN  
La Presse Canadienne

OTTAWA — Le sénateur québécois Raymond Lavigne risque la prison après avoir été reconnu coupable de fraude envers les contribuables canadiens et d'abus de confiance.

Le juge Robert Smith de la Cour supérieure de l'Ontario a rendu son jugement hier à Ottawa, après un procès criminel qui a traîné en longueur.

M. Lavigne a cependant réussi à repousser les accusations d'entrave à la justice qui pesaient sur lui.

Son avocat, Dominic St-Laurent, a immédiatement déclaré après la lecture du jugement qu'il considérait sérieusement en appeler du verdict.

Mais les déclarations de culpabilité ont déjà eu leur lot de conséquences pour M. Lavigne.

Le Sénat a suspendu dès le jugement rendu les ressources qui étaient mises à sa disposition pour l'exécution de ses fonctions parlementaires. Ses indemnités de déplacements et de téléphone cellulaire sont également suspendues.

Dans un communiqué, le Sénat annonce qu'il va prendre les mesures qui s'imposent à la reprise de ses travaux, le 21 mars. Le sénateur garde ainsi son titre jusqu'à nouvel ordre.

Mais s'il écope de plus de deux années de prison, le Code criminel prévoit qu'il perdra son siège.

Le juge Smith a trouvé le sénateur coupable de fraude. Il



Le juge Smith est convaincu hors de tout doute raisonnable que le sénateur Lavigne a sciemment présenté de fausses demandes de remboursement de frais de déplacement totalisant 10 120,50 \$ qu'il n'avait pas engagés.

a réclamé des frais de kilométrage supérieurs aux frais réellement engagés et il s'est aussi fait rembourser pour des voyages qu'il n'a jamais faits.

Une fraude envers le gouvernement, et donc, envers les contribuables.

«Je suis convaincu hors de tout doute raisonnable que le sénateur Lavigne a sciemment présenté de fausses demandes de remboursement de frais de déplacement totalisant 10 120,50 \$ qu'il n'avait pas engagés, ce qui constitue une fausse demande et un acte malhonnête», a écrit le juge Smith.

Quant à l'abus de confiance dont il a été trouvé coupable, il

résulte d'avoir fait effectuer des travaux sur sa propriété de Wakefield par un employé du Sénat - sur ses heures de travail et payé par les contribuables - qui y aurait même coupé des arbres.

Quelque 393 heures, soit près de deux mois de travail.

«Cela constitue un écart grave et marqué par rapport aux normes attendues d'un sénateur au service du gouvernement du Canada, poste investi de la confiance du public», a déterminé le juge.

Le sénateur avait plaidé non coupable à toutes ces accusations. Il avait notamment soumis que les règles de la Chambre haute sur les rapports de dépenses n'étaient

pas claires.

Un argument qui a été rejeté par le juge.

Car la politique du sénat prévoit qu'un sénateur peut seulement réclamer le remboursement d'une dépense qui a réellement été engagée, relève le juge, précisant que «cet énoncé est conforme au gros bon sens».

M. Lavigne a par contre échappé à l'accusation d'entrave à la justice. On lui reprochait d'avoir tenté de convaincre son adjoint de faire de fausses déclarations pour le protéger dans le cadre de l'enquête criminelle.

M. Lavigne a refusé de parler aux journalistes présents mais l'avocat du sénateur a confié à *La*

*Presse Canadienne* qu'il envisageait un appel. Il a relevé que le juge n'a pas considéré le témoignage d'un ancien employé du sénateur, un dénommé Éthier, et n'a fait aucune mention de son nom dans le jugement.

«C'est à la Couronne de faire la preuve, mais on se demande ici à quel point il n'y a pas eu un renversement du fardeau de la preuve», a-t-il désapprouvé.

L'enquêteur de la Gendarmerie royale du Canada responsable de l'enquête, Stéphane Bonin, estime que le jugement envoie un message clair: personne n'est au-dessus des lois.

L'affaire a rebondi au Parlement à la sortie de la Chambre des communes.

«J'espère juste que le Sénat fasse le prochain pas et le jette dehors», a déclaré, incendiaire, le néo-démocrate Pat Martin.

Le leader parlementaire libéral, David McGuinty, dit ne pas craindre que le verdict n'entache son parti. «On a demandé au sénateur de quitter le caucus. On l'a enlevé du caucus du Parti libéral du Canada il y a cinq ans, même avant qu'il ait été formellement accusé», s'est-il défendu.

Le sénateur avait ainsi été expulsé du Parti libéral en 2006 et suspendu du Sénat depuis août 2007.

Le sénateur sera de retour en cour le 10 mai pour y effectuer des représentations sur sa peine.

La condamnation pour fraude prévoit un maximum de 14 ans en prison et celle d'abus peut entraîner une peine de 5 ans.

## Les nouvelles Corolla et Matrix 2011 sont arrivées chez Toyota Magog!



### La nouvelle Corolla 2011

à partir de **14 840 \$**

Location à partir de **183 \$** par mois\*\*,  
0 comptant, transport et préparation inclus, frais et taxes en sus.

Le système de sécurité Star est maintenant offert de série sur tous nos modèles 2011.



# Toyota MAGOG

TOYOTA MAGOG, FAIRE TOUJOURS MIEUX!

2500, rue Sherbrooke, Magog  
819 843-9883  
www.toyotamagog.com



\*\*Incluant un rabais de 2 000 \$. \*Le prix suggéré pour le modèle Corolla 2011 (BU42EM AA) de base, transmission manuelle, neuf en stock, est composé du PDSF de 15 450 \$ plus 1 390 \$ de transport et de préparation, moins 2 000 \$ de rabais de Toyota Canada, taxes, droits, immatriculation et assurance en sus, 24 000 km par année inclus, 0,07 \$ de km excédentaire. Sur approbation de crédit par Toyota Services Financiers. Photos à titre indicatif seulement. Le rabais aux diplômés (jusqu'à 1 000 \$ de remise) peut différer selon le modèle. Les offres se terminent le 31 mars 2011. Demandez les détails à votre représentant chez Toyota Magog.

2489948

# Deux présumés voleurs d'œuvres d'art arrêtés à Montréal

LA PRESSE CANADIENNE

**MONTRÉAL** — Deux individus ont été accusés de fraude pour le vol de 34 œuvres d'art d'une valeur totale de 245 000 \$, ont affirmé les forces de l'ordre.

Les policiers ont indiqué qu'ils étaient aussi recherchés aux États-Unis.

Ils sont soupçonnés d'avoir utilisé de fausses identités et

des cartes de crédit frauduleuses pour se procurer les œuvres, auprès de galeries d'art de la province.

Les arrestations surviennent à la suite d'une enquête réalisée par une escouade mixte de la Gendarmerie royale du Canada et de la Sûreté du Québec. Cette équipe a été mise sur pied pour lutter contre le crime dans le

domaine de l'art.

Avec l'appui du Service de police de la ville de Montréal, ils ont procédé à l'arrestation de Mzabab Bennani et de Margaret Christopoulos, respectivement âgés de 34 et 45 ans.

Entre juillet et novembre 2010, le couple de Montréalais aurait approché sept galeries d'art à Montréal, Québec et

Baie-Saint-Paul.

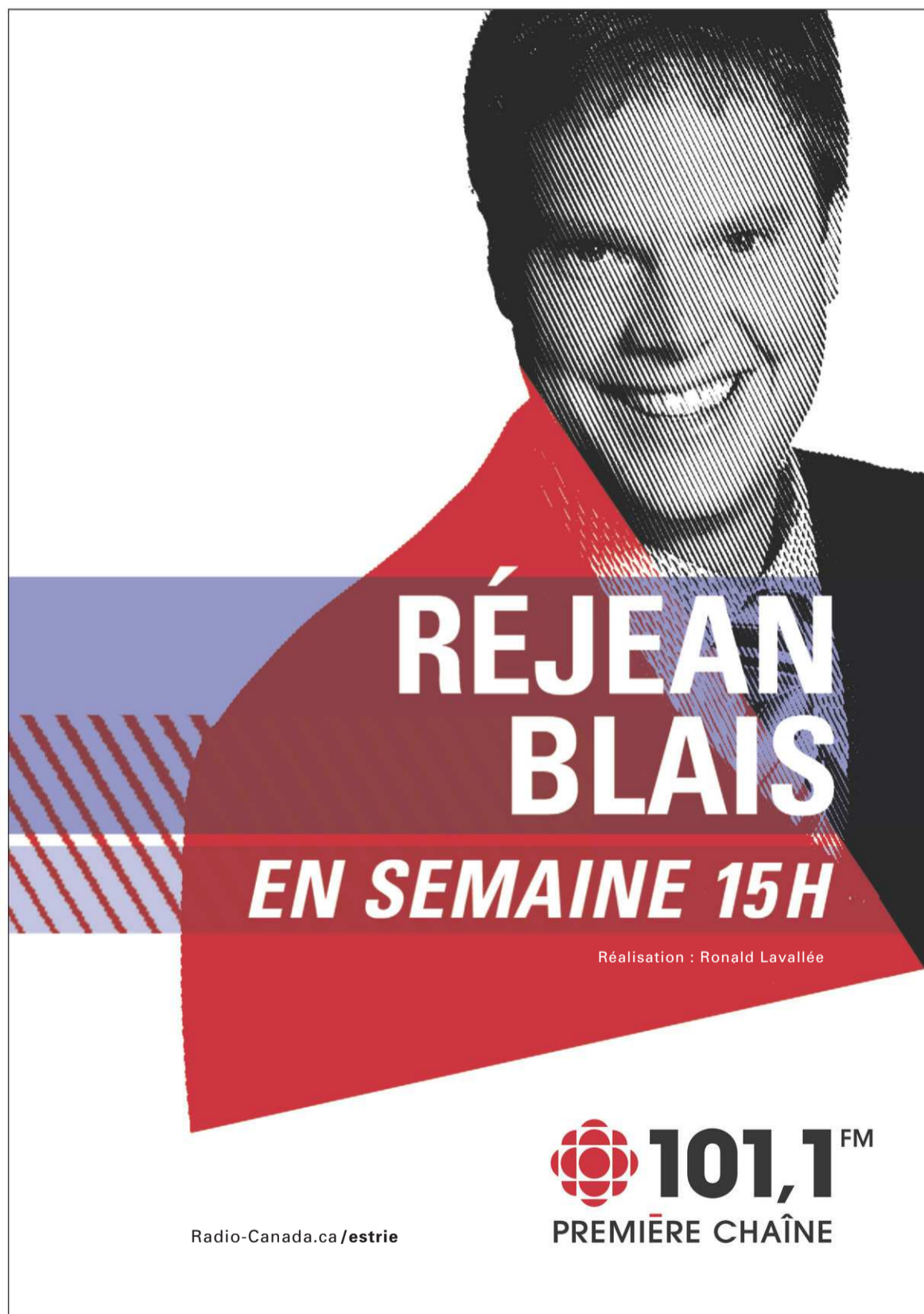
Les suspects ont comparu devant un tribunal montréalais hier. Ils ont été accusés de fraude et d'utilisation frauduleuse de cartes de crédit.

La police a expliqué que les accusés auraient utilisé de fausses identités pour obtenir des cartes de crédit, puis se seraient servi de celles-ci pour convaincre les galeristes

d'étaler les paiements sur une certaine période de temps.

Le premier versement était réalisé grâce aux cartes, puis les voleurs disparaissaient dans la nature avec l'œuvre, ont indiqué les policiers.


Les suspects ont été appréhendés alors que le SPVM procédait à l'arrestation de trois personnes pour vol à l'étalage, le 25 février dernier.



**RÉJEAN  
BLAIS**

**EN SEMAINE 15H**

Réalisation : Ronald Lavallée

 **101,1<sup>FM</sup>**  
PREMIÈRE CHAÎNE

Radio-Canada.ca / estrie

## PRIÈRE AU CONSEIL MUNICIPAL

# Saguenay dépose sa demande d'appel

LA PRESSE CANADIENNE

**MONTRÉAL** — Le maintien du jugement interdisant la prière à l'hôtel de ville de Saguenay pourrait constituer une menace pour la monnaie canadienne, le drapeau québécois et la toponymie des villes. C'est ce que soutiennent la Ville de Saguenay et son maire, Jean Tremblay, dans une requête déposée jeudi, demandant l'autorisation d'en appeler du jugement rendu le 9 février dernier par le Tribunal des droits de la personne.

Dans le document d'une trentaine de pages, la Ville fait valoir que le Tribunal a erré en faits et en droit dans son interprétation de la notion de neutralité de l'État qui l'a amené à conclure que la récitation de la prière avant l'assemblée du conseil municipal et la présence d'un crucifix et d'une statue du Sacré-Cœur dans les salles où se réunissent les élus portaient une atteinte discriminatoire au droit à la liberté de conscience et de religion du citoyen Alain Simoneau.

La Ville prend soin de signaler qu'il n'existe pas, au Canada, de déclaration de laïcité et que le préambule de la Charte canadienne des droits et libertés stipule que «le Canada est fondé sur des principes qui reconnaissent la suprématie de Dieu et la primauté du droit».

Selon la Ville, le jugement pourrait avoir des répercussions importantes sur d'autres institutions ou traditions, comme l'hymne national, la toponymie des villes, la monnaie, les assermentations, les monuments ou les congés

fériés. Une personne pourrait se dire discriminée parce que la monnaie canadienne arbore la mention «D.G. Regina» («Par la grâce de Dieu») ou demander la suppression du drapeau québécois, dont la croix blanche est décrite par le ministre de la Justice «comme le symbole d'une nation catholique» et le «signe d'un peuple chrétien», fait valoir la Ville. L'utilisation de la Bible pour assermenter des témoins lors de procès pourrait également être remise en question, estime la Ville.

La récitation d'une prière au conseil municipal n'est pas de nature à contraindre une personne à adhérer à des convictions qui ne sont pas les siennes, précise la Ville, qui ajoute que, selon elle, le texte de la prière est «non confessionnel et compatible avec une vaste gamme de religions ou croyances».

La requête de la Ville de Saguenay et du maire sera entendue le 25 mars prochain au palais de justice de Québec.

La campagne de souscription lancée par le maire Jean Tremblay pour financer les dépenses juridiques relatives à cette cause a permis jusqu'à maintenant d'amasser près de 148 000 \$.

Jeudi, le Mouvement laïque québécois avait demandé l'intervention du Procureur général du Québec et de la Commission des droits de la personne pour forcer le maire Tremblay à se conformer au jugement du Tribunal des droits de la personne. Le Procureur général n'a pas voulu s'immiscer dans le débat, et la Commission s'est refusée à tout commentaire.



**500 plus grands  
employeurs de l'Estrie**

CAHIER SPÉCIAL à lire le mardi 15 mars dans La Tribune

# Une semaine pour en apprendre plus sur la déficience intellectuelle

**FRANÇOIS GOUGEON**  
francois.gougeon@latribune.qc.ca

**SHERBROOKE** — La 23e édition estrienne de la Semaine québécoise de la déficience intellectuelle, du 13 au 19 mars, sera lancée par un spectacle de variétés mettant en vedette des personnes ayant une déficience intellectuelle.

Demain, à 14 h 30, chants, danse, humour et arts du cirque notamment viendront égayer le Théâtre Granada de Sherbrooke, en lien avec les objectifs de la présente semaine: faire connaître le potentiel de participation sociale des personnes qui, malgré un handicap, peuvent contribuer à la société au même titre que tout autre citoyen.

En conférence de presse, l'Association de Sherbrooke pour la déficience intellectuelle (ASDI) a lancé le programme des activités. Tout au cours de la semaine prochaine, a indiqué la porte-parole Brigitte Blanchard, ce sera aussi bien un dîner conférence sur «l'importance de collaborer avec de jeunes adultes ayant une déficience intellectuelle», la tenue d'une journée communautaire à Coaticook, des témoignages, un vernissage et une exposition de peintures à Magog et Sherbrooke ou encore



IMACOM, RENÉ MARQUIS

**La présentation des activités de la Semaine québécoise de la déficience intellectuelle a réuni notamment l'artiste peintre Louise Doherty, Éric Samson, vice-président du comité des usagers du CNDE, Robert Straton, président du comité des usagers du Centre d'accueil Dixville, le président d'honneur Alain Lapointe et le jeune artiste Nicolas Bachand.**

une journée portes ouvertes chez Les Soupapes de la bonne humeur de Lac-Mégantic.

La Semaine québécoise de la déficience intellectuelle se tient sous la présidence d'honneur d'Alain Lapointe, directeur général du programme de football Vert et Or de l'Université de Sherbrooke. Il a rappelé l'im-

portance de faire une place dans la société pour ces personnes malgré leurs différences.

En Estrie, quelque 9000 personnes, soit 3 pour cent de la population, présentent une déficience intellectuelle, que des gens confondent encore parfois de façon erronée avec la maladie mentale.

C'est le Centre de réadaptation en déficience intellectuelle et en troubles envahissants du développement qui leur offre des services, dont l'aide à l'intégration autant sociale et communautaire que pour le travail. Cet organisme est constitué du Centre Notre-Dame de l'Enfant et du Centre d'accueil Dixville.

## En bref

### Assemblée reportée

**SHERBROOKE** — Annulée lundi soir en raison de la tempête de neige, l'assemblée régulière du conseil municipal de Sherbrooke aura finalement lieu lundi prochain, à 19 h.

La séance prévue pour le lundi 21 mars se tiendra comme prévu.

### La SSJB appuie le maire Tremblay

**SHERBROOKE** — À l'instar des Chevaliers de Colomb de Sherbrooke, la Société Saint-Jean-Baptiste (SSJB) du diocèse de Sherbrooke appuie le maire Jean Tremblay dans sa lutte pour maintenir la prière et les objets de culte à l'hôtel de ville de Saguenay.

La SSJB a écrit une lettre au maire Tremblay le 24 février pour saluer sa «démarche courageuse», indique Marcel Bureau, directeur général de ce mouvement catholique sherbrookois.

— David Bombardier

**POUR EN SAVOIR PLUS**  
Sur les dernières nouvelles  
cyberpresse.ca



# LA PROMO PORTES OUVERTES SE POURSUIT!

À Sherbrooke | Autoroute 10, Sortie 128

LIVRAISON PARTOUT AU QUÉBEC

**PROFAB.CA**

Sherbrooke samedi 12 mars 2011 - La Tribune

25

**PROMOTION**  
d'une valeur de  
**8000 \$\***

\* À l'achat d'une maison PRO-FAB. Aucune autre promotion applicable. Pour un temps limité. Voir conditions auprès de votre conseiller PRO-FAB.

Vallée-Jonction 418 253-5166 | Québec 418 681-4422 | Saint-Apollinaire 418 881-3166 | Beloeil 450 446-3841 | Gatineau 819 643-0606 | Sherbrooke 819 847-0005

ÉCOLE NATIONALE DU MEUBLE ET DE L'ÉBÉNISTERIE

# Étudiants et entrepreneurs

YANICK POISSON  
yypoison@latribune.qc.ca

VICTORIAVILLE — Quelques 36 étudiants inscrits au cours «Lancement et gestion d'entreprise» de l'École nationale du meuble et de l'ébénisterie (ÉNME) de Victoriaville ont fait montre de leurs talents manuels et de leurs habiletés d'entrepreneurs, cette semaine, dans le cadre d'une journée portes ouvertes où ils ont pu dévoiler leurs nouveaux produits.

Ces étudiants ont bénéficié d'une quinzaine d'heures d'atelier pour donner naissance à 21 projets qu'ils tenteront de commercialiser au cours des prochains mois. Certains ont opté pour des bijoux, des ustensiles, des cadres ou des toupies. Quelques idées originales ont attiré l'attention des visiteurs. C'est notamment le cas d'un support à bouteille de vin qui se démarque par son esthétisme et par un petit compartiment conçu pour un ouvre-bouteille et un bouchon.

«C'est un produit unique. Ils ont mis cinq heures seulement pour trouver le design. C'est aussi la première fois que je vois un compartiment du genre intégré au support», a affirmé le

professeur responsable du cours de gestion, Robert Hamel.

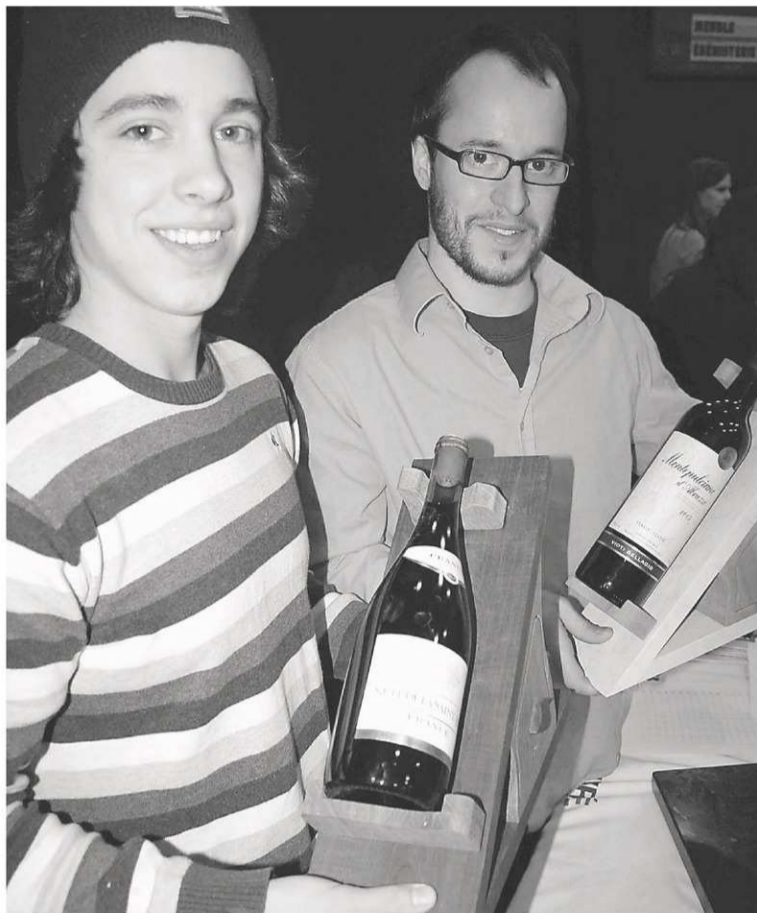
Les concepteurs du projet, Sébastien Verville et Steve Blais, ont déjà obtenu quelques offres d'achat pour leur produit. Ils comptent en fabriquer une petite quantité pour évaluer le marché. Le prix fixé pour l'œuvre (100 \$) risque toutefois de limiter la demande.

«Il y a beaucoup d'intérêt, pas de doute là-dessus, mais ce n'est pas tout le monde qui sera prêt à payer ça. Les acheteurs y verront un objet pratique, mais aussi esthétique», a affirmé M. Blais.

**Des leaders**

Selon Robert Hamel, cette facette de la formation des ouvriers du bois permet d'améliorer les perspectives de placement dans un domaine où la concurrence chinoise est particulièrement forte.

«Il ne faut pas toujours penser qu'une formation ici t'amènera nécessairement à faire des tables, des chaises ou d'autres meubles à quatre pattes. Nous avons un groupe de leaders et plusieurs se trouveront ou se créeront leur propre emploi en ébénisterie», a expliqué l'enseignant.



Les étudiants Sébastien Verville et Steve Blais présentent leur support à bouteille de vin.

CENTRE-DU-QUÉBEC

## 123 M \$ pour les routes

YANICK POISSON  
yypoison@latribune.qc.ca

VICTORIAVILLE — Le ministre des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire, qui est aussi responsable de la région Centre-du-Québec, Laurent Lessard, a annoncé, hier matin, des travaux pour 123 millions \$ sur le réseau routier de la région 17 au cours de la prochaine année.

La part du lion de cette enveloppe, soit 67,1 millions \$, sera consacrée à la réfection des ponts, ponceaux et viaducs déjà en place. Le projet le plus important consiste en la réfection du pont David-Laperrière dans Nicolet-Yamaska.

«Le Centre-du-Québec est la deuxième région où il y a le plus de structures dans l'est du Québec du fait qu'on y retrouve plusieurs rivières. Ce n'est pas étonnant que la moitié du budget soit attribuée à leur réfection», a indiqué le ministre.

Quelques 34,8 millions \$ seront destinés à la conservation de la chaussée, 14,8 millions \$ à l'amélioration du réseau routier et 6,3 millions \$ au développement du réseau. La moitié de l'enveloppe consacrée au développement sera dépensée pour ajouter deux voies au boulevard Jutras Est, à Victoriaville, de la route 116 au pont enjambant la rivière Gosselin.

«C'était devenu une nécessité et une question de sécurité. Il y a beaucoup plus de circulation dans ce secteur névralgique et il est situé à proximité de l'hôpital, les ambulanciers pourront s'en servir pour s'y rendre plus rapidement. Ça devenait aussi problématique pour les gens qui tournaient dans les rues perpendiculaires. Ce n'est pas un hasard si on retrouve des couronnes mortuaires à l'endroit où la voie rétrécit», a affirmé le député d'Arthabaska, Claude Bachand.

Parmi les autres chantiers d'envergure, notons la réfection du pont d'étagement sur le boulevard Foucault enjambant l'autoroute 20 et la réfection de l'autoroute 55 entre la sortie 116 et la sortie 111 à Drummondville et l'asphaltage de la route 161 à Chesterville.

Ces investissements de 123 millions \$ s'effectueront sur un total de 128 chantiers. Les travaux occasionneront la création et le maintien de 1783 emplois dans la région.

DES DOSSIERS  
RÉGIONAUX ET NATIONAUX  
à ne pas manquer  
chaque jour dans

La Tribune

## Le printemps arrive encore plus vite en Acura.

T 21

PAIEMENT MENSUEL LOCATION 48 MOIS

398\$

PAIEMENT	COMPTANT
398\$	5 598\$
528\$	0\$

TRANSPORT, PRÉPARATION ET TAXE SUR CLIMATISEUR INCLUS



T 21

R X 1.8E SH-AWD

M X 1.8E SH-AWD



PAIEMENT MENSUEL LOCATION 48 MOIS

348\$

PAIEMENT	COMPTANT
348\$	5 598\$
478\$	0\$

PAIEMENT MENSUEL LOCATION 48 MOIS

488\$

PAIEMENT	COMPTANT
488\$	4 668\$
588\$	0\$

TRANSPORT, PRÉPARATION ET TAXE SUR CLIMATISEUR INCLUS

PAIEMENT MENSUEL LOCATION 48 MOIS

588\$

PAIEMENT	COMPTANT
588\$	6 898\$
748\$	0\$

TRANSPORT, PRÉPARATION ET TAXE SUR CLIMATISEUR INCLUS

PRECISION ACURA  
SHERBROOKE

4900, boul. Bourque, Sherbrooke 819 564-8909  
precisionacura.ca groupeprecision.ca



L'acheteur avisé lit les petits caractères : \* Offre d'une durée limitée du 1er mars au 31 mars 2011 applicable à la location pour usage personnel seulement des modèles neufs Acura TL 2011 (CU2E5B1), Acura TL 2011 (JA8F2B1), Acura RDX 2011 (T81H2B1N) et MDX 2011 (YD2H2B1N) par le biais de Services Financiers Honda sur approbation de crédit. Le versement mensuel pendant 48 mois s'élève à 348 \$/398 \$/488 \$/588 \$ moyennant un versement initial de 5 598 \$/5 598 \$/4 668 \$/6 898 \$ ou 478 \$/528 \$/598 \$/748 \$ moyennant un versement initial de 0\$ ou un véhicule de reprise d'une valeur équivalente pour le TSX/TL/RDX/MDX. Le paiement du premier mois et un dépôt de garantie de 0\$ sont payables dès l'entrée en vigueur du contrat de location. Les frais de transport, de préparation ainsi que la taxe sur le climatiseur sont inclus. Les taxes, frais d'immatriculation et d'assurance sont en sus. Le locataire est responsable de l'excédent de kilométrage après 96 000 km pour 48 mois au taux de 0,15 \$/km. Le concessionnaire peut louer à plus bas prix. Les offres sont sujettes à approbation de crédit. Le concessionnaire peut devoir échanger un véhicule. Valable sur les véhicules en inventaire seulement. Offres valides pour les résidents du Québec seulement chez les concessionnaires participants Acura du Québec. Photos à titre indicatif seulement. Voyez votre concessionnaire Acura pour tous les détails.

# Victoire partielle pour les opposants au 788-3

JEAN-FRANÇOIS GAGNON

jean-francois.gagnon@latribune.qc.ca

**MAGOG** — L'opposition manifestée face à l'idée de réduire la superficie minimale des terrains dans la portion urbanisée du Canton d'Orford aura poussé la municipalité à revoir son projet de règlement 788-3.

«On ne procédera à aucune diminution de superficie dans Chéribourg, Le Montagnac et dans Les Cèdres, résume le maire d'Orford, Pierre Bastien. On ne recule pas, car ce n'était pas un enjeu politique de développement pour le conseil municipal ce dossier-là. Des citoyens avaient requis la modification proposée et

on a voulu les accommoder, mais on prend acte de la situation.»

Au total, 370 formulaires de demande de registre en lien avec le projet de règlement 788-3 ont été acheminés au Canton d'Orford au cours des dernières semaines. Cela obligeait la municipalité à tenir des registres pour une trentaine de zones, mais uniquement deux seront finalement ouverts.

Les deux registres concernent les zones R-33 et C-1. Dans ces deux zones, le nombre de demandes de registre a été insuffisant. Ce sont en fait les résultats dans des portions de territoire contiguës qui forcent la tenue de ce type d'exercice pré-référendaire.

Par ailleurs, dans six zones situées à proximité du mont Giroux, la superficie minimale de terrain exigée pour permettre la construction d'une maison unifamiliale passe de 1700 à 700 mètres carrés, tel que proposé par le conseil municipal.

«J'imagine que les gens de cette portion de la municipalité

sont d'accord avec notre proposition. Chose certaine, tout était en place pour qu'ils s'opposent s'ils le voulaient», soutient M. Bastien.

**Au total, 370 formulaires de demande de registre en lien avec le projet de règlement 788-3 ont été acheminés au Canton d'Orford au cours des dernières semaines.**

À ce sujet, il faut rappeler que le Groupe information Orford, auquel appartient l'ex-maire Pierre Rodier, a mené une importante campagne contre le projet de règlement 788-3.

«Je suis heureux pour les gens du périmètre urbain de la municipalité que la superficie des

terrains demeure la même dans la majorité des zones, déclare M. Rodier. C'est un dénouement assez important.»

Malgré tout, M. Rodier s'interroge relativement à ce qui s'est produit dans le cas des zones où la superficie minimale sera abaissée sans plus de débat. «On trouve ça bizarre. Des gens ont signé pour demander un registre là aussi et des demandes auraient été jugées non valides. C'est un peu odieux comme processus! Le conseil aurait dû comprendre que personne n'en veut du changement suggéré», allègue-t-il.

Le Groupe d'information Orford continuera le travail pour s'assurer qu'un nombre suffisant de gens se rendront signer les registres concernant les zones C-1, qui correspond au village de Cherry River, et R-33. De plus, il tentera d'en savoir davantage au sujet de l'orientation prise quant au secteur du mont Giroux.

## Symposium des peintres à East Angus

**EAST ANGUS** — Le traditionnel Symposium des peintres d'East Angus se tiendra ce week-end à l'église Saint-Louis-de-France. Une quinzaine d'artistes attendront alors les visiteurs dans un décor plus qu'exceptionnel.

Tout comme lors des trois éditions précédentes, les intéressés auront la chance d'acheter une œuvre d'un peintre tout en participant au tirage d'une toile de l'artiste Paul-Émile Durand.

La vente de billets servira à amasser des fonds pour terminer la restauration du clocher de l'église Saint-Louis-de-France.

Les portes de l'église s'ouvriront dès midi et se fermeront à 19 h samedi et à 17 h dimanche.

— Jérôme Gaudreau

## Un souper irakien pour contrer le racisme

**VICTORIAVILLE** — L'organisme Solidarité Nord-Sud des Bois-Francs (SNSBF) présentera, le 18 mars prochain au restaurant Cocorica de Victoriaville, un souper-spectacle à connotation arabe afin de souligner les actions prises pour combattre le racisme.

Pour l'occasion, on servira aux convives un plat typiquement irakien. Le tout sera agrémenté de la musique du Marocain Hassan El Haidi. Diplômé du Conservatoire de musique de Marrakech, où il a remporté en 1994 le premier prix du meilleur joueur d'Oud (luth oriental), El Haidi réunit toutes les influences des musiques marocaines, en conjuguant les rythmes énergiques et enjoués des Berbères à l'expressivité de la musique arabe et au raffinement de la musique andalouse.

Le prix du billet incluant le souper est de 20 \$ et il est nécessaire de réserver auprès de Solidarité Nord-Sud, car le nombre de places est limité.

— Yanick Poisson

**BIANCA GAGNÉ**  
en semaine 9 h - 12 h

**MARIE-CLAUDE VEILLEUX**  
en semaine 12 h - 15 h

Réalisation : Claude Duhamel  
[Radio-Canada.ca/musique](http://Radio-Canada.ca/musique)

**ESPACE MUSIQUE 90,7 FM**

La denturologie,  
c'est notre passion.

Bien vous informer,  
notre mission.

**100% FABRIQUÉ SUR PLACE**



**DENTS DE PORCELAINE OU D'ACRYLIQUE?**

Comme les dents de porcelaine sont plus dures que les dents naturelles, elles peuvent les endommager, les rendant sensibles et branlantes.

En cas de prothèse complète, lorsque les dents de porcelaine entrent en contact, il peut se produire un claquement désagréable et une vibration qui se répercute sur la gencive, créant une résorption hâtive.

Quant aux dents en acrylique, étant moins dures que les dents naturelles, ces dernières sont protégées, et les vibrations créées par le contact interdentaire sont absorbées par les dents en acrylique et non par la gencive. De plus, elles reproduisent mieux le bruit des dents naturelles.

Par ailleurs, étant liées chimiquement à l'acrylique qui forme la base de la prothèse, les dents en acrylique ne présentent aucun danger de cerne noir. Elles sont disponibles en plusieurs teintes et formes et sont aussi coupantes et efficaces que les dents naturelles. Elles sont également plus résistantes aux chocs et peuvent être repolies en cas de besoin.



Avant



Après

**MARCEL LAVIGNE**  
d.d.  
DENTUROLOGISTE  
Place Andrew Paton  
85, rue Belvédère  
Nord, Suite 1  
Sherbrooke  
**819 569-3368**

# LA SEMAINE DE L'EMPLOI

DU 21 AU 26 MARS 2011

Plusieurs activités pour les chercheurs d'emploi et pour les employeurs.

**PRIORITÉ  
EMPLOI** *Estrie*

## LE RENDEZ-VOUS DES TALENTS

[www.prioriteemploi.qc.ca](http://www.prioriteemploi.qc.ca)

**ÉLODIE  
GÉRANTE**

2 années  
d'expérience

**PAUL  
MÉCANICIEN**

23 années  
d'expérience

**CAROLÉ  
INFIRMIÈRE**

14 années  
d'expérience

**JAHMIL  
AGRONOME**

nouvellement  
diplômé

**LUC  
ÉDUCATEUR**

7 années  
d'expérience

**MADINA  
INGÉNIEURE**

6 années  
d'expérience

# SALON DE L'EMPLOI

VENDREDI 25 MARS de 9 h 30 à 17 h 30

SAMEDI 26 MARS de 9 h 30 à 16 h

**Centre de foires de Sherbrooke** 1600, boul. du Plateau-Saint-Joseph, Sherbrooke

**Information** 819 820-7770 ou visitez le [www.prioriteemploi.qc.ca](http://www.prioriteemploi.qc.ca)

Visitez-nous sur :

**facebook**

Ne manquez pas  
le guide complet  
du Salon Priorité-Emploi  
dans *La Tribune*  
du mercredi 23 mars 2011

sherbrooke  
innopole

Maison régionale  
de l'industrie

Emploi  
Québec  
Estrie



à p o e e d 3 a



p u e a e p l g i

Le 21 mars 2011  
7 h à 9 h

Événement  
à Sherbrooke

Coût : 3 \$

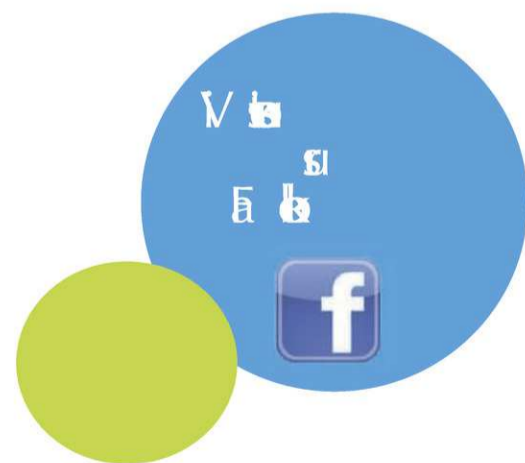
# « Êtes-vous outillé pour reconnaître et maximiser le talent de vos employés? »

Un atelier pratique pour les entreprises

Attendez-vous à ce que vos employés  
détectent et utilisent leurs talents  
à l'aise

Bienvenue

à 8 h



6<sup>e</sup> édition  
L'Estrie  
se parle des vraies Affaires

La Tribune

Conférence régionale  
des élus de l'Estrie

CD  
ELD de l'Estrie  
Centre de Développement

TABLE DE CONCERTATION  
DES ORGANISMES  
DE DÉVELOPPEMENT  
DE LA MAIN D'ŒUVRE

Chambre de commerce  
de Sherbrooke  
LE BONS DU SUCCÈS. L'ESSENCE DES AFFAIRES.

Organizz  
Création d'événements inc.

# Doux comme six agneaux



## CROWFOOT

Samedi 19 mars 2011

à 20 heures

Admission : 20 \$



## MARIE JOSÉE LORD

Samedi 2 avril 2011

à 20 heures

Admission : 25 \$

Réservations : 819 826-2488

1010, rue Principale Nord, Richmond

www.centredartderichmond.ca



PHOTO FOURNIE PAR LA BERGERIE DES CHAPELETS

Les six agneaux de la brebis sont toujours bien vivants et vigoureux, confirme le copropriétaire de la Bergerie des Chapelets, Patrick Frappier.

### CLAUDE PLANTE

claude.plante@latribune.qc.ca

**SHERBROOKE** — Lundi, alors que tout le monde pelletait, une brebis de l'arrondissement de Bromptonville travaillait fort elle aussi. L'animal de Bergerie des Chapelets a donné naissance à pas moins de six agneaux.

Les petits sont toujours vivants, au grand plaisir du copropriétaire de la ferme, Patrick Frappier. «Six d'un coup, c'est très rare. C'est très rare aussi de les rattrapper tous. Des fois, la brebis va avoir six agneaux, mais

il en meurt trois. Là, ils sont tous vivants et vigoureux.»

«C'est une brebis prolifique. Je peux même dire que tout notre troupeau est assez prolifique», ajoute cet éleveur de la race finnoise.

M. Frappier, qui exploite son entreprise avec sa conjointe Natacha Breton, est le seul éleveur de cette race au Québec. Son élevage compte 350 têtes.

L'agnelage exceptionnel a déjà fait l'objet d'un reportage du magazine *Le bulletin des agriculteurs*. On peut aussi voir les images de la mère et de ses

bébés de laine sur *YouTube*. C'est la mère de M. Frappier, Francine Larochelle, qui a fait la promotion de cette naissance multiple.

Des brebis de l'entreprise ont déjà eu jusqu'à cinq agneaux. On compte d'ailleurs actuellement trois fratries de cinq agneaux dans le troupeau, dit-elle. «Patrick et Natacha sont en pleine période des agnelages. Ils n'avaient pas le temps de communiquer cette nouvelle bien spéciale. Un troupeau de 350 moutons, c'est beaucoup de travail!»

## L'ÉVÉNEMENT DU PRINTEMPS

# Profitez de nos offres de location pour 27 mois et de vos 3 premières mensualités gratuites\*.



**B 200 AVANTGARDE 2011 PRIX TOTAL : 33 845 \$\*\***  
 \*\* Le prix total inclut le PDSF de 31 650 \$ plus les frais de transport et de préparation de 1 995 \$, les frais du RDPRM de 85 \$, la taxe sur le climatiseur de 100 \$ et les droits sur les pneus de 15 \$. TPS et TVQ en sus.

**Profitez de plus de 900 \$ d'équipement supplémentaire sans frais :**

- Sièges avant chauffants
- Transmission automatique AUTOTRONIC
- Interface multimédia
- Jantes en alliage de 17 po à cinq bras jumelés

FINANCEMENT	LOCATION	
FINANCEMENT À LA LOCATION JUSQU'À 60 MOIS	PAIEMENTS MENSUELS AVEC VERSEMENT INITIAL DE 4 520 \$**	TAUX À LA LOCATION, BAIL DE 27 MOIS
<b>0,9 %*</b>	<b>298 \$*</b>	<b>0,9 %*</b>

**C 250 Édition spéciale 2011 PRIX TOTAL : 40 995 \$\*\***  
 \*\* Le prix total inclut le PDSF de 38 800 \$ plus les frais de transport et de préparation de 1 995 \$, les frais du RDPRM de 85 \$, la taxe sur le climatiseur de 100 \$ et les droits sur les pneus de 15 \$. TPS et TVQ en sus.

**Économisez 1 950 \$ sur l'ensemble d'équipement Édition spéciale!**

- Toit ouvrant en verre
- Système PARKTRONIC
- Ensemble de style AMG avec phares DEL à utilisation diurne
- Jantes de 17 po en alliage à sept bras jumelés

FINANCEMENT	LOCATION	
FINANCEMENT À LA LOCATION JUSQU'À 60 MOIS	PAIEMENTS MENSUELS AVEC VERSEMENT INITIAL DE 6 120 \$**	TAUX À LA LOCATION, BAIL DE 27 MOIS
<b>2,4 %*</b>	<b>388 \$*</b>	<b>3,9 %*</b>

Avec des offres aussi formidables, tout ce qu'il vous reste à faire est de choisir une location de 27 ou de 39 mois. Célébrez l'arrivée du printemps avec vos trois premières mensualités gratuites\* sur ces modèles et bien d'autres, y compris la Classe B, la Classe E et la Classe ML 2011. C'est le meilleur moment pour mettre la main sur une Mercedes-Benz. Passez vite voir votre concessionnaire Mercedes-Benz pour profiter de ces offres d'une durée limitée.

Visitez [mercedes-benz.ca](http://mercedes-benz.ca) pour connaître notre liste complète de véhicules.

125! ans d'innovation



Mercedes-Benz

Mercedes-Benz de Sherbrooke, 4787, boul. bourque, Sherbrooke, 819 564-2211

© Mercedes-Benz Canada Inc., 2011. \* Économies calculées sur PDSF des options de l'ensemble Édition spéciale, en soustrayant le rabais du concessionnaire. Prix courant total de la nouvelle C 250 Édition spéciale 2011 de 38 800 \$ incluant le PDSF de base (35 900 \$). \*\* Offres de location et de financement basées sur les nouveaux modèles B 200 AVANTGARDE/C 250 Édition spéciale 2011 proposées uniquement par l'intermédiaire de Services financiers Mercedes-Benz sur approbation du crédit, pendant une durée limitée. Exemple basé sur une location de 298 \$/388 \$ par mois pendant 27/27 mois. Versement initial ou reprise équivalente de 4 520 \$/6 120 \$, plus dépôt de sécurité de 300 \$/400 \$ et taxes applicables dus à la date d'entrée en vigueur du bail. PDSF à partir de 31 650 \$/38 800 \$. Taux annuel à la location de 0,9%/3,9%. Obligation totale : 11 823 \$/15 654 \$. Kilométrage limité à 18 000 km par an (0,20 \$/km supplémentaire). Les trois premières mensualités sont supprimées (jusqu'à un maximum de 1 050 \$/1 350 \$, incluant les taxes) dans le cadre des programmes de location et de financement. Les mensualités gratuites s'appliquent uniquement aux nouveaux modèles B, C, E (fourgon/berline seulement), ML et GLK 2011. Ces offres ne s'appliquent pas aux modèles AMG. Location de 27 mois offerte seulement pour les modèles B/C/GLK et SLK. Exemple de financement basé sur un terme de 60 mois au taux annuel de 0,9%/2,4 % et un PDSF de 31 650 \$/38 800 \$. Obligation totale : 31 917 \$/41 145 \$. \*\* Les frais de transport et de préparation de 1 995 \$, les frais du RDPRM de 85 \$, la taxe sur le climatiseur de 100 \$ et les droits sur les pneus neufs de 15 \$ sont maintenant compris dans le versement initial et le prix d'achat final. Frais d'immatriculation et d'assurance, «écoprélevement» (si applicable) et frais assimilés imposés au fabricant (s'ils sont perçus par le concessionnaire), ainsi que TPS et TVQ en sus. D'autres frais, taxes ou droits propres à chaque province peuvent être perçus. Le concessionnaire peut louer ou offrir du financement à prix moindre. Les offres peuvent changer sans préavis et ne peuvent être jumelées à d'autres offres. Voyez votre concessionnaire Mercedes-Benz autorisé pour les détails ou communiquez avec le Service à la clientèle de Mercedes-Benz au 1 800 387-0100. L'offre se termine le 31 mars 2011 et est sous réserve de la disponibilité des véhicules.



# Quatre hauts dirigeants de la sécurité en Égypte emprisonnés

THE ASSOCIATED PRESS

CAIRE, Égypte — Les autorités égyptiennes ont emprisonné, hier, quatre hauts dirigeants des services de sécurité, accusés d'avoir ordonné à la police de faire feu sur les protestataires et de les tuer, lors du soulèvement populaire de 18 jours qui a secoué le pays et forcé la démission de l'ancien président Hosni Moubarak.

Les militants pour les droits de la personne ont accueilli avec enthousiasme ces annonces, considérées comme une étape vers la fin d'une culture d'impunité pour les forces de sécurité de l'Égypte, détestées et craintes par les résidents.

Les responsables ont indiqué que les manifestations avaient fait 365 morts, mais les militants pour les droits de la personne et d'autres représentants soutiennent qu'il y en a eu davantage. Selon un décompte effectué par le Front de défense des manifestants égyptiens, un groupe qui fournit un soutien médical et légal aux protestataires, 685 personnes ont perdu la vie dans ces affrontements.

Les individus emprisonnés sont l'ancien chef de sécurité du Caire, le directeur du service de sécurité d'État, ainsi que les dirigeants de la sécurité générale et de la police anti-émeute. Il s'agit des plus hauts dirigeants des forces



AGENCE FRANCE-PRESSE

**Une jeune Égyptienne pose en compagnie de policiers qui ont réintégré la rue après avoir disparu pendant les manifestations du mois de janvier au Caire.**

de sécurité à être interrogés en lien avec les violences survenues aux premiers jours des manifestations.

Les hommes sont accusés «d'incitation, d'aide et d'accord à l'assassinat» des protestataires sous les ordres de leur supérieur,

a rapporté le procureur général adjoint, Adel al-Said. Ils auraient obéi à des directives allant «à l'encontre des ordres du gouvernement pour préserver l'ordre public».

Un avocat du groupe de l'Initiative égyptienne pour les droits

humains, Soha Abdelati, estime que ces arrestations représentent une première étape de la guérison pour ceux qui ont été victimes d'abus pendant des années. Il s'agit aussi, selon M. Abdelati, d'un premier pas vers la fin de la culture d'impunité.

## Libye: la pression augmente sur les deux camps

DANNY KEMP  
AGENCE FRANCE-PRESSE

PRÈS DE RAS LANOUF — Les forces fidèles à Mouammar Kadhafi continuaient hier de bombarder des positions rebelles dans l'est de la Libye, alors que l'Occident affichait son rapprochement avec l'opposition, qui a perdu deux villes ces derniers jours.

Au 25<sup>e</sup> jour de l'insurrection, le président américain Barack Obama a annoncé qu'il allait se doter d'un représentant auprès de la rébellion libyenne.

Les dirigeants européens ont de leur côté qualifié le Conseil national de transition de l'opposition (CNT), basé à Benghazi (est), d'«interlocuteur politique».

Cette ville pétrolière stratégique, au sud-ouest de Benghazi, fief de la rébellion, avait été pendant une semaine la base avancée des rebelles dans l'Est. Mais les insurgés avaient dû l'abandonner, après des bombardements intenses jeudi des forces pro-Kadhafi.

«Leur suprématie est totale. Ils ont tiré depuis des bateaux, et ils contrôlent les airs», a expliqué un médecin à Brega, ville située plus à l'est.

Selon des secouristes à la frontière tunisienne, un homme arrivé de Zawiyah dans la nuit a raconté que la situation y était «catastrophique» et qu'il y avait des morts partout». A Benghazi, les rebelles demeuraient déterminés à combattre les hommes de Kadhafi, en dépit des revers enregistrés ces derniers jours. «Nous n'avons pas peur de cette armée composée à 90% de mercenaires. Nous pouvons les battre», assure Khaled, oncle de Fathi Ali, un insurgé de 21 ans tué jeudi à Ras Lanouf et enterré hier.

Plus de 10 000 personnes se sont par ailleurs rassemblées dans cette ville pour réclamer le départ du colonel Kadhafi.

Lors d'un sommet à Bruxelles, les chefs d'Etat et de gouvernement des 27 pays de l'UE ont accepté de dialoguer avec l'opposition libyenne et évoqué prudemment une option militaire pour protéger les civils, même s'ils restent très divisés face à cette perspective.

Aux Etats-Unis le président Obama, «préoccupé» par la capacité de Mouammar Kadhafi à se maintenir au pouvoir, s'est dit déterminé à «resserrer l'étau» sur le régime libyen.

Les Etats-Unis ont par ailleurs annoncé qu'ils étendaient leurs sanctions visant la famille de Mouammar Kadhafi à son épouse et à plusieurs de ses enfants, et à des membres de son gouvernement.



THE ASSOCIATED PRESS

Sur cette photo prise au début du mois, un soldat entraîne des volontaires civils à Port-au-Prince. Haïti n'a plus d'armée depuis 1995. Les deux candidats à la présidence ont déclaré hier qu'il rétablirait une armée sous une forme quelconque.

## Aristide à Haïti très bientôt?

JOHANNESBOURG — L'ancien président Jean-Bertrand Aristide va rentrer en Haïti dans les jours à venir, après sept ans en exil, a annoncé vendredi un responsable sud-africain.

Ce responsable du ministère des Affaires étrangères a précisé à l'AP qu'Aristide arriverait en Haïti avant le deuxième tour du scrutin présidentiel, prévu le 20 mars

prochain.

Des responsables haïtiens et américains avaient prévenu que la présence d'Aristide pourrait perturber le vote.

Il y a trois semaines, des milliers de ses partisans avaient manifesté dans la capitale Port-au-Prince, menaçant de gêner l'élection s'il ne rentrait pas au pays.

— The Associated Press

## La police empêche une manif



THE ASSOCIATED PRESS

Des centaines de personnes ont manifesté hier dans l'est de l'Arabie saoudite, une région à forte prédominance chiïte, mais des centaines de policiers sont intervenus pour empêcher la tenue dans la capitale de nouvelles démonstrations inspirées par les troubles qui balaient le monde arabe. Des policiers ont bloqué des routes et érigé des points de contrôle à Riyad, fouillant résidents et véhicules près d'une mosquée centrale au moment où des centaines de personnes se rassemblaient pour les prières du vendredi.

## Les É-U ont vendu pour 40 G \$ d'armes

WASHINGTON — De nouvelles données révèlent que les États-Unis ont approuvé des ventes d'armes privées pour une valeur de 40 milliards \$ US, dont plus de 7 milliards \$ US à destination du Moyen-Orient et des nations nord-africaines.

De 2008 à 2009, les États-Unis

ont autorisé un accroissement des ventes d'équipements militaires au gouvernement égyptien désormais renversé de Hosni Moubarak et au royaume troublé du Bahreïn. Les É-U ont cependant réduit leurs ventes au gouvernement libyen.

— The Associated Press

↑ S&P/TSX  
13674,25  
35,67

↑ TSX CROISSANCE  
2266,75  
27,13

↑ \$ CAN  
102,98 ¢ US  
0,48

↑ DOW JONES  
12044,40  
59,79

↑ S&P 500  
1304,28  
9,17

↑ NASDAQ  
2715,61  
14,59

↑ OR US  
1421,80  
9,30

↓ PÉTROLE  
101,16  
-1,54

## AFFAIRE CINAR

# Ronald Weinberg est libéré sous conditions

PIERRE SAINT-ARNAUD  
LA PRESSE CANADIENNE

MONTRÉAL — Le cofondateur de Cinar, Ronald Weinberg, qui s'est rendu à la Sûreté du Québec tard jeudi soir, à l'aéroport Montréal-Trudeau, a retrouvé sa liberté après sa comparution au palais de justice de Montréal, hier après-midi.

L'homme d'affaires de 59 ans, qui devra revenir en cour le 4 mai pour la suite des procédures,

semblait impatient d'en finir avec le tribunal, lui qui venait de passer la nuit et une bonne partie de la journée derrière les barreaux.

Ronald Weinberg fait partie d'un groupe de quatre personnes accusées dans une fraude alléguée de 120 millions \$ impliquant Cinar. Ces gens sont accusés de fraude, de fabrication et d'usage de faux. À lui seul, M. Weinberg fait face à 32 accusations.

Il a dû verser un cautionne-

ment de 140 000 \$ et, parmi les conditions qui lui ont été imposées pour sa remise en liberté, il lui sera notamment interdit d'agir comme directeur ou administrateur d'une compagnie inscrite en bourse, de transiger des valeurs mobilières à l'exception de transactions n'excédant pas 50 000 \$ et impliquant son portefeuille ou ses fonds de retraite.

Il pourra toutefois se déplacer entre le Canada et les États-

Unis, où il réside depuis quelques années.

Le procureur de la Couronne au dossier, M<sup>e</sup> Matthew Ferguson, a expliqué que ces conditions avaient été établies en fonction des accusations.

«C'est un crime financier alors, compte tenu de la nature des accusations, ce sont des conditions qui assurent la protection et la sécurité du public», a-t-il dit.

Le 2 mars, la SQ avait lancé des mandats d'arrestation

contre Weinberg, l'ancien chef de la direction financière de Cinar, Hasanain Panju, le président de Norshield Financial Group, John Xanthoudakis, et le président de Mount Real, Lino Pasquale Matteo. Weinberg était en vacances en République dominicaine. Sa reddition a fait l'objet de négociations entre la Couronne et les avocats de M. Weinberg et ses conditions de remise en liberté étaient déjà établies avant la comparution.

## Cascades se retire du secteur de l'emballage pour la restauration rapide

SYLVAIN LAROCQUE  
LA PRESSE CANADIENNE

MONTRÉAL — Afin de poursuivre la réduction de son imposante dette, Cascades s'est résolue à céder sa filiale Dopaco, premier fabricant nord-américain d'emballages pour le secteur de la restauration rapide.

L'entreprise de Kingsey Falls, dans le Centre-du-Québec, a annoncé hier la vente de Dopaco au géant Reynolds Packaging Group, qui appartient au multimilliardaire néo-zélandais Graeme Hart.

Le montant de la transaction s'élève à 400 millions \$ US, duquel Cascades pourra retirer quelque 337 millions \$ US une fois les impôts et les divers frais déduits.

«Bien que nous ayons toujours considéré Dopaco comme étant un bon investissement, je suis heureux d'annoncer cette transaction qui permet de dégager une valeur significative pour nos actionnaires», a déclaré le président et chef de la direction de Cascades, Alain Lemaire.

«À un moment donné, tu regardes les secteurs dans lesquels tu veux croire et que tu considères comme essentiels et puis tu dis : eh bien, celui-là est un peu moins facile à intégrer que les autres, il est rentable et on peut aller chercher un bon montant d'argent en retour. Alors on a décidé de s'en départir», a expliqué Hubert Bolduc, vice-président aux affaires corporatives et aux communications de l'entreprise.

Selon Cascades, Dopaco, qui possédait sa propre équipe de direction, présentait peu de possibilités de synergies avec ses autres activités. Dopaco ne consommait que 46 000 tonnes

des 365 000 tonnes de carton plat que l'entreprise québécoise produit chaque année.

Cascades avait acquis une participation de 50 pour cent dans Dopaco en 1998, puis avait acheté le reste de l'entreprise en 2004. Le prix d'acquisition n'a jamais été divulgué.

L'an dernier, des acheteurs intéressés par Dopaco ont commencé à solliciter Cascades. Au moins cinq entreprises étaient sur les rangs. On peut les comprendre: Dopaco réalise des ventes annuelles de plus de 400 millions \$ US et compte parmi ses clients la plupart des géants de la restauration rapide, que ce soit McDonald's, Burger King, Wendy's ou Tim Hortons.

L'entreprise possède quatre usines aux États-Unis et deux en Ontario. Environ 190 de ses 1300 employés sont canadiens. Il a été impossible de joindre Reynolds hier pour en savoir plus quant à l'impact de la transaction sur le personnel de Dopaco.

Une chose est sûre, les investisseurs ont fort bien accueilli la transaction. L'action de Cascades a gagné 9,9 pour cent hier pour clôturer à 7,35 \$, à la Bourse de Toronto.

Il faut dire que l'entreprise québécoise a obtenu un bon prix pour Dopaco: 7,7 fois la moyenne du bénéfice avant intérêts, impôts et amortissement (BAIIA) enregistré entre 2008 et 2010.

De plus, Reynolds a conclu avec Cascades un accord d'approvisionnement en carton plat d'une durée de cinq ans.

Cascades appliquera les 337 millions \$ US issus de la transaction à la réduction de sa dette, qui passera de 1,45 à 1,11 milliard \$. Le ratio dette/BAIIA sera réduit à 3,3 fois, contre 3,6 fois actuellement.

## Précision Acura

est fier d'annoncer la nomination de

## M. Maxime Beaucage

à titre de directeur adjoint  
aux véhicules d'occasion

Maxime a su s'impliquer  
dans son travail  
et a contribué au succès  
des ventes  
de voitures d'occasion.

Son dévouement  
envers la clientèle et  
toute l'équipe de Précision Acura  
a été grandement apprécié.



**Félicitations Maxime et bonne année 2011!**

Sébastien Grégoire  
Directeur des ventes

Gilles Beaucage  
Président directeur général

PRECISION ACURA  
S H E R B R O O K E



4900, boul. Bourque, Sherbrooke 819 564-8909

precisionacura.ca groupeprecision.ca

# L'économie canadienne n'a créé que 15 100 emplois en février

JULIAN BELTRAME  
LA PRESSE CANADIENNE

OTTAWA — L'économie canadienne a déçu en février, ne créant que 15 100 nouveaux emplois pendant que le travail à temps plein connaissait un important déclin.

Le léger gain de février, entièrement composé d'emplois à temps partiel, a déçu les analystes, qui attendaient jusqu'à 25 000 nouveaux emplois. Il a cependant permis de garder le taux de chômage à 7,8 pour cent.

À la lumière du rapport dévoilé hier par Statistique Canada, des analystes ont choisi de voir le verre à moitié vide.

L'économiste Emanuella Enejor, de la Banque CIBC, a estimé que les nouvelles étaient «décevantes, mais pas alarmantes».

«Même si l'ampleur et la qualité des emplois créés en février a déçu les attentes, la tendance sur trois mois suggère toujours que la santé du marché du travail s'améliore, avec un nombre moyen de 38 000 emplois créés au cours de cette période.»

Mais selon Derek Holt, de la Banque Scotia, certains détails sont particulièrement décevants.

L'emploi à temps partiel, responsable de tous les gains en février, a progressé de 38 900 au cours du mois. Le secteur privé

a effacé 20 000 emplois, tandis que le nombre d'employés au Canada — par opposition aux travailleurs autonomes —, a reculé de 10 400.

En outre, le nombre d'heures travaillées a chuté de 0,25 pour cent, ce qui nuira à la croissance du produit intérieur brut (PIB) pour le trimestre.

**Le léger gain de février, entièrement composé d'emplois à temps partiel, a déçu les analystes, qui attendaient jusqu'à 25 000 nouveaux emplois.**

«Ça ne veut pas dire qu'il faille lever le nez sur les 15 000 emplois (...) mais les détails sont pires que ne le laissent entendre les grandes lignes», a noté M. Holt. «Cela survient tout juste au lendemain de la publication du rapport sur l'érosion marquée de la balance commerciale en janvier, qui se répercutera sur le PIB de ce mois et entraînera des révisions à la baisse du PIB de décembre.»

Selon lui, la Banque du Canada ne se laissera pas convaincre, avec ce rapport sur l'emploi, qu'il est urgent de commencer à hausser les taux d'intérêt.

La plupart des spécialistes en attendaient plus de l'économie en février, particulièrement à la lumière du solide gain de 69 200 emplois engrangé en janvier et des signes de vigueur d'autres indicateurs économiques. Les données en provenance des États-Unis démontrent notamment que la reprise y prend de la vitesse, ce qui est normalement de bon augure pour le Canada.

Mais l'économie canadienne a plutôt offert la pire performance du marché de l'emploi en trois mois, le travail à temps plein cédant 23 800 postes. La majorité des pertes d'emploi a eu lieu dans les secteurs des services aux entreprises, des services aux bâtiments et des autres services de soutien.

La majorité des quelque 322 000 emplois qui ont été créés ces 12 derniers mois étaient des emplois à temps partiel, a noté Statistique Canada.

L'Alberta a été la seule province à afficher un gain notable le mois dernier, avec la création d'environ 14 000 emplois, tandis que l'Ontario et la Saskatchewan ont affiché de faibles déclin.

Le marché du travail québécois n'a pas beaucoup bougé en février, mais quelque 86 000 emplois ont été créés dans la Belle Province sur l'ensemble des 12 derniers mois. Le taux de chômage québécois s'est fixé à 7,7 pour cent en février.

## ESTRIE

# Le marché du travail prend du mieux

CLAUDE PLANTE

clau.plante@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Le marché du travail en Estrie continue à prendre du mieux, une tendance qu'on observe chez nous depuis quelque temps déjà. Le taux de chômage se situait à 7,2 pour cent en février 2011. Il était à 8,2 pour cent un an plus tôt, indiquent les chiffres colligés par Emploi-Québec Estrie.

En janvier dernier, on espérait une pareille tendance pour la région, mais on attendait de voir les chiffres à venir pour se prononcer. Toutefois, on doit encore l'amélioration des chiffres concernant le chômage à la création d'emplois à temps partiel, note Gilles Lecours, économiste régional chez Emploi-Québec Estrie.

«On remarque des créations d'emplois dans les secteurs de la construction, dans la vente au détail et dans les services de santé. La région comptait 17 000 emplois de plus en février dernier par rapport à février 2010», explique-t-il.

«Il faut dire qu'à cette époque on avait vraiment atteint le creux de la vague. Depuis le 2<sup>e</sup> trimestre de 2010, on voit une reprise.»

La région a perdu des emplois dans les domaines de la finance et de l'immobilier. M. Lecours attribue cette baisse au ralentissement dans les ventes de maisons.

En Estrie, on retrouve 154 300 emplois. C'est une forte hausse par rapport à février de l'an dernier, alors qu'on en recensait 137 100.

«Notre taux de chômage est relativement bas. Il est même plus bas que celui de l'ensemble du Québec», dit-il.

Le taux de chômage pour la province située à 8 pour cent, en baisse de 0,6 pour cent.

Dans la Région métropolitaine de recensement (RMR) de Sherbrooke (qui inclut Magog), le taux de chômage a quelque peu augmenté, de 7 à 7,4 pour cent de février 2010 au deuxième mois de 2011. Le nombre de chômeurs est de 77 000, 900 individus de plus qu'un an auparavant.

## POUR TOUT SAVOIR

Chaque jour lisez

# La Tribune

## Bourse en bref

Sociétés Estrie	11-03-11	Var. (\$)	Var. (%)	Volume
Cascades Inc.	7.35	0.66	9.87%	698 041
Domtar Cp	84.58	2.59	3.16%	42 436

Indices Québec	11-03-11	Var.	Var. (%)	en 2009
Indice Québec 30	1376.58	-1.06	-0.08%	3.50%
Indice Québec 120	1462.26	1.81	0.12%	3.78%

IQ-120 : Les plus fortes hausses	11-03-11	Var. (\$)	Var. (%)	Volume
Domtar Cp	84.58	2.59	3.16%	42 436
Stella-Jones Inc.	36.83	0.84	2.33%	4 385
Transat A.T. Inc.	12.59	0.78	6.60%	0
Groupe SNC-Lavalin Inc.	54.98	0.68	1.25%	365 902
Cascades Inc.	7.35	0.66	9.87%	698 041
Les Vêtements de Sport Gildan Inc.	30.16	0.46	1.55%	190 097
Banque Royale du Canada	59.78	0.38	0.64%	2 645 924
Molson Coors Brewing Company	42.93	0.35	0.82%	247 676
Quebecor Inc.	35.68	0.29	0.82%	82 371
Corporation Pharmaceutique Nymox	6.56	0.24	3.85%	21 402
Groupe CGI Inc.	19.07	0.24	1.27%	474 049
Laboratoires Paladin Inc.	32.30	0.19	0.59%	30 949
Azimat Exploration Inc.	1.45	0.18	14.17%	27 522
Saputo Inc.	42.84	0.17	0.40%	397 024
Groupe Laperrière & Verreault Inc.	7.52	0.17	2.31%	18 201

IQ-120 : Les plus fortes baisses	11-03-11	Var. (\$)	Var. (%)	Volume
Logistec Corporation	21.00	-1.00	-4.55%	500
BCE Inc.	34.73	-0.71	-2.00%	1 827 738
Banque Laurentienne du Canada	51.70	-0.48	-0.92%	154 112
Groupe BMTIC Inc.	22.25	-0.45	-1.98%	5 235
Les Industries Dorel	29.25	-0.37	-1.25%	165 964
Alimentation Couche-Tard Inc.	25.05	-0.30	-1.18%	132 795
Héroux-Devtek Inc.	7.85	-0.25	-3.09%	4 245
Groupe TVA Inc.	14.20	-0.24	-1.66%	600
Banque de Montréal	61.46	-0.22	-0.36%	1 321 151
EXFO Ingénierie Électro-Optique Inc.	10.71	-0.22	-2.01%	80 297
Corporation de Sécurité Garda World	9.99	-0.21	-2.06%	39 902
Metro Inc.	44.12	-0.16	-0.36%	144 723
Quest Rare Minerals LTD	5.20	-0.13	-2.44%	372 819
Corporation Financière Power	30.45	-0.12	-0.39%	220 883
Bombardier Inc.	6.10	-0.12	-1.93%	9 706 469



Une initiative du Département de finance de l'Université de Sherbrooke et de l'IRÉC.

IQ-120 : Les plus actifs	11-03-11	Var. (%)	Volume
Bombardier Inc.	6.10	-1.93%	9 706 469
Banque Royale du Canada	59.78	0.64%	2 645 924
BCE Inc.	34.73	-2.00%	1 827 738
Ressources Robex Inc.	0.22	-2.27%	1 675 313
Banque de Montréal	61.46	-0.36%	1 321 151
Semafo Inc.	8.65	-0.80%	1 210 646
Compagnie des Chemins de Fer Nationaux du Canada	72.39	0.01%	1 133 216
Petrolia Inc.	1.33	8.13%	997 353
Orex Exploration	1.33	8.13%	997 353
Groupe ADF Inc.	1.86	1.64%	794 400
Corporation Minière Osisko	13.54	-0.37%	759 513
Banque Nationale du Canada	74.06	0.09%	725 937
Cascades Inc.	7.35	9.87%	698 041
Groupe Aeroplan	12.75	0.24%	640 785
Power Corporation du Canada	27.85	-0.39%	583 603

D'un Océan à l'autre ...	11-03-11	1 jour	6 mois
Indice Colombie-Britannique 20	1332.33	1.60%	17.03%
Indice Alberta 25	1168.94	0.62%	13.44%
Indice Prairie 10	1715.06	0.20%	10.55%
Indice Ontario 40	1167.92	0.19%	11.58%
Indice Québec 30	1376.58	-0.08%	10.15%
Indice Atlantique 15	1840.23	-0.23%	11.40%

## CELI : Épargnez à l'abri de l'impôt.

Vous n'avez pas encore ouvert votre compte? N'attendez plus.

819 573-6000 | 1 800 561-3718



# Hamad croit « plus que jamais » au TGV Québec-Windsor

MICHEL DOLBEC  
LA PRESSE CANADIENNE

PARIS — Le ministre des Transports Sam Hamad croit « plus que jamais » au projet d'un TGV Québec-Windsor.

M. Hamad a mis un terme hier à une visite de quatre jours en France, au cours de laquelle il a vécu un « cours intensif » sur le sujet, un véritable « crash course », résume-t-il.

« On y croit. Avec cette visite-là, j'y crois encore davantage », a déclaré le ministre.

Au gré de cette mission, Sam Hamad dit avoir parcouru « de A à Z tout ce qui touche les chemins de fer » en France. De la gare à la destination, du constructeur comme Alstom et Bombardier aux opérateurs en passant par les gestionnaires et bien sûr par la SNCF, la Société nationale des chemins de fer, le ministre a « fait le cycle complet ».

« J'ai pu voir l'impact économique du TGV sur les villes », précise-t-il, en soulignant que les régions françaises « sont prêtes à payer » des milliards

pour être desservies à leur tour par le train à grande vitesse.

M. Hamad laisse entendre qu'il a été mal compris lorsqu'il a dit à Radio-Canada plus tôt cette semaine qu'un TGV entre Québec et Montréal « ne serait pas rentable ». Selon lui, on ne doit pas appréhender les choses ainsi, mais songer plutôt à « l'impact économique à long terme, qui sera majeur ».

« Il ne faut pas penser juste Québec-Montréal. Il faut voir la rentabilité globale à long terme de Québec-Windsor, regarder

la rentabilité sociale. C'est une vision d'avenir du premier ministre (Jean) Charest, pas une volonté aveugle. C'est un projet de société », a-t-il répété.

À Paris, Sam Hamad s'est aussi entretenu avec le secrétaire d'État chargé des Transports, Thierry Mariani, et le ministre de la Ville, Maurice Leroy. En entrevue, le ministre Hamad a ouvert la porte à une coopération franco-québécoise accrue autour de ce projet, auxquels les Français sont « très intéressés ».

SI VOUS AVEZ UNE  
INFORMATION À  
COMMUNIQUER  
À NOTRE ÉQUIPE  
DE JOURNALISTES,  
ÉCRIVEZ À

redaction@latribune.qc.ca  
ou appelez au  
819 564-5454







CONVOI DES  
MANUFACTURIERS

RABAIS  
INCLUS

Réfrigérateur INGLIS 19 pi<sup>3</sup>  
congélateur au bas

727\$

36

versements  
égaux  
disponibles

657\$

Cuisinière  
FRIGIDAIRE GALLERY  
surface vitrocéramique  
four autonettoyant

RABAIS  
INCLUS

1555\$

Ensemble  
4 morceaux  
INGLIS

RABAIS  
INCLUS

876\$

Laveuse/sécheuse  
frontales INGLIS

RABAIS  
INCLUS

Promotion en vigueur sur appareils sélectionnés en inventaire. Quantité limitée. Rabais instantané selon le modèle choisi. Achat de vos vieux électroménagers selon notre charte, à l'achat d'appareils neufs. Financement Accord D sujet à l'approbation du Service de crédit des Services de cartes Desjardins. Certaines conditions s'appliquent. Détails en magasin.

NOUS OFFRONS LES PLUS GRANDES MARQUES    FRIGIDAIRE BOSCH   MAYTAG   

## les specialistes.net

3 ADRESSES  
À SHERBROOKE

• 225, Wellington Sud  
819 563-0563 poste 2

• 316, des Érables  
819 563-0563 poste 3

• Centre de liquidation: 352, Wellington Sud  
819 563-0563 poste 4

• Drummondville • Granby • St-Hyacinthe • Trois-Rivières • Victoriaville



**0%**  
DE FINANCEMENT À  
L'ACHAT SUR TOUS NOS  
**MODÈLES 2011\*\***

**PAIEMENT**  
**AVANT 90 JOURS**  
sur les modèles sélectionnés\*

TOUT VÉHICULE COMPREND : PORTS MP3/USB BLUETOOTH®

**MOTORING**  
**2011**  
VOITURE DE L'ANNÉE  
2011, MOTORING



Sportage EX Luxe illustré

**TOP SAFETY PICK 2011**  
INSURANCE INSTITUTE FOR HIGHWAY SAFETY  
MEILLEUR CHOIX SÉCURITÉ

**SPORTAGE 2011 DE KIA**

LOUEZ À PARTIR DE  
**279\$\***  
PAR MOIS JUSQU'À  
48 MOIS

À UN TAUX DE  
FINANCEMENT DE  
**2,9%**

Acompte de 3 920 \$. Cette offre comprend le transport et la préparation et autres frais de 2 115 \$.

ROUTE : 6,9L/100KM (41 MI/GAL)  
VILLE : 10,0L/100KM (28 MI/GAL)

L'ÉVÉNEMENT OSEZ COMPARER	KIA Sportage LX 2011 de Kia 4RM BA	Honda CR-V LX 2011 4RM BA	Ford Escape XLT 2011 4RM BA
Garantie sans souci de 5 ans	✓	X	X
CD/MP3/Satellite stéréo avec port USB et prise auxiliaire	✓	X	X
Mains libres Bluetooth <sup>MD</sup>	✓	X	X
Phares antibrouillard et phares automatiques avant	✓	X	✓
Sièges chauffants avant	✓	X	X
Sonar de recul	✓	X	X

**TOP SAFETY PICK 2011**  
INSURANCE INSTITUTE FOR HIGHWAY SAFETY  
MEILLEUR CHOIX SÉCURITÉ

**SOUL 2011 DE KIA**

**0%** DE FINANCEMENT À L'ACHAT JUSQU'À **60** MOIS\*\*

PLUS **ÉCONOMIES EN ARGENT\*** & **PAIEMENT AVANT 90 JOURS\***

ROUTE : 6,3L/100KM (45 MI/GAL)  
VILLE : 7,7L/100KM (37 MI/GAL)

L'ÉVÉNEMENT OSEZ COMPARER	KIA Soul 2U 2011 de Kia BA	Cube 2010 de Nissan 1,8SL boîte Xtronic CVT	Matrix 2011 de Toyota Modèle de base avec Groupe commodité BA
Garantie sans souci de 5 ans	✓	X	X
CD/MP3/stéréo avec port USB et prise auxiliaire	✓	X	X
Bluetooth <sup>MD</sup> activé par la voix	✓	✓	X
Commandes audio montées sur le volant	✓	✓	✓
Sièges chauffants avant	✓	X	X
Longerons de toit	✓	X	X



Soul 4u illustré

**TOP SAFETY PICK 2011**  
INSURANCE INSTITUTE FOR HIGHWAY SAFETY  
MEILLEUR CHOIX SÉCURITÉ

**SORENTO 2011 DE KIA**

ÉTAIT **25 760\$** OBTENEZ MAINTENANT JUSQU'À **4 100\$** D'ÉCONOMIES AU COMPTANT

PRIX TOUT-INCLUS **21 660\$†**

Cette offre comprend le transport et la préparation et des frais de 1 765 \$.

ROUTE : 7,4L/100KM (38 MI/GAL)  
VILLE : 10,6L/100KM (27 MI/GAL)

L'ÉVÉNEMENT OSEZ COMPARER	KIA Sorento LX-V6 2011 de Kia 4RM	Honda CR-V EX 2011 4RM	Ford Escape XLT 2011 3,0 L - 4RM
Garantie sans souci de 5 ans	✓	X	X
Puissance de sévie	276 ch @ 6 300 tr/min	180 ch @ 6 800 tr/min	240 ch @ 6 550 tr/min
Couple	248 lb-pi @ 5 000 tr/min	161 lb-pi @ 4 400 tr/min	223 lb-pi @ 4 300 tr/min
Démarrage à bouton-poussoir Smart Key	✓	X	X
Bluetooth <sup>MD</sup> activé par la voix	✓	X	X
Sonar de recul	✓	X	X



Sorento EX-V6 Luxe illustré

Faites l'essai de votre Kia aujourd'hui et économisez

**5** ans de garantie\*

Vous êtes bien couvert avec Kia :  
Garantie complète sans souci de 5 ans/100 000 km  
Garantie sur le groupe motopulseur de 5 ans/100 000 km  
Assistance routière de 5 ans/100 000 km  
Aucune franchise

Bour de plus amples renseignements et pour mieux comparer, visitez **kia.ca**. Nous pouvons tous dominer le changement.

**KIA PROGRAMME PRIVILÈGES**  
Engrangez des points en vue de rabais futurs. C'est **GRATUIT** et incroyablement payant!



Le nouveau prix amical de Kia comprend les frais de transport et préparation ainsi que tous les droits gouvernementaux obligatoires. Il ne comprend pas le permis, l'immatriculation, les frais d'inscription au RDPRM et les taxes applicables.

**Méga Kia de Sherbrooke**  
4339, boul. Bourque 819 563-3737  
www.kiasherbrooke.com

**Kia de Magog**  
2960, rue Sherbrooke 819 847-3377  
www.kiamagog.com

\*\*Financement à l'achat de 0% sur tous les modèles 2011 sur approbation du crédit. Le terme peut varier selon le modèle et ses accessoires. Financement à l'achat de 0% jusqu'à 60 mois sur les modèles Forte Berlina (F0540B) 2011 de Kia. Sur approbation du crédit. Exemple de financement à l'achat basé sur un prix total de 17 465 \$. 0% de financement à l'achat pour 60 mois. Les frais de crédit sont de 0 \$. Les frais de transport et préparation (1 455 \$) et autres frais de 15 \$ sont inclus. Immatriculation, assurances, taxes applicables, frais d'inscription au RDPRM et frais de permis en sus. Le concessionnaire peut vendre à prix inférieur. \*L'offre de « Aucun paiement avant 90 jours » (paiements différés pendant 90 jours) s'applique aux offres de financement à l'achat sur les modèles Forte, Forte Koup, ForteS, Rio, RioS, Magentis, Rondo et Soul 2011. Sur approbation du crédit. Aucun intérêt ne sera accumulé au cours des 60 premiers jours du contrat de financement. Après cette période les intérêts commenceront à s'accumuler et l'acheteur remboursera mensuellement le capital et les intérêts s'y rapportant pendant toute la durée du contrat. †Le paiement mensuel de location du Sportage (SP55AB) 2011 de Kia est de 279 \$ pour un terme de 48 mois à un TAP de location de 2,9 % avec un acompte de 3 920 \$. L'obligation totale de la location est de 17 332 \$ avec l'option de rachat du véhicule au montant de 8 433 \$ à la fin du terme. Limite de 20 000 km par année (autres forfaits disponibles) et frais de 10 ¢ le km additionnel à la fin du terme. Cette offre comprend le transport et la préparation (1 650 \$), la taxe sur le climatiseur, les frais de recyclage et les frais d'administration de 350 \$. Le prix d'achat au comptant du Sorento 2011 (SR540B) est de 21 660 \$ et comprend un crédit au comptant de 4 100 \$, le tout basé sur un PDSF de 25 760 \$. Les frais de transport et préparation de 1 650 \$, la taxe sur le climatiseur et les frais de recyclage sont inclus. \*Les crédits (économies en argent) sur financement de 500 \$ sur les Soul (S0550B) ne sont disponibles qu'au financement à l'achat et conditionnels à l'approbation du crédit. Ces crédits varient selon le modèle et les accessoires. L'immatriculation, les frais de permis, les assurances, les frais d'inscription au RDPRM, les taxes applicables sont en sus. L'illustration d'un véhicule peut montrer des mises à niveau et accessoires en option. \*La consommation de carburant sur la route/ville pour la Soul 2011 (S0550B) est de 6,3L (45 MI/GAL)/7,7L (37 MI/GAL); Sportage 2011 (SP55AB) est de 6,9L (41 MI/GAL)/10,0L (28 MI/GAL); Sorento 2011 (SR540B) est de 7,4L (38 MI/GAL)/10,6L (27 MI/GAL). La consommation réelle de carburant de ces véhicules peut varier. Ces estimations sont calculées sur la base de critères et de méthodes d'essai approuvés par le gouvernement du Canada. Veuillez vous référer à l'ÉNERGUIDE, Guide de consommation de carburant, publié par le gouvernement du Canada. \*Prix du meilleur choix de sécurité accordé par l'Insurance Institute for Highway Safety à la Soul et au Sorento 2011 et au Sportage 2011 de Kia. Ce prix est accordé à tous les modèles Sorento 2011/Sportage 2011 fabriqués après mars 2010. Visitez le www.iihs.org pour tous les détails. †Le Sportage 2011 de Kia a mérité le prix de Voiture de l'année par Motoring 2011 à titre de meilleur VUS/MU (moins de 40 000 \$) et Meilleure voiture de l'année toute catégorie. Visitez www.motoringtv.com pour tous les détails. †Bluetooth<sup>MD</sup> et son logo sont des marques déposées de Bluetooth SIG, Inc. Certaines conditions s'appliquent aux réductions de 500 \$/750 \$ des programmes aux diplômés/Mobilité. Voyez votre concessionnaire pour les détails. Les renseignements publiés dans cette annonce sont réputés être véridiques au moment de sa parution. Pour plus d'information sur la garantie sans souci de 5 ans, visitez le kia.ca ou composez le 1-877-542-2886. Ces offres prennent fin le 31 mars 2011. KIA est une marque déposée de Kia Motors Corporation. © Kia Canada Inc. 2011. La reproduction du contenu de cette annonce est interdite sans le consentement exprès et par écrit de Kia Canada. Les renseignements divulgués par cette annonce sont réputés véridiques au moment de la publication de celle-ci. Contient des renseignements fournis par de tiers partis indépendants.



VÉHICULES D'OCCASION CERTIFIÉS™

**TD Assurance**

**– Ailsa Pehi**  
Laval, Québec  
Cliente de TD Assurance

**« Facile du début à la fin. »**

**Des soumissions  
qui font jaser.**

Chez TD Assurance, nous connaissons l'importance d'économiser autant que possible. C'est pourquoi nos experts prennent le temps d'examiner toutes les options possibles pour vous faire économiser des centaines de dollars annuellement, notamment en combinant vos assurances avec nous. De plus, vous n'aurez jamais à payer de commissions ni de protections dont vous n'avez pas besoin. Nous sommes convaincus que nous pouvons rendre l'assurance d'une simplicité sans égale afin que vous puissiez choisir votre protection en toute confiance.

**Pour obtenir facilement une soumission  
en ligne, visitez [www.tdassurance.com](http://www.tdassurance.com)  
ou téléphonez au 1-877-769-0917.**





IMACOM, JESSICA GARNEAU

Patrick Rahimaly, administrateur de la pharmacie Uniprix et conjoint de la propriétaire, François Castonguay, président et directeur d'Uniprix, Chemika Mamode, propriétaire et pharmacienne, ainsi que Normand Bonin, président du conseil d'administration d'Uniprix, ont participé à l'ouverture officielle de la nouvelle pharmacie.

## La pharmacie Chemika Mamode ouverte

SHERBROOKE — La pharmacie Chemika Mamode, située au 610 rue King Est à Sherbrooke, a officiellement ouvert ses portes après un investissement d'environ 1,5 million \$.

Le commerce affilié à Uniprix bénéficie d'une superficie totale d'environ 8850 pieds carrés et a permis la création de 50 nouveaux emplois.

L'établissement compte de nombreux services, comme un comptoir de Postes Canada

et un centre «dermo-cosmétiques», incluant un nouvel appareil permettant une analyse de la peau complète.

De plus, un système de commande automatisé par téléphone ou internet permettra la préparation de prescriptions à distance. Une infirmière qualifiée sera sur place deux jours par semaine pour offrir une gamme de services professionnels et personnalisés à chacun, indique un communiqué.

## Le nouveau maire de Kigali a étudié à l'UdeS

MAXIME BERGERON

CANNES — Le nouveau maire de Kigali a obtenu sa maîtrise en économie en 2005 à l'Université de Sherbrooke, avant de gravir rapidement les échelons dans la politique rwandaise.

«J'ai commencé comme secrétaire de direction à la Ville de Kigali, j'ai ensuite été nommé gouverneur de quatre provinces du Sud, et je viens d'être élu maire il y a 10 jours!» raconte avec le sourire Fidèle Ndayisaba, rencontré au stand de sa ville au MIPIM, à Cannes.

La chef des investissements du Rwanda Development Board, Vivian Kayitesi, a elle aussi des liens avec le Québec. Elle s'est installée à Montréal en 1997 pendant les difficiles années qui ont suivi le génocide, puis a décroché un diplôme en commerce et en études françaises à Concordia.

Huit ans plus tard, après avoir «bien appris le québécois», la Rwandaise a plié bagage. «Je pense que mon pays avait besoin de moi. J'ai beaucoup apprécié l'éducation que le Canada m'a donnée, mais je voulais vraiment participer à la construction du pays.» (*La Presse*)

**André Bolduc, entraîneur-chef football**  
Porte-parole régional  
www.fqc.qc.ca 1 800 363-0063

Campagne  
**NUTRI-SAC 2010**  
Plus de 30 000 \$ amassés

**Merci de votre don**  
**d'énergie**

2483511

Simplifiez votre vie... Optez pour le LASIK!

Un investissement unique.

Correction de la vue au laser

À partir de

**490\$** par œil\*



Découvrez combien vous économiserez en soins de la vue si vous optez pour le LASIK maintenant. Visitez [www.lasikmd.com/calculatrice](http://www.lasikmd.com/calculatrice)

**LASIK MD**  
VISION

FINANCEMENT

**5 ANS POUR PAYER<sup>†</sup>**  
**AUCUN ACOMPTE**

Consultation **GRATUITE**

**1 877 959-9888**

[www.lasikmd.com](http://www.lasikmd.com)

**SHERBROOKE**

2935, boul. de Portland

(en face du Carrefour de l'Estrie)

\* Les prix sont sujets à changement sans préavis. Les prix varient selon la prescription. Correction personnalisée à 1690 \$ par œil. Applicable à une chirurgie des deux yeux seulement. <sup>†</sup>Financement 60 mois à compter de 8,9 % d'intérêt et sujet à approbation de crédit de Services de cartes Desjardins.

# Deux jeunes employés rachètent Portes et Fenêtres Vallée de Frontenac

RONALD MARTEL  
ronald.martel@latribune.qc.ca

FRONTENAC — Elle a travaillé 20 ans comme couturière chez Canadelle, à Lac-Mégantic. Il a travaillé pendant quelques années comme responsable de la qualité et comme superviseur de la production dans l'entreprise Portes et Fenêtres Vallée, de Frontenac.

« Nous prévoyons différentes approches de vente en fonction, entre autres, d'un produit exclusif que nous avons développé. »

Elle est retournée aux études pour compléter un diplôme en comptabilité et secrétariat, avant d'occuper un emploi administratif dans la même entreprise que lui. Il est détenteur d'un diplôme d'études collégiales (DEC) en technologie de l'électronique industrielle, de même que d'un autre DEC en technique de transformation des matières plastiques.

Elle, c'est Lucie Labrecque, et lui, Pascal Villemure, deux jeunes qui viennent d'acquérir l'entreprise Portes et Fenêtres Vallée inc. Cette entreprise, qui se spécialise en portes et fenêtres de qualité pour la construction résidentielle et



LA TRIBUNE, RONALD MARTEL

Les fondateurs de Portes et Fenêtres Vallée, Robert Vallée et Lise Grenier, à gauche, semblaient heureux de passer le flambeau de leur entreprise à Lucie Labrecque et Pascal Villemure, au centre, après près de 20 ans de travail acharné. À droite, le maire de Frontenac, Jean-Denis Cloutier, s'est réjoui que deux jeunes assurent la continuité de cette entreprise importante pour sa municipalité.

commerciale, a été fondée en 1992 par Robert Vallée et sa conjointe, Lise Grenier. Ces derniers étaient à la recherche d'une relève pour leur entreprise en vue d'une retraite dont ils jugeaient le moment arrivé.

Car ils ont beaucoup travaillé, ces dernières années, à obtenir la certification américaine «Energy Star» pour leurs produits, qui ont pratiquement les meilleures cotes en Amérique du Nord, rien de moins. Ce qui rend le couple très fier.

Les deux nouveaux propriétaires héritent donc d'une PME compétitive et en excellente position. Ils ont des idées de nouveaux développements prometteurs pour leur entreprise.

«Nous voulons développer une nouvelle stratégie qui s'appuie sur notre nouveau site Internet et notre nouvelle image d'entreprise, qui doit s'adapter aux nouvelles tendances du Web. De plus, nous prévoyons différentes approches de vente en fonction, entre autres, d'un produit exclusif que nous

avons développé, une porte nouvelle génération, unique en Amérique du Nord. Notre démarchage vers une chaîne de quincailleries devrait aboutir dans les mois qui viennent, surtout dans la région de Thetford Mines, Coleraine et auprès d'un constructeur de maisons préfabriquées», a confié Pascal Villemure.

Par ailleurs, l'entreprise a développé un lien privilégié avec un constructeur de roulottes de chantiers de Saint-Romain, Solutions RG (jusqu'à dernièrement Roulottes RG), qui vient de placer une commande de

500 portes nouvelle génération pour des roulottes destinées au Grand Nord, en 2011, en surplus de ses besoins en portes et fenêtres régulières.

L'entreprise, qui a fait appel dans le passé à de la machinerie à la fine pointe de la technologie, donne du travail à une dizaine d'employés qui voient ainsi leurs emplois consolidés. Les deux nouveaux propriétaires ont eu recours à différents outils de gestion, dont une formation offerte par la Chambre de commerce région de Mégantic et un groupe de mentorat.

## Dites-nous ce qui vous empêche de dormir

Conseils financiers  
Outils de gestion

Vous avez des décisions importantes à prendre pour votre entreprise?

L'information financière qui vous est présentée ne vous semble pas adéquate ou suffisante?

Notre équipe d'experts vous accompagne pour faire le point et vous orienter dans vos prises de décision quotidiennes afin de mettre en place les outils de gestion appropriés.



Chantal Guillemette, CA, M. Sc.  
Directrice - Conseil en finance  
d'entreprise

www.rcgt.com  
819 822-4000

**Raymond Chabot  
Grant Thornton**  
Certification • Fiscalité • Conseil

## Nouveau!

### Fruits et légumes exotiques

**799\$** /livre  
**1761\$** /kilo

**1899\$**

**1699\$**

**199\$** /livre  
**439\$** /kilo

**399\$** /livre  
**879\$** /kilo

**Spéciaux en vigueur jusqu'au vendredi 18 mars**

**Toujours le plus grand choix de fromages fins à Sherbrooke**

**SAVEURS & GOURMANDISES DU MONDE**

- Plus de 30 variétés de pains artisanaux pétris et cuits sur place 7 jours/7 par nos maîtres boulangers
- Quiches et pâtés
- Pâtisseries françaises
- Pâtisseries libanaises (baklawa)

**Mohamed Elmir**  
30 ans de découvertes

**L'unique épicerie internationale en Estrie**

185, rue Belvédère Nord  
Sherbrooke  
**819 822-0184**  
www.delicesdesnations.com

L'ÉVÉNEMENT  
C'EST LE TEMPS DE  
LE CHANGER

VOICI DES OFFRES AUSSI  
LUMINEUSES QUE NOTRE  
GAMME DE VÉHICULES.

\* Les noms, logos, noms de produits, noms des caractéristiques, images et slogans Hyundai sont des marques de commerce appartenant à Hyundai Auto Canada Corp. • Prix des modèles montrés : Genesis Coupe 2.0T 2011 à 26 579 \$ / Tucson Limited 2011, transmission automatique, à partir de 34 124 \$ / Santa Fe Limited 2011, transmission automatique, à partir de 37 674 \$. Frais de 115 \$ (taxe des pneus 15 \$ et taxe climatiseur 100 \$), livraison et de destination de 1 565 \$ pour la Genesis Coupe 2011 / 1 760 \$ pour le Tucson et la Santa Fe 2011 inclus. Frais d'enregistrement, d'assurance, d'immatriculation, RDPRM et taxes applicables en sus. Les frais de livraison et de destination comprennent les frais de transport et de préparation, d'administration du concessionnaire et un plein de carburant. \*\* Offres de location sur approbation du crédit de Hyundai. Exemple de financement et modalités des offres de financement apparaissant dans la présente publicité : 26 579 \$ / 21 874 \$ à un taux de 1,9 % / 0 % équivalent à des mensualités de 464,71 \$ / 364,57 \$ sur 60 / 60 mois. Aucun comptant initial requis. Coût de prêt de 1 303,60 \$ / 0 \$ pour une obligation totale de 27 882,60 \$ / 29 174,20 \$. Frais de 115 \$ (taxe des pneus 15 \$ et taxe climatiseur 100 \$), livraison et de destination de 1 565 \$ pour la Genesis Coupe 2011 / 1 760 \$ pour le Tucson inclus. Frais d'enregistrement, d'assurance, d'immatriculation et RDPRM en sus des offres de location. Aucun dépôt de sécurité (DS) pour tous les modèles. Kilométrage annuel de 20 000 km, 10¢ par km additionnel. Les frais de livraison et de destination comprennent les frais de transport et de préparation, d'administration du concessionnaire et un plein de carburant. (†) Financement à l'achat sur approbation du crédit des Services financiers Hyundai sur les modèles neufs en stock Genesis Coupe 2011, transmission manuelle 6 vitesses (à partir de 26 579 \$) de 299 \$ pour 60 mois / Tucson L 2011, transmission manuelle (à partir de 21 874 \$) de 294 \$ pour 60 mois sans obligation au terme du contrat de location. Comptant initial de 3 450 \$ / 0 \$ et première mensualité exigée. Frais de 115 \$ (taxe des pneus 15 \$ et taxe climatiseur 100 \$), livraison et de destination de 1 565 \$ pour la Genesis Coupe 2011 / 1 760 \$ pour le Tucson inclus. Frais d'enregistrement, d'assurance, d'immatriculation, RDPRM et taxes applicables en sus. Détails chez votre concessionnaire Hyundai Canada. Les conditions s'appliquent. • La consommation d'énergie du Tucson L 2011, transmission manuelle 5 vitesses (Autoroute 7,4 L / 100 km; Ville 10,1 L / 100 km) est basée sur les données d'ÉnergieGuide. Les consommations réelles peuvent varier selon les conditions de conduite et l'ajout de certains accessoires automobiles. Les données sont présentées aux fins de comparaison uniquement. • Basé sur le rapport AIAMC de décembre 2010. \*\* Offre spéciale d'achat comptant pour les modèles montrés en sus. Les conditions s'appliquent. Voir un concessionnaire pour tous les détails. †† Voir le concessionnaire pour les véhicules admissibles et tous les détails. Le programme de remise aux diplômés. ††† La garantie globale limitée de Hyundai couvre la plupart des pièces du véhicule contre les défauts de fabrication sous réserve du respect des conditions normales d'utilisation et d'entretien.



MEILLEUR FINANCEMENT À L'ACHAT  
POUR 60 MOIS  
SUR TOUS LES MODÈLES GENESIS COUPE 2011

« Meilleur utilitaire multi segment  
(de moins de 35 000 \$) »

0% FINANCEMENT À L'ACHAT  
POUR 60 MOIS\*  
SUR TOUS LES MODÈLES TUCCSON



299\$ L'ACHAT COMPTANT  
POUR 60 MOIS\*\*  
SUR TOUS LES MODÈLES TUCCSON L 2011

AUTOROUTE  
7,4 L/100 KM (38 MPG)\*

294\$ /MOIS LOCATION 60 MOIS\*\*  
0 \$ COMPTANT  
SUR TOUS LES MODÈLES TUCCSON



Modèle 2.0T motoré\*

Modèle Limited motoré

INCLUANT 4 000 \$  
D'AJUSTEMENT DE PRIX  
À L'ACHAT COMPTANT

21 874\$ PRIX À L'ACHAT  
COMPTANT  
SUR TOUS LES MODÈLES SANTA FE LIMITED GL 20



Le VUS importé le plus vendu d'Amérique du Nord

**GARANTIE<sup>††</sup>**  
**5 ANS**  
**100 000 KM**

5 ANS/100 000 KM - Garantie globale limitée  
5 ANS/100 000 KM - Groupe motopropulseur  
5 ANS/100 000 KM - Garantie sur les émissions



**HYUNDAI** MC

TAPIS PROTECTEURS ET PLEIN DE CARBURANT INCLUS POUR TOUS LES VÉHICULES HYUNDAI.

## Miser sur l'efficacité énergétique



Il était question d'économie d'énergie pour les entreprises, lors du dernier déjeuner du GATE. L'événement a permis à ses participants d'en savoir plus sur les façons d'augmenter les marges de profit, d'améliorer la qualité des opérations et de réduire les coûts d'entretien en misant sur l'efficacité énergétique. Les gens sur la photo sont Jean-Sébastien Francoeur, de Sher-Wood, Stéphane Tremblay, de Plastech, Francine Guay, de la MRI, Éric LeCouédic, de l'AQME, et Chloé Legris, de Sherbrooke Innopole.

## Souper-conférence sur l'épargne

JEAN-PIERRE BOISVERT

DRUMMONDVILLE — Depuis quelques années, l'enthousiasme des épargnants est mis à rude épreuve. Dans la foulée des fraudes et des scandales financiers qui ont secoué les épargnants en plus de faire de nombreux dommages

collatéraux, le président et Chef de la direction de la Chambre de la sécurité financière, Luc Labelle, s'adressera aux membres de la Chambre de commerce et d'industrie de Drummond (CCID), lundi, lors d'un souper-conférence à l'hôtel Le Dauphin. M. Labelle traitera des

nouveaux défis des épargnants et investisseurs d'aujourd'hui, en matière de gestion de leurs finances personnelles. Il abordera aussi les enjeux de la réglementation touchant la protection du patrimoine. Pour s'inscrire: [www.ccid.qc.ca](http://www.ccid.qc.ca) ou au téléphone au 819-477-7822.

### MAXICLUB.com

Complexe Médico Sportif

**ENTRAÎNEURS ET NUTRITIONNISTES AUTONOMES**

**Description de l'entreprise**  
Desservant plus de 9000 membres à Sherbrooke, Maxi-Club ([www.maxiclub.com](http://www.maxiclub.com)) a comme **objectif premier de rendre le conditionnement physique accessible à tous**. Récipiendaire de plusieurs prix dont « Meilleure entreprise de services », Maxi-Club recrute l'élite des professionnels de la santé.

Avec ses 3 succursales à Sherbrooke, Maxi-Club vous donne accès à la plus grande diversité et à la plus grande qualité d'équipements sur le marché.

**Description des postes**

**1) Entraîneur / kinésologue (travailleur autonome)**

- Expérience et formation pertinente
- Excellence au niveau du service à la clientèle
- Possibilité de travailler à son compte (bureau : 300 \$/mois)

**2) Nutritionniste**

- Membre de son ordre professionnel
- Expérience en consultations individuelles

**Pour postuler**  
Envoyez votre CV par courriel au : [maxiclub@maxiclub.com](mailto:maxiclub@maxiclub.com)

## CONCOURS

### CAMP D'ÉTÉ ANGLAIS CLIC

Clicnetwork.com

**Pour toi qui as entre 5 et 13 ans!**  
(École de Sherbrooke)

Valeur totale de **1990 \$**

Tirage de **10 prix de une semaine du Camp d'été CLIC** édition 2011.

Le tirage aura lieu le 28 mars 2011 à 10h30

Les prix sont non transférables et non monnayables

Postez ou apportez ce coupon dûment rempli avant le 25 mars, 17 h, à :

**CHARPENTIER...**  
20, rue Bryant, Sherbrooke (Québec) J1J 3E4

Nom de l'enfant : \_\_\_\_\_ Âge de l'enfant : \_\_\_\_\_

Nom du parent : \_\_\_\_\_

Adresse : \_\_\_\_\_

Ville : \_\_\_\_\_

Code postal : \_\_\_\_\_ Tél. : \_\_\_\_\_

Courrier électronique : \_\_\_\_\_

Par la poste: si plus d'un coupon, veuillez utiliser une seule enveloppe.

En personne: veuillez déposer uniquement le ou les coupons sans enveloppe dans la boîte de tirage. Tout gagnant déjà inscrit sera remboursé.

Règlements du concours sont disponibles chez Clic.

\*Les fac-similés et copies ne seront pas acceptés.

ANTOINE L'ESTAGE | NATHALIE RICHARD | CHAMPIONS DU RALLYE CANADIEN, DU RALLYE DES AMÉRIQUES ET DU RALLYE NORD-AMÉRICAIN.

0

## AUCUN PAIEMENT PENDANT 90 JOURS

PLUS 0 % DE FINANCEMENT À L'ACHAT\*

### LE RENDEMENT ÉNERGÉTIQUE EST OFFERT DE SÉRIE

**LE TOUT NOUVEAU RVR GT 2011\***

**MEILLEURE ÉCONOMIE D'ESSENCE DE LA CATÉGORIE\***

TÉLÉPHONIE BLUETOOTH 2.0 ET SYSTÈME USB TOIT VITRÉ PANORAMIQUE AVEC ÉCLAIRAGE INTÉRIEUR À DEL PHARES À DHI DE TRÈS GRANDE PORTÉE TRACTION INTÉGRALE CONTRÔLÉE ÉLECTRONIQUEMENT SIÈGES AVANTS CHAUFFANTS

RVR 2011 À PARTIR DE **19 998\$**

Prix de vente **21 698\$**

NOUVEAU PRIX RÉDUIT

**LANCER DE 2011**

MOTEUR ÉCOÉNERGÉTIQUE DE 2,0 L À 4 CYLINDRES, PRODUISANT 148 CH BOÎTE MANUELLE À 5 VITESSES OU CVT GLACES À COMMANDES ÉLECTRIQUES RÉTROVISEURS À COMMANDES ÉLECTRIQUES 7 COUSSINS GONFLABLES CHÂÎNE AUDIO AM/FM/CD DE 140 WATTS CONTRÔLE ACTIF DE STABILITÉ &

LANCER 2011 À PARTIR DE **15 998\$**

Prix de vente **17 698\$**

NOUVEAU PRIX RÉDUIT

**OUTLANDER XLS 2011\***

MOTEUR DE 3,0 L, V6 ÉCOÉNERGÉTIQUE AVEC MIVEC BOÎTE AUTOMATIQUE SPORTRONIC® À 6 VITESSES 7 PLACES ASSISSES CLÉ-F.A.S.T. - SYSTÈME DE DÉVERROUILLAGE SANS CLÉ SIÈGES AVANTS CHAUFFANTS

OUTLANDER 2011 À PARTIR DE **25 498\$**

Prix de vente **27 198\$**

**JOURNÉES DE RALLYE**

MITSUBISHI MOTORS

Un monde@conduire

10 ANS

160 000 km

GARANTIE LIMITÉE SUR LE GROUPE MOTOPROPULSEUR

LES VÉHICULES LES MIEUX PROTÉGÉS AU MONDE\*\*

## Sherbrooke MITSUBISHI

969, rue Haut-Bois, Sherbrooke 819 346-8222

[sherbrookemitsubishi.ca](http://sherbrookemitsubishi.ca) [mitsubishi-motors.ca](http://mitsubishi-motors.ca)

RENDEZ-VOUS CHEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE LOCAL [MITSUBISHI-MOTORS.CA/DEALERLOCATORFR](http://mitsubishi-motors.ca/dealerlocatorfr)

\*LE PRIX DE VENTE ANNONCÉ INCLUT LES FRAIS DE TRANSPORT ET DE MANUTENTION. LES TAXES, LES FRAIS EN VERTU DE LA LOI SUR LES SÛRETÉS MOBILIÈRES ET LES AUTRES FRAIS CONCESSIONNAIRES SONT EXCLUS.

Offre(s) disponible(s) sur tous les modèles 2011 neufs achetés chez des concessionnaires participants par des clients de détail admissibles qui prennent livraison de leur véhicule d'ici le 31 mars 2011. Les concessionnaires peuvent vendre à prix moindre. Certaines restrictions s'appliquent. Les offres sont sujettes à changement sans avis préalable. Voyez votre concessionnaire pour obtenir de plus amples détails. \* Les modèles RVR GT 2011/Outlander XLS 2011 illustrent un PDSF de 28 498 \$/34 498 \$ et un prix de vente de 30 343 \$/36 343 \$ - incluant les frais de transport et de manutention et certains autres frais. Les taxes, les frais de recherche en vertu de la Loi sur les sûretés mobilières et les autres frais sont exclus. † Rendements combinés en ville/sur l'autoroute pour les VUS compacts non hybrides. ‡ Offre de financement à l'achat/Aucun paiement pendant 90 jours - disponible par l'entremise de la Banque Scotia et de la Banque de Montréal sur tous les modèles neufs 2011 (à l'exception des modèles Lancer Evolution jusqu'à 60 mois (Les termes varient selon le modèle, demander tous les détails à son concessionnaire). /Aucun intérêt (s'il y a lieu) ne sera accumulé au cours des 60 premiers jours suivant la date de signature par l'acheteur du contrat de vente d'un véhicule admissible. Après cette période, les intérêts (s'il y a lieu) commenceront à s'accumuler et l'acheteur remboursera le capital et les intérêts (s'il y a lieu) s'y rapportant sur une base mensuelle pour la durée du contrat. Exemple de financement: un modèle Lancer DE 2011 (CL41A C01) financé à 0 % pendant 36 mois. La mensualité est de 445 \$ avec un versement initial de 0 \$, le coût de l'emprunt est de 0 \$ et l'obligation totale est de 15 998 \$. Excluant jusqu'à 1 450 \$ en frais de transport, 250 \$ en frais de préparation et de livraison, 100 \$ en taxe sur la climatisation, jusqu'à 30 \$ en taxe de manutention environnementale, 15 \$ de frais pour les pneus neufs, les taxes, les frais de recherche en vertu de la Loi sur les sûretés mobilières, l'immatriculation, les assurances, les frais de permis, d'administration, les autres frais de concessionnaire et tout autre frais gouvernementaux. \*\* Selon la première éventualité. Entretien routinier non inclus. Rendez visite à votre concessionnaire ou visitez [mitsubishi-motors.ca](http://mitsubishi-motors.ca) pour obtenir tous les détails, les conditions de la garantie et les restrictions. Les clients ne sont pas tous admissibles. \*\*\* L'affirmation « Les véhicules les mieux protégés au monde » ne concerne pas les modèles de la Lancer Evolution et de la Lancer Ralliart. © MITSUBISHI MOTORS. LES VÉHICULES LES MIEUX PROTÉGÉS AU MONDE sont des marques de commerce déposées de Mitsubishi Motors North America, Inc. et sont utilisées sous licence.

trait d'union  
WWW.TRAITDUNION.CA



UNE ANNONCE VOUS INTÉRESSE?

# POUR RÉPONDRE AUX ANNONCES

# 1-900-789-4460\*

Fido / Rogers / Bell mobilité #2033\*

VOUS SOUHAITEZ PUBLIER VOTRE ANNONCE?

# Devenez membre gratuitement

PLACEZ VOTRE ANNONCE ET ÉCOUTEZ

LES AUTRES MEMBRES TOUT À FAIT GRATUITEMENT

EN COMPOSANT LE 1-877-823-2033

RENCONTREZ DÈS MAINTENANT!



\* 2,29\$ / minute

12 MARS 2011

VOUS DÉSIREZ PLUS D'INFORMATIONS: Questions générales? Fonctionnement? Conseils? Contactez-nous au 1-888-985-2233. Ouvert 7 jours sur 7 de 9am à MINUIT.

### FEMME CHERCHE HOMME

**TOUT À FAIT CHARMANTE**, Sherbrookeuse préretraitée dans fin 60aine, 5'2", app jeune, en forme, autonome, ricaneuse, aime danse, nature, désire H, n-fum, sincère et honnête, pour découvrir l'amour à nouveau. **270031**

**UNE FEMME QUI A TOUT INTÉRÊT À ÊTRE COMME**, Sherb, 60aine, 5'2", poids prop, douce, coquette, chaleureuse, désire bel H, 5'6" et plus, n-fum, respectueux, fidèle, ayant bonne éducation et retraite confortable. **294735**

**PLUS QUE TOUT, ELLE APPRÉCIE LA FRANCHISE**, 56 ans, 5'4", 115 lb, chev et yx bruns, aimerait H 55 ans et plus, propre, honnête, fidèle, franc et ayant passé bien résolu. **296629**

### ANNONCE DE LA SEMAINE :

**RAVISSANTE BLONDE DOUCE ET SPIRITUELLE**, de Sherbrooke, 47 ans, 5'4", 130 lb, yeux bruns, est d'apparence jeune, authentique, simple, s'entraîne, a une fille (23 ans) et de bonnes valeurs, recherche bel Estrien, de poids proportionnel, doux, respectueux et spirituel. **298590**

**JOLIE BRUNETTE SPORTIVE ET DYNAMIQUE**, Sherb, fin 40aine, 5'5", de poids santé, d'app jeune, débrouillarde, cultivée et affectueuse, aime patin, ski de fond, désire H 45-55 ans, n-fum, pour amitié et plus. **250848**

**OCCASIONNELLEMENT...** Jeune femme de Sherb, 28 ans, 5'4", 180 lb, chev châtain-brun, cherche à connaître H, pour vivre bonnes occasions intimes. **292696**

**DÉCROCHEZ LE COMBINÉ ET LAISSEZ-LUI UN MESSAGE!** Femme dans 50aine, cherche à rencontrer ami simple, honnête, intéressé à en savoir plus sur elle et aimant la campagne. **294688**

**POITRINE VOLUPTUEUSE ET GRANDES JAMBES**, femme en couple de 45 ans, 5'6", poids prop, chev courts, veut bel amant 35-50 ans, de Sherb, poids prop, n-barbu ni moustachu, très bien membré, pour s'amuser un peu. **297357**

**VOYAGEUSE AFFECTUONNANT LES DANSES LATINES**, Sherb, modèle 1963, 125 lb, chev châtaîns, yx bleus, minigonne, sexy, sportive et dynamique, aime ski, patin, golf, cherche H, pour amitié et plus si affinités. **297522**

**LAISSÉ UN MESSAGE!** Femme dans 40aine, 5'3", 110 lb, sans enfant, cherche à rencontrer bel H 40aine-mi 50aine, pour faire diverses sorties et peut-être plus. **297374**

**CHANTAL EST BELLE ET SENSUELLE...** 37 ans, 5'7", grande, chev et yx bruns, très coquette, a 36C de poitrine, souhaite rencontrer H, intéressé, pour partager bons moments intimes. **276913**

**BRUNETTE CÉLIBATAIRE AIMANT RELAXER**, 42 ans, yx bruns, sans enfant, désire H, 5'6" et plus, souriant, tranquille, aimant se coller, pour activités telles que jeux de camp, quilles, tourisme, amitié et long terme. **274975**

**DU PLAISIR SANS PLUS**, femme de 25 ans, 5'1", chev bruns, pas compliquée, aime donner plaisir, désire H, marié ou non, pour partager bons moments sans attache. **252902**

**ENGAGÉ OU NON, ÇA LUI IMPORTE PEU...** Très belle femme de 5'2", 120 lb, chev forcés longs, yx bleus, autonome et sans enfant, recherche bel H 25-40 ans, pour relations intimes discrètes. **290040**

**UNE TRÈS BELLE JEUNE FEMME**, Sherbrookeuse de 30 ans, légèrement grassette, chev noirs longs frisés, yx bleus, fum, cherche à rencontrer H 25-40 ans, fum et de belle app, pour intimité ou plus. **250911**

**IL NE MANQUE QUE VOUS!** Femme de 66 ans, tranquille, a petits enfants, aime la vie, rire et agacer, recherche H 80 ans, n-fum, sobre, propre, doux, honnête et sincère. **297697**

**BELLE, SENSUELLE ET LIBRE COMME L'AIR!** Sherb, 55 ans, 5'7", 170 lb, franche et honnête, aime plein air, musique, désire H, propre, honnête et franc dans sa démarche, pour rencontres intimes discrètes. **287363**

**DÉSIREZ-VOUS LA MÊME CHOSE QUE NANCY?** Coaticook, 27 ans, 5'6", chev et yx bruns, travaille à son compte, aime resto, voyages, plein air, désire H, vrai, honnête, pas compliqué, sachant ce qu'il veut dans la vie. **285133**

**JULIE, BLONDE AUX YEUX BLEUS**, Sherb, 40 ans, 5'2", ronde, a enfants 1 week-end sur 2, recherche H, sobre, doux, sincère et affectueux, pour relation long terme. **286666**

**RÉSERVÉE, ELLE SOUHAITE ÊTRE APPRIVOISÉE**, Sherb, 60 ans, 5'5", 110 lb, respectueuse, aime camping, désire rencontrer H 60 ans, aimant nature et musique, pour vivre relation amoureuse. **284128**

**UNE BELLE AVENTURE AVEC CETTE FÉMININE**, début 40aine, 5'4", grassette, chev noirs courts, yx bleus, belle app, en couple, cherche à rencontrer H 35-45 ans, grand, costaud et aussi en couple. **968239**

**JENNY EST SPORTIVE ET DYNAMIQUE!** Sherb, 24 ans, professionnelle de la santé et des services sociaux, veut H 25-35 ans, pour faire connaissance lors de diverses activités. **288763**

**PRISCILLA CHEV TOUT FIDÈLE**, Magog, 28 ans, 4'9", 115 lb, chev blond-châtain, yx bleus, souhaite rencontrer H, des environs, honnête et affectueux, pour relation amicale et à long terme. **283669**

**SONIA A PLEIN DE CHOSÉS À PARTAGER!** Magog, 45 ans, 5'2", 100 lb, chev blond-roux et yx noirs, veut connaître H 45 ans, paraissant bien, pour faire sorties, partager activités et bien plus encore. **284548**

**À LA RECHERCHE DU BONHEUR À DEUX!** Sherb, 65 ans, 5'4", poids santé, chev et yx bruns, n-fum, aime nature, arts, culture, natation, recherche H 60 ans et plus, ouvert et ayant affinités. **288173**

**LUCICA SOUHAITE RENCONTRER L'ÂME SOEUR**, Sherb, 48 ans, 1m72, veut découvrir H, aimant cinéma, restos, films à la maison, voyages improvisés, ayant quelques affinités et désire faire activités. **2857808**

**LILY ESPÈRE UNE RENCONTRE CHANCEUSE CETTE ANNÉE!** Petite blonde aux yx bleus, chev longs, paraît bien, souhaite rencontrer H 40-50 ans, de belle app, sincère et sérieux. **193555**

**UNE VIE DE RÊVE VOUS ATTEND AUX CÔTÉS DE DIANE!** 58 ans, 5'4", 120 lb, blonde, yx verts, sérieuse, travaille à temps partiel, veut Estrien 60 ans et moins, sérieux, positif, n-agressif ni jaloux et sans enfants. **294681**

**JE SUIS CELLE QUE TU CHERCHES!** 56 ans, 5'1", poids santé, n-fum, belle app, féminine, passionnée, positive, active, affectueuse, bien dans sa peau, désire H, n-fum, affectueux, pour finir nos belles années. **288857**

**POUR DE PLUS AMPLES INFOS, CONTACTEZ-LE!** Sherb, 28 ans, 5'3"-5'4", 180 lb, chev bruns bouclés, yx brun-vert, aime la vie et nature, cherche à rencontrer H, pour bons moments. **292335**

**SOIRÉES OLÉ OLÉ AVEC UNE PETITE BRUNETTE!** 30 ans, 5'4", poids prop, chev longs et yx noisette, a belles rondeurs, souhaite rencontrer H, 5'4" et plus, pour relations intimes occasionnelles. **269969**

**BRUNETTE SOCIABLE, HONNÊTE ET PLUS ENCORE!** 36 ans, 5'2", 200 lb, yx bruns, sans enfants, aime parler au téléphone, resto, hockey, balades en auto, musique, désire ami 30-40 ans, sans enfants, ayant affinités. **294478**

**JOLIE VEUVÉ SOUTIENNE**, Sherb, dans les 70 ans, 5'5", 145 lb, n-fum, sobre, autonome, aime marche, danse, camping, désire H 70aine, n-fum, sobre, beau, sérieux, pour fin de vie heureuse et sans problèmes. **194006**

**CETTE DAME ATTEND VOTRE MESSAGE!** 67 ans, 5'5", 145-155 lb, cherche H 67-70 ans, n-fum, propre, aimant voyages, marche, ciné et activités extérieures. **284779**

**BRISÉZ VOTRE ENNUI AVEC HUGUETTE!** 69 ans, mène vie tranquille, souhaite rencontrer H, pour partager bons soupers les week-ends et briser la monotonie. **297709**

**JOHANNÉ VOUS ATTEND POUR 2011!** 58 ans, 5'4", 120 lb, chev blonds aux épaules et yx verts, a travail, aime rire, s'amuser et prendre bon verre de vin, recherche H 60 ans et plus, sérieux, pour relation sa vie. **294176**

**CE PETIT QUELQUE CHOSE QUI LA FERA CRAQUER...** Charmante brune aux yx bleus de 51 ans, 5'5", 170 lb, vraie, bien dans sa peau, désire H, 5'8" et plus, 175 lb et plus, chev foncés grisonnants, pour long terme. **289042**

**PASSIONNÉE ET OUVERTE, UN VRAI RAYON DE SOLEIL!** Sherb, 59 ans, 5'2", app jeune, fidèle, a grand coeur, aime tranquillité, désire H 50aine, n-fum, communicatif et ayant humour, pour relation saine à long terme. **291798**

**ME MARIER À CAPRI!** Femme de 70 ans, désire rencontrer H, grand, sportif, raffiné, propre et autonome, aimant la vie, danser, bonne bouffe et partager divin. **295381**

**QUELQU'UN QUI REJOINDRAIT LUCIE...** Sherb, 47 ans, n-fum, simple, très franche, aime marche et vélo, veut H, de Sherb, en forme, sportif et aimant voyager. **290032**

**CÉLIBATAIRE AMOUREUSE DES ARTS**, 45 ans, 5'2", poids stable, n-fum, sobre, travaillante, disciplinée, aime nature, famille, veut H, souriant, ponctuel, travaillant, ayant bon caractère, pour relation à long terme. **287365**

**ÉLIE, PETITE MAMAN SPORTIVE**, Estrie, 35 ans, 5'3", 145 lb, blonde, n-fum, en couple (8 ans), aime gym, pêche, camping, désire bel H 35-38 ans, de l'Estrie, poids santé, aimant vie familiale, pour amour. **3963324**

**RICANEUSE DÉSIRANT SE MARIER ET ADOPTER**, Sherb, 195 lb, grassette, châtaîne, yx bleus, asthmatique, aime animaux, désire H 45-55 ans, de Sherb, sans enfant, aimant cuisiner et magasiner, pour vie sérieuse. **269708**

**ELLE CHERCHE UN SOLEIL DANS SA VIE!** Aimait rencontrer H 60-65 ans, grand, actif, propre, galant et autonome, aimant rire, danser et bons repas. **292541**

**ELLE VOUS ENVOIE TOUT PLEIN DE SOLEIL!** Sherb, 64 ans, n-fum, sobre, propre, authentique, sincère, fière, libre de toute attache, aime danse, marchés aux puces, désire H, n-fum, sobre, ayant qualités similaires. **158821**

**ALLEZ VERS ELLE!** 46 ans, 5'4", 110 lb, chev bruns, aime bons moments et simplicité, souhaite rencontrer H, pour vivre relation amoureuse. **282645**

**PETITE BRUNETTE AUX YEUX MARRON**, 45 ans, 5'6", 140 lb, aime chanter, prendre un verre, marche et musique, désire rencontrer H, pour relation amoureuse. **282321**

**ATTACHANTE FEMME DE COEUR ET DE VALEURS**, 45 ans, jolie, possède beau charisme, aime croissance personnelle, conférences, ateliers et livres, recherche partenaire de vie, prêt à s'engager, pour amour vrai. **292065**

**UNE PETITE CAUSSETTE AVEC LISA?** Magog, veuve de 68 ans, 5'5", 140 lb, parle français et anglais, a grands enfants indépendants, aime profiter de la vie, lecture, promenades, musique et blagues, recherche H. **297207**

**RAYON DE SOLEIL**, femme, dans fin 60aine, 5'4", poids santé, de belle app, veuve, aime marche, soupers au resto, balade en auto, désire H, ayant affinités, pour relation sérieuse. **290438**

**VEUVE AIMANT BEAUCOUP RIRE**, dans fin 60aine, 5'4", poids santé, en forme, aime lecture, voyages et resto, H, ayant affinités, pour vivre relation sérieuse. **291440**

**JOLIE ROUSSE EN QUÊTE D'UN HOMME SOUMIS**, Co, 35 ans, 5'5", 130 lb, forte poitrine, disponible de jour, recherche H, fétichiste de lingerie ou de pieds féminins, pour conversations érotiques ou rencontres. **295696**

**POUR UNE BONNE AMITIÉ**, femme de l'Estrie, dans 60aine, sans dépendance, désire H, aimant de tout, pour relation amicale d'abord, sorties et plaisirs partagés. **279877**

**BELLE DIPLOMATE VIVANT LE MOMENT PRÉSENT**, Estrie, 47 ans, de 5'6", poids prop avec quelques lb en trop, positive, a humour, aime parler, lire, marcher, veut H, ayant mêmes intérêts, pour partager bons moments. **294046**

**À CELUI QUI SAURA LA RENDRE HEUREUSE**, blonde aux yx verts de 54 ans, 5'4", 150 lb, aime campagne et animaux, recherche H, honnête et ayant envie de la découvrir, pour relation à long terme dans but sérieux. **288597**

**JE RÉINVENTE MA VIE!** Châtaîne aux yx bleus dans 60aine, 5'8", app jeune, sportive, aime la diversité, recherche H, 6', n-fum, autonome, ayant belle personnalité, pour amitié menant à l'amour. **291540**

**BRUNETTE FIÈRE, SPORTIVE ET DYNAMIQUE!** Sherb, 44 ans, 5'2", 120 lb, yx pers, n-fum, app soignée, a enfant, désire H même groupe d'âge, de Sherb, 5'9" et plus, poids prop, n-fum, app soignée, pour former couple. **288958**

**BELLE BRUNETTE COMIQUE!** Estrie, 46 ans, poids prop, chev frisés, yx noisette, sociable, aime la vie, marche et lecture, désire H, fumant peu, sans dépendances, pour être amis d'abord et faire diverses sorties. **290059**

**ÉPÉRDUMENT SENSUELLE...** Sherb, femme de 55 ans, 5'6", 170 lb, de belle app, libre, souriante, aime la vie, plein air et musique, aimerait bien connaître H, pour rencontres intimes discrètes. **280219**

**MARIE-FRANCE AIME RIRE ET S'AMUSER!** 58 ans, 5'4", 115 lb, blonde, yx verts, n-fum, enjouée, a emploi, aime ciné, désire H du même groupe d'âge, célibataire, sans enfant et ayant affinités, pour belles sorties. **290924**

**PAULINE EST FIÈRE ET FÉMININE**, Sherb, 53 ans, 5'4", 120 lb, blonde aux yx verts, sincère, affectueuse, simple, a humour, désire H 52-56 ans, 5'7"-6", poids prop, communicatif, ayant affinités, pour but sérieux. **294715**

**ANDRÉE, JOLIE MAGOGOISE ACTIVE ET DYNAMIQUE!** 64 ans, 5'2", poids prop, en forme physiquement et psychologiquement, a emploi temps partiel, aime danse, veut H, fin, pour relation complexe, harmonieuse et active. **275134**

**JOLIE RONDE DÉSIRANT SORTIR DE CHEZ ELLE!** Sherb, 28 ans, 5'3", 180 lb, très sociable, aime resto, ciné, théâtre, petites balades en auto et piscine, cherche bel H, pour faire diverses sorties à deux. **287250**

**IL Y A LONGTEMPS QUE JE TE CHERCHE...** Femme de Sherb, 70 ans, aime promenades en auto, campagne, café, musique et danse, aimerait connaître ami, pour échanger goûts et se rencontrer. **290046**

**SI ÇA VOUS INTÉRESSE, LAISSEZ-LUI UN MESSAGE!** Femme de 5', 120 lb, autonome, aime rire et dialoguer, souhaite H 60 ans et plus, retraité si possible. **295808**

**PLEINE D'ÉNERGIE!** Sherb, dans 50aine, poids prop, yx pers, sans enfant, désire rencontrer H, simple et énergique, pour vivre belle complicité amoureuse et partager rêves communs. **283800**

**POUR UNE MÊME VISION FAMILIALE**, femme de l'Estrie, fin 50aine, aimait H 54-64 ans, ayant enfants, pour amitié, sorties, activités diverses et plus. **288252**

**BELLE BLONDE AUX YEUX BLEUS**, 58 ans, 5'3", 100 lb, chev longs, a emploi et auto, souhaite rencontrer H, de belle app, pour rire, sortir, s'amuser, être ami d'abord et peut-être plus ensuite. **290896**

**JACQUELINE, SOUTIENNE, AIMABLE ET GÉNÉREUSE**, Richmond, célibataire de 63 ans, 5'1", chev blonds, yx bleus, aime resto, balades auto, voyages, pêche et plus, souhaite rencontrer H. **288736**

**VEUVE AIMANT LA VIE!** 70 ans, 5'4", poids santé, de belle app, aime sorties et balades en auto, désire rencontrer H, libre, ayant affinités, pour vivre relation sérieuse. **295382**

**UNE BELLE AMITIÉ AU PRÉSENT ET AU FUTUR...** Femme de 53 ans, 5'5", 135 lb, n-fum, aime plein air, équitation, danse, ciné et conditionnement physique, cherche H 50aine, poids santé, pour amitié et plus. **291628**

**DES PETITS VOYAGES AVEC VICKY, ÇA VOUS DIT?** 38 ans, aime marche, danse, ciné, resto et voyages au Québec, veut rencontrer H, partageant même but et ayant affinités, pour relation sérieuse et stable. **288526**

**RESPECTER ET PRENDRE SOIN D'UNE FEMME**, Sherbrookeuse de 47 ans, ronde, brune-rouse, yx noisette, aime hockey, nature, désire H 40-52 ans, 5'8" et plus, poids prop, fidèle, pour amitié et long terme si affinités. **296291**

**ELLE A ENVIE DE PARLER, DE SE FAIRE UN AMI!** 66 ans, a enfants et petits enfants, aime cartes, sorties, cherche H 80 ans, propre, doux, distingué, aimant enfants et ayant savoir vivre, pour se connaître et plus. **297948**

**CHACUN Y TROUVERA SON BONHEUR!** Estrienne loyale dans mi 50aine, autonome et responsable, aime voyager, désire H, aimable, éduqué, aimant la vie et ayant grand coeur, pour relation harmonieuse. **203179**

**JOSÉE EST PRÊTE POUR LA VIE DE COUPLE!** 35 ans, 5'3", 145 lb, blonde, yx bruns, a fille (8 ans), aime activités extérieures, pêche, natation, désire bel H 33-38 ans, en santé, aimant enfants, pour but sérieux. **283985**

**BRUNETTE AVIDE DE PLEIN AIR**, 56 ans, n-fum, en forme, aime voyages et bons repas, désire rencontrer H 50-60 ans, en forme et sérieux, pour partager activités, vivre relation amicale et plus. **285668**

**DE BEAUX MOMENTS EN BONNE COMPAGNIE**, dame dans fin 60aine, de belle app, autonome, désire ami, autonome, pour relation amicale et faire belles sorties à deux. **282026**

**PRISCILLA, UNE DOUCE ENSEIGNANTE**, Sherb, Jolie de 30 ans, féminine, réservée, sans enfant, désire H 30-35 ans, mature, réfléchi, scolarisé, ayant belles valeurs, pour s'aimer et peut-être fonder famille ensemble. **285618**

**LES PETITS PLAISIRS DE LA VIE!** Femme dans la mi 60aine, app jeune, aimerait rencontrer H, aimant la vie, danse, musique, campagne, camping, pêche, soupers entre amis et en tête-à-tête. **298235**

**UNE COPINE POUR NE PAS ÊTRE SEUL**, femme de 59 ans, disponible, d'assez belle app, aimait beaucoup rencontrer H, sincère, pour tout recommencer avec un nouvel amour. **294169**

**FIDÉLITÉ ET INTÉGRITÉ AVEC MARIE-CLAIRE**, Sherb, 42 ans, 5'3", 265 lb, chev et yx bruns, cherche H, stable, fidèle, doux et ayant bon emploi, pour relation à long terme basée sur dialogue et simplicité. **277525**

**DOUCE ET AIMANTE PRÊTE À PARTAGER PLEIN DE CHOSÉS**, Estrienne de 52 ans, 5'2", grassette, fum, a chien et chat, adore campagne, animaux, dialogue, désire H 50-60 ans, vivant à la campagne, pour refaire sa vie. **294993**

**LINDA EST PASSIONNÉE EN AMOUR**, femme de 51 ans, passionnée de la vie, aimerait bien rencontrer H, pour belle amitié ou amour si chimie de corps, d'âme et d'esprit et que magie opère. **3977645**

**NICOLE AIMERAIT VOUS DÉCOUVRIR**, Sherb, 51 ans, souhaite rencontrer H, stable, autonome et sincère, pour développer belle relation amoureuse. **284213**

**FÉMININE AYANT UN GRAND SENS DE L'HUMOUR**, Magog, début 60aine, mince, de belle app, douce, sérieuse, aime musique, danse, plein air, resto, cherche H, n-fum, sobre et respectueux, pour vivre moment présent. **283940**

**DOMINANTE, MATURE, FÉMININE ET CULTIVÉE**, 56", mince, bien prop, veut Estrien de préférence 55 ans et moins, 5'8" et plus, n-fum, désire rapport dominance-soumission, pour rencontres régulières à long terme. **261343**

**AU PLAISIR DE DISCUTER AVEC VOUS!** Sherbrookeuse de 68 ans, cherche à rencontrer H, sympa et intéressant, pour développer belle relation amicale. **286561**

**ELLE EST DOUCE, SIMPLE ET SINCÈRE**, 59 ans, 5'1", 120 lb, souhaite rencontrer H 50-60 ans, aimant diverses sorties, resto et danse, pour but sérieux. **289482**

**NOUBLIEZ PAS D'APPELER LINDA!** 57 ans, 5'4", 120 lb, blonde aux yx verts, aime ciné, billard, recherche H 55 ans et plus, n-fum, sérieux, clown, bon vivant, aimant promenades et désire refaire sa vie. **292243**

**THÉRÈSE SOUHAITE VOUS RENCONTRER!** Sherb, 80 ans, 5'7", 172 lb, chev grisonnants, cherche à rencontrer H d'environ même âge, affectueux. **297264**

**LA CHALEUREUSE GHYSLAINE EST LIBRE**, Sherb, 60 ans, ronde, n-fum, sobre, romantique et fidèle, désire rencontrer H 58-65 ans, n-fum, sobre, affectueux, doux et fidèle, pour but sérieux. **294009**

**LOYALE, SENSIBLE, INTELLIGENTE ET AUTHENTIQUE**, Sherb, 56 ans, 5'2", 130 lb, chev noirs, yx bleu-verts, veut H 50-58 ans, de Sherb et environs, 5'6" et plus, costaud, loyal, charmant, pour amour à long terme. **235212**

**ELLE RÊVE D'UN HOMME GRAND!** 60aine, 5'4", 150 lb, autonome, simple, aime voyages, marche, lecture, souhaite connaître H, 5'9" et plus, en santé, autonome et aimant sorties au resto. **288498**

**VOYAGEUSE AIMANT BIEN PARAÎTRE**, Estrie, 46 ans, 5'6", 130 lb, belle, a humour et valeurs, désire joli professionnel 35-55 ans, 5'8"-6", n-fum, raffiné, galant, sans jeune enfant et aimant nature, pour amour. **181424**

**MARIE-LUCIE NE CHERCHE PAS LA PERFECTION**, 58 ans, 5'4", 120 lb, a emploi à temps partiel, aime prendre bière de temps en temps, désire H 55 et plus, enjoué, aimant randonnées, soupers accompagnés de bon vin. **293440**

**BELLE FEMME AYANT DU TEMPS À VOUS CONSACRER**, début 50aine, 5'8", 140 lb, belle app, autonome, a cœur jeune, aime resto, sorties, loisirs, recherche copain-amoureux 35-55 ans, de belle app et autonome. **966759**

**ACTIVITÉS CULTURELLES ET SPORTIVES AU MENU**, femme de 64 ans, 5'3", 120 lb, scolarisée, recherche H, pour partager complicité et tendresse si affinités. **294383**

**LAISSÉ-LUI UN MESSAGE REMPLI DE TENDRESSE!** Sherbrookeuse de 43 ans, 5'6", fum, de belle app, aime donner massages, sortir entre amis et plein air, recherche F 35-45 ans, pour partager plaisirs de la vie. **298679**

**DÉCROCHEZ ET COMPOSEZ SON NUMÉRO!** Homme de 43 ans, 5'6", 160 lb, cherche à rencontrer F 35-45 ans, pour partager bons moments de la vie comme sortir, cuisiner, aller magasiner et plus encore. **298675**

**RENTIER LIBRE DE TOUTE ATTACHE**, Sherb, 59 ans, 5'11", 200 lb, n-fum, sobre, aime artisanat, écriture et café au resto, désire compagnie, un peu casanière et artiste, simple, modeste, pour amitié et plus. **297984**

**CALME ET DOUCEUR AU CREUX DE SES BRAS**, bel Estrien de 49 ans, 5'10", 210 lb, cheveux poivre et sel, yeux brun-verts, d'apparence jeune, simple, jovial, recherche une jolie petite femme entre 40 et 52 ans, étant mince et ayant des affinités, pour une relation à long terme. **268988**

**AVEC LUI, RIRE, CUISINER ET SE FAIRE PLAISIR!** Sherb, 55 ans, 5'7"-1/2, chev bruns courts, yx bruns, beau, costaud, calme, poli, aime tendresse, campagne, désire F, sensuelle, ayant affinités, pour activités. **297949**

**SERAIIS-TU SUR MON CHEMIN DE VIE?** Homme de 64 ans, 5'9", poids santé, n-fum, app agréable, charmant et actif, aime éprou, désire F, avec qui cuisiner, danser, avoir bon temps et se promener au clair de lune. **292828**

**À LA FOIS AFFECTUEUX ET RESPECTUEUX**, mi 60aine, 5'8", 150 lb, honnête, aime campagne, voyages, camp, cherche à rencontrer F, pour vivre relation sérieuse. **297348**

**À LA RECHERCHE D'UNE PERSONNE SPÉCIALE**, homme de Bromptonville, bientôt 80 ans, seul, a amour à donner, cherche F, désire accepter son amour, pour mois et années à venir. **297282**

**ÉRIC AIME TOUT, SAUF S'EMMERDER**, 20 min de Sherb, 29 ans, 6', 200 lb, chev noirs, yx bruns, en forme,

# Votre horoscope



POISSONS

## DU 20 FÉVRIER AU 20 MARS

Le cycle Lunaire encore en Gémeaux risque de vous décourager, mais il serait dommage de vous laisser abattre si facilement. Commencez par admettre qu'il est impossible d'obtenir l'unanimité et concentrez-vous sur les gens qui apprécient vos idées. Grâce à l'appui de Mars en Poissons, il est possible de trouver rapidement les ressources nécessaires à faire avancer un projet important.



BÉLIER

## DU 21 MARS AU 20 AVRIL

Maintenant qu'Uranus vient rejoindre Mercure et Jupiter en Bélier, vous risquez d'envisager des projets d'envergure colossale. Il sera toutefois préférable d'opter pour une alternative plus modeste que vous aurez la certitude de pouvoir mener à terme à l'intérieur des délais dont vous disposez. Le temps presse et vous n'en avez pas beaucoup à perdre. Soirée surprenante en perspective.



TAUREAU

## DU 21 AVRIL AU 20 MAI

Ce samedi est loin de s'annoncer désagréable pour les natifs du Taureau, mais il vaudrait mieux ne pas trop compter sur la coopération et la ponctualité des autres, notamment en ce qui concerne des promesses et des engagements formulés longtemps auparavant. Compte tenu du carré des Luminaires (Lune Gémeaux - Soleil Poissons), il serait préférable de confirmer l'heure d'un rendez-vous avant de vous déplacer.



GÉMEAUX

## DU 21 MAI AU 21 JUIN

Que de décisions à prendre en si peu de temps! Étant donné que la Lune se trouve dans votre Signe, prévoyez un samedi étourdissant, mais néanmoins stimulant, exaltant et riche en émotions. Votre principal défi sera probablement relié à une surabondance de propositions et de possibilités. Ainsi, vous risquez de ne plus trop savoir où donner de la tête!



CANCER

## DU 22 JUIN AU 22 JUILLET

Les fins justifient-elles toujours les moyens? Voici une question à laquelle vous devriez essayer de répondre aujourd'hui. L'approche la plus combative ne vous vaudra pas nécessairement la sympathie du plus grand nombre, mais l'attitude la plus résignée ne vous permettra probablement pas non plus d'obtenir ce que vous désirez. Recherchez l'équilibre entre les deux.



LION

## DU 23 JUILLET AU 23 AOÛT

On ne peut pas tout exécuter à la perfection, surtout s'il s'agit d'un premier essai, alors ne vous tapez pas sur la tête si vous avez omis certains petits détails. La seule chose que vous puissiez faire est de vous concentrer davantage la prochaine fois. L'amalgame Mercure-Jupiter-Uranus en place dans un autre Signe de Feu peut rapidement faire évoluer un contexte à votre avantage. Ne désespérez pas.



VIERGE

## DU 24 AOÛT AU 22 SEPTEMBRE

Maintenant que la Lune en Gémeaux passe au carré du Soleil en Poissons, certaines personnes peuvent se montrer sous un jour moins conciliant. Par conséquent, vous devrez faire preuve de bonne volonté et de tolérance afin d'assurer la cordialité de tous vos entretiens. Une attitude calme et accommodante pourrait d'ailleurs vos rapporter beaucoup plus que vous ne l'imaginez.



BALANCE

## DU 23 SEPTEMBRE AU 23 OCTOBRE

Si c'était si facile à faire, cela ne rapporterait pas autant de satisfaction. Bien aspecté par la Lune en Gémeaux, Saturne en Balance accentue votre niveau de concentration, vous aidant à vous investir à fond dans l'exécution d'un projet. Il ne sert à rien d'essayer d'aller trop vite; le travail que vous effectuez calmement reluira davantage. D'ailleurs quelqu'un pourrait s'intéresser sérieusement à vos réalisations.



SCORPION

## DU 24 OCTOBRE AU 22 NOVEMBRE

L'indécision risque de faire surface si vous vous attardez à peser le pour et le contre. Votre première idée est probablement la meilleure; il semble inutile d'en douter et de revenir en arrière. Les choses peuvent évoluer différemment que prévu, et vous pourriez recevoir ce que vous avez demandé, mais pas forcément de la façon dont vous l'aviez initialement envisagé.



SAGITTAIRE

## DU 23 NOVEMBRE AU 21 DÉCEMBRE

Quelle popularité! Les rassemblements, les réunions entre amis et les jeux d'équipe seront plus indiqués ce samedi. Vous serez l'agent unificateur autour duquel gravitent les éléments les plus hétéroclites. Profitez de la Lune encore en Gémeaux, face au Sagittaire, pour faire des aveux à une personne de confiance. Les conséquences d'un entretien pourraient être nettement supérieures à ce que vous attendez.



CAPRICORNE

## DU 22 DÉCEMBRE AU 20 JANVIER

Étant donné qu'Uranus, Mercure et Jupiter sont réunis au carré de Pluton en Capricorne, il faudra faire un peu plus attention sur le plan du mouvement et de la communication. Une décision prise sur un coup de tête risque d'entraîner des conséquences regrettables. Mieux vaut laisser mûrir la question avant de prendre position. Parlez-en avec une personne qui vous a toujours bien conseillé.



VERSEAU

## DU 21 JANVIER AU 19 FÉVRIER

Le trigone que forme la Lune en Gémeaux avec Neptune en Verseau devrait vous permettre de percevoir ce qui est invisible aux yeux des autres, mais il ne sera pas forcément chose facile de leur faire comprendre ce qui vous apparaît si clairement. Les natifs du Verseau risquent ainsi de passer pour des illuminés, et de ne pas être pris au sérieux par la majorité des gens. Toutefois l'avenir vous donnera raison...

## Le sudoku

		8		4				2
	5	6			8	7		
9				7		3		
4				5				
			6					
	2	5	8				3	1
	8			1	5			
3		4				5		9
							1	

Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide. Chaque ligne, chaque colonne et chaque boîte 3x3 délimitée par un trait plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, dans une colonne et dans une boîte 3x3.

### Solution du dernier sudoku

4	9	7	2	3	8	5	1	6
5	8	6	1	9	7	3	4	2
1	3	2	6	5	4	8	7	9
7	2	1	5	8	3	6	9	4
6	4	8	7	1	9	2	5	3
9	5	3	4	6	2	7	8	1
3	6	4	8	7	1	9	2	5
8	1	9	3	2	5	4	6	7
2	7	5	9	4	6	1	3	8

Ce jeu est une réalisation de Ludipresse. Pour plus d'informations, rendez-vous sur le site [www.les-mordus.com](http://www.les-mordus.com) ou écrivez-nous à [info@les-mordus.com](mailto:info@les-mordus.com)

Par Fabien Savary 1746

Niveau de difficulté : MOYEN

1747

## Les mots croisés


12 mars 2011

No 2699

### HORIZONTALEMENT

- Personne qui aime les commérages - Facteur Rhésus.
- Il a connu le paradis - Condiment aigre-doux.
- Il fabrique des cierges - Divinité champêtre.
- Auteur de *Guerre et paix* - Possessif.
- Déplacé - L'apiculteur y travaille.
- Patriarche biblique - Indique un choix - Plantes dicotylédones.
- Greffé - Dieux guerriers de la mythologie scandinave.
- Qui décourage toute critique par sa candeur.
- Contrariée - Secours.
- Une partie de la peau - Paver de plaques de pierre.
- Prendre au collet - Il est astringent.
- Mammifère marin - Impalpable.

### VERTICALEMENT

- Source de richesse - Fromage des Pays-Bas.

- Crétin - Se compose sur un clavier.
- Discutent - Exprime le froid.
- Proféré - Gonflements.
- Exister - Enlève le haut de.
- Partie de boulon - Asa-fetida.
- Thorium - Il a vingt faces.
- Roche poreuse - Crier, en parlant du hibou.
- Recouvert de tain - Famille nombreuse.
- Faire du mal à - Donne un goût bien particulier.
- Prénom masculin - Attitude directe et franche.
- Elles ricanent - Sans éclat.

### SOLUTION AU PROCHAIN NUMÉRO

1	B	E	G	U	I	N	A	V	A	L	E
2	I	S	I	S	A	B	D	O	M	E	N
3	E	S	T	E	R	R	E	L	I	E	F
4	N	O	E	O	D	O	R	A	T	L	
5	A	R	S	E	N	I	C	N	I	C	E
6	I	E	O	D	E	S	T	E	R	E	
7	M	B	L	E	S	S	E	E	I		
8	E	T	U	I	E	O	N	T	N		
9	E	R	R	E	R	E	S	S	A	I	E
10	A	G	N	E	A	U	O	M	E	T	
11	V	I	E	N	T	R	E	D	I	R	E
12	S	T	R	E	S	S	R	A	S	E	R

SOLUTION DU DERNIER NUMÉRO

## Le mot perdu

ILES - Un mot de 10 lettres

F	N	E	V	I	S	E	R	O	C	A	T	O	L	L
Z	O	R	M	I	A	U	L	Y	Z	C	I	O	E	R
N	E	G	U	R	L	M	L	I	T	S	E	X	E	A
N	A	T	E	P	L	L	B	U	C	N	O	B	B	R
I	Y	U	I	A	I	I	S	C	H	I	A	L	U	B
E	T	E	R	C	U	I	J	N	B	A	S	V	E	A
S	T	A	S	A	G	A	E	D	A	R	I	S	E	D
Y	N	Y	E	U	N	W	S	I	L	V	A	T	E	L
L	E	X	E	T	A	A	U	R	I	G	N	Y	I	A
T	O	L	I	L	E	H	S	A	E	T	L	A	M	R
T	B	G	L	N	O	M	C	P	S	O	O	L	A	U
E	U	I	I	R	E	U	N	I	O	N	A	E	D	B
A	S	G	M	N	O	C	U	L	O	P	U	R	E	A
S	E	U	Q	A	P	A	L	A	O	S	S	A	R	K
O	Z	O	G	K	O	K	I	S	E	T	A	G	E	A

- ACORES  
AIX  
ALDABRA  
ANGUILLA  
ANTIGUA  
ARUBA  
ATOLL  
AURIGNY  
BALI  
CAPRI  
CEBU  
CHAUSEY  
CITE  
CRETE  
DELOS

- DESIRADE  
EGATES  
EGINE  
ELBE  
EUBEE  
GOZO  
HAITI  
HAWAII  
HORMUZ  
IBIZA  
ILOT  
IMROZ  
ISCHIA  
JESUS  
LARAN

- LEVANT  
LEYTE  
LIPARI  
LOOS  
LUCON  
MADERE  
MALTE  
MON  
NAURA  
NEVIS  
PALAOS  
PALMA  
PAQUES  
REUNION  
RUGEN

- SARK  
SCILLY  
SEIN  
SICILE  
SIKOK  
SULU  
SYLT  
TEXEL  
UPOLU  
VATE  
WALLIS  
YEU

Solution du dernier problème : SOUPIRAIL

12 mars 2011

No 2662

UNE PREMIÈRE AU QUÉBEC

# Victoriaville aura son écoparc industriel

YANICK POISSON  
ypoisson@latribune.qc.ca

**VICTORIAVILLE** — La Ville de Victoriaville a obtenu une autorisation du ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs (MDDEP) concernant l'exploit-

tation d'un lot situé à proximité d'un important milieu humide. Cette portion de terrain, qui portera le nouveau développement à plus de 3 millions de pieds carrés, deviendra la troisième phase du parc industriel Fidèle-Édouard-Alain, une phase que l'on voudra éco-industrielle.

Pour la première fois au Québec, un parc industriel sera complètement destiné à des entreprises qui évoluent dans le domaine du développement durable ou qui adoptent des mesures de conservation d'énergie ou des procédés verts.

Puisqu'il n'existe aucun concept du genre dans la province, Victoriaville scrute présentement le terrain en sol européen afin de bâtir une liste de critères que les entreprises devront respecter afin de se conformer au nouveau parc industriel. L'ouverture de l'écoparc est prévue pour 2012.

«Nous sommes en pourparlers avec des entreprises et on

regarde ce qui se fait du côté de l'Europe. L'objectif est d'avoir un premier parc industriel qui s'inscrit dans le respect de l'environnement et des normes écologiques. Les entreprises cherchent des façons de se démarquer. Ce parc industriel unique leur offrira une valeur ajoutée», a affirmé le maire de Victoriaville, Alain Rayes.

Le politicien croit que la construction de ce parc vert aura un impact sur les entreprises qui sont établies dans les autres zones industrielles victoriavilloises. Que d'autres voudront adhérer au mouvement, sans toutefois déménager leurs pénates dans l'écoparc.

Afin d'obtenir la permis-

sion de diviser des terrains et de construire à cet endroit, la municipalité a dû d'abord accepter de protéger un milieu humide d'une dimension totale d'un peu plus de 1,1 million de pieds carrés, soit environ 80 % du milieu humide actuel.

«Ce n'est pas ma spécialité, je ne sais pas trop ce qu'il y a dans ces milieux humides, mais ça a l'air important, et nous avons accepté d'en protéger la majorité», a expliqué M. Rayes.

Pour les entreprises qui ne respecteraient pas ces critères environnementaux, Victoriaville explore la possibilité d'agrandir son troisième parc industriel par l'achat de terrains situés à proximité.

## Vous souffrez d'Apnée du Sommeil?

Les inhalothérapeutes de Medigas vous guideront dans le choix d'équipement CPAP qui répondra le mieux à vos besoins. De plus, vous pourrez compter sur l'équipe de Medigas pour assurer votre confort et votre adaptation à la thérapie CPAP.



Prix très compétitif

**Ronflez-vous? Êtes-vous toujours fatigué?**  
Parlez-en à votre médecin. Vous pourriez souffrir d'apnée du sommeil

Contactez-nous pour plus d'information ou pour prendre un rendez-vous sans frais **1-855-737-6737**

565 rue King Est, Bureau 200, Sherbrooke

10 succursales à travers le Québec et  
70 succursales à travers le pays



Respirez bien. Dormez bien. Vivez bien.™

## Invitation

### CONFÉRENCE JEVI - VIVRE UN DEUIL PAR SUICIDE



LUCIE PELCHAT  
Agente de sensibilisation et de formation

Voici les sujets abordés :

1. Les statistiques et l'ampleur de la problématique
2. Les services en prévention, intervention et post-intervention à JEVI
3. Les signaux de détresse à percevoir
4. Approche du deuil par suicide d'un proche
5. Comment vivre après le suicide d'un proche
6. L'information complémentaire et les réponses à vos questions

La conférence aura lieu au complexe funéraire,  
485, rue du 24 Juin,  
le mercredi 23 mars à 18 h 30.

Le nombre de places étant limité,  
il est obligatoire de s'inscrire à l'avance.

NOS VALEURS  
SONT MISES À PROFIT  
SOUTIEN

Nous sommes la



COOPÉRATIVE  
FUNÉRAIRE  
DE L'ESTRIE

485, rue du 24-juin  
Sherbrooke (Québec) J1E 1H1  
819.565.7646  
www.coopfuneraire.com

Coût d'entrée 5 \$/membres 10 \$/non-membres  
SNP confirmez votre présence  
AU 819 346 3773  
au 819 346 3773

2503312



ESTRIE 106.1

# LA RADIO DES HITS



Une valeur de 5 000\$!  
Détails sur radionrj.ca

## CONCOURS «HOT SEAT NRJ»

Écoute NRJ 106.1 pour gagner  
TON VOYAGE EN JAMAÏQUE  
à l'hôtel Sandals de ton choix.

Pat Henrichon,  
Max Lalonde,  
Geneviève Gagné  
et Marc Toussaint

Y'a d'ces  
**matins**  
Dès 6H

membre de la famille





**Adéla ALLARD (1915 - 2011)**

À Sherbrooke le 6 mars 2011 à l'âge de 95 ans, est décédée Mme Adéla Allard, épouse en premières noces de feu Rosario Lussier et en secondes noces de feu Léo Lapointe. Elle était la fille de feu Marie-Anna Scott et de feu Georges Allard. L'a précédée de quelques mois sa fille, feu Rachel Lussier.

La famille vous accueillera à la Coopérative funéraire de l'Estrie (485, rue du 24-Juin, Sherbrooke), afin de recevoir les condoléances, le dimanche 13 mars 2011 de 14 h à 16 h et de 19 h à 21 h et le lundi 14 mars 2011, jour des funérailles de 9 h, jusqu'au départ pour l'église. Les funérailles seront célébrées à 11 h, en l'église Saint-François-d'Assise (1145, rue des Quatre-Saisons, Sherbrooke). Suivra l'inhumation au Cimetière St-Michel.

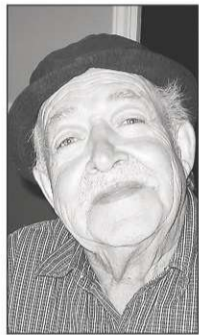
Madame Allard laisse dans le deuil son filleul Jean-Guy Allard, une amie Denise Dolbec; ses belles-soeurs Simone Gaudette-Allard (feu Rosario), Rita Turgeon-Allard (feu Albert), Cécile Therrien-Lussier (feu Philosaire), Doris Marois-Lapointe (feu Noël), ainsi que plusieurs neveux et nièces.

Nous tenons à remercier spécialement Dre Nédélec, la direction et le personnel du Gîte du Bel Âge, pour les soins et attentions qui lui ont permis de partir tout en douceur.

Coopérative funéraire de l'Estrie  
485, rue du 24-Juin, Sherbrooke  
819 565-7646 – Téléc.: 819 565-7844  
www.coopfuneraire.com



François Fouquet, directeur général  
Louise Alix, dir. services funéraires  
Daniel Lapierre, dir. opérations  
info@coopfuneraire.com

**Raoul BÉLIVEAU (1937 - 2011)**

Au Centre de Santé de la région de Thetford le 27 février 2011, est décédé entouré des siens, M. Raoul Béliveau âgé de 73 ans et domicilié à Sherbrooke.

Il était le père de Lina et Isabelle; le grand-père de Sébastien, Mélanie, Maxime, Mathieu, Joey et l'arrière grand-père de Audréanne et Samy.

Il était également le frère de Jean-Paul Béliveau, Philippe Béliveau (Huguette), Fernand Béliveau (Francine), feu Gilles Béliveau, feu Maurice Béliveau, feu Jeanne-D'Arc, feu Marie-Rose, Lucienne, Jeannine, Murielle (Claude).

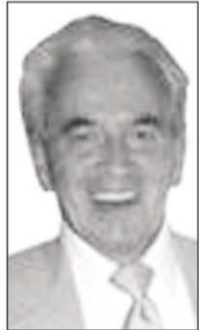
Il laisse également dans le deuil ses neveux, nièces et amis.

La famille remercie sincèrement le Dr Pierre Lavallée pour les bons soins prodigués à leur père.

La famille a confié la direction des funérailles à la :

Maison Gamache & Nadeau  
590, rue St-Alphonse Sud  
Thetford Mines (Québec)

Tél.: 418 335-9169  
Téléc.: 418 335-9699  
Courriel : info@gamachenadeau.ca

**Bertrand BISSON (1926 - 2011)**

À Sherbrooke, le 2 mars 2011, à l'âge de 84 ans, est décédé monsieur Bertrand Bisson, fils de feu Alphonse Omer Bisson et de feu Alice Viger, époux feu Jeannine Vallières. Il demeurait à Sherbrooke.

La famille vous accueillera à Coopérative funéraire de l'Estrie (485, rue du 24-Juin, Sherbrooke), le vendredi 11 mars 2011 de 19 h à 22 h, ainsi que le samedi 12 mars 2011 de 12 h à 15 h 30. Suivra à la chapelle du même endroit, une cérémonie d'adieu à 15 h 30. Les cendres seront déposées au Cimetière St-Michel à une date ultérieure.

Monsieur Bisson laisse dans le deuil son fils Michel et son épouse Suzanne Bresse; ses petits-enfants Martine (Patrick Lambert), Annie (Guillaume Martel); ses trois arrière-petits-enfants Ariane, Anabelle et Olivier. Il était le frère de feu Maurice (feu Blanche Robichaud), Estelle (feu Roland Roy), feu Agathe (feu Julien Jetté), feu Roger (Gisèle L'Heureux), feu Fernand (Denise Madore), feu Pauline (Fernand L'Heureux), Guy (Gisèle Beaudoin), André (Monique Thériault), Denise (feu Walter Buckley) ainsi que le beau-frère de feu Albert (feu Réjeanne Lauzon) et de feu Rita (feu Wilfrid Denault); sa nièce Johanne Denault, feu Roland (Jeannine Nolan) et feu Jacqueline (Laurent Petit). Il laisse aussi plusieurs neveux, nièces, autres parents et amis.

La famille désire remercier le personnel du 5e étage du Pavillon Argyll, pour les bons soins prodigués à monsieur Bisson, pendant son séjour dans cet établissement.

Coopérative funéraire de l'Estrie  
485, rue du 24-Juin, Sherbrooke  
819 565-7646 – Téléc.: 819 565-7844  
www.coopfuneraire.com



François Fouquet, directeur général  
Louise Alix, dir. services funéraires  
Daniel Lapierre, dir. opérations  
info@coopfuneraire.com

**Simonne (Veilleux) BLANCHARD (1915 - 2011)**

À l'UGS Pavillon St-Vincent, le 9 mars 2011, à l'âge de 95 ans, est décédée madame Simone Veilleux Blanchard des suites d'une longue maladie. Elle était la fille de feu Joseph Veilleux et de feu Exorina Doyon et demeurait à Sherbrooke.

La famille vous accueillera à la Coopérative funéraire de l'Estrie (485, rue du 24-Juin, Sherbrooke), le mardi 15 mars 2011 de 14 h à 17 h et le mercredi 16 mars 2011 de 9 h à 10 h 30. Funérailles le mercredi 16 mars 2011 à 11 h, en l'église Sainte-Famille, 610, rue Papineau, Sherbrooke. Suivra l'inhumation au Cimetière St-Michel.

Madame Veilleux-Blanchard laisse dans le deuil ses enfants André, Bernadette (Jacques Guillet), Pauline (Marcel Perreault) et leur père feu Gérard Blanchard. Ses 3 petits-enfants Josée, Alain (Diana) et Pierre Perreault. Ses 3 arrière-petits-enfants Véronique, Olivier et Rose Perreault. Également ses 2 frères Lionel (Jeanne Morin), Adalbert (feu Jeanne d'Arc). Elle était aussi la soeur de feu Aurore (feu Léandre Roy), feu Alcide (feu Alice), feu Florence (feu Henri-Louis Tardif), feu Yvonne (feu Urgèle Gauthier). Son beau-frère Bernard Blanchard (feu Florence); ses belles-soeurs Gertrude et Germaine Blanchard; elle était aussi la belle-soeur de feu Anita (feu Réal Poirier), feu Léonard (feu Noëlle Lepage) et feu Rémy. Ainsi que plusieurs cousins, cousines, neveux, nièces, parents et amis.

Chaleureux remerciements à tout le personnel du 3e A et 3e B du Pavillon St-Vincent et au Dr Boire-Lavigne, pour tous les bons soins prodigués à notre mère.

En guise de sympathie, des dons à la SOCIÉTÉ ALZHEIMER DE L'ESTRIE, 375, rue Argyll, édifice Norton, local 0625, Sherbrooke (Québec) J1J 3H5, seraient grandement appréciés de la famille.

Coopérative funéraire de l'Estrie  
485, rue du 24-Juin, Sherbrooke  
819 565-7646 – Téléc.: 819 565-7844  
www.coopfuneraire.com

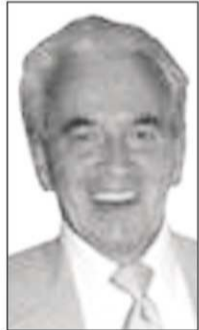
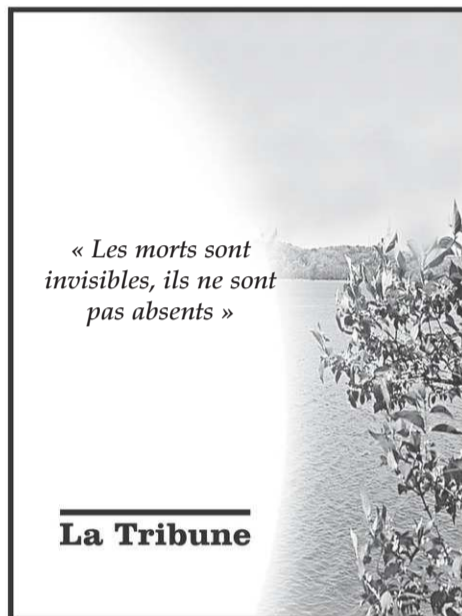


François Fouquet, directeur général  
Louise Alix, dir. services funéraires  
Daniel Lapierre, dir. opérations  
info@coopfuneraire.com

**In Mémoriam**

**ALLARD (Adéla)**  
95 ans, Sherbrooke  
**BISSON (Bertrand)**  
84 ans, Sherbrooke  
**BLANCHARD (Simonne (Veilleux))**  
95 ans, Sherbrooke  
**BOUCHER (Rita)**  
76 ans, East Angus  
**BOURGAULT (Jean)**  
82 ans, Sherbrooke  
**BÉLIVEAU (Raoul)**  
73 ans, Sherbrooke  
**CLOUTIER (Marie-Ange Boisvert)**  
87 ans, Drummondville  
**CUSTEAU (Gisèle (Ouellet))**  
, Sherbrooke  
**DE RÖMER (Marie-Thérèse (née FitzGibbon))**  
79 ans, Sherbrooke  
**DOYON (Aurore (Bureau))**  
99 ans, Sherbrooke  
**DUFRESNE (Thérèse (née Beaudry))**  
86 ans, Terrebonne

**DUMOUCHEL (Réal)**  
94 ans et 9 mois, Warwick  
**GAGNÉ (Rosaire)**  
72 ans, Sherbrooke  
**GUILMETTE (Micheline Marcoux)**  
70 ans, Drummondville  
**LACOMBE (Jean-Charles)**  
77 ans, Sherbrooke  
**MARTEL (Serge)**  
59 ans, Asbestos  
**PELCHAT (Gaéтан)**  
77 ans, Sherbrooke  
**ROY (Éric)**  
38 ans, Magog  
**VIGER (Émilien)**  
80 ans, Sherbrooke  
**YERGEAU (Jean-Paul)**  
69 ans, St-Jean-sur-Richelieu  
**YERGEAU (Stephen)**  
94 ans, St-Majorique

**Rita BOUCHER**

Au CHUS Hôtel-Dieu, le 7 mars 2011, à l'âge de 76 ans, est décédée madame Rita Boucher, fille de feu Amédée Boucher et de feu Arthémise Boivin, demeurant à East Angus.

À la demande de la famille, il n'y aura pas d'exposition. Une cérémonie sera célébrée à une date ultérieure.

Mme Boucher laisse dans le deuil ses enfants France (Yves), Carole (Michel), Raynald (Tina). Elle était également la mère de feu Gaéтан. Ses petits-enfants Karine, Geneviève, Ysabel, Emmanuel, Maxym, Alexandre et Dominique. Sa petite-fille Mélyann. Elle laisse ses frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs, ainsi que plusieurs neveux et nièces, cousins, cousines, autres parents et amis.

La famille désire remercier tout le personnel du 5e A du CHUS Hôtel-Dieu, pour les bons soins prodigués.

En guise de sympathie, des dons à la FONDATION DU CHUS, 580, rue Bowen Sud, Sherbrooke (Québec) J1G 2E8, seraient grandement appréciés de la famille.

Coopérative funéraire de l'Estrie  
485, rue du 24-Juin, Sherbrooke  
819 565-7646 – Téléc.: 819 565-7844  
www.coopfuneraire.com



François Fouquet, directeur général  
Louise Alix, dir. services funéraires  
Daniel Lapierre, dir. opérations  
info@coopfuneraire.com

**Jean BOURGAULT**

À l'UGS Pavillon Argyll, le 7 mars 2011, à l'âge de 82 ans, est décédé M. Jean Bourgault, fils de feu Alide Bourgault et de feu Flore Grégoire et époux de Gemma Bergeron, demeurant à Sherbrooke.

La famille vous accueillera à la Coopérative funéraire de l'Estrie (72, rue Curé-Larocque, Sherbrooke), le vendredi 11 mars 2011 de 14 h à 16 h et de 19 h à 21 h et le samedi 12 mars 2011 de 9 h, jusqu'au départ pour les funérailles à 11 h, en l'église Sainte-Praxède de Bromptonville, 35, rue du Curé-Larocque, Sherbrooke.

Outre son épouse M. Bourgault laisse dans le deuil, ses enfants : Bruno (Gisèle Brideau), Sylvie (Dino), Lise (Jean-Marc Simonneau), Ginette (Pierre Théberge), Josée (Christian Chartrand) et Maryse (Frédérique Lagacé). Ses 19 petits-enfants. Ses frères et soeurs : Armand (Marie-Claire), Guy (Madeleine), Yolande (feu Pierre), Monique (Edmond) et Madeleine. Il était également le frère de feu Roland, feu Lionel, feu Gérard (Marie-Claire), feu Marguerite (feu John), feu Jeanne-D'Arc et de feu Bertrand (feu Monique). Ses beaux-frères et belles-soeurs : Gilles (Monique), Jeanne (Yvan), Julie (Fernand), Lucie (Jacques), Fabienne (Alain), Héliène et Mario (Jeannine). Il était également le beau-frère de feu Emmanuel (Denise), feu Lorenzo (Jeanne) et de feu Jacques (Jacqueline). Il laisse aussi plusieurs neveux et nièces, cousins, cousines, autres parents et amis.

La famille désire remercier tout le personnel de l'unité 29 du pavillon Argyll, pour les bons soins prodigués. En guise de sympathie, des dons à la FONDATION VITAE, 375, rue Argyll, Sherbrooke (Québec) J1J 3H5 ou DIABÈTE ESTRIE, 600, rue Woodward, Sherbrooke (Québec) J1G 1W3, seraient grandement appréciés de la famille.

Coop. funéraire de l'Estrie (Bromptonville)  
72, rue du Curé-Larocque, Sherbrooke  
819 565-7646 – Téléc.: 819 348-3777  
www.coopfuneraire.com



François Fouquet, directeur général  
Louise Alix, dir. services funéraires  
Daniel Lapierre, dir. opérations  
info@coopfuneraire.com

**Gisèle (Ouellet) CUSTEAU (1926 - 2011)**

À l'IUGS Argyll, le 2 mars 2011, est décédée Mme Gisèle Ouellet, née le 27 mars 1927 à Saint-Hubert, comté de Témiscouata, épouse de feu Sylvio Custeau, demeurant à Sherbrooke.

La famille vous accueillera à la Coopérative funéraire de l'Estrie (485, rue du 24-Juin, Sherbrooke), le dimanche 13 mars 2011 de 13 h à 15 h. Suivra une cérémonie d'adieu à 15 h, en la chapelle du complexe du même endroit. Les cendres seront déposées au Cimetière St-Michel à une date ultérieure.

Mme Ouellet laisse dans le deuil ses enfants Jean (Johanne Rondeau), Richard (Christine Faucher); ses petits-enfants Mélanie (Jonathan), Geneviève (Richard), Marie (Damon), François et ses 5 arrière-petits-enfants. Elle laisse également ses frères et soeurs : Gérard (Rose), Sr Rachel Ouellet, soeur du Bon Pasteur de Québec; Jean-Marie, Bertrand (Mariette), Denis (Lise Ouellet), ainsi que plusieurs neveux et nièces, parents et amis.

La famille tient à remercier le personnel des soins palliatifs du CHUS ainsi que le personnel du 4e étage de l'IUGS Argyll, pour les bons soins prodigués à Mme Ouellet.

En guise de sympathie, des dons à la **FONDATION VITAE**, 375, rue Argyll, Sherbrooke (Québec) J1J 3H5, seraient grandement appréciés de la famille.

Coopérative funéraire de l'Estrie  
485, rue du 24-Juin, Sherbrooke  
819 565-7646 – Téléc.: 819 565-7844  
www.coopfuneraire.com



François Fouquet, directeur général  
Louise Alix, dir. services funéraires  
Daniel Lapierre, dir. opérations  
info@coopfuneraire.com

**Réal DUMOUCHEL**

Le dimanche, 6 mars 2011 est décédé au CHSLD Étoiles d'Or de Warwick, M. Réal Dumouchel, époux de feu Dolorès Lemieux, domicilié auparavant à Kingsey Falls. Il était âgé de 94 ans et 9 mois.

Selon ses volontés, il a fait don de son corps à la science. Une cérémonie religieuse aura lieu le samedi 21 mai 2011, en l'église St-Aimé de Kingsey Falls à 16 h. La mise en terre des cendres aura lieu à une date ultérieure.

Il laisse dans le deuil ses filles Aline et Suzanne; ses belles-soeurs Réjeanne Beaudin (feu Léonide Dumouchel) et Laurette Lemieux (feu Jean-Paul Galarneau).

Il était le frère de feu Elphège Dumouchel (feu Yvonne Paris), feu Gaétan Dumouchel (feu Antoinette Hamel), feu Anatole Dumouchel (feu Yolande Dorais), feu Dolorès Dumouchel (feu Wilfrid Pélissier), feu Liliane Dumouchel (feu Émile Fréchette), feu Conrad Dumouchel (feu Jacqueline Fortin), feu Bernadette Dumouchel. Il était aussi le beau-frère de feu Angéline Lemieux. Il laisse également dans le deuil plusieurs neveux, nièces, autres parents et amis.

Tu as été un père formidable, une personne de valeur aux qualités multiples. Nous t'aimerons à jamais. Que ton âme repose en des lieux célestes.

Complexe funéraire  
Grégoire et Desrochers  
1300, rue Notre-Dame Est  
Victoriaville (Québec) G6P 0B4



Téléphone : 819 752-5131  
Télécopieur : 819 752-2322  
www.gregoiredesrochers.com  
info@gregoiredesrochers.com

**Baronne Marie-Thérèse (née FitzGibbon) DE RÖMER**

Décédée paisiblement à Sherbrooke (Hôpital Hôtel-Dieu), le 4 mars 2011 (premier vendredi du mois), à l'âge de 79 ans.

Née en Irlande, fille de Dr George-Alphonsus FitzGibbon et de Nora Donnelly, Marie-Thérèse laisse en profond deuil son mari de 50 ans, H. S. de Römer, ainsi que leurs fils, Richard, Marcus et André.

Une aquarelliste passionnée (surtout les fleurs), elle aimait l'art sous toutes ses formes. Catholique convaincue, entièrement dédiée à sa famille, Marie-Thérèse était authentique, généreuse et aimée de tous. Elle manque à nous tous.

Une messe funèbre aura lieu le mardi 15 mars 2011 à 11 h, à Notre-Dame-de-Lourdes, 1024, rue McManamy, Sherbrooke. Suivra l'inhumation au cimetière de Ste-Bibiane, Richmond.

Résidence funéraire Cass  
295, rue Principale Sud  
Richmond (Québec) J0B 3E0



Tél.: 819 826-2502  
Condoléances à:  
www.salonscass.ca

**Rosaire GAGNÉ (1938 - 2011)**

À Sherbrooke, le 3 mars 2011, à l'âge de 72 ans, est décédé M. Rosaire Gagné, époux de Louise Cloutier, fils de feu Philippe Gagné et de feu Alphéna Pellerin, demeurant à Sherbrooke.

La famille vous accueillera à la Résidence funéraire Steve L. Elkas, 601 rue du Conseil, Sherbrooke, vendredi de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h et samedi de 9 h, jusqu'au départ du salon à 10 h 35. Le service religieux sera célébré le samedi 12 mars 2011 à 11 h, en l'église Ste-Jeanne-D'Arc et de là, au Crématorium Steve L. Elkas.

Outre son épouse Louise Cloutier, il laisse dans le deuil ses enfants Sylvain, Vicky, René; ses petits-enfants Marie-Eve, Jimmy, Caroline et Marie-Lou. Ses frères et soeurs, Armande (Bertrand Charest) Simone (feu Maurice Cloutier), Sylvio (Germaine Dumont), Claude-Gilles (Denis Archambault); ses beaux-frères et belles-soeurs Jean Guy (Gisèle Pinard), Jocelyne et Ulric. Il était aussi le père de feu Danny, le grand-père de feu Philippe, le frère de feu Lucille, feu Rolande (M N D A), feu Jeannette (feu Gonzague Bergeron) et feu Anita (Roland Dandonneau), ainsi que le beau-frère de feu Françoise Cloutier et feu Jacques Cloutier. Il laisse également de nombreux parents et amis.

La famille tient à exprimer toute sa gratitude et son admiration au personnel soignant, pour son extraordinaire présence reconfortante à Rosaire et à ses proches tout au long de son séjour au 3 B du IUGS pav. St Vincent.

En guise de sympathie, la famille demande des dons au **H-A-M** - Logement, projet Sherbrooke, C.P. 462, Magog (Québec) J1X4W3, projet pour déficience intellectuelle ainsi que à la **FONDATION VITAE**, 375, rue Argyll, Sherbrooke (Québec) J1J 3H5.

Résidence funéraire Steve L. Elkas inc.  
601, rue du Conseil  
Sherbrooke (Québec)  
Tél.: 819 565-1155



Télé.: 819 820-8872  
Pour messages de sympathie:  
www.steveelkas.com  
Affiliée à la C.T.Q.

**Aurore (Bureau) DOYON**

À l'IUGS Pavillon St-Joseph, le 3 mars 2011, est décédée Mme Aurore Bureau Doyon, à l'âge de 99 ans, veuve de Léon Doyon, demeurant à Sherbrooke, anciennement de St-Isidore.

La famille vous accueillera au sous-sol de l'église de St-Isidore de Clifton le vendredi 11 mars 2011 de 19 h à 21 h. Jour des funérailles de 9 h, jusqu'au départ du salon à 10 h 50. Funérailles le samedi 12 mars 2011 à 11 h, en l'église St-Isidore. Inhumation au cimetière St-Isidore de Clifton.

Madame Bureau Doyon laisse dans le deuil ses enfants : feu Claude (Rachel Mercier), Jacqueline (Michel Letellier), Madeleine f.c.s.j., Brésil; Jean-Marc (Lucille Lamoureux), feu Aimé, Francine (Gilles Côté). Ses 16 petits-enfants et 38 arrière-petits-enfants, son frère Fr Benoit Bureau F.E.C.; Cécile (feu Joseph Désindes), Jeanne-D'Arc (feu Mévil Huppé), Isidore Doyon (Stella), feu Cécile (Jean-Baptiste Roy), ainsi que plusieurs neveux, nièces, autres parents et amis.

La famille désire remercier le personnel du pavillon 3e du Foyer St-Joseph pour les bons soins prodigués à notre mère.

Résidence funéraire Charron et fils Inc.  
228, rue Child  
Coaticook (Québec)  
Tél.: 819 849-4141



Stéphane Charron, président  
Claude Charron, directeur  
info@charronfils.com  
Site Web: www.charronfils.com

**Jean-Charles LACOMBE (1933 - 2011)**

À La Maison Aube-Lumière, le 7 mars 2011, à l'âge de 77 ans, est décédé M. Jean-Charles Lacombe, fils de feu Charles-Eugène Lacombe et de feu Marie-Blanche Durocher et époux de Monique Champagne. Il demeurait à Sherbrooke.

La famille accueillera parents et amis à la Coopérative funéraire de l'Estrie (485, rue du 24-Juin, Sherbrooke), afin de recevoir les condoléances, le vendredi 25 mars 2011 de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h ainsi que le samedi 26 mars 2011 de 9 h à 11 h. Suivra à 11 h, une cérémonie d'adieu à la chapelle du complexe.

Outre son épouse, M. Lacombe laisse dans le deuil ses enfants : Daniel (Jo-Anne Marchand), Marie-Claude (André Parent) et Richard (Line Pépin); sa soeur Suzanne (feu André Beauchemin); ses frères Gustave (Marcelle Gauthier) et Gabriel (Solange Marquis); il était aussi le frère de feu Daniel et de feu Pauline (feu Jean-Louis Drolet). Il laisse aussi ses beaux-frères et belles-soeurs de la famille Champagne : Gisèle (feu Paul Duval), Guy (Anne-Marie Lacombe) et Roger (Odette Riendeau); il était aussi le beau-frère de feu Jean-Paul (Fernande Jacques), feu Thérèse (feu Roger Marcotte), feu Françoise (Raymond Parent), feu Denise (Blaise Cliche) et de feu Jean-Marie. Il laisse également dans le deuil plusieurs neveux, nièces, autres parents et amis.

Remerciements à La Maison Aube-Lumière pour le support, la douceur et la générosité de leur présence auprès de M. Lacombe et de sa famille. Un merci spécial au Dr Mario Dubuc, ainsi qu'au Dr Hans Kneft du CHUS Fleurimont.

En guise de sympathie, des dons à **LA MAISON AUBE-LUMIÈRE**, 220, rue Kennedy Nord, Sherbrooke (Québec) J1E 2E7, seraient appréciés de la famille.

Coopérative funéraire de l'Estrie  
485, rue du 24-Juin, Sherbrooke  
819 565-7646 – Téléc.: 819 565-7844  
www.coopfuneraire.com



François Fouquet, directeur général  
Louise Alix, dir. services funéraires  
Daniel Lapierre, dir. opérations  
info@coopfuneraire.com

**Thérèse (née Beaudry) DUFRESNE (1924 - 2011)**

À Terrebonne, le 11 mars 2011, à l'âge de 86 ans, est décédée Mme Thérèse Beaudry, épouse de feu M. Lucien Dufresne.

Madame Dufresne laisse dans le deuil ses enfants Jean-Pierre (Doreen), Jacques (Manon), Louise (Jacques); ses petits-enfants Nathalie, Patricia, Emmanuel, Valérie, Julie, Denis, Yan; ses arrière-petits-enfants Audrey, Johannie, Antony, ainsi que de nombreux autres parents et amis.

La famille recevra les condoléances le dimanche 13 mars 2011 de 13 h à 16 h, à la Résidence funéraire St-Louis Inc., 939 rue St-Louis, Terrebonne.

Une prière aura lieu à 16 h au salon. Un remerciement particulier au personnel du CHSLD de la côte Boisé de Terrebonne, pour les bons soins prodigués à notre mère.

Résidence funéraire St-Louis Inc.  
939, rue St-Louis  
Terrebonne (Québec)

Tél.: 450 471-4092  
www.residencefunerairstlouis.ca

**Serge MARTEL**

Au CSSS des Sources, Asbestos QC, le 6 mars 2011, est décédé M. Serge Martel, à l'âge de 59 ans, conjoint de Mme Michelle Quenneville, fils de feu Omer Martel (feu Rose-Anna Sénéchal), demeurant à Asbestos.

La famille vous accueillera à la Résidence funéraire Fréchette, 560, 1re ave C.P.113, Asbestos, le jour de la liturgie, le samedi 12 mars 2011 à compter de 12 h (midi). La cérémonie d'adieu suivra à 14 h, à la résidence funéraire. Les cendres seront déposées au cimetière d'Asbestos à une date ultérieure.

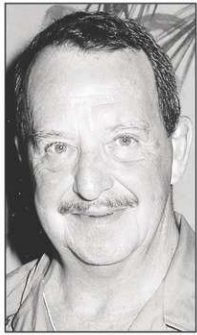
Outre sa conjointe, M. Martel laisse dans le deuil ses belles-filles : Nancy Maffett (feu Claude Corbeil), Asbestos; Julie Maffett (Patrick Goulet), Asbestos. Ses petits-enfants : Gabriel, Alex et Anthia Maffett Corbeil, Shanie Goulet. Ses demi-frères et demi-soeurs : Lise Martel (feu Yvon Veilleux), Noël Martel (Claudette Viau), feu André Martel, Fernande Lacourse (Antoine Galindo), Solange Lacourse (Donald Ratté), Denyse Dussault (Jacques Chapdelaine), feu Gilles Leclerc, Lucie Cassidy (Claude Laroche). Ses beaux-frères et belles-soeurs : André (Yolande Roberge), Claude (feu Lucille Gagné), Gilles (Huguette Fréchette), Diane (André Houle), Jean-Pierre (France St-Cyr), Jocelyn (Chantal Ducharme), feu André Martel, feu Jean-Guy (Jacinthe Sévigny), feu Suzanne Quenneville. Il était le gendre de feu Albini Quenneville (feu Rita Larocque), de même que plusieurs autres parents et amis.

La famille désire remercier le Dr Denis Blanchard, Johanne Désy, le personnel du CLSC et du CSSS des Sources d'Asbestos, pour les bons soins prodigués à M. Martel.

En guise de sympathie, des dons à la **SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CANCER**, seraient grandement appréciés par la famille. Cartes disponibles au salon.

Résidences funéraires  
Fréchette et Desrochers  
560, 1re avenue C.P. 113, Asbestos (Québec)  
Tél.: 819 879-2233

Télé.: 819 879-6844  
Noël Fréchette, prés. thanatologue  
Sylvie Fréchette, dir. thanatopractrice  
Affiliée à la C.T.Q.



### Gaétan PELCHAT

À La Maison Aube-Lumière, le 8 février 2011, à l'âge de 77 ans, est décédé monsieur Gaétan Pelchat, fils de feu Josaphat Pelchat et de feu Anna Bouffard, demeurant à Sherbrooke.

Afin de respecter les dernières volontés de M. Pelchat, il n'y aura pas d'exposition. Les funérailles et la mise en terre des cendres auront lieu à St-Romain, à une date ultérieure.

M. Pelchat laisse dans le deuil, ses enfants Michel et Guylaine (Hubert). Ses petits-enfants Isabelle (Jonathan) et Julie. Ses arrière-petits-enfants Alice, Elliot et Samantha, ainsi que plusieurs neveux et nièces, cousins, cousines, autres parents et amis.

La famille désire remercier tout le personnel de La Maison Aube-Lumière, pour les bons soins prodigués à M. Pelchat.

En guise de sympathie, des dons à **LA MAISON AUBE-LUMIÈRE**, 220, rue Kennedy Nord, Sherbrooke (Québec) J1E 2E7, seraient grandement appréciés de la famille.

Coopérative funéraire de l'Estrie  
485, rue du 24-Juin, Sherbrooke  
819 565-7646 – Téléc.: 819 565-7844  
www.coopfuneraire.com



François Fouquet, directeur général  
Louise Alix, dir. services funéraires  
Daniel Lapierre, dir. opérations  
info@coopfuneraire.com

## REMERCIEMENTS

«Mourir est bien peu de chose quand on continue à vivre dans le cœur des autres.»

Nous désirons remercier bien sincèrement toutes les personnes qui, de quelque manière que ce soit, nous ont témoigné de la sympathie lors du décès de

### Marie-Ange (Laurendeau) Chabot survenu le 20 janvier 2011



Ses enfants : Yvon (Denise Beaulieu), Claude (Monique Cantin), Gaston, Monique et Charlotte (Marc Robert), ses petits-enfants : Stéphane, Nancy, Benoît, Manon, Johanne, Josée, Patrick, Maxime, Jocelyn et Yves Bolduc ainsi que ses neuf arrière-petits-enfants  
Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

2503224



### Éric ROY (1973 - 2011)

Accidentellement à Granby, le 6 mars 2011, est décédé à l'aube de ses 38 ans, monsieur Eric Roy, fils de Luc Roy et Denise Fortier, demeurant à Magog.

La famille vous accueillera à la Maison funéraire des Cantons (951, rue Haut-Bois Sud, Sherbrooke) le dimanche 13 mars 2011 de 11 h à 15 h. Une messe commémorative sera célébrée le dimanche 13 mars 2011 à 16 h, en l'église St-Roch de Rock-Forest.

Éric laisse dans le deuil son dernier amour Marie-Ève et sa petite fille Kelly; son père Luc Roy (France); sa mère Denise Fortier (Randy); son frère Sébastien (Marie-Josée) et Malyka. Il laisse aussi ses oncles et tantes, cousins et cousines, autres parents et amis.

Sous la direction de la :

Maison funéraire des Cantons  
951, rue du Haut-Bois  
Sherbrooke (Québec)



Tél. : 819 564-9888  
www.salonscass.ca  
Caroline Beauregard, directrice  
Robert Redden, directeur

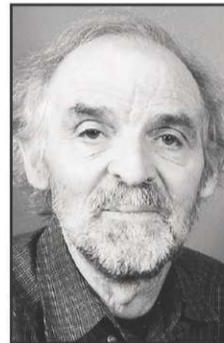
## Remerciements

Profondément touchés par la chaleur de votre amitié lors du décès de

### Rodrigue Larose survenu le 20 février à la Maison Aube-Lumière

nous tenons à remercier parents et amis qui nous ont accompagnés dans ce moment douloureux.

Nous sommes immensément reconnaissants de votre présence affectueuse, de votre support réconfortant et de tous vos témoignages de sympathie.



Ce conjoint, ce père et ce grand-père aimé et aimant, nous saurons le garder vivant dans nos cœurs.

Sa conjointe Nicole, ses enfants Pascal (Diane) et Daphné (Danny), ainsi que ses petits-enfants vous remercient et vous prient de considérer ces remerciements comme personnels.

2503254



### Émilien VIGER (1930 - 2011)

Au CHUS site Hôtel-Dieu à Sherbrooke le 5 mars 2011, à l'âge de 80 ans, est décédé M. Émilien Viger, époux de Rose-Aimée Boisvert, fils de feu Émile Viger et feu Rose-Emma Pratte, demeurant à Sherbrooke.

La famille sera présente à l'église le jour des funérailles, le samedi 12 mars 2011 dès 13 h, afin de recevoir les condoléances des parents et amis. Le service religieux sera célébré à 14 h, en l'église St-François d'Assise. Les cendres seront déposées au Columbarium du Cimetière St-Michel à une date ultérieure.

Outre son épouse bien-aimée Rose-Aimée M. Viger laisse dans le deuil ses frères et sœurs : Isabelle (feu Paul-Émile St-Pierre), Hélène, Raymond (Denise Boisvert), Emmanuel (Claudette Coté). Ses beaux-frères et belles-sœurs : feu Normand Boisvert, Jean-Claude, Denise (Raymond Viger), Marcel (Louise Montpetit), Raymond Boisvert prêtre, Carmen (feu Germain Vincent), Marguerite (Émile D'Amour), feu Aurore (feu Léopold Frappier), Réal (Claudette Beaulieu), Michel (Jeannine Allard), Roger (Nicole Lafontaine), ainsi que de nombreux oncles, tantes, cousins, cousines, neveux, nièces et autres parents et amis.

La famille tient à remercier le personnel du CLSC et du Département de l'insuffisance cardiaque du CHUS Hôtel-Dieu, pour les bons soins prodigués M. Viger.

En guise de sympathie des dons à la Fondation des Maladies du Cœur du Québec, 2630, rue King Ouest, bureau 100, Sherbrooke (Québec) J1J 2H1, seraient grandement appréciés par la famille.

Crématorium Steve L. Elkas inc.  
445, rue du 24-Juin  
Sherbrooke (Québec)  
Tél.: 819 565-1155



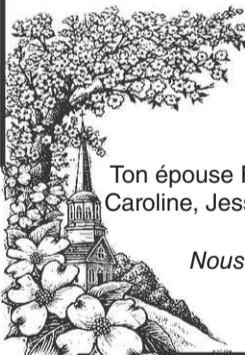
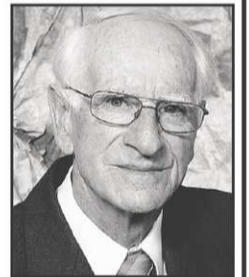
Téléc.: 819 820-8872  
Pour messages de sympathie:  
www.steveelkas.com  
Affilié à la C.T.Q.

## REMERCIEMENTS

« Regardez la vie que je commence et non celle que je finis. »

Vous êtes venus nombreux pour partager notre peine. Vos témoignages de sympathie nous ont aidés à vivre ces heures pénibles. Nous avons été très sensibles à votre soutien, de quelque manière que ce soit, lors du décès de

### ANDRÉ BOIVIN survenu le 3 février 2011



Ton épouse Fernande; tes enfants Christian et Chantal; tes petits-enfants Caroline, Jessica, Gabriel, Étienne et ton arrière-petite-fille Océane.

Nous voulons exprimer toute notre gratitude. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

2497233



### Jean-Paul YERGEAU (1941 - 2011)

À Saint-Jean-sur-Richelieu, le 9 mars 2011, à l'âge de 69 ans, est décédé monsieur Jean-Paul Yergeau, époux de madame Reine Vezeau.

Outre son épouse M. Yergeau laisse dans le deuil ses enfants Mathieu (Sylvie Tremblay), Marie-Josée (Hubert Joanis). Ses petits-enfants : Laura, Sarah, Maxyme, Mya, Benjamin, Alexanne; ses sœurs et frères, ainsi que belles-sœurs et beaux-frères, nièces et neveux, parents et amis.

Les funérailles auront lieu le samedi 19 mars 2011 à 14 h, en l'église Saint-Gérard-Majella, 635 Dorchester, Saint-Jean-sur Richelieu. La famille recevra les témoignages de sympathie à l'église à compter de 12 h 30.

Des dons à la **FONDATION QUÉBÉCOISE DU CANCER**, seraient appréciés de la famille.

Sous la direction funéraire de :

LeSieur & Frères Ltée  
95, boul. Saint-Luc  
St-Jean-sur-Richelieu (Québec)

Tél. : 450 359-0990  
Téléc. : 450 359-7598

## Remerciements



La pensée d'un rendez-vous au Ciel adoucit nos deuils et remplit nos regrets d'espérance.

Suite aux décès de

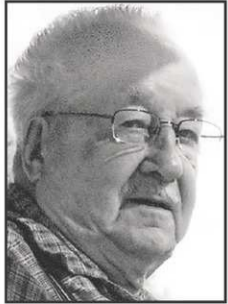
### monsieur Léonard Mongeau survenu le 16 février 2011 et madame Jeannette Martin survenu le 17 février 2011

Merci d'avoir entouré la famille de votre soutien, de vos bons mots, de votre présence, de vos encouragements et de vos témoignages qui nous ont grandement touchés et aidés.

Leurs enfants : Raymond, Lise, Roger, Rollande, Gérald, Denis, Suzanne, Michel, Marcel, Ghislaine, Claire, Rachel, Danielle, leur conjoint, conjointe, petits-enfants et arrière-petits-enfants

2502296

## Remerciements



« Souffle d'une vie qui aujourd'hui s'éteint, emporte avec toi tout l'amour des tiens et laisse en partage à ceux qui te pleurent l'empreinte de ton cœur qui à jamais les étreint. »  
Maryse Dubé

Vous êtes venus nombreux pour partager notre peine. Vos témoignages de sympathie nous ont aidés à vivre ces heures pénibles. Nous avons été très sensibles à votre soutien, de quelque manière que ce soit, lors du décès de

### Gérard St-Hilaire

survenu le 10 février 2011

Ses enfants : Gaétane, Gaétan, Claudette, Ghislaine, Claude et Réal, conjoints et conjointes et petits-enfants ainsi que ses frères et soeurs

Nous voulons exprimer toute notre gratitude. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

2504501



## MESSE 1<sup>er</sup> ANNIVERSAIRE

À la douce mémoire de  
**MARCEL ROY**  
décédé le 15 MARS 2010



Un an déjà que nous sommes séparés de toi. Le temps pourra s'enfuir, mais il n'effacera jamais de nos cœurs ce que tu as été pour nous tous. Nous pensons souvent à toi et fréquemment ton nom revient sur nos lèvres.

Une messe sera célébrée le dimanche 13 mars 2011 à 9 h 45, en l'église St-Esprit de Sherbrooke.

Son épouse Denise; ses fils Sylvain et Bruno; ses petits-enfants et arrière-petits-enfants.

Parents et amis sont invités à y assister.

2499290



## Remerciements

Vous étiez près de nous pour partager notre peine à la suite du décès de

### Christian Bouchard

survenu le 11 février 2011

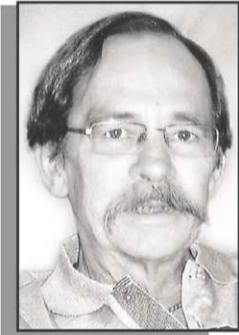
Vous nous avez, chers parents et amis, exprimé votre sympathie soit par offrandes de messes, fleurs, cartes de condoléances, visites au salon, assistance aux funérailles ou de quelque manière que ce soit. Votre gentillesse et votre soutien moral ont été d'un grand réconfort dans le deuil.

Son épouse Line; son fils Martin (Karine Fortier); ses petites-filles adorées Coralie et Alexia.

Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.



2502126



## MESSE 1<sup>er</sup> ANNIVERSAIRE

À la douce mémoire de  
**LISE BEAUDOIN PINARD**  
décédée le 17 mars 2010



Un an déjà que nous sommes séparés de toi. Le temps pourra s'enfuir, mais il n'effacera jamais de nos cœurs ce que tu as été pour nous tous. Nous pensons souvent à toi et fréquemment ton nom revient sur nos lèvres.

Une messe sera célébrée, le dimanche 13 mars 2011, à 11 heures, en l'église St-Charles-Garnier.

Ton époux Jean-Pierre et les enfants : Mylène, Roxanne et Pascal, leur conjoint(e) et les petits-enfants.

Parents et amis sont invités à y assister.



2445787

## 3<sup>e</sup> ANNIVERSAIRE

À la douce mémoire de  
**CHARLES CÔTÉ**  
décédé le 20 mars 2008

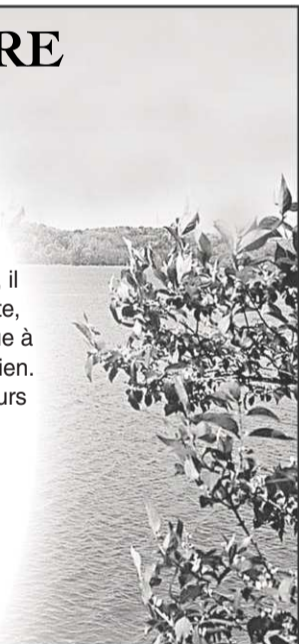


Trois ans déjà depuis que tu es parti, il manque une personne très importante, qui jamais ne sera remplacée. Continue à nous protéger comme tu le faisais si bien. Tu es dans nos pensées à tous les jours et fréquemment ton nom revient sur nos lèvres.

Ton épouse Élise, tes enfants, Philippe, Isabelle et Sébastien

Une messe sera célébrée le dimanche 13 mars 2011 à 10 h 45, en l'église St-Philémon de Stoke.

2500548



## 1<sup>er</sup> anniversaire

À la douce mémoire de  
**Claudette Bolduc**  
décédée le 11 mars 2010

Le temps n'a pas su atténuer le vide causé par ton départ. Ta présence restera toujours gravée dans nos cœurs. Nous ne t'oublierons pas et chaque jour nous avons une pensée pour toi.

Sache que nous t'aimons toujours autant. Veille sur nous tous.

Gaétan, Geneviève, Nancy, Karl et Francis



2503121

## REMERCIEMENTS

Vous avez été nombreux à nous témoigner une sincère sympathie lors du décès de notre mère bien-aimée

### Blandine Duplin Charland

survenu le 17 février 2011

Nous avons été profondément touchés par votre présence, l'envoi de fleurs, de cartes, de courriers, votre soutien et votre affection.

Vous avez su nous témoigner un grand réconfort et nous vous en remercions très chaleureusement.

Ses enfants : Denise, Réal, Claude, Luc, Mario, Henriette

Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.



2503071

## Messe 1<sup>er</sup> anniversaire

À la douce mémoire de

**BLANCHE OUELLET**  
décédée le  
14 mars 2010



Un an déjà que nous sommes séparés de toi. Le temps pourra s'enfuir, mais il n'effacera jamais de nos cœurs ce que tu as été pour nous tous. Nous pensons souvent à toi et fréquemment ton nom revient sur nos lèvres.

Une messe sera célébrée, le 13 mars 2011 à 9 heures, en l'église Saint-Thomas-d'Aquin de Compton.

Son conjoint Léopold Bolduc.

Parents et amis sont invités à y assister.



2501640

« Tout finit afin que tout recommence, tout meurt afin que tout vive. »

- Jean Henri Fabre

**La Tribune**

## UQTR À DRUMMONDVILLE

## La Ville choisirait le domaine des pères Montfortains

JEAN-PIERRE BOISVERT

DRUMMONDVILLE — La Ville de Drummondville est décidée à faire l'acquisition du domaine des pères Montfortains pour y ériger le futur campus universitaire de l'Université du Québec à Trois-Rivières (UQTR).

Selon ce que *La Tribune* a appris de source sûre, une rencontre de négociations s'est tenue hier en présence de la mairesse Francine Ruest Jutras, du directeur général de la Ville Claude Proulx, du directeur général de la Société de développement économique de Drummondville Martin Dupont, et de quelques membres de la communauté des Pères Montfortains, dont le père Gilles Dallaire et le père Claude Sigouin, provincial du Canada.

Il appert que la Ville de Drummondville est vivement intéressée à acheter le terrain au complet dont la superficie avoisine les 700 000 pieds carrés. Le domaine des pères Montfortains est situé entre la propriété du Village québécois d'antan, le Centre multisport et la route 122, dans le secteur Saint-Charles, à deux pas du centre-ville. Il a surtout l'avantage d'être localisé près de l'autoroute 20, une

exigence affirmée des dirigeants de l'UQTR.

La rencontre s'est déroulée dans un climat de bonne entente au cours de laquelle les autorités municipales ont fait savoir que le projet prévoit, dans un premier temps, la construction d'un bâtiment de 100 000 pieds carrés pour accueillir les étudiants dans huit facultés différentes.

On sait déjà que le projet de ce campus universitaire, qui doit voir le jour en 2013, peut-être même 2012, regrouperait des activités de formation, de recherche et de services à la collectivité. Les domaines considérés pour la formation universitaire initiale seraient: éducation, administration, sciences comptables, informatique, travail social, sciences infirmières et certains secteurs de génie. Quelque 1000 étudiants équivalents temps plein sont attendus sur un horizon de cinq ans.

Selon ce qu'il a été possible de savoir, il semble bien que les planètes sont alignées pour que la transaction se réalise sous peu. Une réunion du conseil d'administration des pères Montfortains aura lieu le 18 mars et c'est à ce moment que la décision finale sera prise.

## CARNET COMMUNAUTAIRE

Acheminer votre message par courriel à : [redaction@latribune.qc.ca](mailto:redaction@latribune.qc.ca) ou par télécopie au 819 564-8098

>**Danse Trad** le 12 mars, 20 h, au Centre communautaire de Notre-Dame-de-Ham, 20 de l'Église.

>**Journée folklorique et country** organisée par le Club Optimiste de Windsor le 13 mars, 13 h à 17 h, au local des Chevaliers de Colomb, Windsor. Info: 819 845-5742.

>**Brunch de la santé** organisé par le Comité de la santé le 13 mars, 10 h, à la salle municipale Saint-Joseph de Ham-Sud. Info: 819 877-2079.

>**La Villa Marie-Claire**, centre de réadaptation pour parents en difficulté d'adaptation, est à la recherche de bénévoles pour s'impliquer à sa halte-garderie. Info: 819 563-1622, poste 50308.

>**Rencontre de l'Afeas** Notre-Dame de l'Assomption le 16 mars, 19 h, à la salle paroissiale Saint-François d'Assise, 975 des Lys, Sherbrooke. Info: 819-563-0061.

>**Urgent besoin de bénévoles** pour les Jours de la jonquille 2011, du 31 mars au 3 avril, au profit de la Société canadienne du cancer. Info: 819 562-8869.

>**L'Association estrienne pour l'information et la formation des aînés (AEIFA)** vous informe que le l'action de rudoyer une personne âgée, de la bousculer, de la frapper ou de négliger de satisfaire ses besoins vitaux tels que la nourriture ou des soins médicaux, c'est de la violence physique. Il faut briser le silence: 819 346-0679.

>**L'Association des sourds de l'Estrie** organise une **assemblée publique d'information** (style portes ouvertes) le 16 mars, 13 h à 16 h, au 990 Bowen Sud, Sherbrooke. Présentation de l'organisme, rapports d'activités et financiers disponibles.

>**Vente moitié prix à la Foyellerie**, Afeas St-Denis-de-Brompton le 17 mars, 13 h à 16 h, et 18 h 30 à 21 h, au 1485 route 222, Saint-Denis-de-Brompton. Également, rencontre de Femmes d'ici le 15 mars, 13 h 15.

>**Naissance Renaissance Estrie** met un babillard de gardiennes à la disposition des parents d'enfants de moins de 2 ans qui recherchent la perle rare pour s'occuper de leur petit trésor. Info: 819 569-3119, poste 101.

>**Action Plus de Sherbrooke** propose un **café-discussion** le 15 mars, 13 h 30 à 16 h, au 172 Elaine C-Poirier, Sherbrooke. Thème abordé: lecture des étiquettes. Info et inscription: 819 564-4418.

>**MomentHom**, centre d'entraide pour hommes de l'Estrie: accueil téléphonique 9 h à 21 h; services d'un agent en relation d'aide 4 jours / semaine; activités de croissance personnelle les 16 et 18 mars. Info: 819 563-0303 [www.momenthom.com](http://www.momenthom.com)

>**Assemblée de l'AQDR** le 17 mars, au 165 Moore, Sherbrooke (entrée de la salle située rue Prospect). Sujet: comment choisir sa résidence pour personnes âgées? Info: 819 829-2981.

ÉPHÉMÉRIDES estriennes  
PAR DENIS BEAULIEUCOLLABORATION SPÉCIALE • [pdg.beaulieu@videotron.ca](mailto:pdg.beaulieu@videotron.ca)

M. Beaulieu, chercheur et auteur, a compilé les éphémérides à partir de nombreux ouvrages historiques.

**12 mars 1877**

Première élection de commissaires d'écoles catholiques de Sherbrooke.

**12 mars 1890**

Mgr Antoine Racine érige canoniquement la paroisse Saint-Zénon de Piopolis.

**12 mars 1896**

Mgr Antoine Racine érige canoniquement la paroisse Saint-Roch de Rock Forest.

**12 mars 1981**

Incendie à l'Hôtel Simard, à Ascot Corner.

**13 mars 1804**

Le township de Westbury est concédé à Henry Caldwell.

**13 mars 1898**

Le pont couvert qui enjambe la rivière St-François à Windsor Mills est emporté par les glaces.

**13 mars 1938**

L'Église Unie d'Asbestos est partiellement détruite par le feu.

**13 mars 1949**

2000 personnes assistent à la bénédiction des nouveaux bâtiments de l'usine de la Dominion Textile à Magog.

**13 mars 1957**

Incendie dans les commerces J.A. Savard, Pharmacie Olivier et J.M. Nault, coin King et Wellington, à Sherbrooke.

**14 mars 1907**

Les deux villages de Mégantic et d'Agnès s'unissent pour former la ville de Mégantic.

**14 mars 1912**

Constitution de la ville d'East Angus (MRC le Haut-Saint-François).

**14 mars 1937**

Assemblée de fondation de la Caisse populaire de La Patrie.

**14 mars 1943**

Fondation de la Caisse populaire Saint-Clément de Bishopton.

**14 mars 1949**

Une partie de la voie ferrée de la Johns-Manville, près de Danville, est dynamitée durant la nuit.

**14 mars 1973**

Réforme des structures de la Faculté de médecine de l'Université de Sherbrooke.

**15 mars 1939**

Les sœurs de la Sainte-Famille signent une entente avec la Corporation épiscopale pour exécuter les travaux domestiques de cuisine, réfectoire, sacristie et atelier de couture du Grand Séminaire des Saints-Apôtres de Sherbrooke.

**15 mars 1948**

Fondation de la Caisse populaire Notre-Dame-de-Fatima de Lac-Mégantic.

**15 mars 1966**

Inauguration du centre commercial Place Belvédère, rue Belvédère à Sherbrooke. C'est le premier centre commercial couvert de la région. La compagnie Steinberg's avait acheté, en septembre 1951, l'usine Fairbanks-Morse.

**15 mars 1975**

Constitution de la municipalité de Saint-Sébastien (MRC le Granit).

**16 mars 1875**

La *Magog Manufacturing Co.* est officiellement reconnue et redémarre avec un capital actions de 200 000 \$.

**16 mars 1914**

Fondation de la Compagnie de Téléphone locale du Canton de Wotton.

**16 mars 1930**

Première radiodiffusion en direct du poste CKAC de Montréal, de l'émission intitulée : L'Heure musicale de Sherbrooke.

**16 mars 1939**

Saint-Benoît-du-Lac devient une municipalité autonome, avec une superficie d'un peu plus de deux kilomètres carrés. Il s'agit de la plus petite municipalité du Québec. Elle ne compte que 53 citoyens, les moines de l'abbaye.

**16 mars 1963**

Annexion de Sipton à Danville.

**17 mars 1845**

Le projet de loi incorporant la compagnie de chemin de fer St. Lawrence & Atlantic Railway est adopté, avec une clause spécifiant que l'itinéraire passerait par Saint-Hyacinthe et par Sherbrooke. Dix ans d'efforts des groupes de dirigeants de Sherbrooke débouchaient.

**17 mars 1922**

Décès de Mgr Hubert-Olivier Chalifoux, premier évêque auxiliaire de Sherbrooke.

**17 mars 1950**

Un incendie d'origine électrique détruit complètement l'église Saint-Cajetan de Mansonville.

**17 mars 1965**

Création de la Fondation J.-Armand Bombardier à Valcourt.

**17 mars 1968**

Bénédiction de l'aréna J.-A. Lemay à Windsor par le curé J.-A. Lemay lui-même.

**17 mars 1984**

Changement de nom de Cité de Magog en celui de Ville de Magog.

**17 mars 1999**

Constitution de la nouvelle ville de Danville suite à la fusion de la ville de Danville et du canton de Sipton.

**18 mars 1891**

Mgr Antoine Racine érige canoniquement la paroisse Saint-Paul de Scotstown.

**18 mars 1961**

La troupe de théâtre l'Union théâtrale française, sous la direction de Lionel Racine, obtient une scène permanente appelée le Théâtre de Poche, située au troisième étage de l'édifice de la bibliothèque municipale de la rue Dufferin, à Sherbrooke.

**18 mars 1994**

Sherbrooke reçoit les anciens joueurs de la Ligue nationale de hockey. Ces derniers jouent une partie amicale avec les policiers sherbrookoises.

## UNE CUISINE VÉGÉTARIENNE



## À L'EFFET BOEUF!

130 recettes de Vincent Graton et Jérôme Ferrer  
avec la participation de Isabelle Huot

LES ÉDITIONS  
**LA PRESSE**En vente en librairie ou sur [librairie.cyberpresse.ca](http://librairie.cyberpresse.ca)

EN 1911

# La centrale Rock Forest naissait

FRANÇOIS GOUGEON

francois.gougeon@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Il y a 100 ans, l'année 1911 allait marquer le commencement d'une grande et audacieuse aventure typiquement sherbrookoise: la construction de centrales hydro-électriques pour mieux assurer le développement de la «Cité».

Ainsi, moins de trois ans après la municipalisation créant l'Hydro-Sherbrooke d'aujourd'hui, le 1<sup>er</sup> mai 1908, donnant du même coup au réseau naissant la centrale Frontenac déjà en opération au centre-ville, l'opportunité se présente de construire une première usine de production hydro-électrique. Ce sera la centrale Rock Forest, à un kilomètre en amont du village du même nom.

Ce projet, comme l'a bien documenté l'historien Jean-Pierre Kesteman dans son livre «La ville électrique», paru en 1988, on le doit à deux visionnaires du temps, les conseillers municipaux Daniel McManamy et Donat-Oscar-Édouard Denault.

Quelques années plus tôt, ceux-ci avaient acquis en fiducie au nom de la «Cité de Sherbrooke» le site à potentiel hydro-électrique en un lieu nommé *Drop-off*. C'est le 10 janvier 1911, en séance spéciale, que le conseil municipal adopte un règlement d'emprunt de 100 000 \$ pour lancer l'ouvrage.

En moins d'un an, les travaux sont menés rondement pour la construction d'un barrage créant une chute de 10 m et d'une centrale de deux génératrices, pour une puissance totale de 1800 kilowatts (kW). Le 12 janvier 1912, ce nouveau bébé d'Hydro-Sherbrooke régurgite ses premiers kW, par le biais d'une ligne de transmission de 12 km jusqu'au centre-ville de Sherbrooke.

Depuis, des améliorations et modernisations ont permis son automatisation et à la centrale d'augmenter sa capacité à 2900 kW. Ce bâtiment aux fenêtres cintrées et son barrage totalisent une largeur de 63 m et son déversoir-évacuateur de 42 m est composé de sept vannes à poutrelles et d'une vanne de fond mécanisée.

La centrale Rock Forest demeure la première en importance des sept installations du genre en service sur la rivière

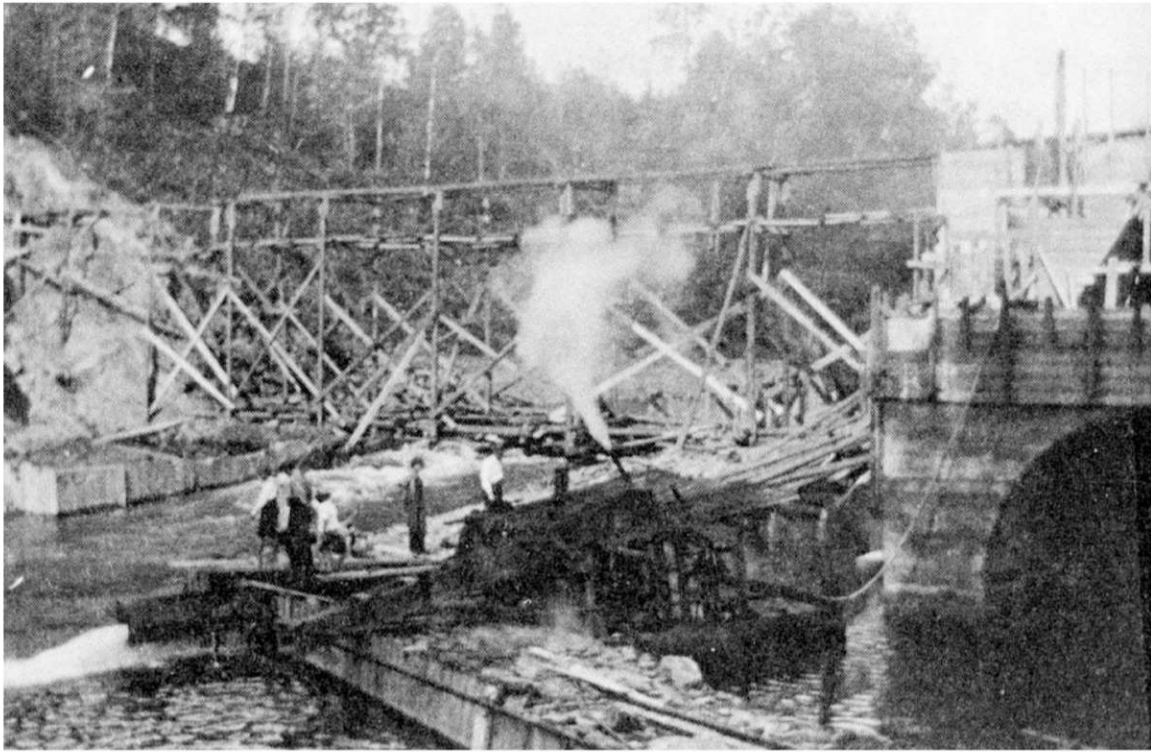


PHOTO HYDRO-SHERBROOKE

Les travaux de construction du barrage et de la centrale de Rock Forest ont débuté en 1911.



IMACOM, JOCELYN RIENDEAU

L'année 2011 marque le centenaire du lancement de l'audacieuse aventure du développement hydro-électrique de Sherbrooke, avec la construction de la centrale Rock Forest. C'est la première d'une longue série de réalisations du réseau d'Hydro-Sherbrooke.

Magog. Sa puissance représente environ 21 pour cent de la puissance totale installée de cette rivière. Ses groupes turbines/alternateurs exploitent environ 10 des 64 m de chute brute disponible entre le réservoir Memphrémagog et l'estuaire de la

Magog.

Suivront par la suite la construction ou les réaménagements majeurs des centrales et barrages Frontenac, Paton, Drummond, Weedon, Westbury, Eustis.

Comme l'a signalé M. Kesteman, ce projet de Rock

Forest constitue un héritage majeur pour les Sherbrookoises: il est précurseur de l'âge d'or du développement hydro-électrique ici, précédant d'un demi-siècle celui de la célèbre nationalisation créant Hydro-Québec, en 1963.

## Faire revivre le site KB-3

NELSON FECTEAU

nfecteau@latribune.qc.ca

THETFORD MINES — La Conférence régionale des élus de Chaudière-Appalaches a accordé au Musée minéralogique et minier de Thetford Mines une aide financière de 100 000 \$ pour appuyer la phase 1 du projet intitulé *Faire revivre le site KB-3*.

Ce projet consiste à rénover, décontaminer et aménager

quatre bâtiments reliés à l'exploitation du chrysotile sur le site King-Beaver 3 notamment le chevalement, le bâtiment de la forge et le bâtiment des treuils. Par ailleurs, l'atelier de gobage de l'ancienne mine Bell qui date de 1878 sera déménagé et intégré à l'ensemble.

Le coût total du projet est de 14 310 000 \$. Les coûts liés à la réalisation de la première phase s'élèvent à 5,5 millions \$

alors qu'il devrait en coûter 8,8 millions \$ pour la seconde phase.

Par ailleurs, la Ville de Thetford Mines consacrera 48 000 \$ à la réalisation d'une étude qui mènera à l'élaboration d'un plan directeur concernant le projet KB-3.

Le groupe IBI/DAA a reçu le mandat de réaliser cette étude visant à déterminer l'aménagement idéal du projet. Actuelle-

ment, le site n'a rien d'invitant et son accès direct n'offre rien de facilitant. Aménagement paysager et sécurisation des lieux seront à l'ordre du jour pour en faire un espace public invitant.

La réalisation de l'étude devrait s'échelonner sur six mois et le projet pourrait voir le jour dans trois ans. Une consultation publique pourrait aussi être menée auprès des résidents du secteur.

ÉOLIENNES DE L'ÉRABLE

## Québec signera le décret en début de semaine

YANICK POISSON

ypoisson@latribune.qc.ca

VICTORIAVILLE — Une source généralement bien informée a confirmé que le gouvernement du Québec s'apprête à signer le décret autorisant la construction d'un parc de 50 éoliennes dans la MRC de l'Érable. L'annonce devrait être faite en début de semaine prochaine.

Le document autoriserait, tel que proposé par le promoteur, Enerfin Solidad, 50 éoliennes dispersées inégalement à l'intérieur des municipalités de Saint-Ferdinand, Sainte-Sophie-d'Halifax et Saint-Pierre-Baptiste. Certaines d'entre elles devront être déplacées afin de respecter une série de 18 conditions imposées afin de respecter des normes environnementales et de santé publique.

Puisqu'il s'agit d'une primeur, le promoteur n'avait évidemment pas encore eu vent de l'acceptation gouvernementale. La porte-parole, Debbie Cabana, a tout de même accepté de dévoiler les prochaines étapes de réalisation du projet.

Une fois le décret en mains, Enerfin aura la possibilité d'aménager ses bureaux de chantier et son centre opérationnel dans la MRC de l'Érable. Quelques semaines plus tard, l'entreprise devrait recevoir un certificat l'autorisant à débiter le déboisement requis. Pour ce qui est des autres certifications, il faudra attendre de connaître la nature des conditions à respecter afin d'évaluer le temps qu'il faudra pour les obtenir.

«Ces certificats témoignent que le promoteur accepte les conditions qui ont été publiées dans le décret et qui sont en lien avec les consultations publiques et expertises faites sur le dossier. Tout dépendant de ce qui est écrit, ça prendrait plus ou moins de temps afin que l'on passe à la phase de la construction», a indiqué la porte-parole.

Mme Cabana s'est toutefois abstenue de tout commentaire concernant la menace de représailles de la part des opposants au projet dont le ton a grimpé de façon importante au cours des dernières semaines. Elle s'est contentée de brandir l'offre de médiation mise de l'avant de façon tardive par la MRC. Rappelons que le projet, d'une durée de 20 ans, est évalué à 420 millions \$.

# Danny Groulx opte pour le Rouge et Or

« Je pense y trouver les meilleures chances d'atteindre les rangs professionnels »

**PIERRE TURGEON**  
pierre.turgeon@latribune.qc.ca

**SHERBROOKE** — Le Sherbrookoïse Danny Groulx, un des joueurs collégiaux parmi les plus recherchés cet hiver par les formations universitaires canadiennes a finalement arrêté son choix et,

l'automne prochain, il portera les couleurs du Rouge et Or de l'Université Laval.

«Le Rouge et Or, l'Université de Montréal et l'Université de Sherbrooke ont été dans la course jusqu'à la fin. J'ai choisi le Rouge et Or pour la possibilité de gagner et parce que je pense

à trouver les meilleures chances d'atteindre les rangs professionnels, confiait Groulx en confirmant son choix. À l'Université Laval, je pourrai aussi étudier en intervention sportive, ce qui me permettra de travailler dans les milieux d'entraînement ainsi que dans l'organisation et la

gestion d'événements sportifs.»

Reconnaissant que la décision n'avait rien de facile, le joueur de 6'6" et 350 lb de la ligne offensive des Cougars du Collège Champlain explique qu'il recherchait ce qu'il aimait beaucoup dans chaque université. «À Québec, je retrouvais ce que j'obtenais



ARCHIVES, LA TRIBUNE

Danny Groulx

de mieux dans les deux autres institutions.» En plus, Groulx évoluera sous les ordres de Glen Constantin, un entraîneur-chef qui l'a souvent dirigé au sein des équipes Canada. «J'ai beaucoup de respect pour Glen et c'est aussi avec lui que les choses ont le mieux cliqué.»

« Je suis à peu près certain d'être habillé dès les premiers matchs, mais il me reste à faire ma place au sein de l'alignement partant. »

À l'Université Laval, le joueur de ligne à l'attaque croit qu'il aura la chance de prendre une place dans l'alignement dès sa première année. «Je m'entraîne très fort ce printemps et je vais arriver prêt au camp d'entraînement. Je suis à peu près certain d'être habillé dès les premiers matchs, mais il me reste à faire ma place au sein de l'alignement partant. Il y a deux postes qui se sont ouverts à la fin de la dernière saison et les joueurs susceptibles de les combler sont des joueurs de première année. En plus, il y a deux autres joueurs qui pourraient graduer dès cette année. En fait, il n'y a juste que le poste de centre qui soit déjà assuré au sein de la ligne offensive du Rouge et Or.»

En se présentant à l'Université Laval, Danny Groulx ne sera pas en pays étranger puisqu'il y retrouvera «une bonne dizaine d'anciens coéquipiers des Cougars du Collège Champlain», dont le porteur de ballon Guillaume G. Bourassa qui vient d'y compléter sa première saison universitaire.

www.sherbrookesuzuki.com



**NEIGE, TRACTION INTÉGRALE ET ESSENCE\***  
TOUT POUR AIMER L'HIVER

**112\$ / semaine\*** | **2,9% \*\* FINANCEMENT À L'ACHAT PENDANT 84 MOIS**  
LIVRAISON, DESTINATION ET TAXES INCLUSES



#### KIZASHI SX iAWD 2011

- Traction intégrale intelligente
- Toit ouvrant électrique
- Chaîne audio haut de gamme Rockford Fosgate
- Système mains libres Bluetooth\* intégré
- Jantes en alliage d'aluminium de 18 pouces
- Essuie-glaces à capteur de pluie
- Déverrouillage et démarrage sans clé SmartPass

**81\$ / semaine\*** | **2,9% \*\* FINANCEMENT À L'ACHAT PENDANT 84 MOIS**  
LIVRAISON, DESTINATION ET TAXES INCLUSES

- Traction intégrale intelligente
- Verrouillage électrique
- Climatiseur
- Boîte manuelle 6 rapports
- 150 ch
- Couple de 140 lb-pi



INFORMEZ-VOUS SUR LE FINANCEMENT À 0 % JUSQU'À 72 MOIS SUR LES MODÈLES 2010 SÉLECTIONNÉS EN STOCK.

**SHERBROOKE SUZUKI**

Là où l'accueil et le service font toute la différence !

**www.sherbrookesuzuki.com**

EN PRIME!  
**500\$**  
EN ESSENCE!

NE PAYEZ RIEN PENDANT **90 JOURS\***

OFFRE D'UNE DURÉE LIMITÉE

**104\$ / semaine\*** | **2,9% \*\* FINANCEMENT À L'ACHAT PENDANT 84 MOIS**  
LIVRAISON, DESTINATION ET TAXES INCLUSES

- 4 roues motrices à 4 modes
- Capacité de remorquage de 1360 kg (3 000 lbs)<sup>1</sup>
- Jantes en alliage d'aluminium de 17 pouces
- Freins à disques ventilés
- Suspension avant indépendante à jambes MacPherson
- Déverrouillage et démarrage sans clé SmartPass



4242, Boul. Bourque, Sherbrooke

VENTES : 819 340-1200

SERVICE : 819 340-1202

LES CONSOMMATEURS DOIVENT LIRE CE QUI SUIT : Les offres n'incluent pas les frais d'immatriculation, de permis et d'assurance. Les véhicules peuvent différer de ceux montrés. Un prix « tout-tout inclus » signifie qu'il n'y a pas de surprise à l'achat; notre programme de financement à l'achat comprend les frais de livraison et de destination, la taxe d'accise sur les climatiseurs de 100 \$, les frais de 60 \$ pour le RDP/PM, les droits sur les pneus de 15 \$, la TPS, la TVO, et les rabais et participation du concessionnaire le cas échéant. Les offres se terminent le 31 mars 2011. Certaines conditions s'appliquent. Les concessionnaires peuvent vendre à un prix moindre. Consultez les concessionnaires participants pour les conditions et plus de détails. Les offres d'une durée limitée peuvent être modifiées sans préavis. Le PDSF TOUT-TOUT INCLUS d'un SX4 JX à hayon AWD 2011 avec boîte de vitesses manuelle (H3NB2J1) / d'un Grand Vitara JX 2011 à boîte automatique (L2TB5T1) / d'une Kizashi SX AWD 2011 à boîte CVT (6B23V41) est de 26 550,22 \$ / 34 069,27 \$ / 36 643,98 \$ (comprend les frais de destination et de livraison de 1 395 \$ / 1 595 \$ / 1 495 \$, une taxe sur le climatiseur de 100 \$, les frais de 60 \$ pour le RDP/PM, les droits sur les pneus de 15 \$, la TPS de 1 165,25 \$ / 1 495,25 \$ / 1 608,25 \$, et la TVO de 2 079,97 \$ / 2 669,02 \$ / 2 870,73 \$. Le PDSF avant TPS et TVO des modèles illustrés, SX4 à hayon 2011, JX avec transmission à variation continue (CVT) (modèle H3NB721), d'un Grand Vitara JX 2011 avec boîte automatique (modèle L2MB5V1) et d'une Kizashi SX AWD avec boîte CVT est de 26 405 \$ / 31 405 \$ / 32 165 \$ (comprend les frais de destination et de livraison de 1 395 \$ / 1 595 \$ / 1 495 \$, une taxe sur le climatiseur de 100 \$, les frais de 60 \$ pour le RDP/PM et les droits sur les pneus de 15 \$). \*Offres de financement de la BMO disponibles pour les clients admissibles sur approbation du crédit. L'offre spéciale de versements hebdomadaires au financement à l'achat est disponible pour un terme de 84 mois ou pour un total de 364 versements hebdomadaires. Les versements hebdomadaires à 2,9 % / 2,9 % / 2,9 % de financement à l'achat sont de 80,61 \$ / 103,44 \$ / 111,26 \$ avec 0 \$ / 0 \$ / 0 \$ de comptant. Le coût d'emprunt est de 2 792,04 \$ / 3 583,16 \$ / 3 854,64 \$ pour une obligation totale de 29 342,26 \$ / 37 652,43 \$ / 40 498,62 \$. L'offre premier paiement dans 90 jours s'applique aux offres de financement à l'achat d'un modèle Suzuki 2010 ou 2011 neuf pour les clients admissibles sur approbation du crédit de la BMO. Aucun intérêt ne s'accumule durant les 60 premiers jours du contrat de financement. Après cette période, l'intérêt commencera à s'accumuler, et l'acheteur remboursera le capital et les intérêts mensuellement pendant toute la durée du contrat. Les informations présentées sont celles les plus à jour qui sont disponibles au moment d'aller sous presse. \*Une offre de 500 \$ d'essence est disponible à l'achat de tout nouveau véhicule Suzuki 2010 ou 2011, à l'exception des modèles Swift et Equator. POUR LES VÉHICULES 2010 SEULEMENT : Au lieu de recevoir une carte d'essence d'une valeur de 500 \$, les consommateurs qui achètent, louent ou financent un véhicule 2010 peuvent choisir d'utiliser le 500 \$ sur leur achat en tant que rabais de 500 \$, qui sera déduit du prix négocié après les taxes. Cette offre est valide jusqu'au 28 février 2011. \*Lorsque équipé adéquatement. Bluetooth® est une marque déposée de Bluetooth SIG Inc.

Dès aujourd'hui

PARTICIPEZ AU CONCOURS



Courez la chance de gagner

UN ENSEMBLE D'ÉLECTROMÉNAGERS

# Jouez au quotidien!

Le 21 avril prochain, **La Tribune** procédera au tirage d'une cuisinière et d'un réfrigérateur de marque **GE Café** gracieuseté des **Spécialistes de l'électroménager**.

Une valeur de  
**5 998 \$**

**La Tribune**

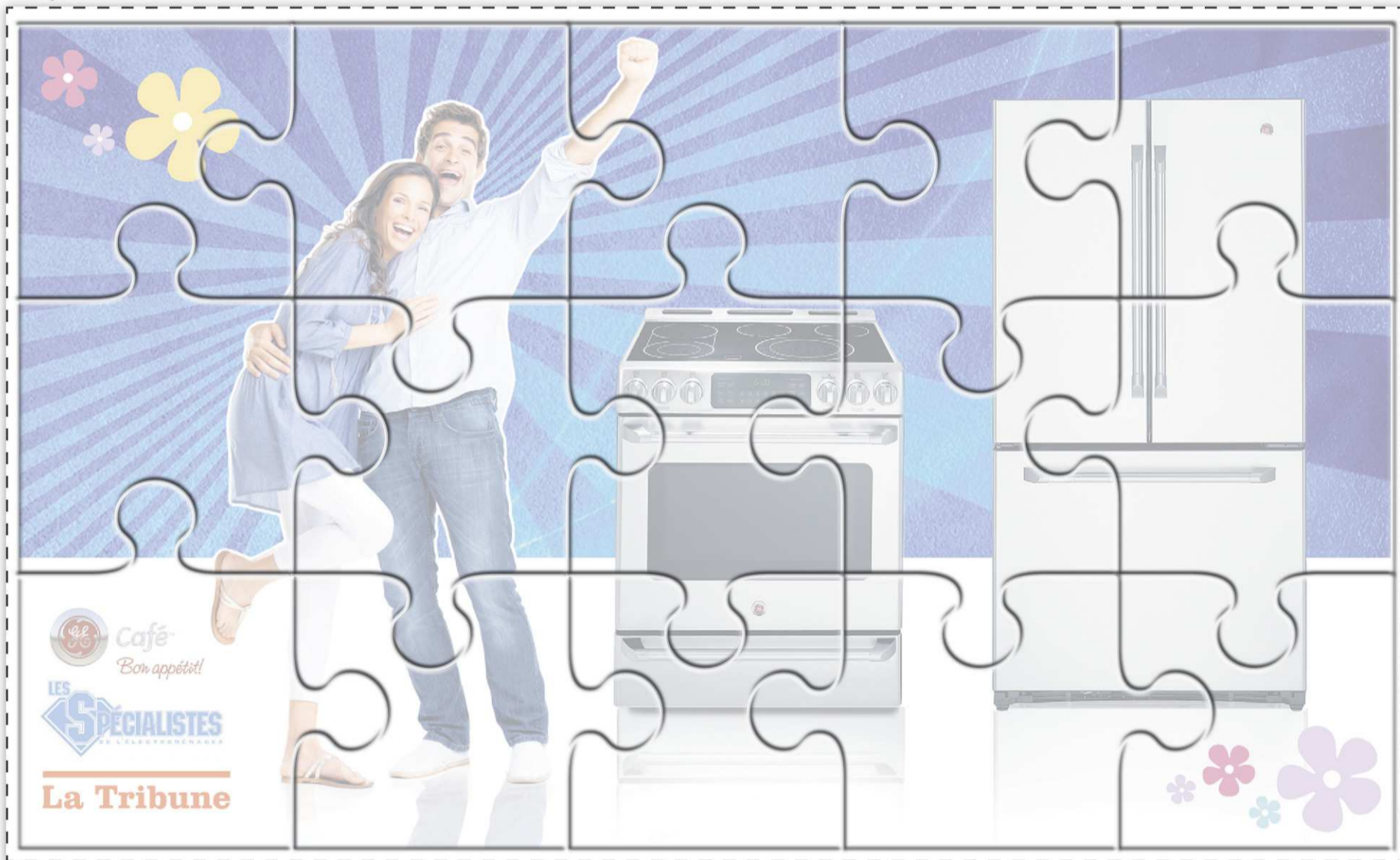


PLANCHE MAÎTRESSE À COMPLÉTER

## COMMENT PARTICIPER ?

Découpez la pièce de casse-tête publiée les mardis, jeudis et vendredis dans **La Tribune**, à partir du 15 mars. Collez-la à l'endroit approprié sur la **PLANCHE MAÎTRESSE** de cette page pour reconstituer l'image. Une fois le casse-tête complété, retournez-le avec le coupon de participation à l'adresse suivante :

**La Tribune**  
Concours « Jouez au quotidien ! »  
C. P. 250, Succursale Place de la Cité  
Sherbrooke (Québec) J1H 5B5

Règlements disponibles à **La Tribune**.  
Bonne chance!



CONCOURS

# Jouez au quotidien!

Nom \_\_\_\_\_

Prénom \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_

Ville \_\_\_\_\_ Code postal \_\_\_\_\_

Téléphone \_\_\_\_\_

**La Tribune**



## MIDGET ESPOIR

## Les Harfangs montrent les dents...

JEAN-GUY RANCOURT

## Le AA en bref

**SHERBROOKE** — Les Harfangs midget espoir de l'école secondaire du Triolet de Sherbrooke sont méconnaissables! La troupe de Dominic Desmarais montre les dents en cette fin de saison dans le réseau midget espoir.

Les Harfangs ont été parfaits en deux parties en fin de semaine dernière et ont prolongé à trois leur série victorieuse en soutirant des victoires de 2-1 et 6-0 aux Gaulois du Collège Antoine-Girouard et au Canimex de Drummondville respectivement.

Marc-Antoine Langevin et Étienne Tremblay ont trouvé le fond du filet contre Antoine-Girouard. Le lendemain, Nicolas Lamoureux-Bisson (2-1), Cédric Montminy (1-2), Marc-Olivier Caron, Pascal Beaulieu et Marc-Antoine Langevin ont marqué contre Drummondville. Charles-Éric Bryson a repoussé 17 rondelles devant la cage sherbrookoise.

«Notre meilleur week-end de l'année, a révélé Dominic Desmarais. Aucun relâchement, des joueurs qui se sacrifient et une discipline exemplaire sont les ingrédients qui nous ont permis de connaître du succès. On doit persévérer dans cette direction.»

## Midget

Le jour et la nuit pour les Harfangs midget avec un revers de 7-3 contre le Collège Charles-Lemoyne suivi d'un gain de 8-0 sur Drummondville. Les marqueurs ont été Jean-Philippe Simoneau, avec un doublé, et Jean-Michel Gosselin samedi, tandis que dimanche les plus actifs au chapitre de l'offensive ont été Simon Winquist (2-0), Jason Jolicoeur (1-3), Mickaël Beaudoin (1-2), Youssef Champagne



IMACOM, JESSICA GARNEAU

**Les Harfangs 2 pee-wee AA, dirigés par Daniel Collard, ont eu raison des Harfangs 1 d'Alain Patry, 3-2, mercredi soir au Palais des ports.**

Ouchahi, David Fontaine, Sébastien Bollue, Jean-Philippe Simoneau et Jean-Michel Gosselin, ce dernier avec trois passes. Le blanchissage est allé à la fiche de Tyler Amey Legault.

«Beaucoup de blessés contre Charles-Lemoyne, mais on a quand même terminé le match en force. Cela a mis la table pour le match suivant où nos unités spéciales ont fait la différence», a déclaré le pilote Jasmin Gaudet qui a vu son attaque massive produire quatre buts en sept tentatives. De leur côté, les Drummondvillois ont été 0 en 9 en supériorité numérique.

## Bantam

Les Harfangs bantam de l'école du Triolet ont eu droit à un congé après leur participation aux Jeux du Québec. «Nous étions l'une des deux seules équipes à jouer avec son alignement original,

sans renfort de l'extérieur, et notre 8<sup>e</sup> place sur 18 formations représente un excellent résultat. Je salue l'effort des jeunes», a résumé l'entraîneur Jean-François Grégoire.

## Pee-wee

Sortie victorieuse pour les Harfangs 1 pee-wee d'Alain Patry qui ont eu raison des Voltigeurs de Drummondville 6-1. Kevin Gilbert, Alex-Olivier Voyer, Keven Jacques, Thomas Grégoire et Félix Dauphin, ce dernier avec une paire de filets, ont fait bouger les cordages du filet adverse.

«Malgré la victoire je ne peux pas dire que les gars ont respecté le plan de match que nous leur avons demandé d'appliquer. Une situation à corriger», d'algère Patry.

Quant aux Harfangs 2 pee-wee, leur fin de semaine a été

constituée d'un revers de 4-3 contre l'Avalanche de Yamaska-Missisquoi et d'une victoire de 5-2 sur Drummondville. David Crook a marqué deux buts dans chacune de ces deux parties. Wayne Létourneau, Marc-Antoine Grenier, Louis-Philip Fortin et Christophe Duplessis-Lebel ont aussi touché la cible.

## Féminin

Le nom de la gardienne de but Stéphanie Grégoire était sur toutes les lèvres après le gain de 1-0 des Rapides midget de l'Estrie sur les représentantes de Chaudière-Appalache au hockey féminin. «Avec 35 arrêts, tout le crédit lui revient, a soutenu le mentor Michel Tremblay. Ce fut notre performance la plus médiocre de l'année. À ne pas répéter.»

Alexandra Lacourse-Scott a inscrit l'unique but de la partie.

## Victoriaville recevra la Super Série Subway

YANICK POISSON

ypoisson@latribune.qc.ca

**VICTORIAVILLE** — Les Tigres de Victoriaville profiteront de l'indisponibilité du centre Georges-Vézina de Saguenay le 7 novembre prochain pour tenir le premier match de la Super Série Subway qui opposera la Russie aux meilleurs joueurs de la Ligue de hockey junior majeur du Québec.

Ces rencontres, au compte de six, sont distribuées au hasard parmi les équipes des trois circuits de la Ligue canadienne de hockey. Au départ, les Saguenéens et les Remparts de Québec devaient être les équipes hôtes. À la suite du désistement de l'équipe du Saguenay, le commissaire de la LHJMQ, Gilles Courteau, a offert aux Tigres la possibilité de l'organiser.

«Il me l'a offert et j'ai dit oui sans hésiter. Cet événement nous confèrera une visibilité exceptionnelle. C'est le genre d'événement que nous tenions à organiser. Le fait qu'on nous offre cette possibilité est un signe que la Ligue a confiance en notre organisation et que nous avons une certaine crédibilité», a affirmé le président des Félics, Éric Bernier.

Phillip Danault avait été de la partie l'an dernier et devrait de nouveau porter les couleurs de la Ligue du Québec en novembre. Puisque la rencontre a lieu à Victoriaville, certains de ses coéquipiers devraient se joindre à lui.

«Il faut s'attendre à ce que deux ou trois de nos joueurs soient présents encore cette année. Comme les parties sont diffusées à la grandeur du pays, ils obtiendront une belle visibilité», a ajouté le président.

## Un meilleur spectacle

Sommés d'envoyer une formation compétitive en Amérique du Nord, les Russes ont réagi et ont remporté quatre des six parties en 2010. C'était la première fois qu'ils gagnaient plus de la moitié des parties. Dix-sept des joueurs russes qui ont participé à la Super Série ont représenté leur pays lors des championnats mondiaux de hockey junior.

«Le spectacle sera très intéressant. Ce seront les meilleurs joueurs juniors du Québec et de la Russie. Il faut s'attendre à du hockey de haut calibre», a indiqué Bernier.

Pour l'instant, le mandat consiste uniquement en la présentation de la rencontre de la Super Série. L'organisation des Tigres songe toutefois à créer un événement autour de la joute en tant que telle.

## L'équipe scolaire de la semaine



Voici l'équipe scolaire de la semaine: il s'agit de l'Avalanche du Collège Mont-Notre-Dame en volleyball cadet féminin A. L'équipe s'est grandement démarquée lors de son dernier tournoi du Réseau du sport étudiant en remportant tous ses sets de la journée. Elle occupe actuellement le troisième rang de leur catégorie. Les entraîneuses sont très fières de leur équipe et leur fin de saison est prometteuse. Sur la photo: rangée du bas: Camille Dion, Audrey-Kim Minville, Shanthi Mayer, Marie-Lee Nault, Geneviève Côté, Véronique Blais; rangée du haut: Frédérique St-Germain (entraîneuse), Florence Pinard, Catherine Chagnon, Camélia Marchard, Iva Tessevic, Véronique Lacroix, Rosemarie Paradis, Marie-Pierre Langevin (entraîneuse). Absente de la photo: Coralie Robinson-Théberge.

COURTOISIE

LE DEUXIÈME RANG TOUJOURS À LA PORTÉE

# Le Saint-François déjà en mode séries éliminatoires

SÉBASTIEN LAJOIE

sebastien.lajoie@latribune.qc.ca

**SHERBROOKE** — Que ce soit au deuxième, au troisième ou au quatrième rang du classement général de la LNAH, le Saint-François de Sherbrooke veut conclure sa saison régulière 2010-11 sur un élan positif, avant d'entamer les séries, la semaine prochaine.

«Peu importe les résultats des matchs de ce soir (hier), c'est à nous à faire nos devoirs. On a une grosse commande sur les bras avec un match à Saguenay samedi soir et un autre à 16 h dimanche, à Sherbrooke face au COOL FM de Saint-Georges. C'est sûr que ce n'est pas l'idéal alors dans ces circonstances, il faut viser à avoir la meilleure exécution possible afin d'être prêts pour les séries», a indiqué l'entraîneur-chef de l'équipe, Éric Dandenault.

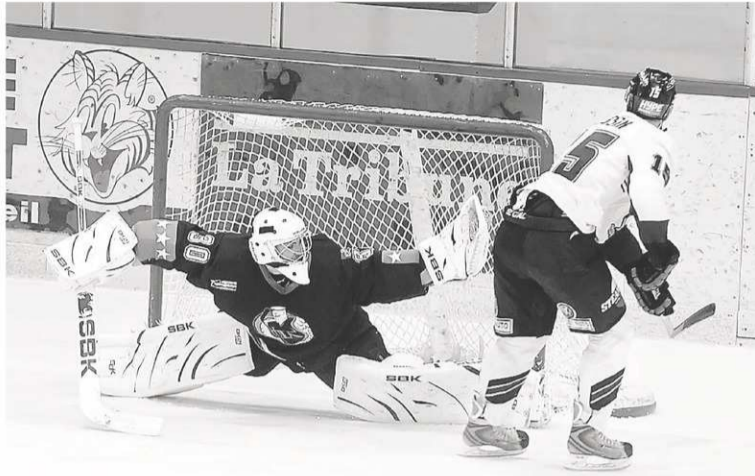
Ainsi, l'alignement de l'équipe pour les deux derniers matchs du week-end sera à l'image de celui avec lequel Dandenault a dû composer toute la saison; un alignement une fois de plus modifié.

La présence de Guy Lehoux et du capitaine Yannick Tremblay est loin d'être assurée pour ce soir, Nicolas Bilotto ne devrait plus endosser l'uniforme de l'équipe cette saison, David Chicoine ratera à coup

sûr les deux matchs du week-end, blessé, Alex Lord effectuera un retour au jeu après s'être fait retirer les plaques de métal insérées dans sa mâchoire après la mise en échec de Joël Thériault en septembre dernier, le défenseur Karl Saint-Pierre sera présent pour au moins l'un des deux matchs et enfin, Louis Ménard sera d'office devant le filet sherbrookoise pour ces deux derniers duels, prenant ainsi la relève de Maxime Daigneault, blessé, et de Jean-François Labbé, qui n'est pas à 100 %.

Dans ces conditions, qui ont prévalu pendant toute la saison régulière, il est tout à l'honneur des joueurs et de toute l'organisation d'avoir réussi à maintenir le cap et de se retrouver à seulement deux victoires de la deuxième place au classement général, a précisé Éric Dandenault.

«On ne se le cachera pas, ce fut une longue saison, avec beaucoup de changements de personnel. Ce n'est pas tout le monde qui assistait aux entraînements. Dans ces conditions, c'est difficile de bâtir quelque chose de solide. Mais dans l'ensemble, je crois qu'on a très bien fait. N'eût été de certaines difficultés en début de saison et d'un séjour à domicile un peu plus difficile au cours duquel on a amassé seulement un point sur quatre, on n'est pas très loin du



ARCHIVES LA TRIBUNE

C'est le gardien Louis Ménard qui sera le partant face au COOL FM.

sommet quand même. Et ça, c'est tout à l'honneur des gars qui vont à la guerre chaque semaine; on n'est peut-être pas l'équipe la plus talentueuse, mais les gars ont du cœur.»

Si le classement actuel devait prévaloir, Sherbrooke se frotterait à Sorel en première ronde éliminatoire, cette formation sans nom définitif depuis ses démêlés judiciaires d'il y a quelques semaines avec l'un des anciens co-propriétaires. La première équipe au classement général, Saint-Georges, bénéficiera d'une semaine de relâche en attendant la conclusion des autres séries.

«Sorel nous donnerait une

meilleure opposition que Rivière-du-Loup mais en même temps, il faut être prêt à affronter tout le monde, dans cette ligue.»

////

Le comité d'appel de la LNAH a revu à la baisse la suspension imposée à Donald Brashear, des 3L de Rivière-du-Loup à la suite des événements survenus à Trois-Rivières, le 25 février. Ainsi, plutôt que les huit matchs annoncés, Brashear verra sa sentence réduite à cinq matchs. Le comité d'appel a rendu sa décision un peu plus tôt cette semaine, après avoir rencontré Brashear et le DG des 3L, Francis Dubé.

## L'Isothermic finit sur un revers

PIERRE NADEAU

pierre.nadeau@latribune.qc.ca

**SAINT-GEORGES-DE-BEAUCE** — L'Isothermic de Thetford Mines aurait pu profiter du revers du Caron et Guay de Trois-Rivières pour reprendre la deuxième position au classement mais il s'est incliné 6-3 hier devant le Cool-FM de Saint-Georges. Les hommes de Bobby Baril terminent la saison régulière sur une série de deux revers consécutifs. Une situation avantageuse pour le Saint-François de Sherbrooke qui, en remportant ses deux derniers matchs, se hisserait à la seconde place.

Tout s'est joué à la période initiale. Sébastien Courcelles a mis moins de deux minutes pour lancer les siens en avance. Mais Philippe Audet et Jean-Philippe Chabot ont répliqué dans l'intervalle de 23 secondes, soit seulement 40 secondes après le filet de Courcelles pour donner les devants aux champions de la saison régulière. Ceux-ci ont enfilé cinq buts sans riposte pour quitter au vestiaire avec une avance de 5-1 après 20 minutes. Kevin Cloutier a orchestré quatre de ces filets et a confirmé son titre de champion pointeur de la LNAH.

David Massé et Raymond Delarosbil ont complété la marque pour les Thetfordois dans une cause perdue avec moins de trois minutes dans la partie. L'Isothermic devra maintenant attendre à demain afin de connaître son adversaire pour la série quart de finale qui prendra son envol vendredi prochain.

## Abonnements 2011-2012

**ACHETEZ ET SKIEZ GRATUITEMENT DÈS MAINTENANT**

Selon les périodes définies par votre abonnement.

**Semaine ou Soir**

à compter de

**109<sup>99</sup>\$\***  
+ t.  
JUSQU'AU 19 OCTOBRE

**Presque Tout Temps**

à compter de

**159<sup>99</sup>\$\***  
+ t.  
JUSQU'AU 19 OCTOBRE

\* Prix par personne sur un abonnement en groupe avec l'offre «REMPLIS TA VAN AVEC TA GANG» sur Internet exclusivement.

**7 Jours**

**349<sup>99</sup>\$**  
+ t.  
JUSQU'AU 17 AVRIL

**Familial**

**999<sup>99</sup>\$**  
+ t.  
JUSQU'AU 17 AVRIL

**Ski Bromont.com**  
7 versants

# PROMOTION

30 ANS, TOUJOURS PLUS GRAND\*

RÉFÉREZ VOS AMIS, C'EST PAYANT!



**PROGYM**  
En forme pour la vie!



MEMBRE	TAUX RÉGULIER <del>399\$</del> POUR 1 AN	TAUX RABAIS <b>330\$</b> POUR 1 AN
+ 1 AMI	<b>247,50\$*</b> CHACUN + TAXES	<b>25%</b> DE RABAIS
+ 2 AMIS	<b>220\$*</b> CHACUN + TAXES	<b>33%</b> DE RABAIS
+ 3 AMIS	<b>206,25\$*</b> CHACUN + TAXES	<b>38%</b> DE RABAIS
+ 4 AMIS	<b>198\$*</b> CHACUN + TAXES	<b>40%</b> DE RABAIS

OUVERT  
**24h**

Rejoignez-nous sur



[www.leprogy.com](http://www.leprogy.com)

☎ 4796, boul. Bourque  
**819 822.8524**

☎ 1261, King Est  
**819 562.8524**

Certaines restrictions peuvent s'appliquer.  
Voir en succursale pour plus d'informations.

\*ProgyM Serge Moreau à Montréal

2 adresses à Sherbrooke pour mieux vous servir.

# Tout baigne pour les Cantonniers



**JEAN-GUY RANCOURT**

jean-guy.rancourt@latribune.qc.ca

## Commentaire

C'est finalement l'Albatros du collège Notre-Dame de Rivière-du-Loup (quel nom compliqué) que les Cantonniers de Magog croiseront sur leur chemin en demi-finale de la Ligue midget AAA du Québec. Le portrait final du carré d'as a été connu avec l'élimination hier des Commandeurs de Lévis devant les Patriotes de Saint-Eustache.

Par sa victoire, Saint-Eustache se mesurera aux Lions du Lac Saint-Louis. Les quatre demi-finalistes ont un point commun: ils ont tous balayé leur série quart-de-finale en trois rencontres. Selon ce qu'il a été possible d'apprendre, la formation magogoise prendra la route de Rivière-du-Loup pour les deux premiers matchs de la série les 17 et 18 mars. La série se transportera à Magog le 22 mars et si nécessaire le 23 mars.

Rivière-du-Loup représente la formation la plus expérimentée du circuit et les Cantonniers une des plus jeunes. Les équipiers de Martin Bernard ne sont pas sortis du bois, mais l'Albatros aura des surprises face à une équipe qui a ressuscité après une fin de calendrier couci-couça.

On aura bien le temps d'analyser cet affrontement, mais entretemps il fait bon de voir des Cantonniers ragaillardis. Les protégés de Martin Bernard ne sont pas impressionnés par leurs adversaires, mais, eux, en revanche, sont drôlement impressionnants. Tout baigne dans l'huile: le gardien Alexandre Bélanger est intraitable; la brigade défensive joue avec assurance et l'attaque se comporte en véritable rouleau-compresseur. Même les joueurs de 3<sup>e</sup> et 4<sup>e</sup> trios contribuent offensivement, ce qui donne un peu de répit aux deux premières lignes et complique la tâche des entraîneurs adverses. Et parlant des entraîneurs, Martin Bernard a jusqu'ici mis ses homonymes dans sa petite poche arrière. De plus, quand vous parlez à des connaisseurs, tous s'entendent pour dire que les Cantonniers savent jouer au hockey. Simpliste come affirmation, mais criant de vérité.

Cependant, et c'est peut-être là toute la différence, il apparaît évident que les portecouleurs des Cantonniers ont tous acheté l'idée de jouer pour le logo sur le devant de leur chandail plutôt que pour le nom au-dessus de leur numéro. Une attitude qui forme des gagnants.

### Cherchez l'erreur

Je ne voudrais pas être vu comme le gars qui s'acharne, mais j'en ai marre des écarts de conduite des Estacades de

Trois-Rivières saison après saison. Vous savez, ce genre de comportement où tout ce qui compte est de brasser le camp adverse quand la partie est

perdue. Les joueurs passent à Trois-Rivières et pourtant rien ne change. Cherchez l'erreur! Difficile dans les circonstances de blâmer ceux qui endos-

sent l'uniforme même s'ils se donnent parfois des allures de brutes. Pas certain que ça fait l'affaire de tous les parents de ces adolescents.



**COMPACTS CAT®**  
 À PARTIR DE **499\$** PAR MOIS\*  
 POUR UN TEMPS LIMITÉ

**OBTENEZ 50% DE RABAIS\* SUR VOS LOCATIONS D'ÉQUIPEMENTS COMPACTS**

\*Certaines conditions s'appliquent. Les offres sont en vigueur du 1<sup>er</sup> mars au 31 mai 2011. L'offre de location est disponible dans les magasins de Location Hewitt seulement et ne peut être combinée à aucune autre offre. Détails en magasin.

MAC 12-11   [compactcat.ca](http://compactcat.ca)  
 1.866.999.4228  

**rockdétente**  
102,7

## La radio de la variété musicale

### CONCOURS

#### TOI ET MOI SUR LA PLAGE

Soyez à l'écoute du 102,7 RockDétente et **envolez-vous vers la Jamaïque!**  
**Un voyage pour 2 d'une valeur de 5 000\$ à gagner.**  
 Détails sur le [rockdetente.com](http://rockdetente.com)



Ma radio au boulot  
 Dès 8h30 avec Valérie Ambeault et dès midi avec Éric Gauthier

membre de la famille



Hockey

LIGUE NATIONALE

Table of NHL standings for the Eastern and Western Conferences, including columns for team, games played, wins, losses, points, and goal differential.

CALENDRIER

Calendar of NHL games, listing dates, teams, and game times.

CLASSEMENT GÉNÉRAL

Overall NHL ranking table with columns for team, points, and games played.

LES MENEURS DE LA LNH

Table of NHL leaders in various statistics, including goals, assists, and points.

LIGUE NORD-AMÉRICAIN

Standings for the American Hockey League (AHL).

LIGUE JUNIOR MAJEURE DU QUÉBEC

Standings for the Quebec Major Junior Hockey League (Ligue de Hockey Junior du Québec).

LIGUE MIDGET AAA

Standings for the Midget AAA Hockey League.

LIGUE JR AA ESTRIE/MAURICIE/RICHELIEU

Standings for the Junior AA Hockey League in Estrie, Mauricie, and Richelieu.

Advertisement for 'Le Monde Sportif en Estrie' with contact information and a website link.

LIGUE JUNIOR AAA

Standings for the Junior AAA Hockey League.

LIGUE JUNIOR MAJEURE DU QUÉBEC

Standings for the Quebec Major Junior Hockey League (Ligue de Hockey Junior du Québec).

Tennis

TOURNOI FUTURES BN DE SHERBROOKE

Results and schedule for the Sherbrooke Futures Tennis Tournament.

Sport étudiant

RSEQ CANTONS-DE-L'EST

Standings for the RSEQ Cantons-de-l'Est Junior Hockey League.

Golf

CHAMPIONNAT CADILLAC

Results for the Cadillac Golf Championship.

Sommaires

LIGUE NATIONALE

Boston 2 N.Y. Islanders 4

Summary of the Boston Bruins vs. New York Islanders game, including game details and player statistics.

Caroline 1 Washington 2

Summary of the Carolina Hurricanes vs. Washington Capitals game.

Los Angeles 4 Columbus 2

Summary of the Los Angeles Kings vs. Columbus Blue Jackets game.

New Jersey 3 Atlanta 2 (P)

Summary of the New Jersey Devils vs. Atlanta Thrashers game.

Ottawa 2 Tampa Bay 1

Summary of the Ottawa Senators vs. Tampa Bay Lightning game.

Ottawa 2 Tampa Bay 1

Summary of the Ottawa Senators vs. Tampa Bay Lightning game.

Tirs au but

Summary of shootout results for various NHL games.

Minnesota 0 Dallas 4

Summary of the Minnesota Wild vs. Dallas Stars game.

Edmonton 1 Detroit 2 (P)

Summary of the Edmonton Oilers vs. Detroit Red Wings game.

Calgary 0 Phoenix 3

Summary of the Calgary Flames vs. Phoenix Coyotes game.

Vancouver 5 San Jose 4 (F)

Summary of the Vancouver Canucks vs. San Jose Sharks game.

Los Angeles 4 Columbus 2

Summary of the Los Angeles Kings vs. Columbus Blue Jackets game.

Los Angeles 4 Columbus 2

Summary of the Los Angeles Kings vs. Columbus Blue Jackets game.

La Tribune - Sherbrooke samedi 12 mars 2011

Sommaires

LIGUE NORD-AMÉRICAINE

**Thetford Mines 3 Saint-Georges 6**

**Première période**  
 1-Thetford Mines, Sébastien Courcelles (21) (S. Courcelles) 1:48  
 2-Saint-Georges, Philippe Audet (23) (K. Cloutier, Fournier) 2:28  
 3-Saint-Georges, Jean-Philip Chabot (3) (Natyway, Starenky) 2:51  
 4-Saint-Georges, Dany Roussin (25) (K. Cloutier, Bertrand) (an) 10:38  
 5-Saint-Georges, Philippe Audet (24) (K. Cloutier, Novosad) (an) 14:08  
 6-Saint-Georges, Philippe Séguin (1) (K. Cloutier, Boucher) (dn) 19:06  
**Punitions** - Noisieux THM (Retenu) 3:27, S. Courcelles THM (Coup de bâton) 9:21, Laferrière THM (Battu), Natyway STG (Battu) 10:40, Simoes THM (Coup de bâton) 13:46, S. Courcelles THM (Retenu) 14:22, Boucher STG (Trébuché) 16:54, Chabot STG (Bâton élevé) 17:18

**Deuxième période**  
**Aucun but**  
**Punitions** - Larivière THM (Battu), Grondin STG (Battu) 0:04, Novosad STG (Coup de bâton) 8:39, Starenky STG (Rudesse) 11:17, S. Courcelles THM (Rudesse - Coup de bâton - Inconduite), Poulin STG (Coup de bâton - Rudesse - Inconduite) 15:32

**Troisième période**  
 7-Saint-Georges, Jean-François Boucher (14) (Chabot, Novosad) 10:24  
 8-Thetford Mines, David Massé (17) (Sandrzyk, Gauthier) 17:49  
 9-Thetford Mines, Raymond Delarostail (1) (Gauthier, Simoes) 18:13  
**Punitions** - Morin STG (Accroché) 2:16, Lemay STG (Obstruction) 8:21, Thériault THM (Rudesse) 11:45, Duplain THM (Battu), Poulin STG (Battu) 19:29

Tirs au but			
Thetford Mines.....	13	15	8 - 36
Saint-Georges.....	20	8	8 - 36

Gardiens: Thetford Mines: Luc Bélanger (14:08) (P, 20-14-3) et Alex Gagnon (45:52); Saint-Georges: Frédéric Deschênes (G, 13-6-1)  
 Avantages numériques: THM: 0-6; STG: 2-5  
 Arbitre: - Eric Ouellette  
 Juges de lignes: - Régis Savard et Frédéric Gilbert  
 Assistance - 2144

LIGUE JUNIOR MAJEURE DU QUÉBEC

**Victoriaville 5 Québec 1**

**Première période**  
 1-Victoriaville, Delisle (10) (Dubé) 8:16  
 Pénalités Gourde Vic 13:51, Tam Qué 13:51, Dubé Vic 17:00.  
**Deuxième période**  
 2-Victoriaville, Hynes (32) (Delisle, Godin) 5:19 (an)  
 3-Victoriaville, Marcoux (5) (Smith, Dubé) 12:21  
 4-Québec, Audy-Marchessault (39) (Champagne, Grenier) 12:44  
 Pénalités Tam Qué 3:25, Champagne Qué 6:02, Pelletier Vic 18:06.

**Troisième période**  
 5-Victoriaville, Delisle (11) (Goulet) 9:41  
 6-Victoriaville, Delisle (12) (Groulx) 18:22 (fd)  
 Pénalités Wall Qué 5:19.

Tirs au but			
Victoriaville.....	10	11	15 - 36
Québec.....	9	10	4 - 23

Gardiens - Victoriaville: David Honzik (G, 17-9-0-1); Québec: Louis Domingue (P, 35-12-1-2) Louis Domingue (P, 35-12-1-2)  
 Avantages numérique - Victoriaville: 1-3; Québec: 0-2  
 Arbitres - Dominick Bédard et Pascal St-Jacques  
 Juges de lignes Harold Dorvil et Benoit Martineau  
 Assistance - 11787

**Drummondville 3 Montréal 2 (P)**

**Première période**  
 1-Montréal, Leblanc (26) (Hertzberg, Parkes) 18:41  
 Pénalités Roussel Mtl 4:35.

**Deuxième période**  
**Aucun but.**  
 Pénalités Lefebvre Mtl 4:05, Graham Dru 7:13, Raymond Dru 7:13, Leblanc Mtl 7:13, Parkes Mtl 7:13, Randazzo Dru 15:16.

**Troisième période**  
 2-Montréal, Gouchie (19) (Meilleur, Rose) 7:49 (an)  
 3-Drummondville, Palat (36) 16:00  
 4-Drummondville, Palat (37) (Lundin, Mathieu) 18:24 (an)  
 Pénalités Gouchie Mtl 3:02, Lambert-Lemay Dru 6:21, Villemare Dru 6:21, Leblanc Mtl 6:21, Rose Mtl 17:43, Bouvet-Morrisette Dru 18:43.

**Prolongation**

5-Drummondville, Guertin (12) (Mathieu) 4:46  
 Pénalités Aucune  
**Tirs au but**  
 Drummondville.....8 13 9 5 - 35  
 Montréal.....6 11 8 3 - 28  
 Gardiens - Drummondville: Domenic Graham (G, 18-7-0-0); Domenic Graham (G, 18-7-0-0) Montréal: Jean-François Bérubé (P, 29-7-3-5)  
 Avantages numérique - Drummondville: 1-4; Montréal: 1-3  
 Arbitres - François Fortin et Marc Muylaert  
 Juges de lignes Benoit Vigeant-Sansoucy et Sylvain Losier  
 Assistance - 3674

LIGUE JUNIOR AAA

**Sainte-Agathe 4 Sherbrooke 3**

**Première période**  
 1-Sainte-Agathe, Mathieu Milsé (1) (Lacroix, Guertin) 3:29  
 2-Sainte-Agathe, Guillaume Pelletier (5) (Brousseau, Couture) 3:51  
 Pénitions - Foley STA (Retenir) 6:18, Lacroix STA (Coup de bâton) 7:07

**Deuxième période**  
 3-Sainte-Agathe, Guillaume Pelletier (6) (Brousseau) 4:19  
 4-Sherbrooke, William Gendron (1) (Drolet, Lanoue) 4:38  
 5-Sainte-Agathe, Jérémie Labelle (3) (Foley, Arsenault) (an) 16:44  
 Pénitions - Couture STA (Accrocher) 1:41, Milsé STA (Mise en échec par derrière) 5:23, Dupuis STA (Donner du coude) 9:56, Corriveau SHE (Darder) 15:16, Couture STA (Coup de bâton) 19:36

**Troisième période**  
 6-Sherbrooke, Alex Scorpion-Gagnon (2) (B. Martin, Anctil) 3:42  
 7-Sherbrooke, Janick Asselin (3) (Drapeau, Poulin) 19:35  
 Pénitions - Lévesque STA (Rudesse) 6:20, Houle STA (Retenir) 9:17, J. Asselin SHE (Faire trébucher) 11:05

Tirs au but			
Sainte-Agathe.....	10	7	6 - 23
Sherbrooke.....	24	17	14 - 55

Gardiens: Sainte-Agathe: Frédéric Roy (G, 3-2-0)  
 Sherbrooke: Alexandre Alain-Rajotte (P, 21-0)  
 Avantages numériques: STA: 1-3; SHE: 0-8  
 Arbitre: - Dominic Franc  
 Juges de lignes: - Jean-François Laferrière et Alexandre Dubuc  
 Assistance - 431

**Princeville 3 Longueuil 7**

**Première période**  
 1-Longueuil, Alexandre Bergeron (1) (Lemieux) (an) 4:32  
 2-Longueuil, Maxime Charette (4) (Geoffrey, Langelier-Parent) 15:33  
 3-Longueuil, Yannick Geoffroy (3) (Charette, Langelier-Parent) 16:48  
 Pénitions - Jolicoeur PRI (Coup de bâton) 3:25, Loisel PRI (Faire trébucher) 6:39, Beaulac LON (Retenir) 12:20, Tremblay-Carle LON (Accrocher) 17:35

**Deuxième période**  
 4-Princeville, Hugo Desharnais-Roux (3) (Martel, Valiquette-Leclerc) 6:11  
 5-Longueuil, Frederic Tremblay-Carle (1) (Lemieux, Belhumeur) (an) 11:44  
 6-Princeville, Mathieu Loisel (3) (Jolicoeur, Gervais) (an) 15:06  
 Pénitions - Turmel PRI (Faire un double-éché - Rudesse), Reiss LON (Rudesse) 10:04, Trudeau LON (Obstruction) 13:58

**Troisième période**  
 7-Princeville, Louis-Charles Halle (2) (Bélanger, Desharnais-Roux) 2:23  
 8-Longueuil, Maxime Charette (5) (Langelier-Parent, Geoffrey) 13:23  
 9-Longueuil, Yannick Geoffroy (4) (Charette, Levasseur) (an) 15:09  
 10-Longueuil, Anthony Brockman (3) (Trudeau, Beaulac) 16:05  
 Pénitions - Loisel PRI (Accrocher) 3:02, Halle PRI (Faire un double-éché) 13:23, banc LON (Trop de joueurs sur la patinoire) 18:28

Tirs au but			
Princeville.....	9	8	6 - 23
Longueuil.....	16	12	10 - 38

Gardiens: Princeville: Jean-Michel Fortier (P, 3-5-0); Longueuil: Marc-André Corbeil (G, 4-0-1)  
 Avantages numériques: PRI: 1-4; LON: 3-5  
 Arbitre: - Mathieu Bergeron  
 Juges de lignes: - Yannick Fortin et Jimmy Chérubin  
 Assistance - 394

# Brady, Manning et Brees poursuivent la NFL

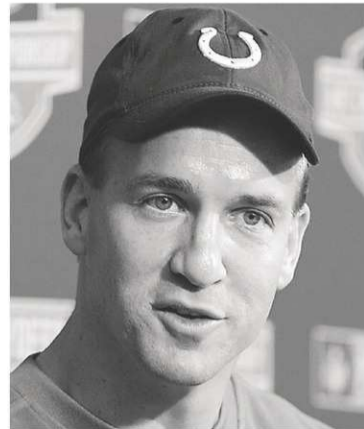
THE ASSOCIATED PRESS

**MINNEAPOLIS** — Les quarts Tom Brady, Peyton Manning et Drew Brees figurent parmi la dizaine de joueurs qui ont déposé des poursuites judiciaires contre la NFL en vertu des lois anti-trust américaines, dans l'espoir d'éviter un lock-out.

Quelques minutes après que l'Association des joueurs de la NFL (AJNFL) se soit dissoute hier après-midi, les joueurs ont déposé des poursuites contre la ligue devant une cour de district américaine. Ils ont aussi rempli une requête demandant une injonction qui empêcherait la NFL et ses équipes de décréter un lock-out.

L'actuelle convention collective entre l'AJNFL et la ligue arrivait à échéance à minuit hier soir.

La poursuite a été assignée hier après-midi au juge de district américain Patrick Schiltz, et non à son collègue David Doty, qui a été impliqué dans tous les débats liés aux contrats de travail de la NFL depuis le début des années 1990 et qui a rendu plusieurs décisions en faveur des joueurs. Ces poursuites pourraient néanmoins se retrouver sur le bureau de Doty. Les nouveaux dossiers



Peyton Manning

sont assignés aléatoirement aux juges en fonction de leur date de dépôt respectif, mais sont parfois expédiés à ceux qui ont développé une expertise dans certains domaines.

Doty, qui a oeuvré afin de mettre sur pied le premier contrat de travail entre les propriétaires et les joueurs — et ouvert les portes de l'autonomie — a rendu une décision la semaine dernière qui favorisait l'AJNFL dans une dispute relative au partage des revenus télévisuels de 4 milliards \$. Les joueurs prétendaient que ces revenus avaient été engrangés illégalement par les

propriétaires, et ont ajouté qu'ils estimaient qu'ils s'en serviraient comme fonds de roulement afin de survivre à un éventuel lock-out.

La ligue a tenté par le passé de retirer Doty du dossier, soutenant qu'il avait un préjugé en faveur des joueurs.

Parmi les autres joueurs qui ont déposé des poursuites se trouvent Vincent Jackson, Ben Leber, Logan Mankins, Brian Robison, Osi Umenyiora, Mike Vrabel et le second de l'Université Texas A&M Von Miller, qui devait participer à la séance de repêchage de la NFL de cette année.

«Le flambeau a été passé à une jeune recrue qui a décidé de signer son nom au bas d'une poursuite», a confié l'ex-directeur exécutif de l'AJNFL DeMaurice Smith.

Manning, Jackson et Mankins sont joueurs autonomes. Les Colts d'Indianapolis ont toutefois placé l'étiquette de joueur de concession sur Manning, comme pour Jackson chez les Chargers de San Diego et Mankins chez les Patriots de la Nouvelle-Angleterre. Le syndicat conteste la validité de ces étiquettes.

Les joueurs prétendent que la ligue a comploté afin d'éliminer leur droit de marchander leurs services.

## Le V. Boutin prend les devants 2-0

**DAVE LAFRENIÈRE**

dave.lafreniere@latribune.qc.ca

**WINDSOR** — Trois buts sans riposte dont deux en troisième période et un arbitrage douteux auront suffi au V. Boutin de Plessisville pour l'emporter 4-2 hier soir à Windsor contre le Momo Sports/Powertek et ainsi prendre les devants 2-0 dans la série finale quatre de sept de la Ligue de hockey junior AA de l'Estrie.

Ayant vu son équipe obtenir deux supériorités numériques seulement et écopé d'au-delà d'une cinquantaine de minutes de pénalité, l'entraîneur du Momo, André Bouchard, était découragé à la fin de la rencontre.

«Tu as vu le match comme moi et il faut dire que c'était assez ordinaire, lance-t-il d'emblée.

En plus, j'ai parlé à l'arbitre en début de troisième période pour lui dire que j'allais calmer et contrôler mes joueurs, mais je lui ai rappelé qu'il y avait des chandails bleus et des blancs sur la glace et il m'a répondu que c'était parfait et qu'il allait porter une attention en troisième et pourtant...»

«C'est sûr que ce n'est pas lui qui compte les buts ou qui s'en fait accorder et il faut dire que les joueurs n'ont pas respecté notre plan de match. J'avais mentionné trois points à mes joueurs; discipline, lancez au but et gérez

vos émotions. Il faut croire que j'ai parlé pour rien parce que rien de cela n'a été fait.»

Le troisième duel de cette série se tiendra demain soir dès 19 h 10 à Plessisville et avec un retard de 2-0 dans la série, l'entraîneur du Momo Sports/Powertek est bien conscient que ça se complique maintenant.

«Notre capitaine Carl Lefebvre sera suspendu dimanche, mais il faut oublier ce match et aller là-bas pour gagner le 3<sup>e</sup> match et faire 2-1. On dit souvent que les matchs impairs sont importants dans une série et le prochain sera très déterminant pour notre saison», conclut André Bouchard.

**SUIVEZ VOTRE instinct!**

**ORFORD**  
TROIS MONTAGNES

3 montagnes, 4 versants

61 pistes et sous-bois

*Instinct d'aventure*

**Laissez-vous enivrer par le printemps et faites de bonnes affaires !**

D'ici le 18 avril, **obtenez jusqu'à 25% de rabais** à l'achat de votre nouvelle passe de saison en ligne et courez la chance de gagner votre abonnement ! De plus, à l'achat de votre passe de saison, skiez gratuitement jusqu'à la fin de la saison, et ce, dès le 21 mars prochain.

**Achetez vos billets en ligne !**

Détails : [orford.com](http://orford.com)

**1 866 673-6731**

## P.-A. Rousseau 6<sup>e</sup> à sa 150<sup>e</sup> descente

DRUMMONDVILLE — Le skieur acrobatique drummondvillois Pierre-Alexandre Rousseau a offert l'une de ses meilleures performances de l'année, hier, alors qu'il a décroché une sixième position à l'épreuve des bosses de la Coupe du monde de ski acrobatique d'Are, en Suède.

Le bosseur de 31 ans a surtout atteint le chiffre impressionnant des 150 descentes en carrière à sa 15<sup>e</sup> et dernière saison sur la scène mondiale. Le champion olympique québécois Alexandre Bilodeau a remporté l'épreuve, lui qui a devancé le Français Guilbaut Colas et le Québécois Mikael Kingsbury.

Au classement cumulatif de la Coupe du monde, le vétéran Rousseau occupe le sixième rang avec un total de 258 points à son actif.

Les bosseurs participeront aujourd'hui à une compétition sous forme de duels avant de clôturer la saison le 20 mars à Myrkdalen-Voss, en Norvège, dans le cadre d'une autre descente en duel.

— Danny Allard

## Un pro du niveau A avec les Expos

SHERBROOKE — Dans sa quête de joueurs capables de garder les Expos de Sherbrooke parmi les meilleures formations de la Ligue de baseball senior élite du Québec, le président et propriétaire, François Lécuyer, a mis la main sur un voltigeur, Carlos Gonzalez, qui évoluait au Texas l'an dernier, dans le niveau A professionnel.

Âgé de 26 ans, ce voltigeur gaucher a conservé une moyenne au bâton de ,324 la saison dernière tout en remportant le titre du meilleur voleur de but dans son circuit avec 39 réussites. Lécuyer explique que Gonzalez vient tout juste de s'installer à Montréal, de là sa disponibilité pour évoluer au Québec.

À quelques mois du début de la saison, Gonzalez devra lutter avec Jonathan Prévost, Kyle Gerhart, Nicolas Bleau et Jean-François Gamache pour confirmer son poste. On souligne que Kelvin Delgado pourrait aussi être de la course puisqu'il passerait du champ intérieur au champ extérieur.

— Pierre Turgeon

## CHAMPIONNAT CANADIEN DE VOLLEYBALL COLLÉGIAL

# Les Volontaires ne monteront pas sur le podium



ALAIN GOUPIL

alain.goupil@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Les aspirations des Volontaires de décrocher une médaille au championnat canadien de volleyball collégial se sont estompées lorsque l'équipe du Cégep de Sherbrooke a subi une deuxième défaite en autant de sorties, hier après-midi, au Centre multisport Roland-Dussault.

Cette fois, les Volontaires (0-2) se sont inclinés en quatre sets (21-

25, 28-26, 16-25 et 17-25) face à leurs rivaux de conférence, les Titans de Limoilou, qu'ils avaient pourtant vaincus il y a deux semaines en finale du championnat provincial.

S'ils ont paru moins nerveux que la veille face à Columbia Bible College, les Volontaires ont tout de même commis des bourdes impardonnables à des moments où ils auraient normalement dû prendre le contrôle de la rencontre.

Après avoir pris les devants 14-10 au premier set, les hommes de Pascal Boulanger ont ainsi vu les Titans inscrire 15 points contre 7. Dès lors, les Titans ont senti qu'ils étaient en mesure de venger leur échec subi au provincial.

«Quand tu commences mal (un match), t'as plus de pression par la suite et c'est ce qu'on n'a pas réussi à contrôler, a noté le capitaine William Marier. Il fallait commencer fort, aller chercher des gros blocs qui nous auraient donné le momentum, mais on a laissé tomber beaucoup trop de ballon.»

Au deuxième set, les quelques dizaines de spectateurs qui ont assisté au match ont eu droit au scénario inverse. Cette fois, ce sont les Titans qui se sont donné une avance de 14-8 avant de voir les Volontaires remonter et l'emporter, quoique difficilement.

### Hoag brille

Si le deuxième set a appartenu aux Volontaires, le troisième aura été l'affaire d'un seul homme: Nicolas Hoag dont la présence en a surpris plus d'un.

Blessé à un doigt la veille à la suite d'un bloc survenu en toute fin de rencontre, Hoag a amorcé le match sur le six de départ et a disputé toute la rencontre comme s'il avait été en pleine possession de ses moyens.

«Finalement, ce n'était rien de cassé, a-t-il dit, juste une bonne grosse foulure. Les physios du Cégep m'ont arrangé ça et j'ai pu



IMACOM, JESSICA GARNEAU

Malgré une blessure à un doigt, Nicolas Hoag a participé au match d'hier face aux Titans de Limoilou. Le réceptionneur-attaquant a été dominant tant offensivement que défensivement avec 21 attaques marquantes en plus de réussir quelques récupérations de balle spectaculaires. Les Volontaires se sont toutefois inclinés en quatre sets de 21-25, 28-26, 16-25 et 17-25.

jouer», a-t-il précisé en montrant la légère attèle qui recouvrait son auriculaire gauche.

Élu joueur du match chez les Volontaires, Hoag était littéralement partout sur le terrain. Surtout au troisième set alors qu'il a réussi six attaques marquantes pour terminer la rencontre avec 21 points, loin devant Daniel Moreau (11), qui a cependant réussi trois blocs, tout comme Étienne Ferland.

À défaut d'une médaille, les Volontaires tenteront maintenant de sauver leur honneur en disputant le match qui déterminera les deux dernières positions au classement final, contre les Blue Devils de King's College. La rencontre commence à 14 h cet après-midi.

## Les Titans comblent leur entraîneur

SHERBROOKE — Pour l'entraîneur des Titans du Cégep de Limoilou, Rock Picard, la victoire de son équipe sur les Volontaires va bien au-delà du simple match revanche de la finale provinciale. Les Titans, a-t-il dit, ont appris davantage en deux jours à Sherbrooke que pendant toute la saison de volleyball collégial.

«On passe toute la saison à enseigner à nos joueurs ce que ça veut dire jouer en équipe. Parfois, les résultats ne sont pas toujours là. Mais ce qu'on a appris ici durant nos deux matchs, c'est

majeur», a dit Picard, visiblement ravi.

«Ici, les gars ont appris les bonnes façons de jouer ensemble, de travailler, d'être soudés, de soutenir leurs coéquipiers. On aurait pu abandonner 50 fois en fin de semaine, mais on ne l'a jamais fait. J'ai une fierté sans limites pour ces gars-là», a dit Picard, dont l'équipe a probablement perdu les services de son capitaine Tommy Belisle (cheville) pour le reste du tournoi qui se termine aujourd'hui.

— Alain Goupil

### HORAIRE

10 h	(1-1) <b>Titans</b> Cégep Limoilou CONTRE (1-1) <b>Hawks</b> Humber College, Etobicoke, Ont.
12 h	(2-0) <b>Kings</b> Red Deer, Alberta CONTRE (1-1) <b>Clipper de Briercrest</b> Caronport, Sask.
14 h	(0-2) <b>Volontaires</b> Cégep de Sherbrooke CONTRE (0-2) <b>Blue Devils</b> King's College, Halifax, N.-É.
17 h	MÉDAILLE DE BRONZE <b>Gagnant du match de 10 h</b> CONTRE <b>Gagnant du match de 12 h</b>
19 h	MÉDAILLE D'OR (2-0) <b>Heat de UBC</b> Okanagan, C.-B. CONTRE (2-0) <b>Bearcats</b> Columbia Bible Abbotsford, C.-B.

Internet: www.ccaamensvolleyball2011.ca  
Webdiffusion: TVGO

# Pascale Délisle couronnée en longueur



Olivier Lavoie, du Vert & Or, a mené une course tactique sans faute sur 3000 m pour décrocher la médaille de bronze.

## Lavoie et Méité ajoutent des médailles de bronze

PIERRE TURGEON

pierre.turgeon@latribune.qc.ca

**SHERBROOKE** — La patience de Pascale Délisle a été récompensée hier soir aux championnats canadiens d'athlétisme universitaire lorsqu'elle a franchi les six mètres pour être couronnée championne du saut en longueur et fournir une deuxième médaille d'or au Vert & Or de l'Université de Sherbrooke, hôte de ce championnat national.

Cette médaille d'or a été la première de trois remportées par les athlètes du Vert & Or hier soir. Le coureur de fond Olivier Lavoie, classé 11<sup>e</sup> au pays, en a surpris plusieurs en réalisant une course tactique sans faute qui lui a permis d'arracher une médaille de bronze totalement inattendue. Enfin, le sprinteur Ben Youssef Méité a joué de malchance lorsque le hasard lui a attribué le couloir numéro un pour la finale du 300 m. Comme il s'agit du couloir avec le virage le plus serré, il a subi une légère perte d'équilibre en prenant son virage et n'a pu rattraper les fractions de seconde perdues. Il a tout

de même décroché la médaille de bronze, son deuxième podium après avoir mérité l'or au 60 m, la veille.

Jeudi, Pascale Délisle avait raté la médaille d'argent du pentathlon lorsqu'elle a mordu à son dernier saut en longueur. Si ce saut, évalué à 5,75 m, avait pu être retenu, il lui aurait valu la médaille d'argent, mais il lui a fallu se contenter d'un bond de 4,42 m pour le sixième rang dans la compétition, explique l'entraîneur Richard Crevier du Vert & Or.

Classée quatrième chez les universitaires canadiennes, Délisle a réussi un excellent bond de 5,69 m en première ronde du saut en longueur, hier. En deuxième ronde, elle s'est fait dépasser, mais à son dernier saut, elle a réussi 6,01 m: «Une longueur mythique au saut en longueur féminin, rappelle Crevier. C'est le saut qu'elle espérait depuis longtemps. C'est extraordinaire qu'elle ait pu le réussir à son dernier essai des championnats canadiens.»

Du même coup, elle réussissait un record universitaire québé-

cois et, bien sûr, du Vert & Or. Elle a devancé par deux petits centimètres Laurence Beudet, de l'Université de Montréal.

Au 3000 m, Olivier Lavoie a lui aussi réussi la performance de sa carrière, retranchant 11 secondes à sa meilleure performance personnelle pour finir tout juste derrière les deux spécialistes de la distance au Canada, Kyle Boorsma et Alex Genest, de l'Université de Guelph. Genest a déjà porté les couleurs du Vert & Or.

«Je savais que je pouvais tenir mon bout même si j'étais classé 11<sup>e</sup>... Avec la foule qui m'appuyait, j'étais transporté, confiait Lavoie. J'ai même cru pouvoir l'emporter au dernier tour, mais Kyle et Alex avaient un peu plus d'énergie que moi.»

Les championnats canadiens se poursuivent aujourd'hui au pavillon Univestrie. Olivier Lavoie sera du 1500 m tandis qu'au triple saut féminin, on y retrouvera deux athlètes du Vert & Or, dont Valérie Kodo-Ella, classée troisième au pays, ainsi que Josée-Anne Sarazin Côté. Il faudra aussi surveiller le relais féminin 4 X 400 m.

# Futures : Pospisil ne pourra défendre son titre

PIERRE TURGEON

pierre.turgeon@latribune.qc.ca

**SHERBROOKE** — Ce n'est jamais facile de défendre son titre de champion et le tournoi de Sherbrooke ne fait pas exception. Vasek Pospisil, le champion de 2010, en a été la dernière victime hier lorsqu'il a été vaincu en quart de finale par le Belge Maxime Authom, 559<sup>e</sup> joueur mondial.

Après avoir sorti le premier favori jeudi, Authom a réservé le même sort au favori des amateurs sherbrookoises et sixième favori du tournoi. Il n'a eu besoin que d'une petite heure pour faire mal paraître Pospisil qui n'a jamais été du match si ce n'est à la fin du premier jeu qu'il avait gagné à zéro. Mais Authom l'a par la suite brisé trois fois pour arracher facilement la première manche 6-1.

En début de la seconde manche, Pospisil a eu un regain de vie, mais il a été brisé au quatrième jeu et n'a jamais été en mesure de reprendre ce bris, s'inclinant 6-3. Aucun champion à Sherbrooke n'a réussi à défendre son titre. Frédéric Niemeyer a été sacré champion deux fois, mais en 2007 et 2009.

«Donnez tout le crédit à Authom, il a très bien joué et il a réussi à me sortir de mon jeu. Je ne pouvais pas faire grand-chose contre lui, tellement il frappait solidement», a lancé Pospisil après avoir eu un long entretien avec son entraîneur Frédéric Niemeyer.

Le Canadien n'a jamais

prétexté sa blessure à la cheville pour expliquer son revers. «Je me sentais bien. Je ne suis pas à 100 pour cent et mon jeu n'est pas à point. J'en suis qu'à mon troisième tournoi cette année et je manque un peu de préparation», a-t-il reconnu.

Si Pospisil a rendu hommage à son adversaire, Authom n'en a accepté qu'une petite partie. «C'est vrai qu'il n'a pas fait un grand match. Sur la plupart de mes points, c'est lui qui commet-

tait la faute.»

Philip Bester, l'autre Canadien en quart de finale, pourra se frotter en demi-finale au Français Charles-Antoine Brézac, champion du Futures de Montréal la semaine dernière, et couronné en double hier après-midi avec son compatriote Vincent Stouff. Hier soir, Bester a vaincu difficilement le Suisse Adrien Bossel, 6-7 (11), 6-2 et 6-4. «À la suite du premier set, je me savais près de Bossel et je

pensais qu'en continuant de me battre, je pourrais le vaincre, confiait Bester en quittant le court. Après, j'ai réalisé qu'il n'était pas à 100 pour cent et j'ai pu en profiter.»

Un gros match l'attend toutefois aujourd'hui quand il lui faudra se mesurer à Brézac. «Il vient de gagner huit matchs de suite. Il joue avec beaucoup de confiance et de constance», ajoute Bester qui avait aussi fait la demi-finale à Montréal,

la semaine dernière.

De son côté, Bossel reconnaissait avoir mal servi toute la soirée. «Malgré mon passage à vide en deuxième manche, c'est au troisième set que j'ai perdu le match.»

Les deux matchs de demi-finale seront présentés à compter de 11 h, aujourd'hui. Le premier opposera Authom à l'Américain Jesse Levine, troisième favori. Le match Bester-Brézac suivra.



Avec de solides frappes, le Belge Maxime Authom a surpris le champion défendant Vasek Pospisil, hier soir au Centre récréatif Rock Forest où les amateurs ont été plus nombreux.

## « Le double m'a fait progresser »

**SHERBROOKE** — «Une bonne partie du travail est fait», affirmait Charles-Antoine Brézac après sa victoire en double, avec son compatriote Vincent Stouff, en fin d'après-midi hier au Centre récréatif Rock Forest.

Le duo français, premier favori en double, a eu raison du tandem américain de Jesse Levine et Brett Joelson 6-3, 3-6 et 10-5 dans le super bris d'égalité. Plutôt dans la journée, Brézac était entré dans le carré d'as du simple en remportant son match quart de finale 6-3, 4-6 et 6-2 face à son compatriote Ludovic Walter. Tenant compte de sa victoire en simple au Futures de Montréal la semaine dernière et de sa participation à la demi-finale du double, Brézac pouvait affirmer: «Pour l'instant, il s'agit

d'une bonne tournée, mais il reste encore deux matchs ici et c'est en finale que les points deviennent payants.»

Avant de penser à la finale, il devra toutefois passer par la demi-finale aujourd'hui face au vainqueur du match Bossel-Bester présenté en fin de soirée hier.

Pour Brézac et son compagnon Stouff, il s'agissait d'une cinquième victoire en double dans les tournois Futures. Leur première remontait à Dublin, en 2009. Stouff n'avait pas réussi à se qualifier pour le tableau principal du simple, tandis que Brézac, le cinquième favori du simple à Sherbrooke, se fait un devoir de participer tant en simple qu'en double. «Le double m'a fait énormément progresser, reconnaît

Brézac. Parce que mon jeu est basé sur le service et le retour, deux éléments très importants en double pour mettre de la pression sur les adversaires et pour aider ton coéquipier.»

Dans la finale d'hier, les Français ont reconnu avoir eu à traverser un passage à vide en deuxième manche pendant que les Américains augmentaient leur niveau de jeu pour amener le match en super bris d'égalité (la première équipe qui atteint 10 points). «Les premiers points sont très importants parce que ça va très vite dans un super bris. Il faut montrer qu'on est prêts à se bagarrer et puis ça peut vite tourner.» D'ailleurs, après avoir fait 5-5, les Français ont obtenu les cinq points suivants pour assurer leur victoire.

— Pierre Turgeon

## Les Tigres battent encore Québec

VICTORIAVILLE — Carl-Antoine Delisle a disputé son meilleur match en carrière dans la Ligue de hockey junior majeur du Québec, récoltant trois buts et une mention d'aide, aidant ainsi les Tigres de Victoriaville à remporter un gain de 5-1 sur les Remparts de Québec, leur infligeant ainsi un cinquième revers en six parties.

Il s'agit là de tout un exploit si l'on considère que la troupe de Patrick Roy trône au sommet de la division Est et au troisième rang au total du circuit Courteau, pendant que les Félins occupent la neuvième position. La domination des Tigres face aux Remparts date de l'an dernier où, après avoir maintenu une bonne fiche en saison régulière, ils les ont éliminés en quatre parties en séries éliminatoires.

Outre Delisle, une autre recrue, Vincent Marcoux, et Brandon Hynes ont marqué du côté des Tigres qui ont largement dominé 36-23 au chapitre des tirs au but. David Honzik n'a été que très peu mis à l'épreuve au cours de cette rencontre. Il n'a cédé qu'une fois, devant Jonathan Audy-Marchessault.

— Yanick Poisson

## Les Voltigeurs soutirent la victoire au Junior

DRUMMONDVILLE — Après que le Tchèque Ondrej Palat eut réussi deux buts en l'espace de deux minutes en fin de troisième période pour transformer un recul de 0-2 en une égalité de 2-2, l'attaquant Mathieu Guertin a marqué avec 14 secondes à écouler à la période de prolongation pour donner une victoire inespérée de 3-2 aux Voltigeurs de Drummondville (43-15-5-2) face au Junior de Montréal (43-11-5-5), hier, à l'Auditorium de Verdun.

«Ce fut un excellent match, très serré, dans lequel il n'y avait pas beaucoup d'espace. On n'a jamais abandonné et on a su contrôler nos émotions. Le retour au jeu de Marc-Olivier Vachon (capitaine) nous à aider en ce sens. Il faut aussi souligner le travail colossal de Jean-Philippe Mathieu (défenseur) en désavantage numérique en fin de 3<sup>e</sup> période et son gros jeu en prolongation qui a permis à Guertin de marquer le but vainqueur», a confié le pilote Mario Duhamel.

Devant la cage drummondvilloise, la recrue de 16 ans Domenic Graham a remporté une 13<sup>e</sup> victoire à ses 13 derniers départs. Les Voltigeurs accueilleront le Drakkar de Baie-Comeau (12-43-5-4) ce soir.

— Danny Allard

# Frédéric Roy ramène les Cougars sur terre

## Le cerbère des Montagnards réalise 52 arrêts dans une victoire de 4-3

ALAIN GOUPIL

alain.goupil@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Deux buts rapides dès le début du match et une performance époustouflante du gardien Frédéric Roy ont suffi aux Montagnards de Sainte-Agathe pour infliger un revers de 4-3, hier soir, aux Cougars du Collège Champlain dans le troisième match de la série quart de finale de la Ligue de hockey junior AAA du Québec. Les Cougars mènent la série 2-1.

Dès la quatrième minute, les Montagnards se sont donné une avance de deux buts sur leurs deux premiers lancers effectués à 22 secondes d'intervalle.

Mathieu Milsé a d'abord déjoué Alexandre Rajotte pour inscrire son premier but des séries. Puis, Guillaume Pelletier, d'un tir inoffensif de la ligne bleue, a vu le disque se faufiler jusqu'au fond du filet pour le premier de ses deux buts de la soirée.

Les Cougars n'ont pas lancé



IMACOM, MAXIME PICARD

**Avec ses 52 arrêts sur 55 tirs, le gardien Frédéric Roy a permis aux Montagnards de Sainte-Agathe d'infliger un revers de 4-3 aux Cougars du Collège Champlain, hier soir, au Centre récréatif Eugène-Lalonde. Les attaquants Benjamin Martin (24) et Pascal Larivière (16) se sont tour à tour butés au brio du cerbère des Montagnards.**

la serviette pour autant. Ils se sont lancés à l'assaut du filet des Montagnards en effectuant 24 lancers uniquement en

première période pour se buter à un Frédéric Roy intraitable.

«Fred, c'est un vrai gardien de séries éliminatoires. Il aime la pression et il l'a encore prouvé ce soir, a louangé son entraîneur Sylvain Beauchamp. Avec lui, on peut aller très loin.»

Roy a bloqué 52 des 55 tirs que les Cougars ont effectués. De plus deux des trois buts qu'il a accordés l'ont été sur des tirs déviés ou redirigés, dont celui d'Alex Skoropad-Gagnon sur un lancer voilé de la ligne bleue.

William Gendron et Janick Asselin ont complété pour les Cougars, tandis que Jérémie Labelle a inscrit le but de la victoire pour les Montagnards

«C'était important de remporter ce match-là, a dit Roy, la vedette incontestée de la rencontre. S'il avait fallu qu'on retourne à la maison avec un déficit de 0-3 contre les Cougars, on aurait eu de la difficulté à les remonter. Demain (cet après-midi), on retourne chez nous, on va avoir la foule derrière

nous, tout peut arriver.»

Roy a aussi souligné que les Montagnards n'avaient jamais pris les devants dans le match jusqu'ici en séries et que les deux buts rapides lui ont permis d'être plus à l'aise devant le filet.

### Mettre ça derrière

Du côté des Cougars, qui étaient toujours privés de Dario Pandurevic, aucun des joueurs à qui *La Tribune* s'est adressée n'a voulu émettre de commentaires.

Heureusement, l'entraîneur Judes Vallée a remis les choses en perspective en soulignant que cette défaite survenait peut-être au bon moment.

«Un moment donné il fallait que ça arrive. On n'avait pas perdu à nos 11 derniers matchs, je crois. On a affronté un excellent gardien et même si on a lancé 55 fois, il reste que nos unités spéciales n'ont pas fait le travail (NDLR: 0 en 8) ce soir. Il faut oublier ça et penser au match de demain.»

## Pas d'amélioration pour Perron ni Crosby

LA PRESSE ET LA PRESSE CANADIENNE

MONTRÉAL — L'attaquant des Blues de St.Louis David Perron raterait le reste de la saison, a révélé différentes sources au site Internet TSN.ca hier.

Perron, qui est âgé de 22 ans, n'a pas disputé un seul match depuis qu'il a subi une commotion cérébrale à la suite d'une mise en échec douteuse de Joe Thornton, des Sharks de San Jose, le 4 novembre dernier. Il a raté les 58 derniers matchs des siens en raison du syndrome post-commotion.

Le Québécois, natif de Sherbrooke, a inscrit cinq buts et

récolté deux mentions d'assistance en 10 matchs cette saison. Il avait signé un contrat de deux saisons d'une valeur de 4,3 millions \$ US à l'aube de la présente campagne.

Croisé par *La Presse* pendant le match Canadien-Blues, Perron parlait sans grande conviction d'un possible retour au jeu cette saison. «C'est sûr que la fenêtre commence à rapetisser, il faut agir intelligemment», nous a-t-il dit.

Or, des échos en provenance de St.Louis indiquent que les Blues auraient finalement renoncé à le voir revenir au jeu cette saison.

Est-ce que les Penguins

de Pittsburgh devront faire la même chose avec Sidney Crosby? On peut se poser la question, car la vedette des Penguins n'a toujours pas reçu le feu vert pour reprendre l'entraînement.

«Il n'y a rien de neuf, nous a dit son agent Pat Brisson. Il continue de subir des traitements avec le personnel médical de l'équipe.»

Crosby est à l'écart du jeu depuis le 5 janvier en raison d'une commotion cérébrale. À noter que les Penguins, qui sont aussi privés des services d'Evgeni Malkin, revendiquent un dossier de 14-9-5 depuis la blessure à Crosby. (*La Presse*)

## Le Titan éliminé

YANICK POISSON

ypoisson@latribune.qc.ca

VICTORIAVILLE — Le Titan de Princeville s'est bien battu, mais a finalement dû baisser pavillon face au Collège français de Longueuil en cinq rencontres dans la série quart de finale de la Ligue de hockey junior AAA du Québec. Hier soir, les hommes de Yan Labbé ont été dans le coup jusqu'en milieu de troisième, mais se sont finalement inclinés 7-3.

Déterminé à venger son revers de mercredi, le Collège français a amorcé le match en force avec

trois buts sans réplique, mais les Princevillois sont revenus de l'arrière. Le but de Louis-Charles Hallé en début de troisième période permettait de porter le pointage à 4-3 et de redonner une lueur d'espoir au Titan.

Malheureusement, ce ne fut pas suffisant. Alors que les visiteurs tentaient de forcer le jeu pour créer l'égalité, Maxime Charrette a déjoué Jean-Michel Fortier pour la cinquième fois en autant de rencontres afin de redonner à son équipe une priorité de deux buts. Il n'en fallait pas plus pour que le château du Titan s'écroule.

POUR TOUT SAVOIR

Chaque jour lisez

La Tribune

# « Arrêter d'être stupide »

## Les joueurs et des anciens du CH veulent un changement de culture

MARC ANTOINE GODIN

PITTSBURGH — Michael Cammalleri était heureux de voir son patron Geoff Molson emboîter le pas à Mario Lemieux, le premier propriétaire à dénoncer publiquement les actions insuffisantes de la LNH en matière de lutte contre la violence.

«Je crois que nous devons faire face à un changement de culture, a mentionné Cammalleri. Le hockey étant devenu tellement plus rapide et les joueurs tellement plus gros, on réalise que les traumatismes sont plus prononcés qu'avant.

«Une mise en échec qui causait une épaule endolorie autrefois provoque aujourd'hui une déchirure. Les commotions cérébrales sont aussi plus nombreuses...

**« On a grandi avec la mentalité selon laquelle tu frappes pour infliger des dommages et que ça fait partie du hockey. »**

«La NFL a revu ses pratiques en constatant ce qui arrivait aux joueurs au terme de leur carrière. Je crois que le hockey s'en va dans cette direction.»

C'est du moins ce qu'il espère. Mais Cammalleri n'est pas rassuré par le signal lancé par la Ligue nationale quand elle a décidé de ne pas sanctionner Zdeno Chara pour son geste à l'endroit de Max Pacioretty.

«Ce qui me dérange, c'est le message qu'envoie la ligue en ne suspendant pas Chara, a dit Cammalleri. C'est comme si l'on disait: c'est correct de tuer un gars, en autant que tu le tues à l'intérieur du cadre de nos règlements.»

### La loi de la jungle

Mais il n'y a pas que les critères menant ou non à une suspension qui seraient à revoir. Selon l'ailier de 28 ans, le fondement même de la mise en échec doit être remis en question. De la façon dont elle est enseignée depuis des années, les hockeyeurs en perpétuent une utilisation qui est dénaturee.

«Allons-nous revoir les contacts comme des jeux de

hockey, servant non pas à punir l'adversaire mais comme une façon de lui soutirer la rondelle?» demande Cammalleri.

«Je ne sais pas si ça a déjà été perçu comme ça, mais si oui, quelque chose s'est perdu en cours de route. Car nous avons été élevé avec la mentalité qu'il fallait frapper l'autre avant de se faire frapper. La loi de la jungle, en quelque sorte.

«En ce moment, l'idée de frapper pour faire mal fait partie de la structure du hockey, même s'il y a des balises comme l'interdiction des coups à la tête venant en angle mort.»

C'est frappant de voir les joueurs du Tricolore parler de mises en échec et en faisant référence à ce qu'on leur a enseigné.

«On nous dit depuis l'âge de 10 ans qu'on peut se faire arracher la tête en coupant par le centre de la patinoire», nous a dit Ryan White l'autre jour.

«On a grandi avec la mentalité selon laquelle tu frappes pour infliger des dommages et que ça fait partie du hockey», a renchéri Jeff Halpern, hier.

«C'est là où se trouve la zone grise dans plusieurs de ces coups.»

### Changement de culture

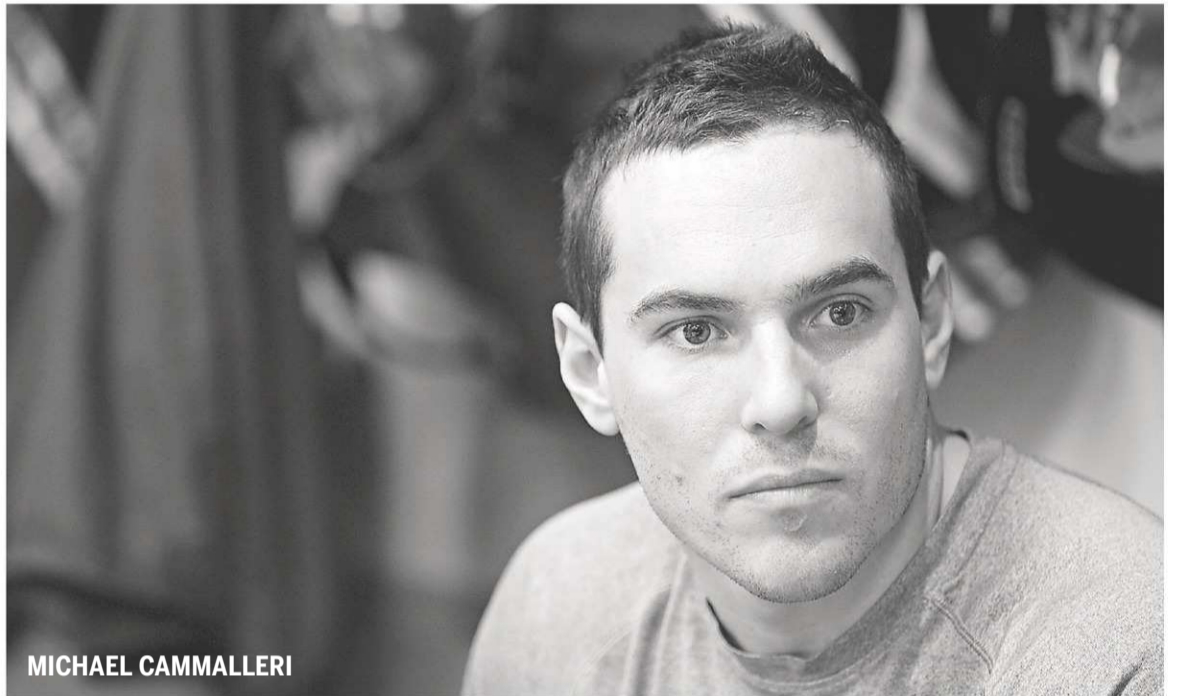
Comme on l'a constaté avec Henrik Sedin, Joe Thornton et maintenant Cammalleri, des voix discordantes parmi les joueurs commencent à s'élever et remettent en doute certains diktats de la LNH.

«Peut-être avons-nous besoin d'un changement de culture, a répété Cammalleri. Mais c'est une grosse étape à franchir et les gens ont peur du changement.»

Chose certaine, l'attaquant du Canadien n'est pas seul à faire ce genre de réflexion. L'ancien du CH Ken Dryden, aujourd'hui député à la Chambre des communes, réclame lui aussi un changement dans les mentalités.

«Les arguments et les explications ne servent plus à rien, a écrit le légendaire gardien dans une lettre ouverte publiée par le *Globe and Mail*. La LNH doit prendre le risque de franchir de grands pas qui sont nécessaires. Si certains de ces pas échouent, ils échoueront quand même beaucoup moins que ce qui prévaut actuellement.

«C'est le temps d'arrêter d'être stupide.» (*La Presse*)



MICHAEL CAMMALLERI

ARCHIVES, LA PRESSE, FRANÇOIS ROY

## « La responsabilité revient aux joueurs »

PITTSBURGH — Bien malgré eux, les joueurs du Canadien baignent au milieu de la controverse depuis que Max Pacioretty est tombé au combat, mardi.

La sortie de leur propriétaire Geoff Molson a eu beau mettre de l'huile sur le feu, elle a été bien accueillie dans le vestiaire.

«C'est bien de voir que notre propriétaire comprend ce avec quoi nous devons composer, a soutenu le défenseur Hal Gill. Nous pratiquons un sport robuste, mais ça ne veut pas dire pour autant que des joueurs doivent se blesser (comme Pacioretty l'a été).»

Ce n'est pas un hasard si Geoff Molson a obtenu jeudi la caution morale des Penguins par le biais de leur PDG, David Morehouse. «Nous avons été des deux côtés de la clôture à la suite de coups à la tête dévastateurs et controversés, et nous croyons qu'ils devraient être bannis du sport, point à la ligne», a déclaré M. Morehouse au *Globe and Mail*.

Ce dernier croit que les poursuites civiles devraient avoir plus librement cours afin d'empêcher ces incidents.

Au lendemain des déclarations de MM. Molson et Morehouse, c'était le silence radio chez les divers présidents et

propriétaires d'équipe, hier.

Mais d'autres voix, entre autres le commanditaire Via Rail de même que des membres de la classe politique, ont fait valoir leur mécontentement.

«Je suis tout à fait conscient des chances que j'ai de frapper un adversaire à la tête et je ne le fais pas», a soutenu Hal Gill, l'un des joueurs les plus grands de la ligue à 6'7".

«Si je termine ma mise en échec de façon solide, il y a des chances que ce soit proche de la tête. Il faut donc être vigilant par rapport à cela. La responsabilité revient aux joueurs.» (*La Presse*)

— Marc Antoine Godin

**Une dernière visite du COOL-FM au Palais des sports avant les séries**

**DIMANCHE 13 MARS 16 HEURES | Saint-Georges**

**Un dernier match important pour le classement final. Les billets des séries à l'unité seront mis en vente lundi au Palais des sports.**

**saintfrancois.lnah.com**

**Billets en vente au Palais des sports et sur le réseau Admission.**




ÉVÉNEMENT

# BEAU TEMPS MAUVAIS TEMPS SUBARU



## OUTBACK

2.5i Commodité 2011

Location à partir de

# 399\$

par mois/48 mois, taxes en sus

À LA LOCATION<sup>◇</sup> :

- Comptant exigé : 1 736,39 \$ (taxes en sus) ou échange équivalent
- Montant total exigé avant le début de location : 2 449,84 \$ (taxes incluses)

À LA LOCATION

# 0\$

 dépôt de sécurité

km alloués  
24 000 km/année

km excédentaires  
0,10\$/km



Modèle illustré : Outback 3.6R 2011

**L'auto 2011**  
« Meilleur véhicule multisegment familial de l'année 2011 »  
**OUTBACK 2011**



## De série sur la Outback et la Legacy 2011

- Système de traction intégrale symétrique à prise constante Subaru
- Moteur BOXER SUBARU
- Climatiseur avec système de filtration d'air
- Lève-glaces électriques
- Coussins gonflables frontaux et latéraux aux places avant
- Système de contrôle de la dynamique du véhicule
- Vaste aire de chargement
- Freins ABS

## LEGACY

2.5i 2011

Location à partir de

# 299\$

par mois/48 mois, taxes en sus

À LA LOCATION<sup>◇</sup> :

- Comptant exigé : 1 565,67 \$ (taxes en sus) ou échange équivalent
- Montant total exigé avant le début de location : 2 141,42 \$ (taxes incluses)



**L'annuel de l'automobile**  
« Meilleure voiture intermédiaire »  
**LEGACY 2011**



Meilleur choix sécurité<sup>†</sup>

INSURANCE INSTITUTE FOR HIGHWAY SAFETY

Gamme Subaru 2011

Subaru est le fabricant japonais ayant connu la croissance la plus rapide en 2010, au Canada, pour une troisième année consécutive.



MEILLEUR MARQUE GRAND PUBLIC  
GAMME SUBARU 2011



# SUBARU

Japonais et plus encore ! | [www.quebec.concessionsubaru.ca](http://www.quebec.concessionsubaru.ca)

**SUBARU**  
SHERBROOKE

4367, boul. Bourque, Sherbrooke  
819 564-1600 • 1 800 567-4259  
[www.subarusherbrooke.com](http://www.subarusherbrooke.com)

◇ À la location, les frais d'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers sont inclus. Transport et préparation inclus. Immatriculation (prix varie selon le client) et assurances en sus. Recyclage Québec, droit sur les pneus neufs inclus. Le concessionnaire peut offrir un prix ou taux moindre. Offres applicables sur approbation de crédit des Services Financiers Subaru par TCCI. † Prix valeurs résiduelles 2011 ALG Canada pour la gamme Subaru : première position au classement général, catégorie marque grand public. Prix valeurs résiduelles 2011 ALG Canada pour la Legacy, segment voiture intermédiaire. Prix valeurs résiduelles 2011 ALG Canada pour la Outback, segment véhicule utilitaire intermédiaire. † Mention « Meilleur choix sécurité » pour tous les modèles 2011. Une cote « Bonne » constitue la meilleure cote possible à l'essai de résistance de toit (test de capotage) ainsi que dans les essais de collision frontale déportée à 40 mi/h (64 km/h), de collision latérale à 31 mi/h (49,8 km/h) et de collision arrière à 20 mi/h (32 km/h) réalisés par l'Institut des assureurs américains (IIHS) ([www.iihs.org](http://www.iihs.org)). Un véhicule doit avoir obtenu la cote « Bonne » aux quatre essais de collision et doit offrir un programme de stabilité électronique (ESC) (Contrôle de la dynamique du véhicule) pour mériter la distinction « Meilleur choix sécurité ». Pour plus d'information sur ces offres, voyez votre concessionnaire Subaru participant. Photo(s) à titre indicatif seulement. Offres valables jusqu'au 31 mars 2011.